

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1973-1974.

26 NOVEMBER 1973

**EVOLUTIE  
VAN DE LAND-  
EN TUINBOUWECONOMIE  
(1972-1973).**

**VERSLAG**

**VOORGELEGD DOOR DE REGERING**

in uitvoering van de wet van 29 maart 1963 ertoe strekende de rendabiliteit in de landbouw op te voeren en zijn gelijkwaardigheid met de andere sectoren van het bedrijfsleven te bevorderen.

**INHOUD.**

Inleiding	3
Samenvattend overzicht	3
Grafieken :	
— Produktie	9
— Prijzen en inkomen	11
— L. E. I.-boekhoudbedrijven	12
I. — DE LANDBOUW IN HET KADER VAN DE ALGEMENE ECONOMIE	13
II. — DE ECONOMISCHE ONTWIKKELING VAN DE LANDBOUW	14
A. <i>Produktie en buitenlandse handel</i>	14
1. De produktieeenheden en -factoren	14
a. Aantal bedrijven	15
b. Oppervlakten	16
c. Arbeidskrachten	16
d. Kapitaal	17
2. De oriëntatie van de produktie	19
a. Teeltten	19
b. Veehouderij	19
3. De buitenlandse handel	19
B. <i>Prijzen en inkomen</i>	20
1. Prijzen	20
a. Prijzen door de producent betaald	20
b. Prijzen ontvangen door de producent	21
c. Verhouding ontvangen prijzen/betaalde prijzen	22
d. Tuinbouwprijsindex	22
2. Inkomen	23
a. Globaal inkomen	23
b. Inkomensstructuur	23
c. Evolutie van de bestanddelen	24
d. Vergelijkingen in het raam van de nationale rekeningen	25
— Bruto toegevoegde waarde van de landbouwsector	26
— Arbeitsinkomen	27

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1973-1974.

26 NOVEMBRE 1973

**EVOLUTION  
DE L'ECONOMIE AGRICOLE  
ET HORTICOLE  
(1972-1973).**

**RAPPORT**

**PRESENTÉ PAR LE GOUVERNEMENT**

en exécution de la loi du 29 mars 1963 tendant à promouvoir la rentabilité de l'agriculture et son équivalence avec les autres secteurs de l'économie.

**SOMMAIRE.**

	Pages
Introduction	3
Aperçu synoptique	3
Graphiques :	
— Production	9
— Prix et revenus	11
— Exploitations comptables de l'I.E.A.	12
I. — L'AGRICULTURE DANS LE CADRE DE L'ECONOMIE GENERALE	13
II. — LE DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE DE L'AGRICULTURE	14
A. <i>Production et commerce extérieur</i>	14
1. Unités et facteurs de production	14
a. Nombre d'exploitations	14
b. Superficies	15
c. Main-d'œuvre	16
d. Capitaux	17
2. Orientation de la production	19
a. Cultures	19
b. Elevage	19
3. Commerce extérieur	19
B. <i>Prix et revenu</i>	20
1. Prix	20
a. Prix payés par le producteur	20
b. Prix reçus par le producteur	21
c. Rapport prix reçus/prix payés	22
d. Index des prix des produits horticoles	22
2. Revenu	23
a. Revenu global	23
b. Structure du revenu	23
c. Evolution des constituants	24
d. Comparaisons dans le cadre du revenu national	25
— Valeur ajoutée brute du secteur agricole	26
— Revenu du travail	27

Blz.		Pages	
C. De financiële resultaten van de bedrijven met een L. E. I.-boekhouding	29	C. Les résultats financiers des exploitations comptabilisées par l'I. E. A. ....	29
1. Gemiddelde resultaten van goed geleide beroepslandbouwbedrijven groter dan 5 ha	30	1. Résultats moyens d'exploitations agricoles professionnelles bien gérées de plus de 5 ha	30
a. Gemiddelde resultaten per landbouwstreek en voor het Rijk	31	a. Résultats moyens par région agricole et pour l'ensemble du Royaume	31
b. Resultaten per bedrijfsonderdeel	33	b. Résultats par branche d'exploitation	33
c. Regionale vergelijking van het arbeidsinkomen per arbeidseenheid	34	c. Comparaison sur le plan régional du revenu du travail par unité de travail	34
d. Spreiding van het arbeidsinkomen per arbeidseenheid in de bestudeerde bedrijven	35	d. Dispersion du revenu du travail par unité de travail dans les exploitations observées	35
e. Het bedrijfskapitaal in de bestudeerde bedrijven	36	e. Le capital d'exploitation dans les exploitations observées	36
2. Gemiddelde resultaten van goed geleide tuinbouwbedrijven	37	2. Résultats moyens d'exploitations horticoles bien gérées	37
a. Gemiddelde resultaten per sector	37	a. Résultats moyens par secteur	37
b. Het kapitaal	38	b. Le capital	38
3. Gemiddelde resultaten van niet-grondgebonden dierlijke producties	40	3. Résultats moyens des productions animales non liées au sol	40
4. Samenvattend overzicht van de boekhoudkundige resultaten van de land- en tuinbouwbedrijven	42	4. Récapitulation des résultats comptables obtenus dans les exploitations agricoles et horticoles	42
<b>III. — MARKTEVOLUTIE VAN DE VERSCHILLENDEN PRODUKTEN</b>	43	<b>III. — EVOLUTION DU MARCHE DES DIFFERENTS PRODUITS</b>	43
A. Plantaardige produkten	43	A. Produits végétaux	43
1. Landbouw	43	1. Agriculture	43
2. Tuinbouw	45	2. Horticulture	45
B. Dierlijke produkten	47	B. Produits animaux	47
1. Zuivelprodukten	47	1. Produits laitiers	47
2. Vlees	49	2. Viande	49
3. Eieren en pluimvee	52	3. Œufs et volailles	52
<b>IV. — VERBETERING VAN DE INFRASTRUCTUUR</b>	52	<b>IV. — AMELIORATION DE L'INFRASTRUCTURE</b>	52
A. Ruilverkaveling	52	A. Remembrement	52
B. Ruimtelijke ordening	53	B. Aménagement du territoire	53
C. Verbetering van de Waterhuishouding	54	C. Amélioration du régime des eaux	54
D. Verbetering van de landbouwwegen	55	D. Amélioration de la voirie agricole	55
E. Watervoorziening in landbouwexploitaties	55	E. Adduction d'eau potable dans les exploitations agricoles	55
<b>V. — VERBETERING VAN DE PRODUKTIESTRUCTUUR</b>	56	<b>V. — AMELIORATION DES STRUCTURES DE PRODUCTION</b>	56
A. De bedrijfsgebouwen en hun uitrusting	56	A. Les bâtiments d'exploitation et leur équipement	56
B. Mechanisatie en motorisatie	57	B. Mécanisation et motorisation	57
C. Arbeidskracht en bedrijfsleiding	57	C. Main-d'œuvre et gestion	57
1. Sanering	57	1. Assainissement	57
2. Bevordering van de rationele bedrijfsleiding	59	2. Promotion de la gestion rationnelle	59
3. Onderwijs, sociale promotie en informatie	60	3. Enseignement, promotion sociale et information	60
D. De plantaardige productie	61	D. La production végétale	61
1. Landbouw	61	1. Agriculture	61
2. Tuinbouw	63	2. Horticulture	63
3. Fytosanitaire inspectie	64	3. Inspection phytosanitaire	64
E. Dierlijke productie	65	E. Production animale	65
1. Veeteelt	65	1. Elevage	65
2. Dierenziektenbestrijding	68	2. Lutte contre les maladies du bétail	68
<b>VI. — POLITIEK VAN STEUNVERLENING AAN INVESTERINGEN</b>	73	<b>VI. — POLITIQUE D'AIDE AUX INVESTISSEMENTS</b>	73
A. Landbouwinvesteringsfonds	73	A. Fonds d'investissement agricole	73
B. Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (E.O.G.F.L.)	74	B. Fonds Européen d'Orientation et de Garantie Agricole (F.E.O.G.A.)	74
<b>VII. — ONTWIKKELING VAN DE INTERNATIONALE HANDEL</b>	75	<b>VII. — DEVELOPPEMENT DU COMMERCE INTERNATIONAL</b>	75
A. Afzetbevordering	75	A. Promotion des débouchés	75
B. Wereldmarkten en internationale organisaties	76	B. Marchés mondiaux et organisations internationales	76
<b>VIII. — HET WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK IN DE LANDBOUW</b>	77	<b>VIII. — LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE EN AGRICULTURE</b>	77
A. Het technisch wetenschappelijk onderzoek	77	A. La recherche scientifique à caractère technique	77
B. Het economisch en sociaal wetenschappelijk onderzoek	78	B. La recherche scientifique à caractère économique et social	78
<b>IX. — HET BELEID OP GROND VAN OOGMERKEN OP HET DEPARTEMENT VAN LANDBOUW: PLANNING-PROGRAMMING-BUDGETING SYSTEM (P.P.S.B.)</b>	79	<b>IX. — LA DIRECTION PAR LES OBJECTIFS AU DEPARTEMENT DE L'AGRICULTURE: PLANNING-PROGRAMMING-BUDGETING SYSTEM (P.P.B.S.)</b>	79
<b>X. — REPERTOIRE VAN DE VOORNAAMSTE REGLEMENTAIRE MAATREGELEN GETROFFEN TIJDENS DE PERIODE JANUARI 1962 TOT SEPTEMBER 1973</b>	81	<b>X. — REPERTOIRE DES PRINCIPALES MESURES REGLEMENTAIRES PRISES DURANT LA PERIODE JANVIER 1972 A SEPTEMBRE 1973</b>	81
Bijlagen : Tabellen		Annexes : Tableaux	(Voir Doc. 717 Annexes)

## INLEIDING.

Artikel één van de wet van 29 maart 1963, ertoe strekken de de rendabiliteit in de landbouw op te voeren en zijn gelijkwaardigheid met de andere sectoren van het bedrijfsleven te bevorderen, bepaalt dat de Minister van Landbouw, ieder jaar vóór 1 november, bij de Wetgevende Kamer, een verslag zal indienen over de evolutie van de land- en tuinbouw-economie.

Artikel 2 specificert dat in dit verslag de globale toestand van land- en tuinbouw ten opzichte van het nationale inkomen en van de andere takken van het bedrijfsleven zal weergegeven worden.

Het vermeldt met name :

a) alle dienstige gegevens over de evolutie van de produktiekosten en van de prijzen der landbouwprodukten in de stadia van productie en verbruik;

b) een studie over de productie en de produktiviteit die de evolutie van de rendabiliteit volgens de verschillende landbouwstrekken en, desgevallend, volgens de bedrijfstypen welke met de aard van elke streek overeenstemmen, doet uitkomen;

c) een overzicht van de algemene structuur van de bedrijven en van de bewerkte gronden;

d) een algemene inventaris van de kapitalen, geïnvesteerd in de land- en tuinbouw en in onderscheidene bedrijfstypen met vermelding van alle gegevens, die het mogelijk maken de financiële uitslag ervan te ramen;

e) alle andere gegevens of inlichtingen dienstig tot het bereiken van het door de wet voorgeschreven doel.

Artikel 3 schrijft daarenboven het volgende voor : « De Minister van Landbouw somt in het bij artikel 1 bedoeld verslag de maatregelen op alsmede de materiële en financiële middelen waarin moet worden voorzien om in de kortst mogelijke tijd de economische rendabiliteit en de sociale opgang van de land- en tuinbouw te verzekeren en om de pariteit met de andere sectoren van het bedrijfsleven te verwezenlijken ».

Voorliggend document vormt het elfde verslag in kwestie en heeft hoofdzakelijk betrekking op de toestand in het jaar 1972.

## SAMENVATTEND OVERZICHT.

### Toestand en evolutie.

De landbouwsector heeft zich in 1972 gekenmerkt door een sterker stijging dan deze van de Belgische economie in haar geheel. De brutotoegevoegde waarde van de landbouw tegen marktprijzen is met 22,6 % gestegen in vergelijking met 1971, terwijl het Bruto Nationaal Produkt slechts met 11,5 steeg.

De landbouw rangschikt zich nog steeds op de vierde plaats van de bedrijfstakken in de primaire en secundaire sectoren.

De buitenlandse handel in landbouwprodukten bleef zich verder uitbreiden; het negatief saldo van de handelsbalans van deze produkten is met bijna 10 % gedaald.

De achteruitgang van de actieve landbouwbevolking blijft zich voortzetten; in 1972 bedroeg de vermindering 9 970 personen.

De evolutie van de regelingslonen in de landbouw vertoont een toenemende achterstand t.o.v. die van het geheel van de economische sectoren.

## INTRODUCTION.

L'article premier de la loi du 29 mars 1963, tendant à promouvoir la rentabilité de l'agriculture et son équivalence avec les autres secteurs de l'économie, stipule que le Ministre de l'Agriculture présentera chaque année, avant le 1<sup>er</sup> novembre, aux Chambres législatives, un rapport sur l'évolution de l'économie agricole et horticole.

L'article 2 spécifie que ce rapport fera apparaître la situation globale de l'agriculture et de l'horticulture par rapport au revenu national et aux autres secteurs de l'activité économique.

Il contiendra notamment :

a) toutes les indications utiles sur l'évolution des frais de production et les prix des denrées agricoles aux stades de production et de consommation;

b) une étude relative à la production et à la productivité de manière à suivre l'évolution de la rentabilité par régions agricoles et éventuellement par types d'exploitation caractéristiques de chaque région;

c) une situation de la structure générale des exploitations et des terres exploitées;

d) un inventaire général des capitaux investis dans l'agriculture et l'horticulture et dans les différents types d'exploitation avec tous les éléments permettant d'évaluer les résultats financiers de celles-ci;

e) tous autres éléments ou renseignements utiles à la recherche du but poursuivi par la loi.

L'article 3 prescrit en outre ce qui suit : « Le Ministre de l'Agriculture indiquera dans le rapport prévu à l'article premier, les mesures qui seront prises et les moyens matériels et financiers à prévoir pour assurer, dans le plus bref délai, la rentabilité économique et la promotion sociale de l'agriculture et de l'horticulture et réaliser la parité avec les autres secteurs de l'économie ».

Le présent document représente le onzième rapport en question qui se rapporte principalement à la situation de l'année 1972.

## APERÇU SYNOPTIQUE.

### Situation et évolution.

Le secteur agricole s'est caractérisé en 1972, par une croissance supérieure à celle de l'ensemble de l'économie belge. La valeur ajoutée brute de l'agriculture aux prix du marché a augmenté de 22,6 % par rapport à 1971, alors que le Produit National Brut ne s'accroissait que de 11,5 %.

L'agriculture se situe toujours au quatrième rang parmi les branches d'activité des secteurs primaire et secondaire.

L'expansion du commerce extérieur des produits agricoles s'est poursuivie; le solde négatif de la balance commerciale de ces produits a diminué de près de 10 %.

La régression de la population active agricole se poursuit; elle se traduit par une diminution de 9 970 personnes en 1972.

L'évolution des salaires conventionnels en agriculture accuse un écart croissant avec celle de l'ensemble des secteurs de l'économie.

De voedingsprodukten, die het belangrijkste aandeel vormen van de afzet van landbouwprodukten, vertegenwoordigen 22,42 % van de gezinsconsumptie.

De investeringen in land- en tuinbouw onder de vorm van vast kapitaal zijn in 1972 sterk verhoogd en wel in zulke mate dat de vermindering, in 1971, van het geïnvesteerd bedrag meer dan gecompenseerd werd.

De beschikbare oppervlakte landbouwgrond loopt verder achteruit, evenals het aantal bedrijven. De gemiddelde bedrijfsoppervlakte behoudt een stijgende tendens.

Het aantal in de landbouw aanwezige arbeidseenheden wordt in 1972 geschat op 166 986, hetgeen in vergelijking met 1971 een vermindering uitmaakt van 10 000 A. E. personen.

De vaste arbeidskrachten verminderden met 6 % en de tijdelijke arbeidskrachten met 5,7 %.

Het aantal bedrijfsleiders is minder achteruitgelopen dan dit van de kandidaten-opvolgers, zodat de generatiedruk gedraaid is.

Terwijl de daling van het landbouwkapitaal van 1970 tot 1971 belangrijk was (- 5,3 %), is dit kapitaal van 1971 tot 1972 daarentegen zeer lichtjes gestegen (+ 0,4 %). De belangrijkste redenen van deze lichte stijging zijn een geringlevende afname van de eenheidsprijs der gronden (- 3,3 % van 1971 tot 1972 tegenover - 9,4 % van 1970 tot 1971) en een aanzienlijke toename van het bedrijfskapitaal (+ 13,9 %) waaronder vooral het kapitaal « veestapel ». Uit het onderzoek van de passivaposten blijkt ditmaal dat het bedrag van de ontleningen en dit van de eigen fondsen opnieuw gestegen zijn terwijl ze tussen 1970 en 1971 nagenoeg onveranderd gebleven waren.

De oriëntatie van de produktie, wat de teelten betreft, wordt gekenmerkt door een uitbreiding van de groenvoeder-teelten, de tarwe en de suikerbieten, ten nadele van de tijdelijke weiden, de voedergranen en de aardappelen. Wat de dierlijke sector betreft uit zich deze oriëntatie in een uitbreiding van de varkensstapel en van de mestkuikenstapel alsmede in een inkrimping van de rundveestapel. Bovendien is voor de varkens evenals voor de runderen een toename van de concentratie en de specialisatie van de bedrijven merkbaar.

De expansie van de buitenlandse handel in landbouwprodukten heeft zich in 1972 voortgezet. De dierlijke produkten zijn nog steeds de belangrijkste post van onze uitvoer. De handelsbetrekkingen met de oorspronkelijke E. E. G.-landen zijn nog steeds het meest omvangrijk. De invoer uit de drie nieuwe lidstaten van de E. E. G. is bijna verdubbeld terwijl de uitvoer naar deze landen iets verminderd is. Beschouwt men de E. E. G.-landen afzonderlijk, dan is Duitsland in 1972 onze voornaamste afnemer geworden.

De index van de door de producent betaalde prijzen (1962-1963-1964 = 100) is in 1972 gevoelig gestegen (+ 5,12 punten); deze van de ontvangen prijzen is met 10,63 punten verhoogd. De verhouding « ontvangen prijzen/betaalde prijzen » stijgt aldus van 89,51 % tot 93,73 %. Het prijenniveau van de dierlijke produkten is sterk gestegen (+ 11,26 punten), dit van de plantaardige produkten — eveneens sterk gestegen — heeft opnieuw de overwegende invloed ondergaan van het verloop van de aardappelprijzen.

In 1972 steg het inkomen der land- en tuinbouwbedrijven, volgens de berekeningen van het Landbouweconomisch Instituut, met nagenoeg 11 miljard F t.o.v. 1971; het rekordcijfer van 1969 werd dus overschreden.

De waarde van de varkensproduktie steg met 3,5 miljard F en deze van de rundveevleesproduktie is eveneens in belangrijke mate toegenomen (nagenoeg 3 miljard).

Het bedrag der lasten ligt 4,5 miljard boven het peil van 1971, de veevoeders nemen bijna 3 miljard voor hun rekening.

Les produits alimentaires qui constituent la part la plus importante des débouchés de l'agriculture représentaient 22,42 % de la consommation des ménages.

Les investissements en agriculture et horticulture sous forme de capital fixe se sont accrus fortement en 1972 et ont plus que compensé la réduction qu'ils avaient subie en 1971.

La superficie agricole disponible continue à décroître de même que le nombre des exploitations. La superficie moyenne des exploitations conserve sa tendance à l'accroissement.

Le nombre d'unités de travail utilisées en agriculture est estimé, en 1972 à 166 986, représentant une diminution de 10 000 U. T. par rapport à 1971.

La diminution de la main-d'œuvre permanente est de 6 % et celle de la main-d'œuvre occasionnelle, de 5,7 %.

Le nombre de chefs d'exploitation a diminué moins fortement que celui des candidats à la succession, de sorte que la pression des générations a subi une réduction.

Alors que de 1970 à 1971, la baisse du capital agricole avait été importante (- 5,3 %), de 1971 à 1972 on assiste, au contraire, à une augmentation de ce capital, très faible toutefois (+ 0,4 %). Cette légère augmentation a pour causes principales, une plus faible décroissance du prix unitaire des terres (- 3,3 % de 1971 à 1972 contre - 9,4 % de 1970 à 1971) et un important accroissement du capital d'exploitation (+ 13,9 %) dont, principalement, le capital cheptel vif. De l'examen des postes du passif, il résulte cette fois que le montant des emprunts et celui des fonds propres ont augmenté à nouveau alors qu'ils n'avaient guère subi de modifications entre 1970 et 1971.

L'orientation de la production au niveau des cultures se caractérise par une extension des fourrages verts, du frotment et des betteraves sucrières au détriment des prairies temporaires, des céréales fourragères et des pommes de terre. En ce qui concerne le secteur animal, cette orientation est marquée par une extension du cheptel porcin et du cheptel des poulets à l'engrais ainsi que par une régression du cheptel bovin. De plus, on constate, aussi bien pour les porcs que pour les bovins, une accentuation de la tendance à la concentration et à la spécialisation des exploitations.

En 1972, le commerce extérieur des produits agricoles a poursuivi son expansion. Ce sont toujours les produits animaux qui constituent le poste le plus important de nos exportations. Les relations commerciales avec les partenaires initiaux de la C. E. E. sont toujours celles qui sont le plus développées. Les importations en provenance des trois nouveaux membres de la C. E. E. ont presque doublé, tandis que les exportations à destination de ceux-ci ont quelque peu diminué. Parmi les pays de la C. E. E., pris individuellement, c'est l'Allemagne qui est devenue notre principal client en 1972.

L'indice des prix payés (1962-1963-1964 = 100) par le producteur a augmenté (+ 5,12 points) notablement en 1972; celui des prix reçus s'est accru encore plus fortement (+ 10,63 points). Le rapport « prix reçus/prix payés » passe ainsi de 89,51 % à 93,73 %. Le niveau des prix des produits animaux est en forte hausse (+ 11,26 points), celui des produits végétaux, également en hausse (+ 8,26 points), subit à nouveau l'influence prédominante de l'évolution du prix des pommes de terre.

En 1972, selon les calculs de l'Institut Economique Agricole (I. E. A.), le revenu des exploitations agricoles et horticoles a augmenté de près de 11 milliards de F par rapport à 1971; le chiffre record de 1969 a donc été dépassé.

La valeur de la production porcine a haussé de 3,5 milliards et celle de la production de viande bovine a aussi fortement augmenté (près de 3 milliards).

Le montant des charges est supérieur de 4,5 milliards à ce qu'il était en 1971; de ce montant 3 milliards proviennent du poste « aliments du bétail ».

Hoewel het absoluut belang van de landbouwsector voortdurend toeneemt, vertoont zijn relatief belang een dalende tendens. Het jaar 1972 is echter een uitzondering; voor dit jaar vertegenwoordigt de toegevoegde waarde van de landbouw 3,7 % van het bruto nationaal produkt, wat naar een verhoging wijst van deze verhouding t.o.v. de twee voorgaande jaren.

Het landbouwarbeidsinkomen per arbeidseenheid steg in 1972 tot 254 096 F tegen 272 801 F voor het arbeidsinkomen per loontrekende, d.w.z. dat het arbeidsinkomen in de landbouw 93,14 % van de pariteit bereikt heeft, tegenover 76,14 % in 1971.

Volgens de boekhoudingen van het L. E. I. bereikten de goedgeleide beroepslandbouwbedrijven tijdens het boekjaar 1972-1973, voor een gemiddelde bedrijfsoppervlakte van 17,2 ha, d.i. een oppervlakte die overeenstemt met het rijksgemiddelde van de beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer, een arbeidsinkomen per arbeidseenheid (A. E.) van 300 404 F, hetgeen een toeneming betekent van 36 % in vergelijking met het vorige boekjaar. Gemiddeld hebben deze bedrijven in 1972-1973, 110 % van de pariteit bereikt.

Steeds volgens de L. E. I.-boekhoudingen, bereikten de goedgeleide beroepstuinbouwbedrijven met overwegend groenten onder glas en een gemiddelde oppervlakte van 1,09 ha, een arbeidsinkomen van 378 917 F per A. E., deze met overwegend vollegrondsgroenten (8,7 ha) 280 582 F per A. E. en deze met overwegend fruit en/of kleinfruit (6,1 ha) 380 067 F per A. E. Deze arbeidsinkomens per A. E. vertegenwoordigen respectievelijk 139 %, 103 % en 139 % van de pariteit. In vergelijking met het vorige boekjaar vertoont het gemiddeld arbeidsinkomen per A. E. een vermeerdering van 19 % voor de bedrijven met overwegend groenten onder glas, van 28 % voor deze met overwegend vollegrondsgroenten en van 32 % voor deze met overwegend fruit en/of kleinfruit.

Voor de niet-grondgebonden dierlijke produkties toont de vergelijking van de boekhoudkundige resultaten van het boekjaar 1972-1973 met deze van het vorige boekjaar, een stijging van het arbeidsinkomen per dier voor alle beschouwde speculaties, te weten : mestkuikens, leghennen, mestvarkens en fokzeugen. Voor de speculatie « leghennen » blijft het arbeidsinkomen nochtans negatief. De gemiddelde financiële resultaten van de gespecialiseerde produkties van mestvarkens en fokzeugen hebben toegelaten de arbeidskrachten te vergoeden tegen een normaal uurloon (inclusief sociale lasten) en daarengoven aan de bedrijfsleider een ondernemersloon te verzekeren. Voor de gespecialiseerde produkties van mestkuikens en leghennen was dit niet het geval.

Kenmerkend voor de graanmarkt in 1972 was het overvloedige aanbod dat het gevolg was van de aanzienlijke oogsten in 1971 en 1972. Een belangrijk deel van de tarweoogsten werd als veevoeder gebruikt. Ingevolge de concurrentie van de brouwerijgerst afkomstig uit de andere landen van de E. E. G. werd het grootste deel van de Belgische gerst als veevoeder verbruikt.

De suikerproduktie, afkomstig van de bietenoogst van 1972, beloopt 617 000 ton, hetgeen 112 % van het basisquotum vertegenwoordigt. Deze overschrijding van het quotum die kleiner is dan deze van de voorgaande campagne liet toe aan de producent een prijs van 860 BF per ton suikerbieten van 16° uit te betalen.

De vlasproduktie boet steeds meer aan belang in. Dit is zo, niettegenstaande, enerzijds de communautaire steunverlening van 6 750 F/ha in gelijke delen verdeeld onder de producenten en de roters-zwingelaars en anderzijds het vrij hoge prijsniveau in 1972-1973.

De commercialisatie van de aardappelen verliep in gunstige omstandigheden tijdens de campagne 1972-1973. De oogst die gevoelig lager lag dan voorgaande jaren kwam in het binnenland te staan tegenover een ongewijzigd

Bien que l'importance absolue du secteur agricole croisse continuellement, son importance relative tend à diminuer. Toutefois, l'année 1972 fait exception : pour cette année, la valeur ajoutée de l'agriculture représente 3,7 % du produit national brut ce qui indique une augmentation de ce rapport au regard des deux années antérieures.

Le revenu du travail agricole par unité de travail s'est élevé, en 1972, à 254 096 F contre 272 801 F pour le revenu du travail par salarié; en d'autres termes, sous le rapport de la rémunération du travail, l'agriculture a atteint 93,14 % de la parité, contre 76,14 % en 1971.

Suivant les comptabilités de l'I. E. A., les exploitations agricoles professionnelles bien gérées, d'une superficie moyenne de 17,2 ha, correspondant à la moyenne des exploitations professionnelles agricoles de 5 ha et plus du Royaume, ont procuré durant l'exercice comptable 1972-1973, un revenu du travail par unité de travail (U. T.) de 300 404 F, ce qui représente une augmentation de 36 % par rapport à l'exercice précédent. En moyenne ces exploitations ont atteint en 1972-1973, 110 % de la parité.

Toujours suivant les comptabilités de l'I. E. A., les exploitations horticoles bien gérées, à prédominance de légumes sous-verre, d'une superficie moyenne de 1,09 ha, ont bénéficié d'un revenu du travail par U. T. de 378 917 F, celles à prédominance de légumes en plein air (8,7 ha) de 280 582 F et celles à prédominance de fruits et/ou petits fruits (6,1 ha) de 380 067 F. Ces revenus du travail par U. T. représentent respectivement 139 %, 103 % et 139 % de la parité. Comparé aux résultats de l'exercice précédent, le revenu du travail moyen par U. T. est en augmentation de 19 % dans les exploitations à prédominance de légumes sous-verre, de 28 % dans les exploitations à prédominance de légumes en plein air et de 32 % dans les exploitations à prédominance de fruits et/ou petits fruits.

En ce qui concerne les productions animales non liées au sol, la confrontation des résultats comptables de l'exercice 1972-1973 avec ceux de l'exercice précédent, fait apparaître une augmentation du revenu du travail par animal pour toutes les spéculations examinées, à savoir : poulets à l'engrais, poules pondeuses, porcs à l'engrais et truies d'élevage. Pour la spéculation « poules pondeuses », le revenu du travail reste cependant négatif. Les résultats financiers moyens des productions spécialisées en porcs à l'engrais et en truies d'élevage ont permis de rémunérer le travail manuel à un salaire horaire normal (charges sociales incluses) et ont en outre assuré un salaire de gestion aux exploitants. Ceci n'a pas été le cas pour les productions spécialisées en poulets à l'engrais et en poules pondeuses.

Le marché des céréales en 1972 a été caractérisé par une offre abondante résultant de l'importance des récoltes 1971 et 1972. Une part importante des récoltes de froment a été utilisée comme aliment pour le bétail. Sous l'effet de la concurrence des orges de brasserie provenant des autres pays de la C. E. E., la plus grosse partie des orges belges a été consommée comme fourrage.

La production sucrière correspondant à la récolte de betteraves de 1972 s'est élevée à 617 000 t, représentant 112 % du quota de base. Ce dépassement plus faible que celui de la campagne précédente a permis de donner au producteur un prix de 860 F par tonne de betteraves à 16°.

Malgré l'aide communautaire (6 750 F/ha répartis en parts égales entre producteur et ruisseur-teilleur) et des prix situés à un niveau assez élevé pour 1972-1973, le lin perd de plus en plus de son importance.

La commercialisation des pommes de terre s'est opérée dans de très bonnes conditions durant la campagne 1972-1973. La récolte, sensiblement moins abondante que les années antérieures, a été confrontée avec une demande inté-

zigde vraag en op de buitenlandse markten tegenover een vrij levendige vraag.

De arealen en het produktievolume van de groenteteelt vertoonden in 1972 een lichte achteruitgang. De prijzen waren goed met als gevolg dat de globale produktiewaarde zeer gevoelig is toegenomen. Een deel van de bloemkolen en de tomaten werd uit de markt genomen omwille van een al te overvloedige seizoenaanvoer.

De economische toestand in de fruitsector was bevredigend in 1972. De produktie van appels en peren lag lager dan in 1971 maar de prijzen waren gunstig vooral voor de appelen. De hoeveelheden die uit de markt werden genomen waren proportioneel veel minder belangrijk dan vorig jaar.

De expansie in de sector van de niet-eetbare tuinbouwprodukten zette zich verder; de totale produktiewaarde is verder gestegen (+ 15 %) en de uitvoer verliep hiermee parallel (+ 18 %).

De zuivelcampagne 1972 is gekenmerkt door een gevoelige stijging van de melkleveringen en door een hoge produktie van boter en afgeroomde melk. Aangezien overschotten ontstonden nam de E. E. G.-Commissie maatregelen om ze van de hand te doen. De melkprijs steeg als gevolg van de verhoging van de richtprijs voor de melk en van de interventieprijs voor boter en magere melkpoeder.

De binnenlandse produktie van rundvlees verminderde met 15 % in 1972. Aangezien de situatie analoog was in de andere E. E. G.-landen liet de Raad van Ministers een « schaarste » regime van kracht worden. Om aan de binnenlandse vraag te voldoen was een invoer nodig die meer dan tweemaal zo hoog lag als in 1971. De prijzen van runderen op voet zijn zeer sterk gestegen.

De produktie van kalfsvlees is eveneens gedaald en de prijzen van de kalveren op voet zijn sterk gestegen. Wat de buitenlandse handel betreft, is de uitvoer verhoudingsgewijs sterker gestegen dan de invoer.

De produktie van varkensvlees steeg verder in 1972, maar minder snel dan in 1971. De uitvoer zowel als het verbruik namen toe en het prijsverloop vertoonde een stijging die nog versterkt werd vanaf de maand december.

De produktie van het paardenvlees daalde gevoelig; hier tegenover stond een stijging van het invoersaldo, van de consumptie en van de prijzen.

De produktie en de uitvoer van consumptie-eieren bleven op hetzelfde peil als in 1971, maar de prijzen waren gevoelig lager.

De produktie en de uitvoer van braadkuikens en soepkippen daalden lichtjes in 1972 terwijl de prijzen een matige stijging vertoonden.

### **Maatregelen.**

In het raam van de verbetering van de landbouwstructuren worden de ruilverkavelingen doorgevoerd volgens de voorschriften van de wet van 22 juli 1970. De voornaamste vooruitgang in 1972 had betrekking op de verwezenlijking van het voorafgaand onderzoek. De overige fasen van de ruilverkaveling verlopen in functie van de realisaties van voorgaande jaren en volgens een ritme opgelegd door de wettelijk voorziene termijnen van raadpleging. Het neerleggen van een wetsontwerp wordt overwogen, dat een versnelde ruilverkaveling invoert ter gelegenheid van de uitvoering van grote openbare werken, waardoor het mogelijk wordt ten aanzien van de betrokken bedrijven de nadelige gevolgen van deze werken te neutraliseren.

rieure inchangée à laquelle s'est jointe une demande active sur les marchés étrangers.

Les cultures maraîchères ont subi en 1972 une légère régression en superficie et en volume de production. Leurs prix ont été favorables, de sorte que la valeur globale de leur production s'est accrue très notablement. Des retraits du marché, en raison d'apports saisonniers trop importants, ont eu lieu pour les choux-fleurs et les tomates.

La situation économique du secteur fruitier a été satisfaisante en 1972. Les productions de pommes et de poires ont été inférieures à celles de 1971, mais les prix ont été favorables, en particulier pour les pommes. Des retraits du marché ont été opérés, mais ils furent proportionnellement très inférieurs à ceux de l'année précédente.

L'expansion du secteur des produits horticoles non comestibles s'est poursuivie; la valeur totale de la production s'est accrue (+ 15 %) et les exportations se sont développées parallèlement (+ 18 %).

La campagne laitière 1972 a été caractérisée par une hausse sensible des livraisons de lait et par une forte production de beurre et de lait écrémé. Des surplus se sont formés qui ont amené la Commission de la C. E. E. à mettre en œuvre des mesures en vue de leur écoulement. Les prix du lait se sont relevés sous l'effet des hausses du prix indicatif du lait et des prix d'intervention du beurre et des poudres de lait écrémé.

La production indigène de viande bovine a diminué de 15 % en 1972. Une situation de même nature prévalait dans les autres pays de la C. E. E., le Conseil des ministres a mis en vigueur un régime « pénurie ». Pour satisfaire les besoins de la consommation intérieure des importations, représentant près du double de celles de 1971, ont été nécessaires. Les prix des bovins adultes sur pied ont été l'objet d'une hausse très importante.

La production de viande de veau a été également en baisse et le prix des animaux sur pied a accusé une forte hausse. En ce qui concerne le commerce extérieur, les exportations ont augmenté proportionnellement plus que les importations.

La production de viande porcine a continué d'augmenter en 1972, mais à un rythme moins rapide qu'en 1971. Les exportations se sont encore développées. La consommation s'est accrue et les prix ont subi une hausse qui s'est accentuée à partir du mois de décembre.

Le marché de la viande chevaline a été caractérisé par une production en forte baisse et par un solde importateur, une consommation et des prix en hausse.

La production d'œufs de consommation et leurs exportations sont restées stationnaires en 1972, tandis que leurs prix se situaient à un niveau sensiblement inférieur à celui de 1971.

Les poulets à rôtir et les poules à bouillir présentaient, en 1972, une production en légère baisse, des exportations en faible régression et des prix en hausse très modérée.

### **Mesures.**

En matière d'amélioration des structures, les travaux de remembrements se déroulent selon les prescriptions de la loi du 22 juillet 1970. Les progrès les plus importants en 1972 portent sur la réalisation des enquêtes préliminaires. Les autres phases du remembrement se poursuivent en fonction des réalisations opérées les années précédentes et suivant le rythme imposé pour les délais de consultation prévus par la loi. On envisage le dépôt d'un projet de loi instaurant un remembrement accéléré, lorsque sont exécutés de grands travaux, ce qui permettrait de neutraliser pour les exploitations les difficultés provoquées par l'exécution de ces travaux.

De onderhouds- en verbeteringswerken van de niet-bevaarbare waterlopen werden voortgezet. Ook voor de verbetering van de landbouwwegen werden verder aan de ondergeschikte besturen toelagen verleend.

De verbetering van de exploitatiegebouwen werd nagestreefd door het verspreiden van type-plans en het verlenen van technisch-economische adviezen aan de gemeentebesturen en aan het Ministerie van Openbare Werken bij de aflevering van bouwvergunningen.

Dank zij de tussenkomst van het Landbouwsaneringsfonds, opgericht bij de wet van 8 april 1965, konden 1 932 landbouwbedrijfsleiders hun bedrijvigheid staken en 4 116 ha aan andere bedrijven toegewezen worden (toestand op 31 december 1972). De wet van 3 mei 1971 tot bevordering van de sanering van land- en tuinbouw, die de wet van 8 april 1965 vervangt, stelde sinds haar in voege treden op 1 juli 1971 tot 30 juni 1973, 1 433 bedrijfsleiders in land- en tuinbouw in staat hun bedrijvigheid te staken; dit had betrekking op 7 653 ha.

De verbetering van de rentabiliteit van de land- en tuinbouwbedrijven is gesteund op een betere beroepsbekwaamheid en op een betere technische en economische informatie van de landbouwers en tuinders.

Met het oog hierop richt het Departement lessen, voordrachten en studiedagen in of geeft er toelagen voor.

Het systematisch aantekenen van de technische en economische gegevens van zijn bedrijf laat toe aan de uitbater de werking ervan beter te kennen en aan de vulgarisator hem de gepaste bedrijfsleidingsadviezen te verstrekken.

De vulgarisatie van de beste teelttechnieken gesteund op het gebruik van veredeld zaaizaad met hoge produktiviteit, het toepassen van geschikte bermesting, het doelmatig gebruik van bestrijdingsmiddelen tegen de vijanden van de teelten worden gedaan bij middel van demonstraties en proeven voornamelijk ingericht in demonstratiecentra en proeftuinen.

Met het oog op het handhaven van de kwaliteit en de rentabiliteit van de dierlijke produktie, zijn bestendig inspanningen vereist voor de verbetering ervan en voor de controle op het prestatievermogen. Dit gebeurt in echte samenwerking met de fokkersverenigingen zowel van veefokkers als van veehouders. Proefstations voor runderen, varkens en pluimvee leveren hiertoe hun belangrijke bijdrage in verschillende centra van het land.

. Om besmetting van de veestapels te voorkomen bij de in- en uitvoer van dieren, worden sanitaire voorzorgsmaatregelen getroffen. De bestrijding van de binnenlandse veeziekten wordt zonder verpozen verder gezet. Speciale inspanningen worden geleverd voor de bestrijding van de runderbrucellose, van de varkenspest en van verschillende pluimveeziekten : pullorum, pseudo-vogelpest, de C. R. D. en de ziekte van Marek. De waakzaamheid tegenover de razernij wordt steeds op een hoog peil gehouden.

De politiek van steunverlening aan land- en tuinbouwinvesteringen wordt verder doorgevoerd. Ze wordt verwezenlijkt door de tussenkomst van het Landbouwinvesteringsfonds en het E.O.G.F.L. In 1972 werden 6 192 aanvragen goedgekeurd; het bedrag van de kredieten die aldus voor toelage in aanmerking kwamen, bedroeg 4 091 miljoen F.

De afzetbevordering steunt meer en meer op de initiatieven en de actieve medewerking van de produktiesector en van de handel. Een beweging is op gang die moet leiden tot de oprichting van een « Afzetfonds », te spijzen met bijdragen zowel van de beroepsmiddens als van de overheid.

De bescherming van de Belgische landbouwbelangen is een bestendige zorg van het Departement. Dit kwam tot uiting tijdens het onderzoek van de diverse problemen in verband met de verruiming van de E.E.G., tijdens de onder-

L'entretien et l'amélioration des cours d'eau non navigables ont été poursuivis. De même l'amélioration de la voirie agricole a été poursuivie par les pouvoirs subordonnés avec l'aide de subsides.

L'action menée en vue de l'amélioration des bâtiments d'exploitation a lieu par la diffusion de plans-types et par des avis technico-économiques donnés aux administrations communales et au Ministère des Travaux publics, à l'occasion de la délivrance des permis de bâtir.

Le Fonds d'assainissement agricole, créé par la loi du 8 avril 1965, a permis, au 31 décembre 1972, la cessation d'activité de 1 932 exploitants agricoles et la réaffectation à d'autres exploitations de 4 116 ha. La loi du 3 mai 1971 favorisant l'assainissement de l'agriculture et de l'horticulture, qui remplace celle du 8 avril 1965, a rendu possible, depuis son entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 1971 jusqu'au 30 juin 1973, la cessation d'activité de 1 433 entreprises agricoles et horticoles d'une superficie totale de 7 653 ha.

L'amélioration de la rentabilité des exploitations agricoles et horticoles est basée sur une meilleure compétence professionnelle et une meilleure information technique et économique des exploitants agricoles et horticoles.

A cette fin le Département organise ou subventionne des cours, conférences et journées d'étude.

L'enregistrement systématique des données techniques et économiques de son exploitation permet à l'exploitant de mieux en connaître le fonctionnement et au vulgarisateur de lui donner des conseils de gestion appropriés.

La vulgarisation des meilleures techniques culturales, basées sur l'utilisation de semences sélectionnées à haute productivité, l'application de fumures rationnelles et l'utilisation judicieuse des moyens de lutte contre les ennemis des cultures sont organisées au moyen de démonstrations et d'essais effectués principalement dans les centres de démonstrations et les jardins d'essais.

La production animale exige pour le maintien de sa qualité et de sa rentabilité des efforts constants d'amélioration et de contrôle des performances. Ceux-ci sont réalisés en collaboration étroite avec les associations d'éleveurs et de détenteurs des diverses espèces animales. Des stations d'expérimentation destinées aux espèces bovines, porcines et avicoles, sont en fonctionnement dans divers centres du pays.

Des précautions sont prises sur le plan sanitaire pour éviter la contamination des cheptels lors d'échanges internationaux. La lutte contre les maladies indigènes est poursuivie sans relâche; les efforts sont concentrés actuellement sur la brucellose bovine, la peste porcine, les maladies des volailles : pullorose, pseudo-peste aviaire, la C. R. D. et la maladie de Marek. La vigilance est toujours maintenue en ce qui concerne la rage.

La politique d'aides aux investissements agricoles et horticoles est toujours en vigueur et se réalise par l'action du Fonds d'investissement agricole et les interventions du F. E. O. G. A. En 1972, 6 916 demandes ont été agréées qui correspondaient à un montant de crédits subsidiés de 4 091 millions de F.

La promotion des débouchés s'appuie de plus en plus sur des initiatives et une collaboration active des secteurs de la production et du négoce. On s'oriente progressivement vers la création d'un « Fonds de débouchés », alimenté par des contributions tant des milieux professionnels que du secteur public.

La défense des intérêts agricoles belges est une préoccupation constante, elle s'est exercée lors de l'examen de divers problèmes relatifs à l'élargissement de la C. E. E., les négociations dans le cadre du G. A. T. T., les relations avec les

handelingen in het raam van het G. A. T. T., in de betrekkingen met de lidstaten van de voormalige E. F. T. A. en met de landen van de Derde Wereld.

Het economisch en sociaal onderzoek dat wordt verricht op het L. E. I. streeft naar het verwerven van meer kennis over de mogelijke ontwikkeling van het verbruik van voedingsmiddelen die de landbouw aanbelangen, over de rentabiliteitsvoorwaarden en van de voor elke landbouwstreek meest interessante bedrijfstypes, over de evolutie van de regionale landbouwstructuren en over de sociale factoren die het economisch gedrag van de landbouwers beïnvloeden.

In dit verslag wordt voor de vierde maal mededeling gegeven van de programma-begroting van het Departement voor het lopend jaar.

pays de l'ancienne A. E. L. E. et avec les pays du Tiers-Monde.

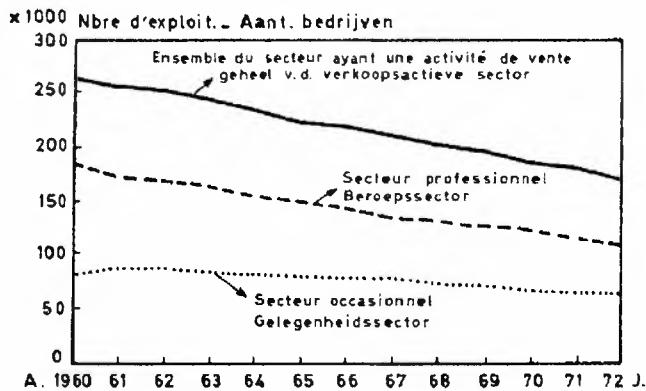
La recherche économique et sociale accomplie actuellement par l'I. E. A. vise à acquérir une meilleure connaissance des possibilités de développement de la consommation des produits alimentaires intéressant notre agriculture, des conditions de rentabilité des types d'exploitations les plus intéressants dans les différentes régions agricoles, des tendances de l'évolution des structures agricoles régionales et des facteurs sociaux influençant le comportement économique des agriculteurs.

Le budget-programme du Département, établi pour l'année en cours, est présenté, pour la quatrième fois, dans le présent rapport.

## P R O D U C T I O N

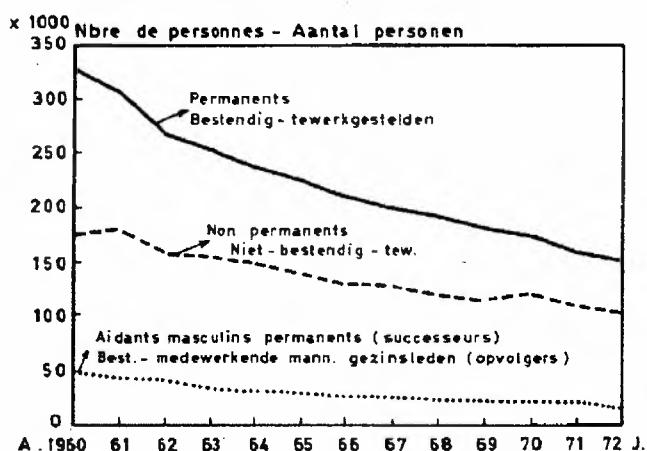
NOMBRE D'EXPLOITATIONS, 1960 - 1972  
(secteur ayant une activité de vente)

AANTAL BEDRIJVEN 1960 - 1972  
(verkoopsactieve sector)

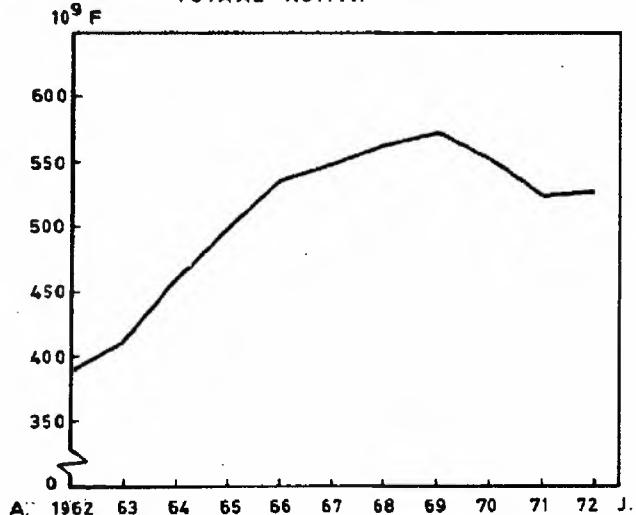


MAIN-D'OEUVRE AGRICOLE, 1960 - 1972  
(secteur ayant une activité de vente)

LANDBOUWWERKKRACHTEN, 1960 - 1972  
(verkoopsactieve sector)



L'ACTIF TOTAL 1962 - 1972  
TOTAAL ACTIJA 1962 - 1972



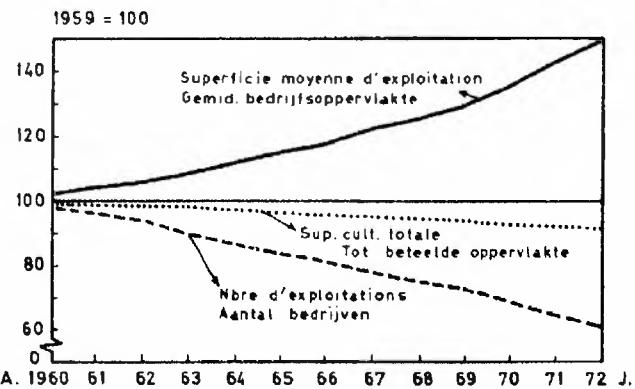
## P R O D U K T I E

NOMBRE D'EXPLOITATIONS ET SUPERFICIE  
CULTIVEE, 1960 - 1972

(secteur ayant une activité de vente)

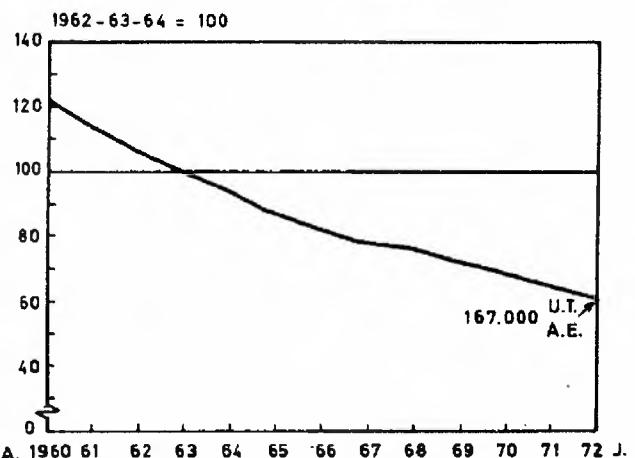
AANTAL BEDRIJVEN EN BETEELDE OPPERVLAKTE,  
1960 - 1972

(verkoopsactieve sector)

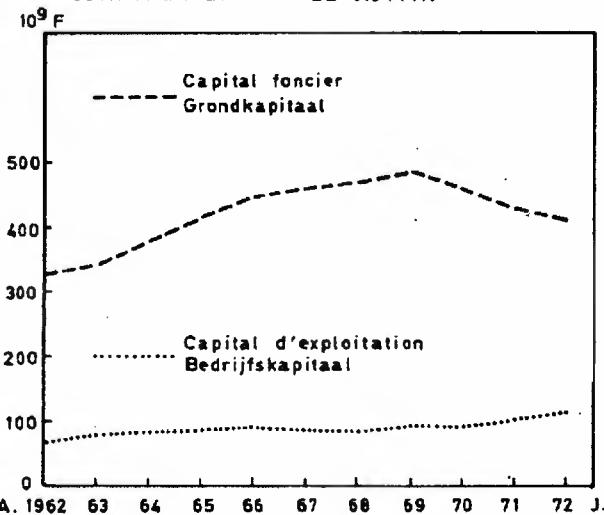


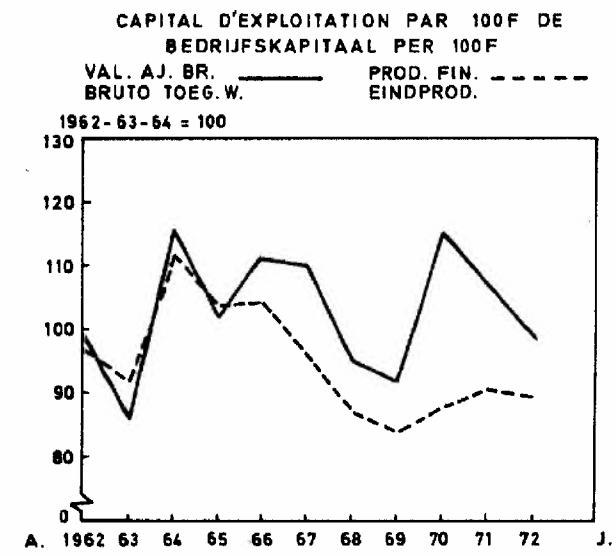
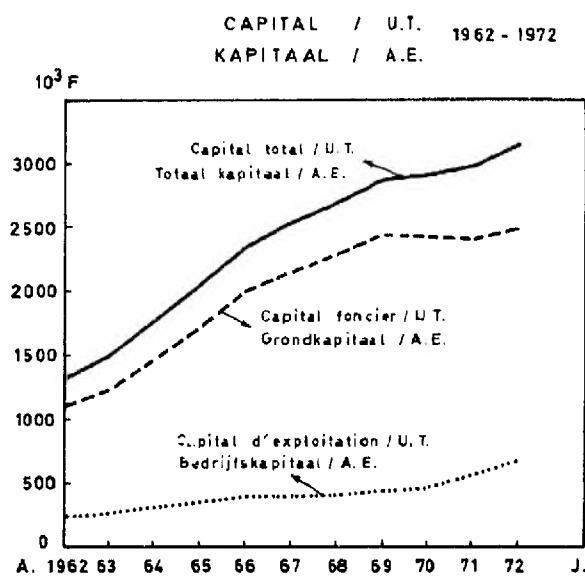
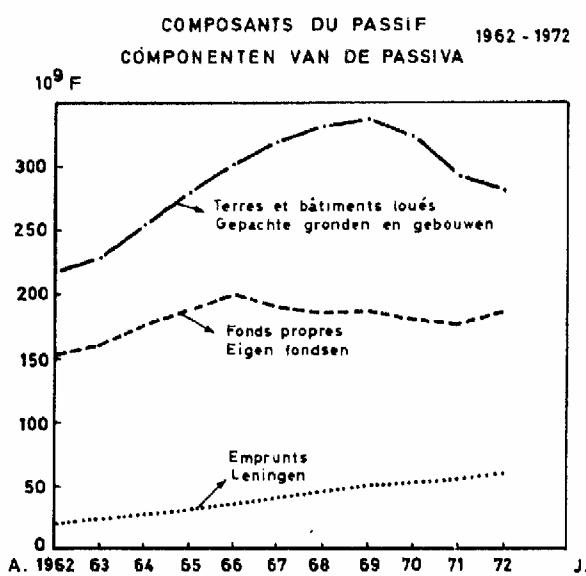
POPULATION ACTIVE AGRICOLE ET HORTICOLE  
EXPRIMEE EN UNITES DE TRAVAIL (U.T.) 1960-1972

ACTIEVE LANDBOUW- EN TUINBOWBEVOLKING  
UITGEDRUKT IN ARBEIDSEENHEDEN (A.E.), 1960-1972

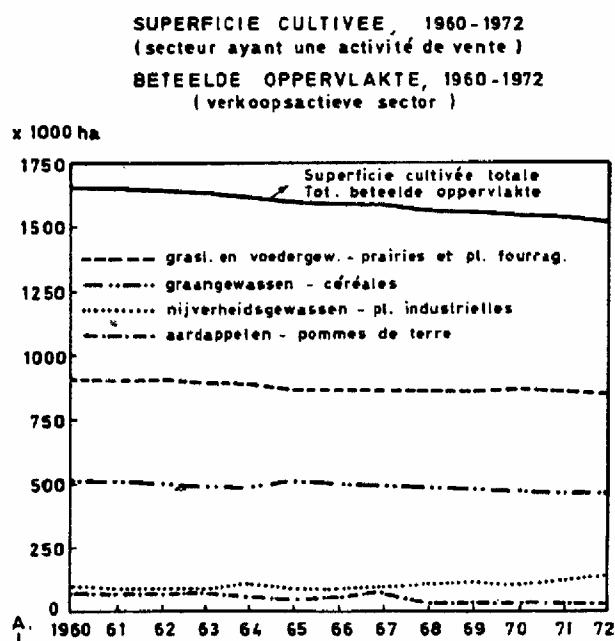
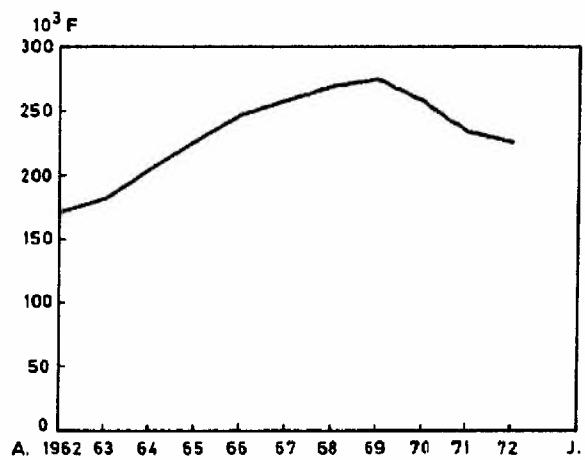


COMPOSANTS DE L'ACTIF 1962 - 1972  
COMPONENTEN VAN DE ACTIVA



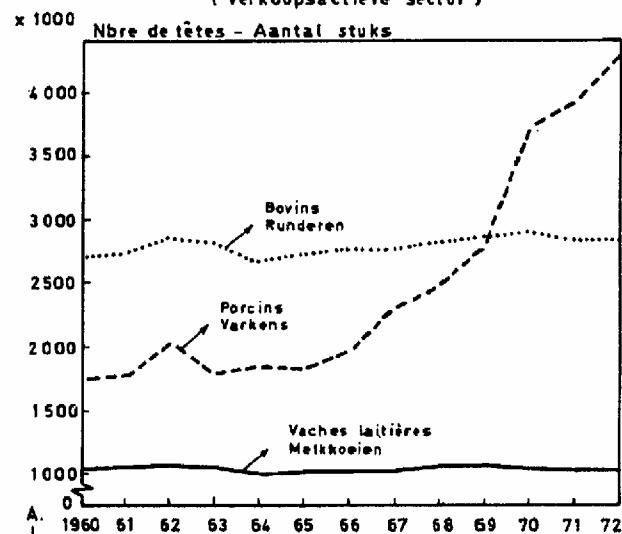


**PRIX DES TERRES AGRICOLES 1962 - 1972**  
PRIJS VAN DE LANDBOUWGRONDEN



**CHEPTEL BOVIN ET PORCIN, 1960 - 1972**  
(secteur ayant une activité de vente)

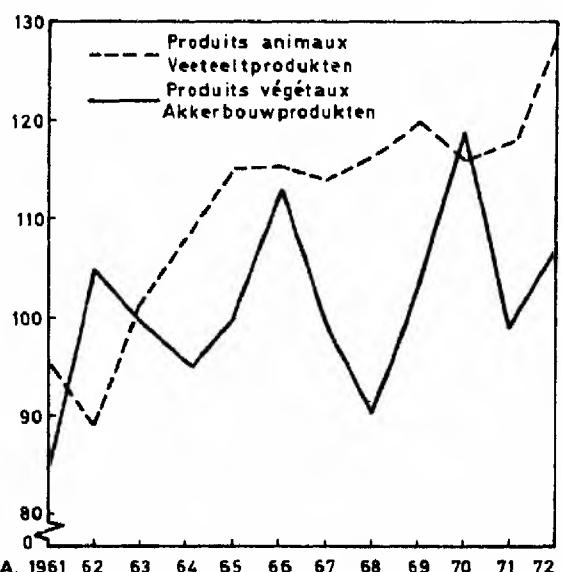
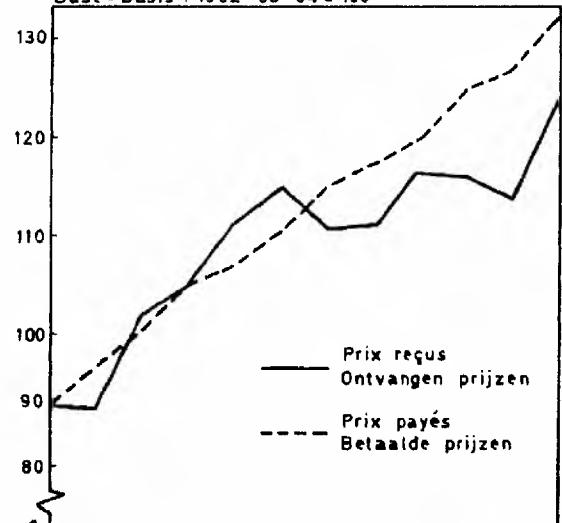
**RUNDVEE- EN VARKENSSTAPEL, 1960 - 1972**  
(verkoopsactieve sector)



## PRIX ET REVENUS

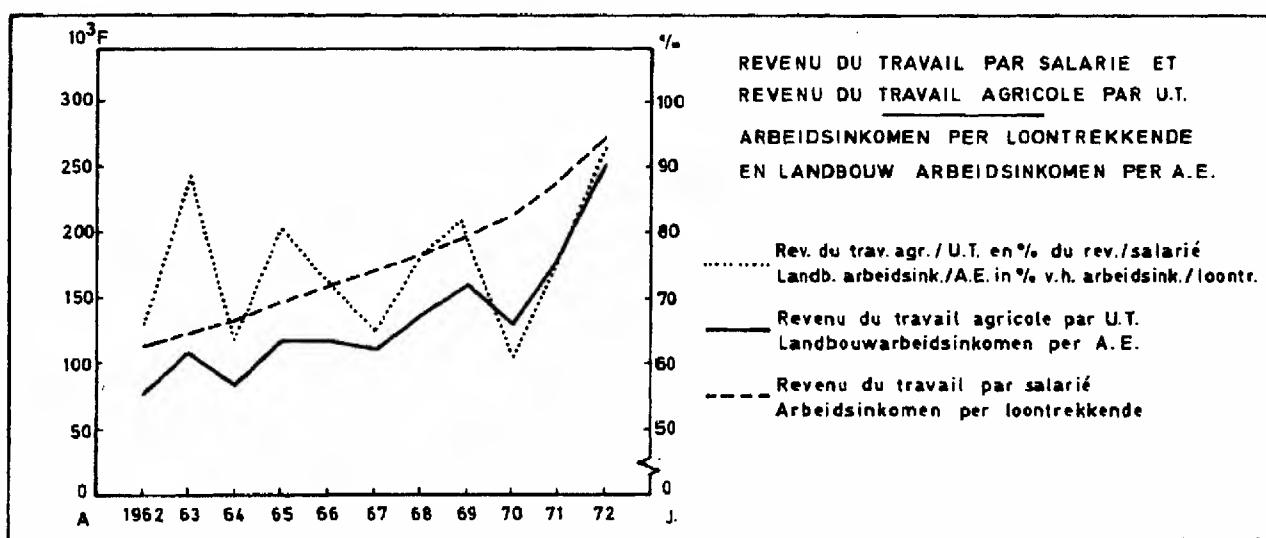
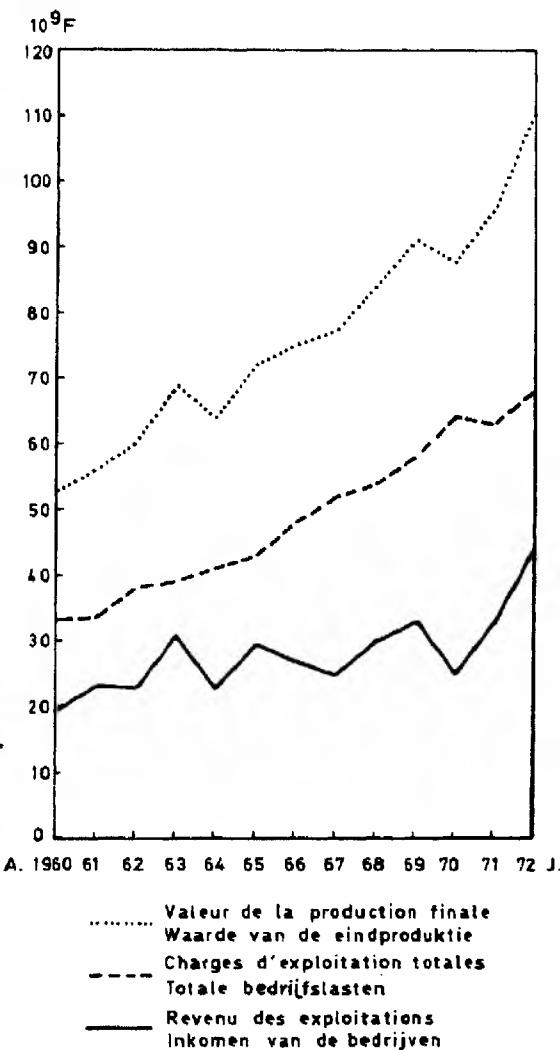
PRIX PAYÉS ET RECUS PAR LE PRODUCTEUR.  
DOOR DE PRODUCENT ONTVANGEN EN BE-  
TAALDE PRIJZEN.

Base - Basis : 1962-63-64 = 100



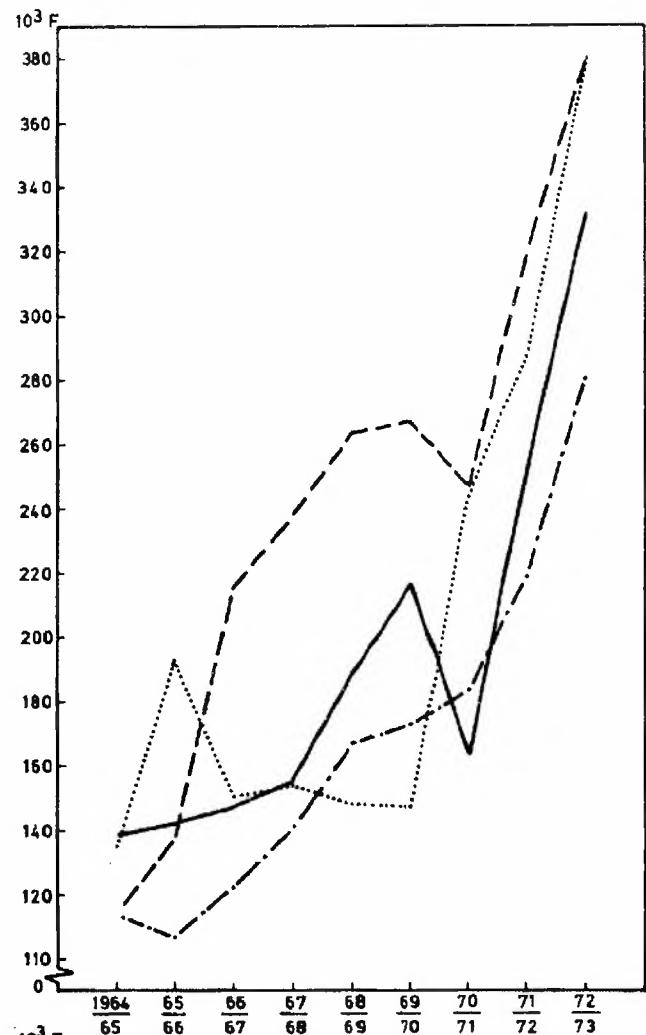
## PRIJZEN EN INKOMEN

REVENU AGRICOLE ET HORTICOLE.  
LAND- EN TUINBOUWINKOMEN.



## EXPLOITATIONS COMPTABLES DE L'I.E.A.

## L.E.I. - BOEKHOUDBEDRIJVEN

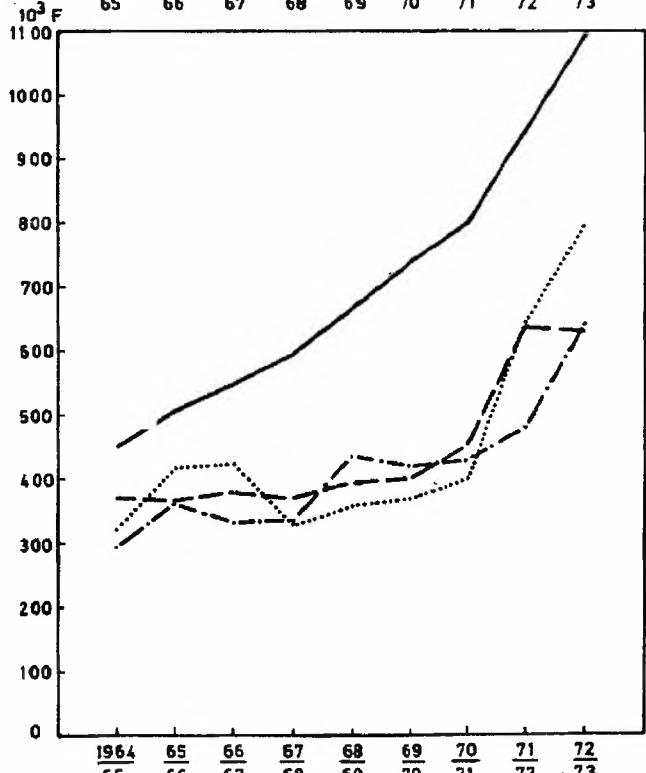


EVOLUTION DU REVENU DU TRAVAIL PAR UNITE DE TRAVAIL.

EVOLUTIE VAN HET ARBEIDSINKOMEN PER ARBEIDS-EENHEID.

- { Exploitations agricoles.  
Landbouwbedrijven.
- - { Exploit. horticole avec prédominance de légumes sous verre.  
Tuinbouwbedr. met overwegend groenten onder glas.
- - - { Exploit. hortic. avec préd. de légumes en plein air.  
Tuinbouwbedr. met overwegend groenten in open grond.
- ..... { Exploit. hortic. avec préd. de fruits et / ou petits fruits.  
Tuinbouwbedr. met overwegend fruit en / of kleinfruit.

Exercices comptables - Boekjaren.



EVOLUTION DU CAPITAL D'EXPLOITATION PAR UNITE DE TRAVAIL.

EVOLUTIE VAN HET BEDRIJFSKAPITAAL PER ARBEIDS-EENHEID.

- { Exploitations agricoles.  
Landbouwbedrijven.
- - { Exploit. horticole avec prédominance de légumes sous verre.  
Tuinbouwbedr. met overwegend groenten onder glas.
- - - { Exploit. hortic. avec prédominance de légumes en plein air.  
Tuinbouwbedr. met overwegend groenten in open grond.
- ..... { Exploit. hortic. avec préd. de fruits et / ou petits fruits.  
Tuinbouwbedr. met overwegend fruit en / of kleinfruit.

Exercices comptables - Boekjaren.

## I. — DE LANDBOUW IN HET KADER VAN DE ALGEMENE ECONOMIE.

Het belang van de landbouwsector in de nationale economie kan worden nagegaan door de economische indicatoren van de landbouwsector enerzijds, en die van de nationale economische toestand anderzijds met elkaar te vergelijken.

De tegen marktprijzen berekende bruto-toegevoegde waarde van de landbouw, uitgedrukt in lopende prijzen, bedroeg in 1972, 58 895 miljoen F of 3,7 % van het B. N. P.; in 1971 betreft zij 48 025 miljoen F of 3,4 % van het B. N. P. In vergelijking met het vorige jaar heeft de toegevoegde waarde van de landbouw aldus een stijging gekend van 22,6 % tegenover een stijging van 11,5 % van het B. N. P.

De relatieve beperktheid van het aandeel van de landbouw in de totale economie belet deze sector niet één der eerste plaatsen in te nemen in de uitgebreide waaier van economische activiteiten die bijdragen tot het verwezenlijken van het welvaartspeil dat in België bereikt werd. Wanneer men de cijfers nagaat van de toegevoegde waarde van de diverse activiteiten in de primaire en secundaire sectoren dan komt men tot de vaststelling dat in 1972 de landbouw nog steeds op de vierde plaats komt, voorafgegaan door de metaalverwerkende rijverheid en scheepsbouw (130 460 miljoen F), de bouwrijverheid (108 577 miljoen F) en de voedingswaren (75 076 miljoen F). Onmiddellijk na de landbouw komt de chemische rijverheid met aanverwante activiteiten (49 741 miljoen F), de textielrijverheid (34 569 miljoen F) en de ijzer- en staalrijverheid (34 000 miljoen F).

In bijdrage I, tabel 1 wordt, ter vergelijking, de evolutie weergegeven van de buitenlandse handel in land- en tuinbouwprodukten tegenover de totale buitenlandse handel.

De stijging van de uitvoer van de landbouwprodukten tussen 1971 en 1972 was groter dan die van de totale uitvoer (19,15 % tegen 14,13 %). Het relatief aandeel van de uitvoer van de landbouwprodukten in de totale uitvoer is nogmaals gestegen. Wat de invoer van landbouwprodukten betreft, is de expansie ook hoger dan deze van de totale invoer.

De handelsbalans der landbouwprodukten vertoont een negatief saldo dat bijna 10 % lager is dan dit van 1971.

De evolutie van de actieve landbouwbevolking gaat verder.

De vermindering tussen 1971 en 1972 bedraagt, volgens de gegevens van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid, 9 970 personen en is dus gevoelig lager dan vorig jaar (- 12 517 personen). Uit dezelfde bron blijkt dat de aktieve landbouwbevolking (landbouw, tuinbouw en bosbouw) in 1972 3,94 % vertegenwoordigde van de totale actieve bevolking tegenover 4,20 % in 1971; in 1960 was de verhouding 8,07 % (bijlage I, tabel 2).

Aan de hand van de conventionele loonindexcijfers kan de evolutie nagegaan worden van de in de landbouw uitbetaalde lonen in vergelijking met deze van het bedrijfsleven in zijn geheel. Van december 1971 tot december 1972, steg de index van de lonen in de landbouw met 13,9 punten en deze van de lonen in het gehele bedrijfsleven met 21,4 punten. In tabel 3, bijlage I, ziet men dat de evolutie van de in de landbouw betaalde lonen een achterstand vertoont tegenover deze van het gemiddelde van de lonen in alle sectoren van het bedrijfsleven.

Met behulp van de cijfers van de index der groothandelprijzen kan een vergelijking gemaakt worden tussen de evolutie van de prijzen der landbouwprodukten en deze van de prijzen in de industriële sector of ten aanzien van de algemene index van de groothandelprijzen (bijlage I, tabel 4).

## I. — L'AGRICULTURE DANS LE CADRE DE L'ECONOMIE GENERALE.

L'importance de l'agriculture dans l'économie nationale peut être mesurée en comparant entre eux les indicateurs économiques qui caractérisent le secteur agricole et l'économie dans son ensemble.

La valeur ajoutée brute de l'agriculture aux prix du marché, exprimée à prix courants s'est élevée en 1972 à 58 895 millions de F ou 3,7 % du P. N. B. et en 1971 à 48 025 millions de F ou 3,4 % du P. N. B. Par rapport à l'année précédente la valeur ajoutée de l'agriculture a donc augmenté de 22,6 % tandis que le P. N. B. s'accroît de 11,5 %.

La part relativement réduite que s'attribue l'agriculture dans l'ensemble de l'économie n'empêche pas qu'elle occupe une des premières places dans l'éventail des multiples activités économiques, génératrices de la prospérité que connaît actuellement la Belgique. En examinant les chiffres relatifs à la valeur ajoutée des diverses activités des secteurs primaires et secondaires, on constate que en 1972 l'agriculture occupe toujours la quatrième place, précédée par les fabrications métalliques et les constructions navales (130 460 millions de F), la construction (108 577 millions de F) et l'industrie des denrées alimentaires (75 076 millions de F). Immédiatement après l'agriculture se succèdent les industries chimiques et activités connexes (49 741 millions de F), les textiles (34 569 millions de F) et la fabrication du fer et de l'acier (34 000 millions de F).

L'annexe I, tableau 1, permet de comparer le commerce extérieur des produits agricoles et horticoles avec le commerce extérieur total.

La croissance des exportations agricoles entre 1971 et 1972 a été plus forte que celle des exportations totales (19,15 % contre 14,13 %). La part relative des exportations agricoles dans les exportations totales s'est encore relevée. En ce qui concerne les importations agricoles leur expansion est aussi supérieure à celle des importations totales (11,14 % contre 9,20 %).

La balance commerciale des produits agricoles présente un solde négatif de près de 10 % inférieur à celui qui fut observé en 1971.

L'évolution de la population active agricole se poursuit.

La diminution entre 1971 et 1972 atteint, suivant l'évaluation du Ministère de l'Emploi et du Travail, 9 970 personnes; elle est sensiblement moindre que celle de l'année précédente (12 517 personnes). Selon la même source d'information, la population active agricole (agriculture, horticulture et sylviculture) représentait, en 1972, 3,94 % de la population active totale contre 4,20 % en 1971; en 1960 la proportion était de 8,07 % (annexe I, tableau 2).

Les salaires payés en agriculture peuvent être comparés à ceux pratiqués dans l'ensemble des secteurs économiques au moyen des indices des salaires conventionnels. De décembre 1971 à décembre 1972, l'indice des salaires en agriculture a augmenté de 13,9 points, tandis que l'indice des salaires pour l'ensemble de l'activité économique a progressé de 21,4 points. Le tableau 3 de l'annexe I montre que l'évolution des salaires payés en agriculture accuse encore toujours un retard vis-à-vis de celle du salaire moyen pour l'ensemble des secteurs de l'économie.

L'indice des prix de gros permet de comparer l'évolution des prix des produits agricoles à celle des prix du secteur industriel ou à l'indice général des prix de gros (annexe I, tableau 4).

Aangezien de in het binnenland verbruikte landbouwprodukten in hoofdzaak voor de voeding bestemd zijn, kan men aannemen dat de evolutie van hun verbruik nauw verbonden is met deze van de totale uitgaven besteed voor de voeding, zoals deze voorkomen in de nationale boekhouding. Deze uitgaven bedroegen 212,2 miljard F in 1972 tegenover 195,5 miljard F in 1971 ten overstaan van een totale gezinsconsumptie geraamde op respectievelijk 946,8 en 850,9 miljard F. De uitgaven voor voeding bedroegen aldus 22,42 % van de totale gezinsconsumptie in 1972 en 22,98 % daarvan in 1971.

De investeringen in land- en tuinbouw, onder vorm van vast kapitaal, worden in tabel 5 van bijlage 1 opgegeven.

Ten aanzien van de jaren 1959, 1971 en 1972 vertegenwoordigt het aandeel van de bruto-landbouwinvesteringen in de vorming van het bruto vast kapitaal voor het geheel van de economische activiteit respectievelijk 4,46, 1,97 en 2,55 % van het totaal. De landbouwinvesteringen die in 1971 gevöelig lager waren dan voorheen, stegen in 1972 in dergelijke mate dat deze daling meer dan gecompenseerd werd.

Etant donné que les produits agricoles consommés dans le pays sont en majeure partie des produits alimentaires, on peut admettre que l'évolution de leur consommation est étroitement liée à celle des dépenses d'alimentation figurant dans la comptabilité nationale. Ces dépenses se montaient à 212,2 milliards de F contre 195,5 milliards de F en 1971; elles correspondaient respectivement à des « consommations totales des ménages » évaluées à 946,8 et 850,9 milliards de F. Les dépenses d'alimentation représentaient ainsi 22,42 % de la consommtion totale des ménages en 1972 et 22,98 % en 1971.

Les investissements en agriculture et horticulture sous forme de capital fixe, sont repris dans le tableau 5 de l'annexe 1.

Pour les années 1959, 1971 et 1972, la part des investissemens agricoles bruts dans la formation brute de capital fixe pour l'ensemble des branches d'activité économique représente respectivement 4,46, 1,97 et 2,55 % du total. Après avoir subi une réduction importante en 1971, les investissements agricoles se sont accrus en 1972 de façon telle que le retard encouru dans leur évolution a été plus que compensé.

## II. — DE ECONOMISCHE ONTWIKKELING VAN DE LANDBOUW.

### A. Produktie en buitenlandse handel.

#### 1. De produktieëngheden en -factoren.

##### a. Aantal bedrijven.

Volgens voorlopige N. I. S.-gegevens daalde het aantal verkoopsactieve land- en tuinbouwbedrijven in 1973 (15 mei) tot circa 157 400 eenheden, wat neerkomt op een vermindering met 4,8 % ten aanzien van de toestand een jaar voordien. Voor 1971-1972 bedroeg de teruggang eveneens 4,8 % uiteenvallend in 5,1 % voor de beroepssector en 4,2 % voor de gelegenheidssector.

#### Aantal land- en tuinbouwbedrijven, 1959-1972.

	1959	1970	1971	1972	
Aantal beroepsbedrijven ... ... ...	174 163	118 284	112 028	106 295	Nombre d'exploitations professionnelles.
1959 = 100 ... ... ...	100	67,9	64,3	61,—	1959 = 100
Aantal gelegenheidsbedrijven ... ...	94 906	65 721	61 677	59 091	Nombre d'exploitations occasionnelles.
1959 = 100 ... ... ...	100	69,2	65,—	62,3	1959 = 100
Totaal aantal verkoopsactieve bedrijven ... ... ...	269 069	184 005	173 705	165 386	Nombre total d'exploitations ayant une activité de vente.
1959 = 100 ... ... ...	100	68,4	64,6	61,5	1959 = 100

Bron : Tellingen van 15 mei (N. I. S.).

#### Nombre d'exploitations agricoles et horticoles, 1959-1972.

Source : Recensements au 15 mai (I. N. S.).

Provinciaal gezien wijken de uittredingscijfers soms ver af van het rijksgemiddelde. In bepaalde provincies vertoont de evolutie grote verschillen naargelang het de beroepssektor, respectievelijk de gelegenheidssektor betreft. In West-Vlaanderen en in de provincie Luik zijn de uittredingen het laagst in de beroepssektor (resp. 1,9 % en 3,2 %) maar bijzonder hoog in de gelegenheidssektor (resp. 7 % en 8,3 %); daarentegen is het aantal verdwenen bedrijven in de provincie Antwerpen zeer hoog (6,6 %) in de beroepssektor, en zeer laag (2,6 %) onder de gelegenheidsproducenten. In de overige provincies is het verschil tussen de uittredingspercentages in de beroeps- resp. gelegenheidssektor veel geringer en bedraagt minder dan 1 %.

#### b. Oppervlakten.

Volgens een voorlopige raming bedraagt het globale landbouwareaal voor 1973 (15 mei) 1 510 000 ha, hetzij nagenoeg 10 600 ha minder dan in 1972 of een verlies van 0,69 %. Voor 1971-1972 bedroeg de inkrimping van de beteelde oppervlakte ongeveer 8 900 ha (- 0,58 %).

De gemiddelde bedrijfsoppervlakte in de verkoopsactieve sector zou in 1973 tot circa 9,59 ha gestegen zijn. Zij benadert de 15 ha voor de specifieke beroepslandbouw.

#### Beteelde oppervlakte (verkoopsactieve sector), 1959-1972.

	1959	1970	1971	1972	
Totale beteelde oppervlakte (ha) ...	1 660 831	1 540 306	1 529 467	1 520 564	Superficie cultivée totale (ha).
1959 = 100 ... ... ... ...	100	92,7	92,1	91,6	1959 = 100
Gemiddelde oppervlakte per bedrijf (ha) ...	6,17	8,37	8,80	9,2	Superficie moyenne par exploitation (ha).
1959 = 100 ... ... ... ...	100	135,7	142,6	149,1	1959 = 100

Bron : Tellingen van 15 mei (N. I. S.).

Het verlies aan landbouwgronden bleef in 1972 het grootst in de provincie Antwerpen (1,3 %) t.t.z. het dubbele van het rijksgemiddelde; deze areaalinkrimping was echter kleiner dan in 1971 (2,2 % of het driedubbele van het rijksgemiddelde). In de provincie Luxemburg bleef de landbouwoppervlakte zoals de laatste jaren, ongewijzigd.

In verschillende provincies wijkt de bedrijfs grootte ver af van het rijksgemiddelde, maar stijgt regelmatig over geheel het land (circa 5 % met uitzondering van Oost-Vlaanderen : 3,6 % en West-Vlaanderen : 2,4 %).

De bedrijven met de grootste oppervlakte kultuurgrond blijven veruit die van de provincie Namen (18,5 ha), gevolgd door die van Luxemburg (14,8 ha). De kleinste bedrijven vindt men nog steeds in de provincies Antwerpen (5,4 ha) en Oost-Vlaanderen (6,— ha).

Sur le plan provincial, le taux des départs est parfois très différent du taux moyen du Royaume. Dans certaines provinces, l'évolution accuse de grandes différences selon qu'il s'agit du secteur professionnel ou du secteur occasionnel. En Flandre Occidentale et dans la province de Liège, les départs sont les moins importants dans le secteur professionnel (respectivement 1,9 % et 3,2 %), mais ils sont particulièrement élevés dans le secteur occasionnel (respectivement 7 % et 8,3 %); par contre, le nombre d'exploitations disparues dans la province d'Anvers est très élevé (6,6 %) dans le secteur professionnel et très bas (2,6 %) parmi les producteurs occasionnels. Dans les autres provinces, la différence entre les pourcentages de disparition dans les secteurs professionnel et occasionnel est beaucoup plus faible et s'élève à moins de 1 %.

#### b. Superficies.

Selon une estimation provisoire, la superficie totale des terres agricoles en 1973 est de 1 510 000 ha, soit 10 600 ha de moins qu'en 1972, ce qui représente une diminution de 0,69 %. La réduction de la superficie cultivée atteignait environ 8 900 ha (- 0,58 %) de 1971 à 1972.

La superficie moyenne des exploitations dans le secteur ayant une activité de vente atteint en 1973 9,59 ha environ. Elle s'approche de 15 ha dans le secteur agricole professionnel proprement dit.

#### Superficie cultivée (secteur ayant une activité de vente), 1959-1972.

Source : Recensements au 15 mai (I. N. S.).

La perte de terres agricoles en 1972 est restée la plus élevée dans la province d'Anvers (1,3 %); elle atteint le double de la moyenne du Royaume; cette réduction de superficie fut toutefois plus faible qu'en 1971 (2,2 %, soit le triple de la moyenne du Royaume). Dans la province de Luxembourg, la superficie agricole est restée inchangée comme au cours des dernières années.

Selon les provinces, la taille des exploitations diffère beaucoup de la moyenne nationale mais elle augmente régulièrement dans tout le pays (environ 5 % à l'exception de la Flandre Orientale : 3,6 % et de la Flandre Occidentale : 2,4 %).

Les exploitations ayant la plus grande superficie agricole restent de loin celles de la province de Namur (18,5 ha) suivies par celles du Luxembourg (14,8 ha). On trouve toujours les plus petites exploitations dans les provinces d'Anvers (5,4 ha) et de la Flandre Orientale (6,— ha).

*a. Arbeidskrachten.*

— De land- en tuinbouwbevolking uitgedrukt in arbeids-eenheden (A. E.) (1).

De verkoopsactieve land- en tuinbouwbevolking bedroeg in 1971 165 089 A. E. Door toepassing op dit cijfer van het afnemingspercentage berekend op basis van de gegevens van de 15 mei-tellingen van 1971 en 1972 bekomt men voor deze sektor 154 986 A. E. in 1972.

Aannemende dat de effectieven van de niet verkoopsactieve sector zich handhaven op 12 000 A. E. schat men de totale aktieve land- en tuinbouwbevolking op 166 986 A. E.

De evolutie van de totale actieve land- en tuinbouwbevolking (A. E.) voor de periode 1959-1972 is weergegeven in tabel van bijlage . Hieruit blijkt dat deze bevolking met 10 000 A. E. terugliep in 1972 tegenover een daling van 15 000 A. E. in 1971.

Met 1962-1963-1964 = 100 betekent dit dat het aantal A. E. terugliep van 64 punten in 1971 tot 60 punten in 1972.

Het aandeel van de aktieve land- en tuinbouw in de totale aktieve bevolking daalde van 4,5 % in 1971 tot 4,2 % in 1972.

— Aantal personen werkzaam in land- en tuinbouw (verkoopsactieve sector).

Van 1971 naar 1972 verlieten nagenoeg 9 500 bestendigtewerkgestelden de landbouwsector, hetzij een afvloeい van 6 %. Het aantal gelegenheidsarbeidskrachten liep met ruim 6 000 eenheden terug, d.i. met 5,7 %.

In de landbouwberoepsbevolking nemen de bedrijfshoofden zelf een steeds groeiend aandeel voor hun rekening zodat moet aangenomen worden dat de éénmansbedrijven in de landbouw steeds talrijker worden.

**Arbeidskrachten in land- en tuinbouw, 1962-1972.**

	1962	1970	1971	1972	
Aantal bestendigtewerkgestelden ... ... ...	272 035	172 584	158 360	148 888	Nombre de personnes occupées de façon permanente.
waarvan % bedrijfshoofden ... ... ...	61,2	68,7	70,7	71,4	dont % de chefs d'exploitation.
Aantal niet-bestendigtewerkgestelden ... ...	158 818	118 609	109 175	103 003	Nombre de personnes occupées de façon non permanente.
waarvan % bedrijfshoofden ... ... ...	53,3	47,8	56,5	57,4	dont % de chefs d'exploitation.

Bron : Tellingen van 15 mei (N. I. S.).

*— Bedrijfsopvolging.*

Het aantal bedrijfsleiders is in 1972 t.o.v. 1971 met 5,1 % gedaald (5,5 % het jaar tevoren) terwijl het aantal potentiele bedrijfsopvolgers tijdens dezelfde periode met 11,4 % terug liep (2,9 % het jaar tevoren); in deze omstandigheden is de generatielidruk van 0,37 in 1971 tot 0,34 gedaald in 1972.

(1) A. E. : volwassen arbeider, minder dan 65 jaar oud en permanent tewerkgesteld in de land- en tuinbouwsektor.

*c. Main-d'œuvre.*

— La population agricole et horticole exprimée en unités de travail (U. T.) (1).

La population active agricole produisant pour la vente s'élevait en 1971 à 165 089 U. T. En appliquant à ce chiffre le taux de décroissance calculé à partir des données du recensement du 15 mai 1971, on obtient pour cette catégorie et pour 1972 154 986 U. T.

En acceptant que les effectifs dans le secteur ne produisent pas pour la vente se maintiennent à 12 000 U. T., on estime la population active agricole et horticole totale à 166 986 U. T.

L'évolution de la population active agricole et horticole (en U. T.) pour la période 1959-1972 figure dans le tableau de l'annexe. Il en ressort que la population active agricole a diminué de 10 000 U. T. en 1972 contre 15 000 U. T. en 1971.

Par rapport à la période 1962-1963-1964, cela signifie que le nombre d'U. T. passe de l'indice 64 en 1971 à 60 en 1972.

L'importance relative de la population active agricole et horticole dans la population active totale est passée de 4,5 % en 1971 à 4,2 % en 1972.

— Nombre de personnes occupées dans l'agriculture et l'horticulture (secteur ayant une activité de vente).

De 1971 à 1972, près de 9 500 personnes occupées de façon permanente, soit 6 % ont quitté l'agriculture. Le nombre de personnes occupées de façon occasionnelle diminua de 6 000 unités, soit 5,7 %.

Dans la population agricole professionnelle, la part des chefs d'exploitation augmente continuellement, ce qui amène à conclure à une augmentation continue du nombre d'exploitations à un seul homme dans le secteur agricole.

**Population active agricole et horticole, 1962-1972.**

Source : Recensements au 15 mai (I. N. S.).

*— La succession dans les exploitations.*

Le nombre de chefs d'exploitation est descendu de 5,1 % en 1972 par rapport à 1971 (5,5 % l'année précédente) tandis que le nombre de successeurs potentiels reculait de 11,4 % pendant la même période (2,9 % l'année précédente); dans ces conditions, la pression des générations a diminué de 0,37 en 1971 à 0,34 en 1972.

(1) U. T. : travailleur adulte ayant moins de 65 ans et travaillant en permanence dans le secteur agricole et horticole.

## Aantal (potentiële) bedrijfsopvolgers, 1962-1972.

## Nombre de successeurs (potentiels), 1962-1972.

	1962	1970	1971	1972	
Totaal aantal beroepsbedrijven . . . . .	166 530	118 284	112 028	106 293	Nombre total d'exploitations professionnelles.
1962 = 100 . . . . .	100	71,—	67,3	63,8	1962 = 100.
Totaal aantal bestendig-tewerkgestelde mannelijke gezinsleden . . . . .	39 030	17 997	17 702	15 682	Nombre total de membres de la famille de sexe masculin occupés de façon permanente.
1962 = 100 . . . . .	100	46,1	45,4	40,2	1962 = 100.
Generatiedruk (1) . . . . .	0,55	0,35	0,37	0,34	Pression des générations (1).
1962 = 100 . . . . .	100	63,6	67,3	52,7	1962 = 100.

(1) Uitgegaan wordt van de hypothese dat de gemiddelde leeftijden van bedrijfstoevoering, -overname en -beëindiging respectievelijk 15 jaar, 30 jaar en 65 jaar bedragen, en dat alle bestendig-medewerkende mannelijke gezinsleden potentiële bedrijfsopvolgers zijn. Aldus kan worden vooropgezet dat elk jaar éénvijfdeelde deel van het aantal bestendig-medewerkende mannelijke gezinsleden kandidaat is om éénvijfdeelde deel van het aantal (beroeps-) bedrijven over te nemen. De generatiedruk is de verhouding tussen beide kwotiënten.

Bron : Tellingen van 15 mei (N.I.S.) en berekeningen van het L.E.I.

## d. Kapitaal.

De kapitalen waarvan hier sprake zijn zoals gewoonlijk voorgesteld in de vorm van een balans, met aan de ene kant hun aanwending (Activa) en aan de andere kant hun oorsprong (Passiva). Deze balans vertoont nog steeds dezelfde kenmerken :

- 1) ze heeft betrekking op het geheel van de land- en tuinbouwproducenten, zowel beroeps- als gelegenheidsproducenten;
- 2) ze slaat uitsluitend op de in de bedrijven zelf geïnvesteerde kapitalen;
- 3) alle activaposten zijn geraamd tegen hun waarde bij tegeldemaking;
- 4) omwille van de twee voorgaande kenmerken vertegenwoordigen de eigen fondsen, hetzij het verschil tussen de activa en de opvraagbare passiva, het geheel van de kapitalen die naar gelang hun aanwending dienen te worden vergoed in de vorm van pachtgelden of van toegerekende intresten.

Tabel 7 in bijlage II bevat de voornaamste elementen van de landbouwbalansen voor 1970, 1971 en 1972, vergeleken met deze van de periode 1962-63-64 die doorgaans als referentieperiode wordt aangenomen. Inmiddels werden aan de ramingen met betrekking tot de jaren 1970 en 1971 belangrijke correcties aangebracht. Inderdaad, alhoewel de methode voor het opmaken van de balansen nog niet werd gewijzigd, werd op grond van reeds bekende resultaten van de algemene telling van 1970 overgegaan tot een herziening van sommige basisgegevens, die tot verleden jaar afkomstig waren van projecties uitgaande van de algemene tellingen van 1950 en 1959. Het was evenwel niet nodig de basisgegevens van de balansen voor 1962, 1963 en 1964 te verbeteren, zodat deze ongewijzigd zijn gebleven.

De nieuwe cijfers van de balansen voor 1970, 1971 en 1972 zijn nog voorlopig want de methodologie zelf voor het opmaken van de kapitaalinventaris wordt thans herzien

(1) Il est supposé que l'âge moyen d'accès à la profession, de la reprise de l'exploitation et de la retraite soient respectivement : 15, 30 et 65 ans et que tous les aidants masculins permanents soient des candidats valables à la succession. On peut estimer ainsi que, chaque année, un quinzième du nombre de membres de la famille de sexe masculin occupés de façon permanente sont candidats à la reprise d'un trente-cinquième du nombre d'exploitations (professionnelles). Le rapport entre les deux quotients donne ce que l'on appelle la pression des générations dans le secteur agricole.

Sources : Recensements au 15 mai (I.N.S.) et calculs de l'I.E.A.

## d. Capitaux.

Les capitaux dont il est question dans cette section sont comme d'habitude présentés sous la forme d'un bilan montrant d'une part, leur affectation (Actif) et d'autre part, leur origine (Passif). Ce bilan offre toujours les mêmes caractéristiques :

- 1) il concerne l'ensemble des producteurs agricoles et horticoles, qu'ils soient professionnels ou occasionnels;
- 2) il porte exclusivement sur les capitaux engagés dans les exploitations elles-mêmes;
- 3) tous les postes de l'actif sont estimés à leur valeur de réalisation;
- 4) en raison des deux caractéristiques précédentes, les fonds propres, calculés par différence entre l'actif et le passif exigible, représentent l'ensemble des capitaux qui, selon leur affectation, doivent être rémunérés sous forme de fermages ou d'intérêts imputés.

Le tableau 7 de l'annexe II contient les éléments principaux des bilans de l'agriculture de 1970, 1971 et 1972, comparés à ceux de la période 1962-63-64 généralement admise comme période de référence. Des corrections importantes ont été apportées entre-temps aux évaluations portant sur les années 1970 et 1971. En effet, si la méthode d'établissement du bilan n'a pas encore changé, certaines données de base auxquelles son application fait appel et qui jusqu'à l'année passée procédaient de projections faites à partir des recensements généraux de 1950 et 1959, ont été révisées à la lumière des résultats maintenant connus du recensement général de 1970. Il n'a cependant pas été nécessaire de corriger les données de base des bilans de 1962, 1963 et 1964 qui n'ont donc pas été modifiés.

Les nouveaux chiffres des bilans de 1970, 1971 et 1972 sont encore provisoires, car la révision actuellement en cours de la méthodologie elle-même de l'inventaire des capitaux

en volgend jaar zal een reeks nieuwe landbouwbalansen beschikbaar komen, die bovendien geregionaliseerd zullen zijn.

Uit de vergelijking van de resultaten van 1972 met die van de basisperiode komt vooral tot uiting dat, in een tijds-pauze van 10 jaar, het bedrag van de ontleningen 2,5 maal zo groot werd en dit van het bedrijfskapitaal 1,6 maal, terwijl de eigen fondsen slechts lichtjes zijn gestegen (gemiddeld iets meer dan 1 % per jaar). Deze vaststellingen geven een goed beeld van de recente evolutie in onze landbouw, die tot uitdrukking komt in een snelle stijging van de behoeften aan bedrijfskapitaal en een nog sneller stijgend beroep op leningen.

Ten opzichte van 1971 vertoont de balans van 1972 volgende verschuivingen :

- 1) de totale activa van 1972 overschrijden lichtjes die van 1971 (+ 2 miljard F of 0,4 %);
- 2) de afname van het grondkapitaal (- 11,8 miljard F of - 2,8 %) was veel geringer dan tussen 1970 en 1971 (- 8,6 %);
- 3) het bedrijfskapitaal stijgt verder en de toeneming hiervan was belangrijker (+ 13,8 miljard F of + 13,9 %) dan tussen 1970 en 1971 (+ 11,8 %). De vermeerdering van het bedrijfskapitaal overschreed derhalve met 2 miljard F de vermindering van het grondkapitaal;
- 4) evenals de waarde van het grondkapitaal, vertoont deze van de gepachte gronden en gebouwen, onderdeel van de totale opvraagbare passiva, een geringere daling dan tijdens de voorgaande jaren (- 4 %);
- 5) daarentegen is het bedrag van de ontleningen, het andere onderdeel van de totale opvraagbare passiva, van 1971 tot 1972 sterk toegenomen (+ 4,4 miljard F of + 8 %); tussen 1970 en 1971 was de toeneming hiervan gering (+ 1,4 miljard F of + 2,6 %);
- 6) de eigen fondsen, die tussen 1970 en 1971 praktisch onveranderd bleven vertonen ditmaal een vermeerdering van 9,4 miljard F wat in verband staat met de stijging van het bedrijfskapitaal.

Een grondiger onderzoek van de gegevens gebruikt voor het oprichten van de balansen laat bovendien toe de bijzondere factoren aan te wijzen die de zojuist beschreven evolutie hebben bepaald :

1) het grondkapitaal is tussen 1971 en 1972 met 11,8 miljard F gedaald. Dit verschil is de resultante van enerzijds de vermeerdering van de waarde der gebouwen (+ 2,9 miljard F) en anderzijds de vermindering van het kapitaal « grond » (- 14,7 miljard F);

2) de daling van het kapitaal « grond », van geringere omvang dan voorheen, vloeit voort uit een afname van de eenheidswaarde der gronden (- 7 734 F/ha) en uit een vermindering van de betelde oppervlakte (- 10 956 ha). Als gevolg hiervan vertoont het kapitaal « grond » een daling van 14,7 miljard F. De vermindering van de prijs der gronden tussen 1971 en 1972 (- 3,3 %) is evenwel aanzienlijk geringer dan tussen 1970 en 1971 (- 9,4 %). Bovendien is het verschijnsel niet algemeen; de prijsontwikkelingen vertonen soms belangrijke verschillen van de ene streek tot de andere. Tabel 8 van bijlage II geeft de waarden van de landbouwgronden per streek en de evolutie die zich hierin heeft voorgedaan. Geringe correcties dienden te worden aangebracht aan de waarde van 1971 opgenomen in het vorige verslag;

3) de belangrijke aangroei van het bedrijfskapitaal (+ 13,8 miljard F) is nagenoeg uitsluitend te wijten aan de stijging van de waarde van de veestapel. De waarde van het

aboutira, l'année prochaine, à la présentation d'une nouvelle série de bilans de l'agriculture qui, en outre, seront régionalisés.

En comparant les résultats de 1972 à ceux de la période de base, il ressort principalement qu'en l'espace d'une décennie, le montant des emprunts a été multiplié par 2,5 et celui du capital d'exploitation par 1,6 alors que les fonds propres n'ont crû que faiblement (un peu plus de 1 % par an, en moyenne). Ces constatations reflètent bien l'évolution récente de notre agriculture à savoir : une progression rapide des besoins en capitaux d'exploitation et plus rapide encore du recours à l'emprunt.

Par rapport à 1971, le bilan de 1972 accuse les mouvements suivants :

- 1) l'actif total de 1972 est supérieur à celui de 1971, d'un montant très faible toutefois (+ 2 milliards de F ou 0,4 %);
- 2) la décroissance du capital foncier (- 11,8 milliards de F ou - 2,8 %) a été beaucoup moins importante qu'entre 1970 et 1971 (- 8,6 %);
- 3) le capital d'exploitation croît encore mais sa progression a été plus importante (+ 13,8 milliards de F ou + de 13,9 %) qu'entre 1970 et 1971 (+ 11,8 %). L'augmentation du capital d'exploitation a donc été supérieure de 2 milliards de F à la diminution du capital foncier;
- 4) à l'image du capital foncier, la part de l'exigible total, représentée par la valeur des terres et des bâtiments loués, diminue également plus faiblement que les années antérieures (- 4 %);
- 5) par contre, la part de l'exigible total représentée par le montant des emprunts a crû fortement entre 1971 et 1972 (+ 4,4 milliards de F ou + 8 %) alors que son augmentation avait été faible (+ 1,4 milliard de F ou + 2,6 %) entre 1970 et 1971;
- 6) les fonds propres qui n'avaient pratiquement pas varié entre 1970 et 1971, accusent cette fois une augmentation de 9,4 milliards de F qui n'est pas sans rapport avec la progression du capital d'exploitation.

Un examen plus approfondi des données ayant conduit à l'établissement des bilans, permet en outre de préciser quels sont les facteurs particuliers responsables des évolutions décrites ci-dessus à l'actif :

- 1) le capital foncier a diminué de 11,8 milliards de F entre 1971 et 1972. Cet écart résulte, d'une part de l'augmentation de la valeur des bâtiments (+ 2,9 milliards de F) et d'autre part de la réduction du capital terres (- 14,7 milliards de F);
- 2) la baisse du capital terres, de moindre ampleur qu'auparavant, résulte d'une décroissance de la valeur unitaire des terres (- 7 734 F/ha) et d'une réduction de la superficie cultivée (- 10 956 ha). Compte tenu de ces deux phénomènes, le capital terres accuse une baisse de 14,7 milliards de F. La baisse du prix unitaire des terres entre 1971 et 1972 (- 3,3 %) est cependant loin d'avoir atteint celle enregistrée entre 1970 et 1971 (- 9,4 %). De plus, le phénomène n'est pas général et les évolutions de prix diffèrent, parfois fortement, d'une région à l'autre. On trouvera dans le tableau 8 de l'annexe II les valeurs régionales des terres et leur évolution. Des corrections mineures ont dû être apportées aux valeurs de 1971 telles qu'elles apparaissaient dans le rapport précédent;
- 3) l'important accroissement du capital d'exploitation (+ 13,8 milliards de F) est dû quasi exclusivement à la hausse de la valeur du cheptel vivant. En effet, la valeur du

materieel is immers onveranderd gebleven terwijl die van het omlopend kapitaal slechts lichtjes is toegenomen.

Tenslotte is het interessant de evolutie van het kapitaal te vergelijken met deze van de eindwaarde en van de (bruto) toegevoegde waarde van de produktie. Hierdoor werd het kapitaal berekend dat per 100 F produktie vereist is. De resultaten van deze vergelijking komen voor in tabel 9 van bijlage II.

In verhouding tot de eindproduktie, blijft het « totaal kapitaal » verder afnemen. In verhouding tot deze zelfde eindproduktie blijft het bedrijfskapitaal nagenoeg onveranderd op een peil dat lager ligt dan tijdens de basisjaren. De respectieve verhoudingen tussen het « totaal kapitaal » en het bedrijfskapitaal ten opzichte van de bruto toegevoegde waarde nemen verder af en liggen thans beneden de gemiddelde verhoudingen van de basisjaren.

## 2. De oriëntatie van de produktie.

### a) Teelten (bijlage II — tabel 10).

De hoofdcomponenten (voederwinning, specifieke akkerbouw, tuinbouw) van het teeltplan hebben van 1971 naar 1972 slechts geringe wijzigingen ondergaan. Op het vlak der afzonderlijke teelten valt toch een gevoelige uitbreiding te noteren van de oppervlakten groenvoeders, tarwe en suikerbieten, ten nadele van het tijdelijk grasland, de voedergrannen en de aardappelen. Volgens voorlopige gegevens heeft deze evolutie zich in 1973 voortgezet wat betreft de groenvoeders : 58 000 ha en de suikerbietenteelt : 104 000 ha; het tarwe-areaal heeft een inkrimping ondergaan : 193 000 ha t.o.v. 204 000 ha in 1972.

### b) Veehouderij (bijlage II — tabel 11).

Kenmerkend voor de veehouderij in 1972 is enerzijds de verdere uitbreiding van de varkens- en mesthoenderstapel, anderzijds de nieuwe inkrimping van de rundveestapel (het aantal vaarzen en melkkoeien is echter toegenomen). Ook het aantal paarden blijft afnemen.

Voor de rundveesector, waarvoor de neerwaartse geweging zich in 1972 heeft verder gezet, moet de tendens tot specialisatie onderstreept worden : zij komt tot uiting in het snel-afnemend aantal rundveehouders en in de daling van het aantal bedrijven met runderen in verhouding tot het totale aantal bedrijven. De snelle toename van het aantal dieren per bedrijf wijst eveneens op een grotere concentratie.

De uitbreiding van de varkenssector gaat niet gepaard met een stijging van het aantal varkenshouders dat van 1971 naar 1972 integendeel gevoelig terugliep, zoals overigens ook in 1973. Mede in het snelstijgend aantal dieren per bedrijf, tekent de tendens tot concentratie en specialisatie zich ook in deze sector duidelijk af. De belangrijkheid van de varkens/foksector nam, na een daling in 1971, weer toe; deze tendens werd in 1973 nog bevestigd (vermeerdering van meer dan 20 000 fokzeugen).

## 3. De Buitenlandse Handel.

De tabellen 12, 13, 14 en 15 in bijlage II geven een overzicht van de evolutie van de buitenlandse handel in land- en tuinbouwprodukten van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie (B. L. E. U.).

materiel est restée stationnaire et celle du capital circulant n'a que faiblement augmenté.

Enfin, il est intéressant de comparer l'évolution du capital à celle des valeurs finale et ajoutée (brute) de la production, en calculant le capital nécessaire par 100 F de production. Les résultats de cette comparaison figurent dans le tableau 9 de l'annexe II.

Rapporté à la production finale, le capital total continue à décroître. Par rapport à cette même production finale, le capital d'exploitation reste pratiquement inchangé et se situe à un niveau inférieur à celui des années de base. Les rapports respectifs du capital total et du capital d'exploitation à la valeur ajoutée brute continuent également à décroître et se situent actuellement en dessous des rapports moyens des années de base.

## 2. Orientation de la production.

### a) Cultures (Annexe II — tableau 10).

Les composantes principales (production fourragère, culture proprement dite, horticulture) ne se sont guère modifiées de 1971 à 1972. Sur le plan des cultures considérées séparément, il faut noter une extension importante de la superficie des fourrages verts, du froment et des betteraves sucrières, au détriment des prairies temporaires, des céréales fourragères et des pommes de terre. D'après des données provisoires cette évolution s'est poursuivie en 1973 pour ce qui est des fourrages verts : 53 000 ha, et des betteraves sucrières : 10 000 ha; la superficie en froment a subi une réduction : 193 000 ha contre 204 000 ha en 1972.

### b) Elevage (Annexe II — tableau 12).

Au cours de l'année 1971, le secteur animal s'est caractérisé d'une part par une extension nouvelle du cheptel porcin et de celui des poules à l'engrais, d'autre part par une nouvelle régression du cheptel bovin (le nombre de génisses et de vaches laitières est toutefois en augmentation). Le nombre de chevaux diminue également.

En ce qui concerne le secteur bovin, dans lequel la diminution des effectifs s'est poursuivie en 1972, il faut souligner la tendance à la spécialisation. Elle se manifeste dans la diminution rapide du nombre de détenteurs de bovins et dans la régression du nombre d'exploitations avec bovins par rapport au nombre total d'exploitations. L'augmentation rapide du nombre d'animaux par exploitation reflète une plus grande concentration.

L'extension du secteur porcin n'entraîne pas une augmentation du nombre de détenteurs de porcs puisque de 1971 à 1972 ce nombre a diminué sensiblement; il en est de même en 1973. La tendance à la concentration et à la spécialisation s'accentue ici de plus en plus, comme le montre l'augmentation rapide du nombre d'animaux par exploitation. L'importance du secteur de l'élevage porcin s'est de nouveau accrue, après une baisse en 1971; cette tendance s'est confirmée en 1973 (augmentation de plus de 20 000 truies d'élevage).

## 3. Commerce extérieur.

Les tableaux 12, 13, 14 et 15 de l'annexe II donnent un aperçu de l'évolution du Commerce extérieur des produits agricoles et horticoles de l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise (U. E. B. L.).

De uitvoer steeg met 7 291 miljoen frank en de invoer met 5 851 miljoen F. Het tekort op de handelsbalans daalde derhalve met 1 440 miljoen F (cfr. tabel 12).

De uitvoer van land- en tuinbouwprodukten vertegenwoordigde in 1972 6,40 % van de totale B. L. E. U.-uitvoer t.o.v. 6,14 % in 1971.

Uit tabel 13 blijkt dat dit resultaat hoofdzakelijk het gevolg was van een stagnatie van de invoer en een merkelijke verhoging van de uitvoer van akkerbouwprodukten.

Tabel 14 geeft de evolutie weer van de buitenlandse handel met drie landengroepen : de oorspronkelijke E. E. G.-landen, de drie nieuwe partners (waarvoor nog overgangsmaatregelen gelden) en de « derde landen ».

Uit deze statistische gegevens blijkt duidelijk :

1) dat de expansie van de import meer en meer ten goede komt aan de E. E. G.-partners, die sedert 1969 de « derde landen » voorbijstreefden;

2) dat de uitvoer naar de « zes » minder snel evolueert dan de invoer. Het batig saldo van de handelsbalans brokkeld verder af en indien de huidige tendens aanhoudt gaat men eerlang terug naar een bestendig negatief saldo;

3) dat zulks in 1972 overigens reeds het geval zou geweest zijn indien men de globale toestand van de « negen » zou opgemaakt hebben. De B. L. E. U.-invoer uit de drie nieuwe partnerlanden verdubbelde in 1972 t.o.v. 1971.

Uit tabel 15 die de cijfers weergeeft van de buitenlandse handel van de B. L. E. U. blijkt tenslotte dat Frankrijk zijn rol van eerste leverancier merkelijk versteigde en Duitsland nu opnieuw de eerste kliënt werd.

Uitgaande van de gemeenschappelijke landbouwpolitiek en de relatieve belangrijkheid van de importmarkten is deze evolutie volkomen normaal. Van uit dit laatste standpunt was het overigens onlogisch dat Frankrijk meer dan 10 jaar ons belangrijkste afzetgebied is gebleven.

Deze toestand was grotendeels het gevolg van de klassieke structuur van onze exporthandel, die globaal genomen beter aangepast is aan de Franse handelsstructuren dan aan de geïntegreerde Duitse distributie.

## B. Prijzen en inkomen.

### 1. Prijzen.

#### a. Prijzen door de producent betaald (Bijlage II — tabel 16).

De index van de prijzen, door de producent betaald voor de grondstoffen en de productiefactoren, bereikte in 1972 het niveau 132,71 (1962-1963-1964 = 100); dit is 5,62 punten meer dan het jaar daarvoor. Dcze stijging is groot in vergelijking met deze van 1971 (+ 1,18 punten), maar blijft beneden deze die in 1970 werd bereikt (+ 5,85 punten).

De pachten die in 1971 gedaald waren, gingen in 1972 opnieuw de hoogte in (120,50), zonder evenwel het niveau van 1970 (121,91) te bereiken.

De « lonen » vertonen, dit jaar opnieuw, de hoogste stijging van de posten die de index van de door de producent

Les exportations ont augmenté de 7 291 millions de F et les importations de 5 851 millions de F. De ce fait le déficit de la balance commerciale a diminué de 1 440 millions (cfr. tableau 12). Par rapport au total général des exportations belges de 1972, les exportations des produits agricoles représentent 6,40 % contre 6,14 % pour l'année 1971.

De l'examen du tableau 13, il ressort que ce résultat favorable est dû en grande partie à la stagnation des importations de produits agricoles et à l'augmentation sensible des exportations de produits de grandes cultures.

Le tableau 14 traite du commerce extérieur avec les trois grands groupes de pays : les partenaires initiaux de la C. E. E., les trois nouveaux membres de la C. E. E. (certaines mesures transitoires sont encore d'application), les « pays tiers ».

De l'étude de ces données il ressort clairement :

1) que l'expansion des importations se produit au bénéfice des pays partenaires de la C. E. E. qui, depuis 1969, ont dépassé les « pays tiers »;

2) que l'évolution de nos exportations vers les pays de la Communauté est moins prononcée que celle de nos importations d'origine communautaire. Le solde favorable de la balance commerciale avec nos partenaires C. E. E. se réduit sensiblement et si la tendance actuelle se maintient, on reviendra avant longtemps à un solde négatif permanent;

3) ce solde négatif aurait déjà été atteint en 1972 si l'on avait établi la balance vis-à-vis de l'ensemble des sept partenaires C. E. E. car, au cours de l'année 1972, les importations de l'U. E. B. L. venant des trois nouveaux pays membres ont doublé par rapport à 1971.

Le tableau 15 qui reproduit les chiffres relatifs à notre commerce extérieur avec nos partenaires de la C. E. E. fait ressortir que la France a notablement consolidé sa place de premier fournisseur et que la République Fédérale d'Allemagne est redevenue notre première cliente.

Si l'on considère la politique agricole commune et l'importance relative des marchés d'importation, cette évolution est tout à fait normale et il était d'ailleurs illogique que la France reste pendant plus de 10 ans notre principal débouché.

Cette situation était due en grande partie à la structure classique de notre commerce d'exportation, mieux adapté aux structures commerciales françaises qu'à la distribution intégrée existante en Allemagne.

## B. Prix et revenu.

### 1. Prix.

#### a. Prix payés par le producteur (Annexe II — tableau 16).

L'index des prix payés par le producteur pour les matières premières et les facteurs de production utilisés se situe en 1972 au niveau 132,71 (1962-1963-1964 = 100), présentant une hausse de 5,62 points par rapport à l'année antérieure. Cette hausse est forte par comparaison avec celle qui fut observée en 1971 (+ 1,18 point), mais elle n'atteint pas encore l'ampleur de celle qui fut enregistrée en 1970 (+ 5,85 points).

Les fermages, après avoir subi une baisse en 1971, ont en 1972 repris leur mouvement de hausse (120,50), mais ils ne sont pas encore revenus à leur indice de 1970 (121,91).

Les salaires accusent à nouveau, cette année, la hausse la plus forte parmi les postes qui composent l'indice des

betaalde prijzen samenstellen. De toeneming (+ 26,21 punten) is sterker nog dan die van vorig jaar toen een tot dan toe nooit gezien hoogte bereikt werd (+ 20,25 punten). Dit is o.m. het gevolg van de binding van de lonen aan het indexcijfer der consumptieprijzen.

De prijzen van de meststoffen stijgen zeer sterk (+ 6,39 punten). Dit is de grootste prijsverhoging in de laatste tien jaar.

De prijsstijging van het zaai- en plantgoed werd eveneens een rekord (+ 7,37 punten).

De prijsstijging voor het landbouwmaterieel mag in 1972 zwak genoemd worden (+ 2,81 punten), in vergelijking met voorgaande jaren (+ 9,24 punten in 1971 en + 6,91 punten in 1970).

De algemene onkosten stijgen weliswaar sterk (+ 6,61 punten) maar toch iets minder dan in 1970 (+ 7,51 punten). Hun evolutie is gebonden aan de prijzen van de dienstverleningen.

b. *Prijzen ontvangen door de producent (Bijlage II — tabel 17).*

Het prijzenpeil van de landbouwprodukten dat in 1971 gedaald was, bereikte in 1972 de index 124,39 (1962-1963-1964 = 100); en hiermee wordt een prijsstijging (+ 10,63 punten) gehaald die de hoogste is van de afgelopen 10 jaar.

Zowel de akkerbouw als de veeteelt dragen hiertoe bij. Vooral de veeteeltpprodukten, dank zij de omvang van hun prijsstijging, oefenen de belangrijkste invloed uit op de evolutie van de globale index van 1972.

De variatie van de prijsindex van de akkerbouwteelten is de resultante van de prijsstijging van vier produkten en van de prijsdaling van vijf andere produkten.

Zoals in voorgaande jaren spelen de aardappelprijzen hier een toonaangevende rol. Na de zeer lage prijzen van de commercialisatiecampagne na de oogst van 1971 zijn de aardappelprijzen, wegens de kleine oogst in 1972, vanaf de maand juli brutaal de hoogte ingeschoten en deze stijging is trapsgewijs verder gegaan tot eind 1972.

Wat de graanprijzen betreft, stijgen de indices van de tarwe-, de rogge- en de voedergerstprijzen. Deze van de brouwerigerst en van de haver dalen.

Het prijspeil van de tarwe dat aanvankelijk bleef schommelen tussen de niveaus 101 en 103 steeg in sterke mate vanaf augustus 1972 en bleef stijgen om in december index 110,0 te bereiken. Deze wijziging is vooreerst het gevolg van de verhoging van de E. E. G.-prijzen en daarnaast van de prijservolutie op de wereldmarkt.

Wat de voedergranen betreft vertonen de gemiddelde prijsindices van de gerst en de rogge een stijging als gevolg van de prijsstijging tijdens het eerste halfjaar van 1972; rond de oogstperiode zijn de gerstprijzen eerst sterk gedaald om nadien zachtjes te stijgen; de rogge kende aanvankelijk een matige prijsdaling en was vervolgens prijsgehoudend. De prijsindex van de haver is gedaald met 2,41 punten; de bijna constante prijsstijging die in de loop van het jaar werd vastgesteld kon het zeer lage prijsniveau bij het begin van het jaar — in vergelijking met voorgaande jaren — niet goedmaken.

De lagere vlasprijzen (- 11,85 punten) zijn voor een deel het gevolg van de minderwaardige kwaliteit van de oogst van 1971. Hoewel de kwaliteit van de oogst 1972 niet buiten gewoon mag genoemd worden, was ze beter dan die van 1971 en dit had een zekere prijsverbetering als gevolg tijdens de tweede helft van het jaar.

prix payés par les producteurs. Leur progression dépasse celle de 1971 (+ 26,21 contre + 20,25 points) qui constitue déjà un record. Dans ce mouvement ont joué, entre autres, les ajustements résultant de la liaison des salaires à l'évolution de l'index des prix à la consommation.

Les prix des engrais sont l'objet d'une hausse très forte (+ 6,39 points) qui constitue la fluctuation la plus importante enregistrée depuis plus de 10 ans.

Les plants et semences sont également soumis à une hausse record (+ 7,37 points).

Les prix du matériel agricole ne progressent que faiblement (+ 2,81 points) par comparaison aux fluctuations précédentes (+ 9,24 points en 1971 et 6,91 points en 1970).

Les frais généraux encourrent une forte hausse (+ 6,61 points), mais cependant moindre que celle de 1970 (+ 7,51 points). Ils sont dépendants de l'évolution des prix des services.

b. *Prix reçus par le producteur (Annexe II — tableau 17).*

Après la baisse qu'il avait subie en 1971, le niveau des prix des produits agricoles dans leur ensemble a atteint en 1972 l'indice 124,39 (1962-1963-1964 = 100); cet indice fait l'objet de la plus forte hausse (+ 10,63 points) depuis plus de 10 ans.

Tant l'indice des produits des grandes cultures que celui de ceux du secteur animal concourent à cette hausse. Ce sont les produits animaux qui, en raison de l'ampleur du mouvement de leurs prix, exercent l'influence la plus marquée sur la fluctuation de l'indice global en 1972.

La variation de l'indice des prix des produits des grandes cultures est la résultante de la hausse de quatre produits et de la baisse de cinq autres.

Comme c'est le cas depuis de nombreuses années, les pommes de terre jouent un rôle dominant dans cette variation. Après avoir connu des prix extrêmement bas durant la campagne de commercialisation de la récolte 1971, les pommes de terre ont subi, en raison de la récolte peu abondante en 1972, une hausse brutale de leur prix à partir du mois de juillet 1972, hausse qui s'est poursuivie par paliers successifs jusqu'à la fin de 1972.

Les indices des prix des céréales sont en hausse pour le froment, le seigle et l'orge fourragère et en baisse pour l'orge de brasserie et l'avoine.

Le niveau des prix du froment après s'être maintenu entre les indices 101 et 103 s'est relevé sensiblement à partir du mois d'août 1972 et a continué à hausser, atteignant l'indice 110,0 au mois de décembre. Cette fluctuation a été d'abord la conséquence du relèvement des prix C. E. E. et ensuite de l'évolution des prix sur le marché mondial.

Parmi les céréales fourragères l'orge et le seigle ont des indices moyens en hausse sous l'influence de la croissance des prix enregistrée dans la première moitié de 1972; aux environs de la récolte les niveaux des prix de l'orge ont baissé fortement et ont ensuite suivi une faible progression; ceux du seigle ne subirent qu'une baisse modérée et sont alors restés quasi stables. L'avoine a un indice en baisse (- 2,41 points) bien que ses prix aient été en croissance presque constante, mais les prix en début d'année ont été fort inférieurs à ceux de la période correspondante des années antérieures.

Le niveau des prix du lin en baisse de 11,85 points découle en partie de la qualité inférieure de la récolte 1971; la qualité des produits de la récolte 1972 sans être excellente dépassait celle de l'année antérieure et a été à l'origine d'un certain relèvement des prix durant la deuxième moitié de l'année.

De prijsindex van de suikerbieten daalt met 4,43 punten als gevolg van het overschrijden van de quota van de oogst 1971. De oogst van 1972 was minder excedentair, hetgeen een prijsstijging mogelijk maakte voor de laatste drie maanden van 1972.

Het globale prijspeil van de veeteeltprodukten is het gevolg van de prijsstijging van alle produkten met uitzondering van de eieren en de braadkuikens.

De prijsindex van de runderen evolueerde in stijgende lijn gedurende bijna het ganse jaar 1972 met uitzondering — voor bepaalde categorieën — voor de maanden juni en december. De gemiddelde prijsniveaus die in 1972 werden bereikt slaan alle records. De prijzen van koeien en stieren stegen in sterkere mate dan deze van ossen en varzen, hetgeen er op wijst dat de spreiding tussen de prijzen van de verschillende kwaliteiten verminderd is. Deze sterke prijsstijging kan verklaard worden door een vermindering van het aanbod zowel op nationaal als op communautair vlak en door een stijging van de wereldmarktprijzen die op haar beurt het gevolg is van de toegenomen vraag.

Ook de prijzen van de kalveren vertonen een sterke stijging (+ 19,4 punten), hoewel niet zo omvangrijk als die van de runderen. Ook hier is ze het gevolg van een lagere productie.

Niettegenstaande het verhoogde aanbod van varkens werd hier eveneens een prijsstijging vastgesteld (+ 11,08 punten). Dit kan verklaard worden door de toegenomen vraag die het gevolg is van een substitutie-effekt dat zich voltrekt wegens het duurder worden van het rundvlees.

De prijzen van melk en boter stegen in hoofdzaak als gevolg van de beslissingen genomen op E. E. G.-niveau.

De eierprijzen daalden gevoelig zonder aanwijsbare oorzaak noch op het vlak van de produktie noch op dat van de uitvoer.

#### c) Verhouding ontvangen prijzen/betaalde prijzen.

De verhouding tussen de indexen van ontvangen en de door de producent betaalde prijzen is 93,73 % in 1972 tegenover 89,5 % in 1971. Deze gestegen verhouding vloeit voort uit de gevoelige stijging van de kosten enerzijds en van de nog sterker stijging van de ontvangen prijzen anderzijds.

#### d) Tuinbouwprijsindex.

Een eerste poging werd gedaan om de tuinbouwprodukten in de landbouwprijsindex in te schakelen. Deze eerste poging heeft voorlopig slechts zeer summiere resultaten opgeleverd.

Sommige groepen van produkten konden onmogelijk opgenomen worden; het gaat vooral om de niet-eetbare tuinbouwprodukten : de prijzen daarvan zijn zo verschillend naargelang de variëteit, de kwaliteit, enz. dat het berekenen van bruikbare gewogen gemiddelden nog niet uitvoerbaar is. Voorts zijn thans enkel prijsnoteringen voor de snijbloemen beschikbaar; voor de potplanten, plantgroen enz. bestaan er geen markten of veilingen waar vaststellingen kunnen plaatsvinden.

De groenteteelt onder kontract werd eveneens in beschouwing genomen, bij gebrek zowel aan eigenlijke marktprijzen als aan uniformiteit in de termen van de kontrakten.

Blijven dus in aanmerking : het fruit, waarvan de prijsindex van 117,4 in 1971 tot 153,6 in 1972 gestegen is, en de verse groeten (onder glas of in open lucht) waarvan de prijsindexcijfers voor beide beschouwde jaren 108,7 resp. 134,1 zijn.

Les betteraves sucrières subissent un recul de 4,43 points dû à l'influence des dépassements de quota provenant de la récolte 1971. La récolte 1972 étant moins excédentaire a permis un relèvement du prix correspondant aux trois derniers mois de 1972.

Le niveau global des prix des produits animaux est la conséquence de la hausse de tous les produits à l'exception de deux, les œufs et les poulets à rôtir.

L'évolution des indices des prix des bovins s'est maintenue à la hausse durant presque toute l'année 1972 avec une légère baisse pour certaines catégories en juin et en décembre. Les niveaux moyens des prix atteints en 1972 sont des records absous. Les vaches et les taureaux enregistrent des hausses plus fortes que celles des bœufs et génisses, ce qui indique que les écarts des prix entre les diverses qualités se sont réduits. Cette forte croissance des prix s'explique par une diminution de l'offre aux niveaux national et communautaire et par une hausse des prix mondiaux résultant de l'accroissement de la demande.

Les prix des veaux enregistrent également une forte hausse (+ 19,9 points) en raison également d'une moindre production, elle n'atteint cependant pas l'amplitude de celle des autres bovins.

Les porcs, malgré une offre accrue, ont connu des prix en hausse (+ 11,08 points d'indice) vraisemblablement du fait d'un accroissement de la demande par l'effet de substitution à la suite du renchérissement de la viande bovine.

Les prix du lait et du beurre se sont accrus principalement en raison des décisions prises au niveau de la C. E. E.

Les œufs ont subi une réduction de prix sensible sans qu'il y ait eu de modification ni dans le niveau de la production ni dans celui de l'exploitation.

#### c) Rapport prix reçus/prix payés.

Le rapport des indices prix reçus et prix payés par le cultivateur s'élève pour 1972 à 93,73 % contre 89,5 % en 1971. Le relèvement de ce rapport résulte des hausses importantes qui ont affecté les coûts d'une part et celles plus importantes encore qui ont touché les prix reçus d'autre part.

#### d) Index des prix des produits horticoles.

Un premier essai a été tenté, cette année, en vue d'introduire les produits horticoles dans l'index des prix agricoles. Il n'a donné provisoirement que des résultats très sommaires.

En effet, certains groupes de produits n'ont pu être pris en considération; il s'agit d'abord des produits horticoles non comestibles : leurs prix sont si différents selon la variété, la qualité, etc. que le calcul de moyennes pondérées significatives n'est pas encore réalisable; de plus seules sont disponibles actuellement des cotations pour les fleurs coupées; pour les plantes en pot, les feuillages verts, etc. il n'existe ni marchés ni criées où des observations peuvent être faites.

Ensuite les cultures de légumes sous contrat ont été également exclues en raison du manque de mercuriales proprement dites et du défaut d'uniformité dans les termes des contrats.

Il reste donc les fruits, dont l'index des prix est passé de 117,4 en 1971 à 153,6 en 1972, et les légumes frais (sous-verre ou de pleine terre) dont les index de prix, pour les deux années sous revue sont respectivement 108,7 et 134,1.

Met inschakeling van deze tuinbouwprodukten zou de index van de plantaardige produkten van 103,8 in 1971 tot 119,9 in 1972 opgelopen zijn, terwijl de globale index voor land- en tuinbouwprodukten van 113,6 in 1971 tot 126,3 in 1972 zou gestegen zijn.

## 2. *Inkommen.*

Evenals de vorige jaren is de analyse van het landbouwinkomen gebaseerd op de reeksen die door het Landbouw-economisch Instituut werden opgemaakt. Dit jaar werden opnieuw verbeteringen aangebracht, in het bijzonder wat betreft de dierlijke produkten.

### a. *Globaal inkomen.*

Vergeleken met 1971 vertoont het inkomen van land- en tuinbouw (bijlage II, tabel 18) in 1972 met zijn 43,8 miljard F, een stijging van 10,7 miljard F. Het is de hoogste top die het inkomen ooit bereikt heeft (de vorige hoogtepunten waren 33,4 miljard in 1969 en 33 miljard in 1971). Uit de volgende analyse zal blijken dat deze verbetering uitsluitend te danken is aan betere prijsverhoudingen.

Als gevolg van de verbeterde berekeningsmethode speelt de variatie van de veestapel een geringere rol in de evolutie van het bedrijfsinkomen (1).

De bedrijfslasten, uitgedrukt in procent van de eindproduktie (inclusief subsidies) evolueerden als volgt : 1962-1963-1964 : 61 %, 1970 : 72 %, 1971 : 66 %, 1972 : 61 %.

### b. *Inkomensstructuur.*

Bijlage II, tabel 19 geeft de procentuele samenstelling van de eindproduktie en van de bedrijfslasten. In 1972 valt weinig op te merken wat betreft de akkerbouwteelten : de zeer hoge prijzen van de aardappelen zijn er de oorzaak van dat deze post aan belang gewonnen heeft (3 % t.o.v. 1,5 % in 1971) ten koste van bijna alle andere posten. De daling van het aandeel van de post « suikerbieten » is het gevolg van een geringere produktie alsmede van lagere prijzen.

Het relatief belang van de tuinbouwsektor is bijna onveranderd gebleven.

De structuur van de dierlijke produktie vergt een bijzondere aandacht : ze komt in het totaal voor 68,3 % tussen, wat een lichte verhoging (+ 0,3 %) betekent t.o.v. 1971. Hoewel de post « variatie van de veestapel » een grote uitbreiding gekend heeft (van 1,7 % in 1971 tot 3,2 % in 1972) is het relatief belang van de melk- en zuivelprodukten, evenals van de slachtrunderen en van de slachtvarkens, hoewel in mindere mate, ook toegenomen. De aandacht dient in het bijzonder op de zuivelprodukten gevestigd te worden waarvan het relatief belang steeg, zij het met slechts 0,2 %; dit gebeurde niet enkel omwille van betere prijzen, doch ook als gevolg van een hogere produktie. De grotere plaats, door de rundvee- en varkensproducties ingenomen, gaat uiteraard gepaard met een gereduceerd aandeel van de pluimvee- en overige produkties (kippenvlees, eieren, wol, enz.). Er dient opgemerkt te worden dat de teruggang van deze laatste

(1) De door de internationale organisaties (V. N., E. E. G., ...) gebruikte begrippen werden op de Belgische rekeningen toegepast; er wordt namelijk een onderscheid gemaakt tussen fokdieren enerzijds (welke als vast kapitaal beschouwd worden en niet meer in het inkomen opgenomen worden) en mestdieren anderzijds (welke als voorraden beschouwd worden en dus deel uitmaken van het inkomen). De berekening geschiedt volgens een conventionele methode.

Si ces produits horticoles y avaient été introduits, l'index des produits végétaux aurait atteint les niveaux 103,8 en 1971 et 119,9 en 1972, tandis que l'index des produits agricoles et horticoles serait monté à 113,6 en 1971 et à 126,3 en 1972.

## 2. *Revenu.*

Comme les années précédentes, l'analyse du revenu agricole se base sur les séries établies par l'Institut Economique Agricole. Cette année, de nouvelles améliorations ont été apportées en particulier dans le domaine des produits animaux.

### a. *Revenu global.*

Par rapport à 1971, le revenu des exploitations agricoles et horticoles (annexe II, tableau 18) accuse en 1972, avec ses 43,8 milliards de F, une augmentation de 10,7 milliards de F. Il s'agit du niveau le plus élevé que le revenu ait jamais atteint (les valeurs les plus élevées étaient : 33,4 milliards en 1969 et 33 milliards en 1971). L'analyse suivante montrera que cette amélioration résulte exclusivement de meilleurs rapports de prix.

Suite à une amélioration de la méthode de calcul, la variation du cheptel joue un rôle moins important dans l'évolution du revenu des exploitations (1).

Les charges, exprimées en pour-cent de la production finale (subsidies compris) ont évolué comme suit : 1962-1963-1964 : 61 %, 1970 : 72 %, 1971 : 66 %, 1972 : 61 %.

### b. *Structure du revenu.*

L'annexe II, tableau 19 donne en pour-cent la composition de la production finale et des charges d'exploitation. Il y a peu de remarques à faire en ce qui concerne les grandes cultures en 1972 : ce poste a gagné en importance (3 % contre 1,5 % en 1971) aux dépens de presque tous les autres postes. Cette évolution est due au prix très élevé des pommes de terre. La diminution de la part du poste « betteraves sucrières » est le résultat d'une production réduite ainsi que de prix moins élevés.

L'importance relative du secteur horticole est restée presque inchangée.

Une attention particulière doit être accordée à la structure de la production animale; celle-ci intervient dans le total pour 68,3 %, ce qui représente une légère augmentation (+ 0,3 %) par rapport à 1971. Bien que le poste « variation du cheptel » ait connu une forte extension (de 1,7 % en 1971 à 3,2 % en 1972), l'importance relative des produits laitiers a augmenté, de même que, dans une mesure moindre toutefois, celle des bovins et des porcins d'abattage. Il convient d'attirer particulièrement l'attention sur les produits laitiers dont l'importance relative a augmenté, ne fusse que de 0,2 %; ceci ne résulte pas seulement de prix plus favorables mais aussi d'une production plus élevée. La place plus importante occupée par les productions bovine et porcine s'accompagne naturellement d'une réduction de la part des productions de volaille et des autres productions (viande de volaille, œufs, laine, etc...). Il convient de remarquer que

(1) Les concepts utilisés par les organisations internationales (O.N.U., C.E.E., ...) ont été appliqués aux comptes belges : une distinction est notamment faite entre les animaux d'élevage d'une part (qui sont considérés comme capital fixe et ne sont plus repris dans le revenu) et les animaux d'engraissement d'autre part (qui sont considérés comme des stocks et font donc partie du revenu). Le calcul s'effectue selon une méthode conventionnelle.

produkties niet enkel procentueel is; de absolute waarde ervan is eveneens gedaald.

De structuur van de lasten wordt gekenmerkt door een groter belang van de post « veervoeders » (+ 0,8 %), hoewel deze post, met 49,2 %, het hoogste relatieve niveau van 1970 niet bereikt heeft. Een groter aandeel van de lasten wordt eveneens door de algemene onkosten ingenomen (+ 0,5 %). Daarentegen vertegenwoordigen de pachten slechts 11,9 % van het totaal, hetgeen een daling betekent van 0,8 % t.o.v. 1971. Wat betreft de andere posten worden weinig veranderingen vastgesteld.

### c. Evolutie van de bestanddelen.

Deze evolutie kan worden gevolgd bij middel van het indexcijfer van de waarden tegen lopende prijzen. Als basis werd weerhouden : 1962-1963-1964 = 100 (bijlage II, tabel 20).

Uit die indexcijfers blijkt dat de aanhoudende stijging van de globale waarde der produkten zich in 1972 voortgezet heeft, en wel met een buitengewone sprong van meer dan 23 punten t.o.v. 1971. Deze opwaartse tendens wordt zowel bij de akkerbouw-, de tuinbouw- als bij de dierlijke produkten waargenomen, hoewel in mindere mate bij de akkerbouwprodukten. Het produktievolume van de drie groepen is in 1972 kleiner dan in 1971, zodat de waardeverhoging uitsluitend te danken is aan betere prijzen. De produkten waarvan de waarde in 1972 lager ligt dan in de basisperiode zijn dezelfde als in 1971, met uitzondering van de aardappelen, waarvan de index het toppunt van 1969 bijna bereikt heeft en tweemaal zo hoog ligt als in 1971. Deze toestand is uitsluitend het gevolg van zeer gunstige prijzen.

Merkwaardig is eveneens de zeer grote uitbreiding van de post wintergerst — niet voor de brouwerij bestemd — waarvan de index het peil van 766 punten bereikt heeft. In het totaal van de produktiewaarde vertegenwoordigt dit produkt thans bijna 1 % (t.o.v. 0,2 % in de basisperiode). De brouwerigerst heeft een verdere daling ondergaan (index : 30). De suikerbieten kenden een minder goede oogst dan in 1971, met eveneens lagere prijzen.

Wat betreft de dierlijke produkten kunnen ongeveer dezelfde vaststellingen als vorig jaar gemaakt worden : de posten die t.o.v. de basisperiode de grootste stijging hebben gekend zijn nog steeds : de slachtvarkens (294 punten), de slachtrunderen (192 punten) en het slachtpluimvee (149 punten). Deze laatste post vertoont evenwel een daling van 6 punten t.o.v. het voorgaande jaar.

In 1972 deed zich een belangrijke verandering voor : de zuivelsektor, waarvan de produktiewaarde sedert 1967 voortdurend terugliep, had een dieptepunt in 1971 bereikt (index 113); in 1972 is de index van de produktiewaarde tot 133 opgelopen. Deze toestand is te danken aan een produktiestijging (index van het produktievolume : 106) doch in grotere mate aan een prijsstijging (prijsindexen : melk : 128; hoeveboter : 116).

De post « variatie van de veestapel » werd, zoals reeds vermeld, volledig herwerkt en omvat thans, voor de berekening van het inkomen, slechts de variatie van de mestveestapel. Uiteraard varieert de mestveestapel in grotere mate dan de fok- en gebruiksveestapel; de nieuwe reeks vertoont dan ook grotere schommelingen dan de vroegere, waarin niet het geheel van de veestapel rekening werd gehouden. Zoals verwacht oefent de « varkensstapel » op deze post de grootste invloed uit. In 1970 werd een negatieve waarde vastgesteld (de waarde van het mestvee op de bedrijven was op 1 december 1970 lager dan op 1 december 1969) ondanks

le recul de ces dernières productions n'est pas seulement relatif (pourcentage); leur valeur absolue a également diminué.

La structure des charges se caractérise par une plus grande importance du poste « aliments du bétail » (+ 0,8 %), bien que ce poste, avec 49,2 % n'ait pas atteint le niveau relatif le plus élevé, observé en 1970. Les frais généraux occupent également une part plus importante des charges (+ 0,5 %). Par contre, les fermages ne représentent que 11,9 % du total, ce qui signifie une diminution de 0,8 % par rapport à 1971. Pour ce qui est des autres postes, on constate peu de changement.

### c. Evolution des constituants.

Cette évolution peut être suivie au moyen de l'index des valeurs à prix courants. La base retenue est 1962-1963-1964 = 100 (annexe II, tableau 20).

Ces indices permettent de constater que l'augmentation continue de la valeur globale des produits s'est poursuivie en 1972. Cette valeur a même enregistré un bond extraordinaire de plus de 23 points par rapport à 1971. La tendance à la hausse s'observe aussi bien pour les produits de grande culture et pour les produits horticoles que pour les produits animaux; l'évolution est toutefois moins forte pour les produits de grande culture. En 1972, le volume de production des 3 groupes est inférieur à celui de 1971 de sorte que l'augmentation de valeur résulte exclusivement de prix plus favorables. Les produits dont la valeur en 1972 se situe plus bas que celle de la période de base, sont les mêmes qu'en 1971, à l'exception des pommes de terre dont l'index a presque atteint le record de 1969 et est monté au double du chiffre de 1971. Cette situation est le résultat de prix très favorables.

La très grande extension du poste « orge d'hiver » — non brassicole — est également remarquable. Son index a atteint le niveau de 766. Dans le total de la valeur de la production, ce poste représente actuellement près de 1 % (contre 0,2 % pendant la période de base). L'orge de brasserie a subi une nouvelle réduction (index : 30). Les betteraves sucrières ont connue une moins bonne récolte qu'en 1971, ainsi que des prix moins élevés.

Pour les produits animaux, on peut faire presque les mêmes constatations que l'année précédente : les postes qui, par rapport à la période de base, ont connu les plus grandes augmentations sont toujours : les porcs d'abattage (294 points), les bovins d'abattage (192 points) et la volaille d'abattage (149 points). Ce dernier poste accuse toutefois une diminution de 6 points par rapport à l'année précédente.

En 1972, une modification importante s'est manifestée : la valeur de production du secteur laitier avait régulièrement régressé depuis 1967; elle avait atteint son point le plus bas en 1971 (index 113); en 1972, l'index de la valeur de production est monté à 133. Cette situation est due à une augmentation de la production (index du volume de production 106) mais dans une plus grande mesure à une augmentation de prix (index des prix : lait : 128; beurre de ferme : 116).

Le poste « variation du cheptel » a été entièrement revu comme il est dit plus haut; il ne comprend actuellement, pour le calcul du revenu, que la variation du cheptel d'engraissement. Il va de soi que ce cheptel subit de plus grandes variations que le cheptel d'élevage; la nouvelle série présente donc de plus grands écarts que la précédente, dans laquelle on avait tenu compte de l'entièreté du cheptel. Comme il faut s'y attendre, le « cheptel porcin » exerce sur ce poste la plus grande influence. En 1970, on avait constaté une variation négative (la valeur du cheptel d'engraissement sur les exploitations était, au 1<sup>er</sup> décembre 1970, inférieure

een uitbreidung van het aantal stuks; dit was bijna uitsluitend het gevolg van een aanzienlijke prijsdaling van de mestvarkens tegen het einde van het jaar. In 1971 deed zich het tegenovergestelde verschijnsel voor (inkrimping van rundveestapel en legkippen, gecompenseerd door een verhoging van de eenheidswaarde per stuk van de varkens). Einde 1972 had de mestveestapel zich weer uitgebreid (vooral wat betreft het jong rundvee en de varkens) en de eenheidswaarden waren voor alle diersoorten gestegen. De samenvoeging van deze beide opwaartse tendensen leidde tot een aanzienlijke waardeverhoging van de post « variatie van de veestapel » (+ 3,5 miljard, t.o.v. + 1,6 miljard, eind 1971).

Na een lichte daling in 1971 hebben de bedrijfslasten in 1972 hun hoogste niveau bereikt met 173 punten. De belangrijke posten, waarvan de waarde in 1971 teruggelopen was, hebben hun stijgend verloop hervat. T.o.v. 1970 (normaal jaal wat betreft de bedrijfslasten) is de toestand van de voornaamste posten in 1972 als volgt : « werk door derden » + 8,5 punten, « vervoeders » + 10 punten, « andere onkosten » + 32 punten.

De globale uitgave voor de pachten is lichtjes gestegen (minder dan 1 punt), ingevolge een kleine verhoging van de huurwaarde, en ondanks een areaalinkrimping van het grasland van bijna 2 %.

De verhoging van de uitgaven voor de lonen en sociale lasten is het gevolg van de loonstijgingen; de afvloeiing van bezoldigde arbeidskrachten was immers in 1972 gering.

Wat betreft de subsidies, die het inkomen rechtstreeks beïnvloeden (waarvan de reeks volledig herwerkt werd), dienen de volgende opmerkingen gemaakt te worden. Het top-punt werd in 1970 bereikt (218 punten) als gevolg van de rooipremie, van de steun voor afgeroomde melk, voor de afslachting van melkkoeien en het niet in de handel brengen van melk en voor de vernietiging van fruit en groenten. Deze subsidies verminderden sterk in 1971, sommige werden afgeschaft (slachtpremie). In 1972 werden sommige kleine posten vermeerderd, doch de grootste wijzigingen betreffen de nieuwe luzerne premie en de steun aan de afgeroomde melk (verhoging t.o.v. 1971), die in 1972 volledig door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (E.O.G.F.L.) werd uitbetaald. De tussenkomst van het Europees Fonds in het totaal van de uitgekeerde subsidies die het inkomen rechtstreeks beïnvloeden, begon in 1971 en bedroeg 43 %; in 1972 was het aandeel tot 79 % gestegen.

#### d. Vergelijkingen in het raam van de nationale rekeningen.

Ter vergelijking worden de cijfers van het Landbouw-economisch Instituut betreffende het landbouwinkomen tegenover de niet gewijzigde cijfers geplaatst van het door het Nationaal Instituut voor de Statistiek berekende nationaal inkomen; een eventuele aanpassing van deze laatste cijfers zou van geen invloed zijn op de af te leiden conclusies.

Het is nuttig eraan te herinneren dat dergelijke vergelijkingen met de grootste omzichtigheid moeten geschieden.

Hierina worden volgende vergelijkingen gemaakt :

— inkomen van de landbouwsector (bruto-toegevoegde waarde) t.o.v. het totaal inkomen (bruto-nationaal produkt), tegen marktprijzen;

— inkomen van de landbouwarbeid t.o.v. het arbeidsinkomen alle sectoren.

Er bestaan inderdaad geen gegevens die toelaten het inkomen per actieve personen in de landbouw te vergelijken met het inkomen per actieve persoon in alle sectoren, daar de winstgevende activiteiten die door de landbouwers worden

à celle constatée au 1<sup>er</sup> décembre 1969) malgré une extension du nombre de bêtes; ceci avait résulté presque exclusivement d'une importante baisse de prix des pores d'engraissement vers la fin de l'année. En 1971, le phénomène inverse se produisit (diminution des cheptels bovin et avicole compensée par une augmentation de la valeur unitaire par tête dans le cheptel porc). Fin 1972, le cheptel d'engraissement s'était de nouveau accru (surtout pour ce qui est du jeune bétail et des pores) et les valeurs unitaires avaient augmenté pour toutes les catégories de bétail. La conjugaison de ces deux tendances à la hausse conduit à une importante augmentation de valeur du poste « variation du cheptel (+ 3,5 milliards contre + 1,6 milliard fin 1971).

Après une légère baisse en 1971, les charges d'exploitation ont atteint en 1972 leur niveau le plus élevé avec 173 points. Les postes importants dont la valeur avait diminué en 1971 ont repris leur cours ascendant. Par rapport à 1970 (année normale pour ce qui est des charges d'exploitation) la situation des principaux postes en 1972 est la suivante : « travaux par tiers » + 8,5 points, « aliments du bétail » + 10 points, « autres frais » + 32 points.

La dépense globale pour les fermages a légèrement augmenté (moins de 1 point), suite à une faible hausse de la valeur locative, et malgré une réduction de la superficie en herbe de près de 2 %.

L'augmentation des dépenses de salaires et charges sociales est le résultat d'une hausse salariale; en effet, la diminution de la main-d'œuvre salariée fut faible en 1972.

En ce qui concerne les subsides qui influencent directement le revenu (cette série a été entièrement revue), il convient de faire les remarques suivantes : le maximum a été atteint en 1970 (218 points) à la suite de la prime d'arrachage et du soutien au lait écrémé, à l'abattage des vaches laitières et à la non-commercialisation du lait ainsi qu'à la destruction de fruits et légumes. Ces subsides ont fortement diminué en 1971 et dans certains cas ont été supprimés (prime d'abattage). En 1972, quelques postes secondaires ont été augmentés mais les modifications les plus marquantes concernent la nouvelle prime pour la luzerne et le soutien au lait écrémé (augmentation par rapport à 1971) qui en 1972 a été supporté entièrement par le Fonds Européen d'Orientation et de Garantie agricole (F.E.O.G.A.). L'intervention du Fonds Européen dans le total des subsides qui influencent directement le revenu a commencé en 1971 et portait sur 43 %; en 1972 sa part était montée à 79 %.

#### d. Comparaisons dans le cadre du revenu national.

Aux fins de comparaisons, les chiffres de l'Institut Economique Agricole pour le revenu de l'agriculture sont rapprochés des chiffres de l'Institut National de Statistique non modifiés, pour le revenu national; une adaptation éventuelle ne serait pas de nature à influencer les conclusions.

Il est utile de rappeler la prudence avec laquelle doivent se faire de telles comparaisons.

Les rapprochements suivants seront faits :

— revenu du secteur agricole (valeur ajoutée brute) par rapport au revenu total (produit national brut), aux prix du marché;

— revenu du travail agricole par rapport au revenu du travail tous secteurs.

En effet, il n'existe pas de données permettant de comparer le revenu par personne active en agriculture avec le revenu par personne active de tous les secteurs, étant donné que les activités lucratives exercées par les agriculteurs en

uitgeoefend buiten hun bedrijf, niet gekend zijn, wat trouwens ook het geval is voor de andere sectoren van de economie.

— *Bruto toegevoegde waarde van de landbouwsector.*

De bruto toegevoegde waarde is de bijdrage van een sector van het bedrijfsleven (bv. landbouw) in het bruto nationaal produkt. Dit bedrag omvat het ondernemingsinkomen (land- en tuinbouwbedrijven alsmede loonbedrijven), de betaalde en toegerekende « netto »-pacht (1), de betaalde lonen, de eventuele indirecte belastingen (verminderd met subsidies), de betaalde interesten en de afschrijvingen.

dehors de leurs exploitations ne sont pas connues, ce qui est d'ailleurs aussi le cas pour les autres secteurs de l'économie.

— *Valeur ajoutée brute du secteur agricole.*

La valeur ajoutée brute est le montant pour lequel un secteur de l'économie (p. ex. l'agriculture) a contribué au produit national brut. Il comprend le revenu des entreprises (exploitations agricoles et entreprises de travaux agricoles) les fermages nets (1) payés et imputés, les salaires payés, les impôts indirects éventuels (diminués des subsides), les intérêts payés et les amortissements.

Jaren	Bruto nationaal produkt (B. N. P.) (marktprijzen)		Bruto toegevoegde waarde (B. T. W.) van de landbouwsector (marktprijzen)			Année	
	Produit national brut (P. N. B.) (prix du marché)		Valeur ajoutée brute du secteur agricole (prix du marché)				
	In miljard F En milliards de F (1)	Index 1962-1963- 1964 = 100 Index 1962-1963- 1964 = 100 (2)	In miljard F En milliards de F (3)	Index 1962-1963- 1964 = 100 Index 1962-1963- 1964 = 100 (4)	% van B. N. P. % du P. N. B. (5) = (3) : (1)		
1970 ... ... ... ...	1 297,1	183,3	40,1	107,1	3,1	1970.	
1971 ... ... ... ...	1 418,7	200,5	48,—	128,2	3,4	1971.	
1972 ... ... ... ...	1 583,1	223,8	58,9	157,2	3,7	1972.	

(Voor de volledige reeks — zie bijlage II — tabel 21).

Bron : N. I. S. en L. E. I.

(Pour la série complète, voir annexe II, tableau 21).

Source : I. N. S. et I. E. A.

De absolute bijdrage van de landbouwsector tot de vorming van het bruto nationaal produkt steeg t.o.v. 1971 met 10,9 miljard F; aldus werd het rekordcijfer van 1969 (48,7 miljard F) merkelijk overschreden. Het bruto nationaal inkomen is anderzijds met 164 miljard F toegenomen (de toenamen van 1969 tot 1970 was 136 miljard en van 1970 tot 1971 : 122 miljard).

In deze omstandigheden steeg het aandeel van de toegevoegde waarde van de landbouwsector in het bruto nationaal produkt, van resp. 3,1 % en 3,4 % in 1970 en 1971 tot 3,7 % in 1972.

Deze gegevens maken het mogelijk het inkomen van de landbouwsector in het nationaal produkt te situeren, maar ze laten niet toe het inkomen van de landbouwers naar zijn juiste waarde te schatten.

Aan de hand van het inkomen der land- en tuinbouwbedrijven is het ook niet mogelijk geldige vergelijkingen te maken. Dit inkomen omvat immers niet het geheel der inkomens van de landbouwers, doch enkel de vergoeding :

- voor hun handenarbeid op het bedrijf;
- voor hun bedrijfsleiding;
- voor hun bedrijfskapitaal in eigendom.

Tijdens de laatste jaren evolueerde het inkomen der land- en tuinbouwbedrijven (met uitsluiting van de loonbedrij-

La contribution absolue du secteur agricole à la formation du produit national brut a augmenté de 10,9 milliards de F par rapport à 1971, le chiffre record de 1969 (48,7 milliards de F) a ainsi été largement dépassé. Le revenu national brut a, d'autre part, augmenté de 164 milliards de F (l'augmentation de 1969 à 1970 fut de 136 milliards et de 1970 à 1971 de 122 milliards). Dans ces conditions la part de la valeur ajoutée du secteur agricole dans le produit national brut est montée respectivement de 3,1 % et 3,4 % en 1970 et 1971 à 3,7 % en 1972.

Ces données permettent de situer le revenu du secteur agricole dans le produit national, mais elles ne permettent pas d'apprécier le revenu des agriculteurs.

Le revenu des exploitations agricoles ne permet pas non plus de faire des comparaisons valables. En effet, il ne comprend pas l'ensemble des revenus des agriculteurs, mais seulement la rémunération :

- pour leur travail dans l'exploitation;
- pour leurs opérations de gestion de l'exploitation;
- pour leurs capitaux d'exploitation en propriété.

Ces dernières années, le revenu des exploitations agricoles (non compris le revenu des entreprises de travaux agricoles)

(1) Brutopacht verminderd met de onkosten i.v.m. met onderhoud en de verzekering van de gebouwen.

(1) Fermages bruts diminués des frais d'entretien et d'assurance des bâtiments.

ven) als volgt, in miljard F : 1969 : 33,4; 1970 : 25,3; 1971 : 33,0; 1972 : 43,6.

Deze cijfers geven geen indicatie ten aanzien van de evolutie van de financiële toestand per bedrijf. Ze houden inderdaad geen rekening met de voortdurende vermindering van het aantal bedrijven. Anderzijds is het niet mogelijk met behulp van macro-economische gegevens het inkomen per bedrijfstype in te delen.

#### — *Arbeidsinkomen.*

De enige geldige vergelijkingsbasis tussen de landbouw en de andere sectoren is het arbeidsinkomen.

Aangezien het beroepsinkomen van de loontrekkende gekend is, wordt het mogelijk een vergelijking te maken tussen dit beroepsinkomen en het arbeidsinkomen in de landbouw. Het is trouwens ook het arbeidsinkomen per arbeidseenheid dat gegeven wordt door de landbouwboekhoudingen (zie volgend hoofdstuk).

Onder landbouwarbeidsinkomen verstaat men :

— de vergoeding van de landbouw- en van de loonbedrijfsleiders voor hun handenarbeid en voor hun bedrijfsleiding;

— de vergoeding van de niet-bezoldigde personen;

— de uitbetaalde lonen (inclusief lonen, uitbetaald aan arbeidskrachten van de loonbedrijven).

Om dit arbeidsinkomen te berekenen dient men aan het bedrijfsinkomen de door de landbouwer uitbetaalde lonen bij te rekenen en de interesses op het bedrijfskapitaal van de landbouwer zelf, af te trekken. Dienen eveneens bijgeteld te worden de uitgaven voor loonwerk verminderd met de aankoop van goederen en diensten, de interesses en de afschrijvingen in verband met het materiaal van het loonbedrijf, alsmede de waarde van de geleverde produkten (bestrijdingsmiddelen).

De door het Landbouweconomisch Instituut opgemaakte schatting van het bedrijfskapitaal in eigendom is als volgt (in miljard F) : 1970 : 62,1; 1971 : 71,9; 1972 : 83,5.

De rentevoet voor dit kapitaal wordt nog altijd op 5 % geschat.

a évolué comme suit, en milliards de F : 1969 : 33,4; 1970 : 25,3; 1971 : 33,0; 1972 : 43,6.

Ces chiffres ne donnent pas l'indication sur l'évolution de la situation financière par exploitation. En effet, ils ne tiennent pas compte de la diminution régulière du nombre d'exploitations. D'autre part, une ventilation du revenu par type d'exploitation n'est pas possible au moyen de données macro-économiques.

#### — *Revenu du travail.*

La seule base de comparaison valable entre l'agriculture et les autres secteurs est le revenu du travail.

Les revenus professionnels des salariés étant connus, il est possible d'établir une comparaison entre ceux-ci et le revenu du travail en agriculture. C'est du reste également le revenu du travail par unité de main-d'œuvre qui est fourni par les comptabilités d'exploitations agricoles (voir chapitre suivant).

Par revenu du travail agricole, on comprend :

— la rémunération de l'exploitant agricole et de l'entrepreneur de travaux agricoles pour leur travail manuel et pour leur gestion;

— la rémunération des personnes non salariées;

— les salaires payés (y compris ceux pour travaux à l'entreprise).

Pour obtenir ce revenu du travail, il convient d'ajouter au revenu de l'exploitation, les salaires payés par l'exploitant agricole et d'en déduire les intérêts sur capitaux d'exploitation propres à l'exploitant agricole. Il faut également ajouter les dépenses pour travaux à l'entreprise, diminuées des achats de biens et services, des intérêts et amortissements afférents au matériel de l'entrepreneur, ainsi que de la valeur des fournitures (produits de lutte).

L'estimation des capitaux d'exploitation en propriété faite par l'Institut Économique Agricole est la suivante (en milliards de F) : 1970 : 62,1; 1971 : 71,9; 1972 : 83,5.

L'intérêt des capitaux est toujours estimé à 5 %.

Jaren Année	Inkommen uit bezoldigde arbeid (in miljoen F) Rémunération des salariés (millions)	Aantal loontrekkenden (in duizenden) Nombre de salariés (milliers)	Arbeidsinkomen per loontrekkende Rémuneration du travail par salarié		Landbouwarbeidsinkomen (in miljoen F) Revenu du travail agricole (millions)	Aktieve landbouwbevolking (in duizenden) A. E. Population active agricole (milliers) U. T.	Landbouwarbeidsinkomen per A. E. Revenu du travail agricole par U. T.			
			F	Index 1962-1963-1964 = 100			F	Index 1962-1963-1964 = 100	In % van het inkomen per loontrekende (8) = (7) : (3)	
			(1)	(2)	(3) = (1) : (2)	(4)	(5)	(6)	(7) = (5) : (6)	(7)
1970 ... ... ...	637 357	2 966	214.888	173,6	25 242	192	131 469	146,3		61,18
1971 ... ... ...	724 101	3 025	239 372	193,4	32 259	177	182 254	202,8		76,14
1972 ... ... ...	829 314	3 040	272 801	220,4	42 434	167	254 096	282,7		93,14

(Voor de volledige reeks, zie in bijlage II — tabel 22).

Bron : N. I. S. en L. E. I.

(Pour la série complète, voir annexe II — tableau 22).

Source : I. N. S. et I. E. A.

In 1972 bereikte het landbouwarbeidsinkomen per arbeids-eenheid (A. E.) met 254.096 F zijn hoogste ooit gekend peil. Van 1969 tot 1972 nam het landbouwarbeidsinkomen met 58 % toe, terwijl het arbeidsinkomen van de loontrekkenden tijdens dezelfde periode met 39 % steg.

Sedert 1959 en met 1965 was het landbouwarbeidsinkomen per A. E. vrij regelmatig met bijna 14 % jaarlijks toegenomen (met uitzonderingen voor de jaren 1960 en 1962). Na twee jaren van achteruitgang (1966 en 1967) vertoonde het landbouwarbeidsinkomen per A. E. een nieuwe verhoging van 24 %. In 1969 was dit inkomen met 79 % t.o.v. de basisperiode 1962-1963-1964 toegenomen. Na een sterke daling in 1970 was het in 1971 meer dan verdubbeld t.o.v. de basisperiode; in 1972 is deze waarde bijna verdriedubbeld (stijging van 183 % t.o.v. de basisperiode) en bevindt zich 39 % hoger dan het inkomen van het jaar tevoren.

In 1965 had de verhouding tussen landbouwarbeidsinkomen per A. E. en het arbeidsinkomen per loontrekkende de 80 % overschreden; in 1969 lag deze verhouding iets beneden de 82 %; maar de evolutie van de prijzen en de structuren in de landbouwsector tijdens de jaren 1970 en 1971 liet het landbouwarbeidsinkomen niet toe de stijging van de lonen te volgen. In 1972 daarentegen is de toestand van de landbouw dermate verbeterd dat de verhouding tussen landbouwarbeidsinkomen per A. E. en arbeidsvergoeding per loontrekkende een belangrijke sprong kende en het niveau van 93 % bereikte.

In dit verband dient niet uit het oog verloren te worden dat het arbeidsinkomen der loontrekkenden per definitie een veel meer regelmatige evolutie volgt dan het inkomen van de landbouwarbeid.

#### Opmerkingen :

De gegevens betreffende het landbouwarbeidsinkomen per A. E., zoals ze uit de macro-economische berekeningen voortvloeien, stemmen niet overeen met de cijfers die verkregen worden door middel van de door het L. E. I. bijgehouden bedrijfsboekhoudingen. De oorzaak van deze verschillen is te zoeken in het feit dat de waarnemingsperiode, noch het waarnemingsveld, noch de representativiteit identiek zijn.

1. Er bestaat tussen beide waarnemingsperioden een afwijking van 4 maanden (macro-economie : kalenderjaar; bedrijfsboekhoudingen : boekhoudjaar 1 mei - 30 april). De weerslag van deze afwijking doet zich vooral gelden wat betreft de conjunctuurgevoelige dierlijke produkten; één enkel voorbeeld volstaat om dit te bewijzen, nl. de varkensprijzen. De niet gewogen gemiddelde prijs voor het kalenderjaar 1971, gebaseerd op de gegevens van de markt van Anderlecht, bedraagt 28,97 F/kg; wanneer men de gemiddelde prijs berekent, afkomstig van dezelfde bron, doch op basis van het boekjaar, dan komt men 30,06 F/kg. Het is vanzelfsprekend moeilijk op veel details in te gaan, vermits de vergelijkingspunten tussen de beide methodes ontbreken.

2. Het waarnemingsveld is verschillend : principieel omvatten de macro-economische berekeningen de landbouw in zijn geheel (beroeps- en gelegenheidsproducenten), met inbegrip van de tuinbouw, de gespecialiseerde bedrijven en de loonondernemingen. De boekhoudresultaten integendeel betreffen in principe alleen de beroepsbedrijven van het zuivere landbouwtype van 5 ha en meer. Het blijkt nu dat circa 25 % van de bedrijven van dit type de 5 ha niet bereiken. Hun productie en hun inkomen per bedrijf zijn zeker van geringe betekenis, doch de op die bedrijven talrijke aanwezige arbeidseenheden doen het landbouwarbeidsinkomen per

En 1972, le revenu du travail agricole par unité de travail (U. T.) a atteint le niveau le plus élevé que l'on ait connu : 254.096 F. De 1969 à 1972, le revenu du travail agricole a augmenté de 58 %, tandis que le revenu du travail des salariés s'est élevé pendant la même période de 39 %.

Depuis 1959 jusqu'à et y compris 1965, le revenu du travail agricole par U. T. avait augmenté assez régulièrement de près de 14 % par an (avec des exceptions en 1960 et 1962). Après 2 années de recul (1966 et 1967) le revenu du travail agricole par U. T. avait accusé une nouvelle augmentation de 24 %. En 1969, ce revenu s'était accru de 79 % par rapport à la période de base 1962-1963-1964. Après une forte diminution en 1970, il avait plus que doublé en 1971 par rapport à la période de base; en 1972, cette valeur a presque triplé (hausse de 183 % par rapport à la période de base) et se situe à un niveau plus élevé de 39 % par rapport à celui de l'année précédente.

En 1965, le rapport entre le revenu du travail agricole par U. T. et le revenu du travail par salarié avait dépassé les 80 %; en 1969 ce rapport se situait un peu en dessous de 82 %; mais l'évolution des prix et des structures dans le secteur agricole pendant les années 1970 et 1971 n'a pas permis au revenu du travail agricole de suivre l'augmentation des salaires. En 1972, par contre, la situation de l'agriculture s'est améliorée au point que le rapport entre le revenu du travail agricole par U. T. et la rémunération du travail par salarié a connu une hausse importante et a atteint le niveau de 93 %.

A ce sujet, il ne faut pas oublier que par définition, le revenu du travail des salariés suit une évolution beaucoup plus régulière que le revenu du travail agricole.

#### Remarques :

Les données relatives au revenu du travail agricole par U. T. telles qu'elles résultent des calculs macro-économiques ne correspondent pas aux chiffres obtenus par le moyen des comptabilités d'exploitation tenues par l'I. E. A. Les différences résultent de ce que ni la période d'observation, ni le champ d'observation, ni la représentativité ne sont identiques.

1. Il existe, entre les deux périodes d'observation, un décalage de 4 mois (macro-économie : année civile; comptabilités d'exploitation : exercice 1<sup>er</sup> mai - 30 avril). Ce décalage se marque surtout dans les produits animaux sensibles à la conjoncture; un seul exemple suffira à le démontrer : les prix des porcs. Le prix moyen non pondéré pour l'année civile 1971, basé sur les données du marché d'Anderlecht est de 28,97 F/kg; si l'on calcule le prix moyen provenant de la même source, mais sur base de l'exercice comptable, on obtient 30,06 F/kg. Il est évidemment difficile d'entrer dans beaucoup de détails car les points de comparaison manquent entre les deux méthodes.

2. Le champ d'observation est différent : les calculs macro-économiques comprennent, en principe, l'agriculture dans son ensemble (producteurs professionnels et occasionnels), y compris les exploitations horticoles, les exploitations spécialisées et les entreprises de travaux agricoles. Les résultats comptables ne portent, en principe, que sur les exploitations professionnelles de type agricole de 5 ha et plus. Or, il apparaît que 25 % environ des exploitations de ce type n'atteignent pas les 5 ha. Leur production et leur revenu par exploitation ne représentent certes que peu de chose, mais les unités de main-d'œuvre présentes en nombre appréciable

A. E. lager liggen. Anderzijds wordt deze toestand wellicht gedeeltelijk gecompenseerd door het feit dat de tuinbouwsector en de gespecialiseerde bedrijven begrepen zijn in de macro-economische berekeningen (in de micro-economische gegevens wordt dit inkomen apart vermeld).

3. Zelfs aannemend dat de L. E. I.-boekhoudbedrijven een beredeneerde steekproef vormen, die dusdanig samengesteld werd dat de beste representativiteit bereikt wordt in alle streken en in alle bedrijfstypen, blijft het zeker zo dat voor sommige gegevens verschillen ontstaan t.o.v. macro-economische bronnen.

In voorgaande berekeningen werd getracht een vergelijking te maken tussen het arbeidsinkomen van een landbouwer en dit van een gemiddelde loontrekende. Deze vergelijking vergt nochtans enig voorbehoud dat reeds uitgedrukt werd in de verslagen van voorgaande jaren en dat nog steeds zijn waarde blijft behouden.

### C. De financiële resultaten van de bedrijven met een L. E. I.-boekhouding.

De resultaten van de bedrijven behorende tot het boekhoudkundig informatienet van het Landbouweconomisch Instituut hebben betrekking op landbouwbedrijven, tuinbouwbedrijven en bedrijven gespecialiseerd in niet-grondgebonden dierlijke produkties.

#### Algemene opmerkingen.

Bij de interpretatie van de verstrekte cijfers dient er rekening gehouden te worden met de volgende beperkingen :

- een louter toevallige bedrijfskeuze is vooralsnog onmogelijk te verwezenlijken; derhalve werd ernaar gestreefd goed geleide, typische landbouwbedrijven te vinden met voor hun streek normale produktie en afzetomstandigheden;
- de verstrekte cijfers zijn gemiddelden. De individuele bedrijfsresultaten vertonen een grote spreiding, zelfs voor bedrijven van ongeveer gelijke oppervlakte in dezelfde streek.

Vanaf het boekjaar 1971-1972 werden de gegeven « exclusief B. T. W. » geboekt.

Een uitvoerige toelichting van de gebruikte terminologie wordt verstrekt in het L. E. I.-Schrift n° 158/FR-10 « Overzicht van de gemiddelde boekhoudkundige resultaten van 1 204 landbouwbedrijven voor het boekjaar 1971-1972 ».

De kosten omvatten onder meer :

1<sup>o</sup> een toegerekend loon voor de handenarbeid van de bedrijfsleider en de gezinsleden, berekend op basis van de lonen vastgesteld door het Nationaal Paritaire Comité voor de Landbouw en voor de Tuinbouw, verhoogd met de sociale lasten. Per boekjaar, gaande van 1 mei tot 30 april van het volgend jaar, werden voor een volwassen man de volgende uurlonen (sociale lasten inbegrepen) in rekening gebracht :

sur ces exploitations font se situer plus bas le revenu du travail agricole par U. T. Par contre il y a compensation sans doute en partie, par le fait que le secteur horticole et les exploitations spécialisées sont compris dans les calculs macro-économiques (ce revenu est mentionné à part dans les données micro-économiques).

3. En admettant même que les exploitations pour lesquelles une comptabilité est tenue par l'I. E. A. forment un échantillon raisonnable, établi de manière à atteindre la meilleure représentativité de toutes les régions et de tous les types, il n'en reste pas moins vrai que, pour certaines données, des différences apparaissent par rapport à des sources macro-économiques.

Les calculs précédents ont tenté d'établir une comparaison entre le revenu du travail d'un agriculteur et celui d'un salarié moyen. Cette comparaison appelle cependant certaines réserves qui ont déjà été formulées dans les rapports des années antérieures et qui n'ont rien perdu de leur pertinence.

### C. Les résultats financiers des exploitations comptabilisées par l'I. E. A.

Les résultats des exploitations faisant partie du réseau d'information comptable de l'Institut Economique Agricole ont trait à des exploitations agricoles, à des exploitations horticoles et à des exploitations spécialisées en productions animales non liées au sol.

#### Considérations générales.

Pour interpréter judicieusement les chiffres communiqués ci-après, il convient de tenir compte des restrictions suivantes :

- un échantillonnage au hasard des exploitations s'est avéré irréalisable jusqu'à présent; c'est pourquoi on s'est efforcé de trouver des exploitations représentatives, bien gérées, ayant dans le cadre de leur région, des conditions normales de production et de commercialisation;
- les chiffres fournis sont des moyennes. Les résultats individuels des exploitations présentent une grande dispersion même pour des exploitations d'une superficie quasi égale, situées dans une même région.

A partir de l'exercice comptable 1971-1972, les données ont été comptabilisées hors T. V. A.

Un commentaire détaillé de la terminologie utilisée est donné dans le cahier de l'I. E. A. n° 158/RF-10 « Aperçu des résultats comptables moyens de 1 204 exploitations agricoles — Exercice 1971-1972 ».

Les charges comprennent notamment :

1<sup>o</sup> un salaire imputé pour le travail manuel de l'exploitant et des membres de sa famille, calculé sur la base des salaires fixés par la Commission Paritaire Nationale de l'Agriculture et de l'Horticulture, augmenté des charges sociales. Pour l'exercice comptable allant du 1<sup>er</sup> mai au 30 avril de l'année suivante, les salaires horaires (charges sociales comprises) pour un homme adulte, ont été fixés comme suit :

Bockjaar	Uurloon	Exercice comptable	Salaire horaire
—	—	—	—
Gemiddelde 1968-1971 . . . . . F	72,63	Moyenne 1968-1971 . . . . . F	72,63
1971-1972 . . . . .	89,70	1971-1972 . . . . .	89,70
1972-1973 . . . . .	103,60	1972-1973 . . . . .	103,60

2° een normale rente voor het kapitaal.

De volgende rentevoeten werden toegepast :

Kapitaalsbestanddeel	Boekjaar 1968-1969 (%)	Volgende boekjaren (%)
—	—	—
Omlopend kapitaal . . . . .	4	5
Werktuigen- en levend kapitaal . . .	3,5	5
Gebouwen, grondverbeteringen en glasopstanden . . . . .	3,5	5
Beplantingen . . . . .	4	5
Tuinbouwgronden . . . . .	1,5	1,5

Voor de landbouwgronden in eigendom wordt een fictieve pacht toegerekend.

Het arbeidsinkomen is gelijk aan de som van de betaalde lonen en de toegerekende gezinslonen vermeerderd met de winst of verminderd met het verlies. Daar geen vergoeding voor bedrijfsleiding in de kosten begrepen is, omvat het arbeidsinkomen de vergoeding voor de gepresteerde handarbeid en voor de bedrijfsleiding.

### 1. Gemiddelde resultaten van goed geleide beroepslandbouwbedrijven groter dan 5 ha.

In dit hoofdstuk worden de gemiddelde resultaten van 1 179 landbouwboekhoudingen, voor het boekjaar 1 mei 1972 - 30 april 1973, per landbouwstreek en voor het Rijk medegedeeld. De cijfers voor het Rijk werden berekend door weging van de regionale gemiddelde met het aantal beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer.

Uit onderstaande tabel blijkt dat de gemiddelde oppervlakte van de bestudeerde bedrijven in alle landbouwstrekken groter is dan deze van de beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer. Voor het Rijk bedraagt de afwijking 37 % wanneer de gemiddelde oppervlakte van de bestudeerde bedrijven (23,6 ha) vergeleken wordt met deze van alle beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer (17,2 ha). Dit verschil verdwijnt in belangrijke mate wanneer de gemiddelde bedrijfsoppervlakte van de steekproef vergeleken wordt met deze van alle beroepslandbouwbedrijven van 10 ha en meer (22,2 ha); 89 % van de bestudeerde bedrijven behoren trouwens tot deze laatste oppervlakteklasse.

2° l'intérêt normal du capital.

Les taux suivants ont été appliqués :

Eléments du capital	Exercice comptable 1968-1969 (%)	Exercices suivants (%)
Capital circulant . . . . .	4	5
Matériel et cheptel vif . . . . .	3,5	5
Bâtiments, améliorations foncières et serres . . . . .	3,5	5
Plantations . . . . .	4	5
Terres horticoles . . . . .	1,5	1,5

Pour les terres agricoles en propriété un fermage fictif est imputé.

Quant au revenu du travail, il est égal au total des salaires payés et des salaires familiaux imputés, augmenté du profit ou diminué de la perte. Comme l'indemnité de gestion n'est pas comprise dans les charges, le revenu du travail englobe la rémunération du travail manuel et celle du travail de gestion.

### 1. Résultats moyens d'exploitations agricoles professionnelles bien gérées de plus de 5 ha.

On trouvera dans ce chapitre les résultats moyens de 1 179 comptabilités agricoles, ayant trait à l'exercice 1<sup>er</sup> mai 1972 - 30 avril 1973, présentés par région agricole et pour l'ensemble du Royaume. Les chiffres fournis pour le Royaume sont calculés en pondérant les moyennes régionales à l'aide du nombre d'exploitations agricoles professionnelles de 5 ha et plus.

Il ressort du tableau ci-après que la superficie moyenne des exploitations observées est dans toutes les régions agricoles plus grande que celle des exploitations agricoles professionnelles de 5 ha et plus. Pour le Royaume, l'écart est de 37 % si l'on compare la superficie cultivée moyenne des exploitations observées (23,6 ha) à celle de toutes les exploitations agricoles professionnelles de 5 ha et plus (17,2 ha). Toutefois, cet écart se comble dans une large mesure si la superficie cultivée moyenne de l'échantillon est comparée à celle de toutes les exploitations agricoles professionnelles recensées de 10 ha et plus (22,2 ha); du reste, 89 % des exploitations observées appartiennent à cette dernière classe de superficie.

Vergelijking van de gemiddelde oppervlakte van de bestudeerde bedrijven met deze van de beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer.

Comparaison de la superficie moyenne des exploitations observées avec celle des exploitations agricoles professionnelles de 5 ha et plus.

Landbouwstreek	(1) ha	(2) ha	(2) in % van (1) — (2) en % de (1)	(3) ha	(4) ha	Région agricole
Condroz	32,8	33,4	102	5 en +/- 5 et +	100	Condroz.
Zandstreek	11,1	13,8	124	7 en +/- 7 et +	92	Région sablonneuse.
Jurastreek	25,2	31,9	127	15 en +/- 15 et +	100	Région jurassique.
Ardennen	20,3	27,7	136	15 en +/- 15 et +	88	Ardenne.
Leemstreek	22,2	30,6	138	15 en +/- 15 et +	82	Région limoneuse.
Polders	19,4	26,8	138	15 en +/- 15 et +	83	Polders.
Weidestreek	15,8	22,9	145	15 en +/- 15 et +	75	Région herbagère.
Famenne	28,3	41,2	146	25 en +/- 25 et +	80	Famenne.
Zandleemstreek	14,2	21,1	149	10 en +/- 10 et +	80	Région sablo-limoneuse.
Kempen	12,5	19,6	157	15 en +/- 15 et +	75	Campine.
Hoge Ardennen	11,7	18,8	161	15 en +/- 15 et +	72	Haute Ardenne.
Het Rijk	17,2	23,6	137	10 en +/- 10 et +	89	Le Royaume.

(1) Gemiddelde betoelde oppervlakte van de beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer op 15 mei 1972 berekend door het I.E.I. op basis van N.I.S.-gegevens.

(2) Gemiddelde betoelde oppervlakte van de bestudeerde bedrijven voor het boekjaar 1972-1973.

(3) Oppervlakteklassen waarvan de gemiddelde bedrijfsgröote het best overeenstemt met deze van de bestudeerde bedrijven.

(4) Percentage bestudeerde bedrijven behorende tot de oppervlakteklassen van kolom (3).

(1) Superficie cultivée moyenne des exploitations agricoles professionnelles de 5 ha et plus, au 15 mai 1972 calculée par l'I.E.A. sur la base des données fournies par l'I.N.S.

(2) Superficie cultivée moyenne des exploitations observées au cours de l'exercice comptable 1972-1973.

(3) Classes de superficies dont la superficie cultivée moyenne par exploitation correspond le mieux à celle des exploitations observées.

(4) Pourcentage d'exploitations observées appartenant à la classe de superficie de la colonne (3).

#### a. Gemiddelde resultaten per landbouwstreek en voor het Rijk.

Tabel 23 van bijlage II, verstrekt de gemiddelde resultaten per landbouwstreek en voor het Rijk, verkregen tijdens de laatste vijf boekjaren; de vergelijking van de gemiddelde resultaten van de landbouwboekhoudingen voor de boekjaren 1971-1972 en 1972-1973, wordt weergegeven in tabel 24 van bijlage II.

In 1972-1973 zijn de totale opbrengsten (74 794 F per ha) praktisch gelijk aan de totale kosten (74 874 F per ha). Vergelijken met vorig boekjaar, zijn de totale opbrengsten met 11 258 F per ha of 17,7% toegenomen, terwijl de totale kosten met 7 395 F per ha of 11,0% gestegen zijn, hetgeen de verbetering van het netto-resultaat met 3 863 F per ha verklaart. Het gemiddelde verlies daalt inderdaad van 3 943 F per ha in 1971-1972 tot 80 F per ha in 1972-1973.

De aanzienlijke toeneming van de totale opbrengsten is te danken aan de stijging van de geldopbrengsten van de rundveehouderij met 6 495 F per ha, van de varkenshouderij met 4 043 F per ha en van de marktbare teelten met 910 F per ha. De geldopbrengsten van de pluimveehouderij en de « overige opbrengsten » (werk voor derden, paarden, fruit, enz.) vertonen een daling van respectievelijk 168 F en 22 F per ha.

De toeneming van de totale kosten is vooral te wijten aan de stijging met 3 293 F per ha van de berekende arbeidskosten voor de landbouwer en de gezinsleden. Deze verhoging

#### a. Résultats moyens par région agricole et pour l'ensemble du Royaume.

Le tableau 23 de l'annexe II donne les résultats moyens par région agricole et pour l'ensemble du Royaume, obtenus au cours des cinq derniers exercices; la comparaison des résultats moyens des comptabilités agricoles pour les exercices 1971-1972 et 1972-1973 est donnée au tableau 24 de l'annexe II.

En 1972-1973, le total des produits (74 794 F par ha) est pratiquement le même que le total des charges (74 874 F par ha).

Par rapport à l'exercice précédent, le total des produits a augmenté de 11 258 F par ha ou de 17,7% tandis que le total des charges s'est accru de 7 395 F par ha ou de 11,0%; ceci explique l'amélioration du résultat net de 3 863 F par ha. La perte moyenne diminue en effet de 3 943 F par ha en 1971-1972 à 80 F par ha en 1972-1973.

L'augmentation sensible du total des produits par ha est surtout due à la progression des produits financiers de l'exploitation bovine (6 495 F par ha), de l'exploitation porcine (4 043 F par ha) et des cultures commerciales (910 F par ha). Les produits financiers de l'exploitation de la bassecour et des « autres produits » (travaux pour tiers, chevaux, fruits, etc.) accusent une baisse respectivement de 168 F et 22 F par ha.

L'augmentation des charges totales provient avant tout de la hausse de 3 293 F par ha des charges de travail calculées pour l'exploitant et les membres de sa famille. Cette

is het gevolg van de stijging van het uurloon waartegen de gezinsarbeid gewaarborgd werd, nl. voor een volwassen man : 103,60 F in 1972-1973, tegenover 89,70 F in 1971-1972.

De posten « aangekocht veevoeder » en « overige kosten » (ziektebestrijding, rente levend kapitaal, rente omlopend kapitaal, elektriciteit, onderhoud gebouwen, enz.) vertonen eveneens een aanzienlijke verhoging, van respectievelijk 2 513 F en 864 F per ha.

Daar het netto-resultaat verbeterd is met 3 863 F per ha en de totale arbeidskosten gestegen zijn met 3 266 F per ha, vertoont het arbeidsinkomen een vermeerdering van 7 129 F per ha.

Uitgedrukt per arbeidseenheid (A. E.), evolueerde het gemiddelde arbeidsinkomen van het geheel der bestudeerde bedrijven als volgt :

augmentation est due à la hausse du salaire horaire de l'ouvrier adulte servant de base à la valorisation du travail familial, soit 103,60 F en 1972-1973 contre 89,70 F en 1971-1972.

Les postes « aliments achetés » et « autres charges » (lutte contre les maladies, intérêts du cheptel vif et du capital circulant, électricité, entretien des bâtiments, etc.) présentent également une augmentation sensible respectivement de 2 513 F et 864 F.

Comme le résultat net s'est amélioré de 3 863 F par ha et que les charges totales de travail ont augmenté de 3 266 F par ha, le revenu du travail s'accroît de 7 129 F par ha.

L'évolution du revenu du travail moyen par unité de travail (U. T.), ayant trait à l'ensemble des exploitations observées, se traduit comme suit :

Boekjaar	Bedrijfsoppervlakte in ha Superficie d'exploitation en ha	Arbeidsinkomen per A. E. Revenu du travail par U.T.		Exercice comptable
		F	1971-1972 = 100	
Gemiddelde 1968-1971 ... ... ...	21,9	190 077	76	Moyenne 1968-1971.
1971-1972 ... ... ... ...	23,4	251 745	100	1971-1972.
1972-1973 ... ... ... ...	23,6	332 493	132	1972-1973.

In 1972-1973, t.o.v. het vorige boekjaar, is het gemiddeld arbeidsinkomen per arbeidseenheid dus toegenomen met 80 748 F of 32 %.

Bovenstaande absolute cijfers nopens het arbeidsinkomen per arbeidseenheid zijn ongetwijfeld gunstig beïnvloed door de betrekkelijk grote gemiddelde oppervlakte van de bestudeerde bedrijven. Voor een bedrijfsoppervlakte welke overeenstemt met het rijksgemiddelde van de beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer zijn de resultaten de volgende :

En moyenne, le revenu du travail par unité de travail a donc augmenté, en 1972-1973, de 80 748 F ou de 32 % par rapport à l'exercice précédent.

Les chiffres absolus indiqués ci-dessus et relatifs au revenu du travail par unité de travail, ont été certainement influencés d'une manière favorable par la superficie moyenne relativement grande des exploitations observées. Pour une superficie moyenne d'exploitation correspondant dans le Royaume à celle des exploitations professionnelles agricoles de 5 ha et plus, les résultats sont les suivants :

Boekjaar	Bedrijfsoppervlakte (1) in ha Superficie d'exploitation (1) en ha	Arbeidsinkomen per A. E. (2) Revenu du travail par U.T. (2)		Exercice comptable
		F	1971-1972 = 100	
Gemiddelde 1968-1971 ... ... ...	16,2	172 103	78	Moyenne 1968-1971.
1971-1972 ... ... ... ...	16,9	221 410	100	1971-1972.
1972-1973 ... ... ... ...	17,2	300 404	136	1972-1973.

(1) Gemiddelde oppervlakte van de beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer, berekend door het L. E. I. op basis van N.I.S.-gegevens.

(2) Berekend met behulp van lineaire regressies.

Uit bovenstaande gegevens blijkt dus dat, voor een bedrijfsoppervlakte welke overeenstemt met het rijksgemiddelde van de beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer (circa 17 ha), het arbeidsinkomen per arbeidseenheid in 1972-1973, t.o.v. het vorige boekjaar, toegenomen is met 36 %.

(1) Superficie moyenne des exploitations professionnelles agricoles de 5 ha et plus, calculée par l'I. E. A. en se basant sur des données de l'I. N. S.

(2) Calculé à l'aide de régressions linéaires.

Il ressort des données ci-dessus que, pour une superficie d'exploitation correspondant dans le Royaume à l'étendue moyenne des exploitations agricoles professionnelles de 5 ha et plus (environ 17 ha), le revenu du travail par unité de travail a augmenté, en 1972-1973, de 36 % par rapport à celui de l'exercice précédent.

b. Resultaten per bedrijfsonderdeel.

Zeer beknopt, kunnen de resultaten per bedrijfsonderdeel nadat bepaald worden als volgt :

1) Resultaten van de rundveehouderij.

De evolutie van het saldo « opbrengsten min bijkomende voederkosten » van het rundvee, per ha grasland en voedertelten, is de volgende :

Boekjaar	1971-1972 =	
	F	100
—	—	—
Gemiddelde 1968-1971 ... ...	29 343	81
1971-1972 ... ... ...	36 283	100
1972-1973 ... ... ...	43 945	121

In 1972-1973 is het resultaat van de sector « rundveehouderij en voedertelten » dus veel gunstiger dan tijdens de voorgaande boekjaren.

2) Resultaten van de varkenshouderij en van de pluimveehouderij.

Het kengetal « opbrengsten per 1 000 F voederkosten » evolueerde gemiddeld als volgt :

Boekjaar	Varkenshouderij	Pluimveehouderij
—	—	—
Gemiddelde 1968-1971 ... F	1 689	1 179
1971-1972 ... ... ...	1 660	1 270
1972-1973 ... ... ...	1 770	1 339

In 1972-1973 is de rendabiliteit van de varkenshouderij dus gunstiger dan tijdens de voorgaande boekjaren.

Bovenstaande cijfers nopens de pluimveehouderij hebben slechts betrekking op de bestudeerde bedrijven met minstens 50 leghennen (gemiddeld 53 bedrijven voor de periode 1968-1971, 34 in 1971-1972 en 32 in 1972-1973). Voor deze niet-gespecialiseerde bedrijven, met een gemiddelde pluimveebezetting van circa 800 leghennen, is de rendabiliteit van de pluimveehouderij in 1972-1973 gunstiger dan tijdens de voorgaande boekjaren.

3) Opbrengsten van de marktbare telten.

Voor de belangrijkste marktbare telten is de evolutie van de fysische opbrengst per ha, de eenheidsprijs en de geldopbrengst per ha, aangegeven in tabel 25 van bijlage II. In 1972-1973 (oogst 1972), t.o.v. het vorige jaar, vertonen alle beschouwde telten hogere prijzen.

Voor de telten : aardappelen (halfvroege en late), wintergerst, zomergerst en wintertarwe zijn de geldopbrengsten per ha in 1972-1973 hoger dan tijdens het vorige jaar. Dank zij de gevoelige prijsstijging is de geldopbrengst per ha aardappelen twee en een half maal groter.

Voor de winter- en de zomergerst is er een stijging van de kg-opbrengsten en van de prijzen.

Voor de wintertarwe is de lagere kg-opbrengst meer dan gecompenseerd door de hogere prijs.

b. Résultats par branche d'exploitation.

Les résultats par branche d'exploitation peuvent être déterminés d'une façon succincte comme suit :

1) Résultats de l'exploitation bovine.

Le solde « produits moins charges de nourriture complémentaire » du bétail bovin ,par ha de prairies et de cultures fourragères, a évolué comme suit :

Exercice comptable	1971-1972 =	
	F	100
—	—	—
Moyenne 1968-1971 ... ... ...	29 343	81
1971-1972 ... ... ...	36 283	100
1972-1973 ... ... ...	43 945	121

En 1972-1973, le résultat du secteur « bétail bovin et cultures fourragères » a donc été nettement plus favorable qu'au cours des exercices comptables précédents.

2) Résultats de l'exploitation porcine et de la basse-cour.

Le rapport-clé « produits par 1 000 F de charges de nourriture » a évolué comme suit :

Exercice comptable	Exploitation porcine	Exploitation basse-cour
—	—	—
Moyenne 1968-1971 ... F	1 689	1 179
1971-1972 ... ... ...	1 660	1 270
1972-1973 ... ... ...	1 770	1 339

En 1972-1973, la rentabilité de l'exploitation porcine est donc plus favorable que durant les exercices précédents.

Les chiffres précités relatifs à l'exploitation de la basse-cour n'ont trait qu'aux exploitations observées ayant au moins 50 poules pondeuses (en moyenne 53 exploitations pour la période 1968-1971, 34 en 1971-1972 et 32 en 1972-1973). Pour ces exploitations non spécialisées, dotées d'un effectif moyen d'environ 800 poules pondeuses, la rentabilité de la basse-cour est plus favorable en 1972-1973 qu'au cours des exercices précédents.

3) Produits de cultures commerciales.

Quant aux principales cultures commerciales, l'évolution des rendements physiques par ha, des prix unitaires et des produits financiers par ha est mise en évidence dans le tableau 25 de l'annexe II. Par rapport à l'exercice précédent, toutes les cultures observées en 1972-1973 (récolte 1972) obtiennent des prix plus élevés.

Pour les cultures de pommes de terre (mi-hâtives et tardives), d'escourgeon, d'orge d'été et de froment d'hiver, les produits financiers par ha sont plus élevés en 1972-1973 qu'au cours de l'année précédente. Grâce à l'augmentation très sensible du prix, le produit financier par ha de pommes de terre est deux fois et demie plus élevé.

On constate une augmentation du rendement physique et du prix unitaire pour les cultures d'escourgeon et d'orge d'été.

En ce qui concerne le froment d'hiver, le rendement physique moins élevé est plus que compensé par le prix plus élevé.

Voor de haverteelt zijn de geldopbrengsten in beide boekjaren gelijk; de lager kg-opbrengst is juist gecompenseerd door de hogere prijs.

Voor de suikerbieten, de zomertarwe en de wintertarwe zijn de geldopbrengsten per ha in 1972-1973, lager dan tijdens het vorige boekjaar.

Voor deze laatste teelten zijn de prijsstijgingen ontoereikend om de lagere kg-opbrengsten te compenseren.

c. *Regionale vergelijking van het arbeidsinkomen per arbeidseenheid.*

De gemiddelde resultaten per landbouwstreek, berekend voor een bedrijfsoppervlakte welke overeenstemt met deze van de beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer, worden weergegeven in de twee volgende tabellen.

**Vergelijking van het gemiddeld arbeidsinkomen per arbeidseenheid voor de boekjaren 1971 - 1972 en 1972 - 1973**

Le produit financier de la culture d'avoine est le même pour les deux exercices comptables; le rendement physique plus bas est justement compensé par le prix plus élevé.

Les cultures de betteraves sucrières, de froment d'été et de froment d'hiver présentent des produits financiers à l'ha plus bas en 1972-1973 qu'au cours de l'exercice précédent.

Pour ces dernières cultures, les hausses du prix unitaire sont insuffisantes pour compenser les rendements physiques plus bas.

c. *Comparaison sur le plan régional du revenu du travail par unité de travail.*

Pour une superficie moyenne d'exploitation correspondant à celle des exploitations agricoles professionnelles de 5 ha et plus, les résultats moyens par région agricole sont présentés dans les deux tableaux suivants.

**Comparaison du revenu du travail par unité de travail pour les exercices comptables 1971-1972 et 1972-1973.**

Landbouwstreek	Bedrijfsoppervlakte (1) in ha		Arbeidsinkomen per A.E. (2) in F Revenu du travail par U. T. (2) en F			Région agricole
	1971	1972	1971-1972	1972-1973	Verschil Différence	
Polders	19,3	19,4	281 608	415 999	+ 134 391	Polders
Kempen	12,2	12,5	229 096	321 792	+ 92 696	Campine
Zandstreek	11,0	11,1	228 350	313 466	+ 85 116	Région sablonneuse
Weidestreek	15,4	15,8	153 405	238 001	+ 84 596	Région herbagère
Hoge Ardennen	11,5	11,7	155 630	238 762	+ 83 132	Haute Ardenne
Zandleemstreek	14,0	14,2	222 107	303 816	+ 81 709	Région sablo-limoneuse
Famenne	27,6	28,3	187 885	267 806	+ 79 921	Famenne
Ardennen	19,7	20,3	151 323	224 471	+ 73 148	Ardenne
Condroz	32,0	32,8	229 163	291 880	+ 62 717	Condroz
Leemstreek	21,8	22,2	264 582	320 795	+ 56 213	Région limoneuse
Jurastreek	24,3	25,2	165 901	204 198	+ 38 297	Région jurassique
<b>Het Rijk</b>		16,9	17,2	221 410	300 404	+ 78 994
						Le Royaume

(1) Gemiddelde oppervlakte van de beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer, respectievelijk op 15 mei 1971 en 1972, berekend door het L. E. I. op basis van N. I. S.-gegevens.

(2) Berekend met behulp van lineaire regressies.

In 1972-1973 t.o.v. het vorige boekjaar, vertoont het gemiddeld arbeidsinkomen per arbeidseenheid een toename in alle landbouwstreken. De verbetering is het grootst in de Polders en het kleinste in de Jurastreek.

Stelt men het gemiddeld arbeidsinkomen per arbeidseenheid voor « het Rijk » gelijk aan 100, dan bekomt men per landbouwstreek de indexcijfers vervat in volgende tabel.

(1) Superficie moyenne des exploitations agricoles professionnelles de 5 ha et plus, respectivement aux 15 mai 1971 et 1972, calculée par l'I. E. A. à l'aide des données de l'I. N. S.

(2) Calculé à l'aide de régressions linéaires.

Par rapport à l'exercice précédent, le revenu du travail moyen par unité de travail a donc augmenté en 1972-1973 dans toutes les régions agricoles. L'amélioration est la plus forte dans les Polders et la plus faible dans la région jurassique.

Si, pour le Royaume, le revenu du travail moyen par unité de travail est représenté par l'indice 100, on obtient par région agricole les nombres-indices indiqués dans le tableau ci-après.

**Arbeidsinkomen per arbeidseenheid (1)**  
(het Rijk = 100)

**Revenu du travail par unité de travail (1)**  
(le Royaume = 100).

Landbouwstreek	Gemiddelde 1968-1971 Moyenne 1968-1971	1971-1972	1972-1973	Région agricole
Polders	130	127	138	Polders
Kempen	111	103	107	Campine
Leemstreek	107	119	107	Région limoneuse
Zandstreek	104	103	104	Région sablonneuse
Zandleemstreek	105	100	101	Région sablo-limoneuse
Condroz	99	104	97	Condroz
Famenne	83	85	89	Famenne
Hoge Ardennen	89	70	79	Haute Ardenne
Weidestreek	78	69	79	Région herbagère
Ardennen	67	68	75	Ardenne
Jurastreek	66	75	68	Région jurassique
<b>Het Rijk</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>Le Royaume</b>

(1) Berekend met behulp van lineaire regressies voor een bedrijfsoppervlakte gelijk aan het gemiddelde van de beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer.

In 1972-1973 ligt het gemiddeld arbeidsinkomen per arbeidseenheid voor de Polders aanzienlijk boven het rijksgemiddelde; de Jurastreek, de Ardennen, de Weidestreek, de Hoge Ardennen en de Famenne blijven uitgesproken beneden het Rijksgemiddelde.

Verder blijkt uit bovenstaande indexcijfers dat de regionale inkomensverschillen in 1972-1973 merkelijk groter zijn dan tijdens het vorige boekjaar, en eveneens groter dan tijdens de periode 1968-1971. De opening tussen het hoogste en het laagste indexcijfer bereikt inderdaad 70 punten in 1972-1973, tegenover 59 punten in 1971-1972 en 64 punten voor de periodes 1968-1971.

**d. Spreiding van het arbeidsinkomen per arbeidseenheid in de bestudeerde bedrijven.**

Volgende procentuele verdeling van het aantal bestudeerde bedrijven naar het arbeidsinkomen per arbeidseenheid toont duidelijk de grote spreiding van de bedrijfsresultaten aan. In werkelijkheid is deze spreiding wellicht nog groter daar de gevolgde methode van bedrijfskeuze tot het uitschakelen van uiterst goede of slechte bedrijven leidt.

(1) Calculé à l'aide de régressions linéaires pour une superficie d'exploitation égale à la moyenne des exploitations agricoles professionnelles de 5 ha et plus.

En 1972-1973, le revenu du travail moyen par unité de travail se situe nettement au-dessus de la moyenne du Royaume dans les Polders; la région jurassique, l'Ardenne, la région herbagère, la Haute Ardenne et la Famenne restent nettement en dessous de la moyenne obtenue pour le Royaume.

Par ailleurs, les nombres-indices montrent que les différences de revenu entre régions sont sensiblement plus grandes en 1972-1973 qu'en 1971-1972 et également plus importantes que celles relevées pour la période 1968-1971. En effet, l'écart entre les nombres-indices extrêmes est de 70 points en 1972-1973 contre 59 points en 1971-1972 et 64 points en moyenne pour la période 1968-1971.

**d. Dispersion du revenu du travail par unité de travail dans les exploitations observées.**

La répartition en pour-cent, dans le tableau ci-après, du nombre d'exploitations observées, en fonction du revenu du travail par unité de travail, montre clairement la grande dispersion des résultats d'exploitation. En réalité, cette dispersion est peut-être plus grande encore, étant donné que la méthode suivie quant aux choix des exploitations conduit à l'élimination des exploitations extrêmement bonnes ou mauvaises.

Arbeidsinkomen per arbeidseenheid (in 1 000 F)	Gemiddelde 1968-1971 Moyenne 1968-1971	1971-1972		1972-1973	Revenu du travail par unité de travail (en milliers de F)
	%	%	%	Négatif.	
Negatief . . . . .	0,9	0,3	0,1		
0 - 100 . . . . .	15,7	7,3	2,7	0 - 100.	
100 - 200 . . . . .	45,7	31,6	15,4	100 - 200.	
200 - 300 . . . . .	23,9	33,7	33,0	200 - 300.	
300 - 400 . . . . .	9,4	15,1	24,7	300 - 400.	
400 - 500 . . . . .	2,9	6,8	10,4	400 - 500.	
500 - 600 . . . . .	1,0	2,8	6,7	500 - 600.	
600 - 700 . . . . .	0,3	1,1	4,0	600 - 700.	
700 - 800 . . . . .	0,1	0,6	1,7	700 - 800.	
800 en meer . . . . .	0,1	0,7	1,3	800 et plus.	

e. *Het bedrijfskapitaal in de bestudeerde bedrijven.*

In tabel 26 van bijlage II, wordt per landbouwstreek en voor het Rijk, een overzicht verstrekt van de belangrijkheid en de samenstelling van het bedrijfskapitaal. In 1972-1973 t.o.v. het vorige boekjaar, vertoont het gemiddeld bedrijfskapitaal voor het geheel van de bestudeerde bedrijven de volgende ontwikkeling.

**Vergelijking van het gemiddeld bedrijfskapitaal voor de boekjaren 1971-1972 en 1972-1973.**

e. *Le capital d'exploitation dans les exploitations observées.*

Le tableau 26 de l'annexe II donne, par région agricole et pour le Royaume, un aperçu de l'importance et de la composition du capital d'exploitation. Par rapport à l'exercice précédent, le capital d'exploitation moyen des exploitations observées évolue en 1972-1973 comme suit :

... ... ...

**Comparaison du capital d'exploitation moyen pour les exercices comptables 1971-1972 et 1972-1973.**

Omschrijving	1971-1972		1972-1973		Verschil Différence	Spécification
	F/ha	%	F/ha	%		
1. Levend kapitaal . . . . .	44 321	64,0	54 130	67,7	+ 9 809	1. Cheptel vivant.
2. Werktuigenkapitaal . . . . .	15 440	22,3	15 817	19,8	+ 377	2. Machines et matériel.
3. Omlopend kapitaal . . . . .	9 472	13,7	9 992	12,5	+ 520	3. Capital circulant.
4. Bedrijfskapitaal (1 + 2 + 3) . . . . .	69 233	100,0	79 939	100,0	+ 10 706	4. Capital d'exploitation (1 + 2 + 3).

Het totaal bedrijfskapitaal vertoont een stijging van 10 706 F per ha of 15,5 %. Voor het levend kapitaal bereikt de stijging 9 809 F per ha of 22,1 %, voor het werktuigenkapitaal 377 F per ha of 2,4 % en voor het omlopend kapitaal 520 F per ha of 5,5 %.

In 1972-1973 overtreft het levend kapitaal de tweederde van het bedrijfskapitaal.

Het gemiddeld bedrijfskapitaal per arbeidseenheid evolueert als volgt :

Le capital d'exploitation total augmente de 10 706 F par ha ou de 15,5 %. Le cheptel vivant s'accroît de 9.809 F par ha ou de 22,1 %, l'augmentation du capital « machines et matériel » atteint 377 F par ha ou 2,4 %, la progression du capital circulant est de 520 F par ha ou de 5,5 %.

En 1972-1973 le capital cheptel vivant dépasse les deux tiers du capital d'exploitation.

Le capital d'exploitation, exprimé par unité de travail, évolue comme suit :

Boekjaar	F per A. E. 1971-1972 = 100
1968-1971 ... ... ...	737 062
1971-1972 ... ... ...	945 723
1972-1973 ... ... ...	1 099 161

Uitgedrukt per arbeidseenheid, vertoont de ontwikkeling van het bedrijfskapitaal dus een uitgesproken opwaartse beweging.

## 2. Gemiddelde resultaten van goed geleide tuinbouwbedrijven.

In dit hoofdstuk worden de gemiddelde resultaten van 204 tuinbouwboekhoudingen medegedeeld. Het betreft 81 bedrijven met overwegend groenten onder glas (boekjaar 1972), 26 bedrijven met overwegend groenten in open grond (boekjaar 1 mei 1972 - 30 april 1973) en 97 bedrijven met overwegend fruit en/of kleinfruit (boekjaar 1972).

### a. Gemiddelde resultaten per sector.

De gemiddelde resultaten van tuinbouwboekhoudingen per sector voor de laatste vijf boekjaren zijn opgenomen in tabel 27 van bijlage II. De vergelijking van de gemiddelde resultaten van de boekjaren 1971-1972 en 1972-1973 wordt voorgesteld in tabel 28 van bijlage II.

In vergelijking met vorig boekjaar zijn in de drie bestudeerde sectoren de totale opbrengsten per ha gestegen, nl. met 180 808 F of 10 % voor de bedrijven met groenten onder glas, met 25 741 F of 21 % voor de bedrijven met groenten in open grond en met 60 450 F of 22 % voor de fruit- en/of kleinfruitbedrijven. De toeneming van de opbrengsten is vooral te danken aan de hogere prijzen.

Ofschoon de totale kosten per ha in elke sector gestegen zijn, respectievelijk met 71 091 F of 4 % voor de bedrijven met glasgroenten, met 17 763 F of 14 % voor de bedrijven met groenten in opengrond en met 47 759 F of 21 % voor de fruit- en/of kleinfruitbedrijven, is het netto-resultaat per ha in elke sector verbeterd, respectievelijk met 109 717 F, 7 978 F en 12 691 F. Het arbeidsinkomen per ha is toegenomen met 182 323 F voor de bedrijven met groenten onder glas, met 19 816 F voor de bedrijven met groenten in open grond en met 39 421 F voor de fruit- en/of kleinfruitbedrijven.

Uitgedrukt per arbeidseenheid evolueerde het gemiddeld arbeidsinkomen van de bestuderende tuinbouwsectoren als volgt :

### Arbeidsinkomen per A. E. in F en in indexcijfers.

Exercice comptable	F per U. T. 1971-1972 = 100
1968-1971 ... ... ...	737 062
1971-1972 ... ... ...	945 723
1972-1973 ... ... ...	1 099 161

L'évolution du capital d'exploitation, exprimé par unité de travail, se caractérise donc par une nette progression.

### 2. Résultats moyens d'exploitations horticoles bien gérées.

On trouvera dans ce chapitre, les résultats moyens de 204 comptabilités horticoles. Il s'agit de 81 exploitations avec prédominance de légumes sous verre (exercice comptable 1972), 26 exploitations avec prédominance de légumes en plein air (exercice comptable 1<sup>er</sup> mai 1972-30 avril 1973) et 97 exploitations avec prédominance de fruits et/ou petits fruits (exercice comptable 1972).

### a. Résultats moyens par secteur.

Le tableau 27 de l'annexe II donne, par secteur, les résultats moyens des exploitations horticoles, relatifs aux cinq derniers exercices comptables. La comparaison des résultats moyens pour les exercices comptables 1971-1972 et 1972-1973 est présentée dans le tableau 28 de l'annexe II.

Par rapport à l'année précédente, le total des produits par ha s'est accru, dans les trois secteurs observés, notamment de 180 808 F ou de 10 % pour les exploitations avec légumes sous verre, de 25 741 F ou de 21 % pour les exploitations avec légumes en plein air et de 60 450 F ou de 22 % pour celles avec fruits et/ou petits fruits. L'augmentation des produits est surtout due à la progression des prix.

Bien que le total des charges par ha se soit accru dans chaque secteur concerné, respectivement de 71 091 F ou de 4 % pour les exploitations avec légumes sous verre, de 17 763 F ou de 14 % pour celles avec légumes en plein air et de 47 759 F ou de 21 % pour les exploitations fruitières, le résultat net par ha s'est amélioré, dans chacun de ces secteurs, respectivement de 109 717 F, de 7 978 F et de 12 691 F. Le revenu du travail par ha a augmenté de 182 323 F dans les exploitations avec légumes sous verre, de 19 816 F dans celles avec légumes en plein air et de 39 421 F dans les autres s'occupant de fruits et/ou petits fruits.

Pour l'ensemble des exploitations horticoles observées, l'évolution du revenu du travail moyen par unité de travail se traduit comme suit :

### Revenu du travail par U. T. en F et en indices.

Boekjaar	Bedrijven met overwegend Exploitations avec prédominance de						Exercice comptable	
	groenten onder glas		groenten in open grond		fruit en/of kleinfruit			
	légumes sous verre	légumes en plein air	fruits et/ou petits fruits	fruits et/ou petits fruits				
	F	1971-1972 = 100	F	1971-1972 = 100	F	1971-1972 = 100		
1968-1971 ... ...	259 389	81	174 944	80	179 989	63	1968-1971.	
1971-1972 ... ...	319 414	100	219 267	100	286 896	100	1971-1972.	
1972-1973 ... ...	378 917	119	280 582	128	380 067	132	1972-1973.	

In 1972-1973 t.o.v. het vorige boekjaar, is het gemiddeld arbeidsinkomen per arbeidseenheid dus gestegen met 50 503 F of 19 % voor de bedrijven met groenten onder glas, met 61 315 F of 28 % voor de bedrijven met groenten in open grond en met 93 171 F of 32 % voor de fruit en/of kleinfruitbedrijven.

b. *Het kapitaal.*

In tabel 29 van bijlage II, is het kapitaal per ha weergegeven, gemiddeld voor de boekjaren 1968-1969, 1969-1970 en 1970-1971 en voor de boekjaren 1971-1972 en 1972-1973 afzonderlijk. De waarde van de grond, met inbegrip van eventuele grondverbeteringen, werd buiten beschouwing gelaten.

In 1972-1973, vergeleken met vorig boekjaar, is het kapitaal per ha relatief sterk gestegen in de sector « groenten in open grond » nl. met 18 211 F of 10 % en in de sector « fruit en/of kleinfruit », nl. met 70 550 F of 17 %; voor de bedrijven met groenten onder glas is de stijging eerder gering, nl. 129 154 F of 4 %.

De structuur van het kapitaal is als volgt :

**Structuur van het kapitaal (exclusief grond) in tuinbouwbedrijven, in %  
1971 (1972) en 1972 (1973).**

Par rapport à l'exercice précédent, le revenu du travail moyen, exprimé par unité de travail s'est accru, en 1972-1973, de 59 503 F ou 19 % pour les exploitations avec légumes sous verre, de 61 315 F ou de 28 % pour les exploitations avec légumes en plein air et de 93 171 F ou de 32 % pour les exploitations fruitières.

b. *Le capital.*

Le tableau 29 de l'annexe II donne le capital moyen par ha pour la période 1968-1969, 1969-1970 et 1970-1971, et séparément, pour les exercices 1971-1972 et 1972-1973. La valeur des terres, compte tenu des éventuelles améliorations foncières, n'a pas été prise en considération.

Par rapport à l'exercice précédent, le capital par ha a relativement fort augmenté dans le secteur « légumes en plein air », à savoir de 18 211 F ou de 10 % et dans le secteur « fruits et/ou petits fruits » de 70 550 F ou de 17 %. Pour les exploitations avec légumes sous verre, l'augmentation est plutôt minime; elle s'élève à 129 154 F ou à 4 %.

La structure du capital est donc la suivante :

**La structure du capital (à l'exclusion des terres)  
dans les exploitations horticoles, en %  
1971 (1972) et 1972 (1973).**

Omschrijving	Bedrijven met overwegend Exploitations avec prédominance de						Libellé	
	groenten onder glas légumes sous verre		groenten in open grond légumes en plein air		fruit en/of kleinfruit fruits et/ou petits fruits			
	1971	1972	1971-1972	1972-1973	1971	1972		
1. Gebouwen	3,5	3,8	11,8	9,0	7,9	8,0	1. Bâtiments.	
2. Glasopstand en installaties	55,1	54,0	5,0	6,2	22,9	25,3	2. Serres + installations.	
3. Beplantingen	—	—	2,1	0,6	15,4	13,0	3. Plantations.	
Sub-totaal (1 + 2 + 3)	58,6	57,8	18,9	15,8	46,2	46,3	Sous-total (1 + 2 + 3).	
4. Levend kapitaal	—	—	4,8	5,4	—	—	4. Cheptel vivant.	
5. Wertuigenkapitaal	6,8	6,7	17,1	17,3	10,8	11,4	5. Machines et matériel.	
6. Omloopend kapitaal	34,6	35,5	59,2	61,5	43,0	42,3	6. Capital circulant.	
Bedrijfskapitaal : Sub-totaal (4 + 5 + 6)	41,4	42,2	81,1	84,2	53,8	53,7	Capital d'exploitation : Sous-total (4 + 5 + 6).	
Totaal (1 tot 6)	100	100	100	100	100	100	Total (1 à 6).	

Bij de bedrijven met overwegend groenten onder glas is het kapitaal geïnvesteerd in de glasopstand met de bijhorende installaties van overwegend belang. Voor de bedrijven met groenten in open grond en voor de fruitbedrijven heeft het omloopend kapitaal het grootste aandeel.

De structuur van het bedrijfskapitaal, afzonderlijk beschouwd, blijkt duidelijk uit de volgende tabel.

Dans les exploitations à prédominance de légumes sous verre, le capital investi en terres et installations complémentaires représente une quote-part déterminante. Dans les exploitations de légumes en plein air et dans les exploitations fruitières ,le capital circulant prend la plus grande part.

La structure du capital d'exploitation, vue séparément, ressort clairement du tableau ci-après.

Structuur van het bedrijfskapitaal per ha, in %  
1971 (1972) en 1972 (1973).Structure du capital d'exploitation par ha, en %  
1971 (1972) et 1972 (1973)

Omschrijving	Bedrijven met overwegend Exploitations avec prédominance de						Libellé	
	groenten onder glas légumes sous verre		groenten in open grond légumes en plein air		fruit en/of kleinfruit fruits et/ou petits fruits			
	1971	1972	1971-1972	1972-1973	1971	1972		
1. Levend kapitaal ... ... ... ...	—	—	6,0	6,4	—	—	1. Cheptel vivant.	
2. Werktuigenkapitaal ... ... ... ...	16,4	15,9	21,1	20,5	20,1	21,2	2. Machines et matériel.	
3. Omloopend kapitaal ... ... ... ...	83,6	84,1	72,9	73,1	79,9	78,8	3. Capital circulant.	
4. Bedrijfskapitaal (1 + 2 + 3) ... ... ...	100	100	100	100	100	100	4. Capital d'exploitation (1 + 2 + 3).	

Het omloopend kapitaal is voor de drie veruit de belangrijkste component van het bedrijfskapitaal.

De evolutie van het bedrijfskapitaal en van het totaal kapitaal (exclusief grond en grondverbeteringen), uitgedrukt per arbeidseenheid, vertoont de volgende ontwikkeling :

#### Kapitaal per arbeidseenheid.

#### Capital par unité de travail.

Omschrijving	Bedrijven met overwegend Exploitations avec prédominance de						Libellé	
	groenten onder glas légumes sous verre		groenten in open grond légumes en plein air		fruit en/of kleinfruit fruits et/ou petits fruits			
	F	1971-1972 = 100	F	1971-1972 = 100	F	1971-1972 = 100		
<b>Bedrijfskapitaal :</b>							<b>Capital d'exploitation :</b>	
1968-1971 ... ... ... ...	415 378	65	378 333	71	377 406	55	1968-1971.	
1971-1972 ... ... ... ...	638 114	100	530 356	100	682 884	100	1971-1972.	
1972-1973 ... ... ... ...	633 995	99	642 297	121	795 985	117	1972-1973.	
<b>Totaal kapitaal (a) :</b>							<b>Capital total (a) :</b>	
1968-1971 ... ... ... ...	1 040 624	68	503 829	77	800 757	63	1968-1971.	
1971-1972 ... ... ... ...	1 539 805	100	654 073	100	1 269 320	100	1971-1972.	
1972-1973 ... ... ... ...	1 502 751	98	763 090	117	1 482 480	117	1972-1973.	

(a) Exclusief grond en grondverbeteringen.

(a) A l'exclusion des terres et améliorations foncières.

Zowel het bedrijfskapitaal als het totaal kapitaal per arbeidseenheid vertonen tijdens de beschouwde boekjaren een opwaardeerde evolutie voor de bedrijven met groenten in open grond en voor de fruit- en/of kleinfruitbedrijven. Voor de bedrijven met groenten onder glas is er in 1972-1973 t.o.v. het vorige boekjaar een zeer lichte daling waar te nemen. Vergelijken met het gemiddelde van de periode 1968-1971 is de toeneming van het kapitaal per arbeidseenheid, ook voor de bedrijven met groenten onder glas, zeer belangrijk.

On constate que le capital d'exploitation, de même que le capital total, exprimés par unité de travail augmentent pour les exploitations avec légumes en plein air et pour celles avec fruits et/ou petits fruits. Par rapport à l'exercice précédent, on constate, en 1972-1973, une légère diminution pour les exploitations avec légumes sous verre. Cependant, par rapport à la moyenne de la période 1968-1971, l'augmentation du capital par unité de travail est également très importante pour les exploitations avec légumes sous verre.

**3. Gemiddelde resultaten  
van niet-grondgebonden dierlijke produkties.**

Hieraan worden voor het boekjaar 1 mei 1971 - 30 april 1973 de gemiddelde resultaten gegeven van de meest voorkomende niet-grondgebonden dierlijke produkties. Deze maken voor de bedrijven waarop zij gerealiseerd werden zo niet de enige, dan toch een zeer belangrijke activiteit uit. Tabel 30 van bijlage II geeft de gemiddelde resultaten voor de periode 1968-1969, 1969-1970 en 1970-1971, en afzonderlijk voor de boekjaren 1971-1972 en 1972-1973.

Deze gespecialiseerde produktie wordt, volgens haar aard en belangrijkheid georganiseerd op continue wijze of verdeeld over een bepaald aantal tomen. De duur van de aanwezigheid van een toom op het bedrijf bedraagt gemiddeld 54 dagen voor de mestkuikens en 434 dagen voor de leghennen.

Opgemerkt wezen:

— dat van de bedrijven, gespecialiseerd in varkensfokkerij sommige zich uitsluitend toeleggen op de produktie van biggen voor vorming, terwijl andere in verschillende mate, selectiemateriaal voortbrengen;

— dat de hiernavermelde resultaten uitsluitend betrekking hebben op het gespecialiseerde deel van het bedrijf; andere soms voorkomende activiteiten worden hier niet in aantrekking genomen. Het arbeidsinkomen aangegeven in deze studie heeft derhalve alleen betrekking op de gespecialiseerde bedrijfstak;

— dat de beperking van het onderzoek tot de gespecialiseerde takken van het bedrijf tot gevolg heeft dat de resultaten niet per arbeidseenheid uitgedrukt worden.

**Gemiddelde resultaten van niet-grondgebonden dierlijke produkties 1972-1973.**

**3. Résultats moyens des productions animales non liées au sol.**

On trouvera ci-après les résultats moyens, provenant de l'exercice 1<sup>er</sup> mai 1972 - 30 avril 1973, des productions animales les plus fréquentes, non liées au sol, réalisées dans des exploitations où elles constituent sinon l'activité unique, du moins une activité très importante. Le tableau 30 de l'annexe II donne les résultats moyens pour la période 1968-1969, 1969-1970, 1970-1971 et, séparément pour les exercices 1971-1972 et 1972-1973.

Cette production spécialisée, selon sa nature et son importance est continue ou fractionnée en un certain nombre de lots. La longueur de la période pendant laquelle le lot est présent dans l'exploitation atteint en moyenne 54 jours pour les poulets à l'engraissage et 434 jours pour les poules pondeuses.

Il faut souligner :

— que parmi les exploitations spécialisées dans l'élevage porcin, certaines se sont consacrées exclusivement à la production de porcelets destinés à l'engraissage, tandis que d'autres, dans une mesure variable, produisaient également du cheptel d'élevage;

— que tous les résultats communiqués ci-après ne concernent que la partie spécialisée des exploitations, les autres activités parfois rencontrées dans ces exploitations, n'ayant pas été observées. C'est ainsi que le revenu du travail dont il est fait état dans cette étude se rapporte uniquement à la branche spécialisée de l'exploitation;

— que la limitation des observations aux branches spécialisées de l'exploitation a pour conséquence que les résultats ne sont pas exprimés par unité de travail.

**Résultats moyens des productions animales non liées au sol,  
1972-1973.**

Omschrijving	Gemiddelen per toom Moyennes par lot		Gemiddelen per boekjaar Moyennes par exercice comptable		Spécification
	Mestkuikens Poulets à l'engraissage	Leghennen Poules pondeuses	Mestvarkens Porcs à l'engraissage	Fokzeugen Truies d'élevage	
1. Aantal bedrijven	85	55	49	50	1. Nombre d'exploitations.
2. Aantal dieren per toom of per jaar	13 242 (1)	5 707 (2)	853 (1)	41 (2)	2. Nombre d'animaux par lot ou par exercice.
3. Opbrengsten (in F per dier)	30,74	347	2 522	21 809	3. Produits (en F par tête).
4. Kosten (in F per dier)	31,16	389	2 050	18 420	4. Charges (en F par tête).
5. Winst (+) of verlies (-) (in F per dier)	— 0,42	— 42	+ 472	+ 3 389	5. Profit (+) ou perte (-) (en F par tête).
6. Arbeidsinkomen per dier	1,57	— 4	617	7 661	6. Revenu du travail par lot ou par exercice comptable.
7. Arbeidsinkomen per toom of per boekjaar	+ 20 790	— 22 828	526 301	314 101	
8. Opbrengsten per 1 000 F totale kosten	987	880	1 240	1 196	8. Produits par 1 000 F de charges totales.
9. Opbrengsten per 1 000 F voederkosten	1 209	1 115	1 497	2 080	9. Produits par 1 000 F de charges de nourriture.

(1) Gemiddeld aantal vettgemeste dieren.  
(2) Gemiddeld aantal aanwezige dieren.

Bron : L. E. I.

(1) Nombre moyen d'animaux engrangés.  
(2) Nombre moyen d'animaux en permanence.

Source : I. E. A.

Uit de resultaten van het boekjaar 1972-1973 blijkt dat de bedrijfstakken fokzeugen en mestvarkens een winst gegeven hebben van respectievelijk 19,6 % en 24 % van de totale kosten. Dit was echter niet het geval voor de speculaties mestkuikens en leghennen, die een verlies boekten van respectievelijk 1,3 % en 12 % van de totale kosten.

**Samenstelling van de kosten  
van niet-grondgebonden dierlijke produkties, 1972-1973.**

Omschrijving	Gemiddelden per toom Moyennes par lot				Gemiddelden per boekjaar Moyennes par exercice comptable				Spécification	
	Mestkuikens à l'engraissement		Legheunen Poules pondeuses		Mestvarkens Porcs à l'engraissement		Fokzeugen Truies d'élevage			
	F/stuk F/tête	%	F/stuk F/tête	%	F/stuk F/tête	%	F/stuk F/tête	%		
	(1)	(2)	(1)	(2)	(1)	(2)	(1)	(2)		
1. Voeders (gekochte en van het bedrijf) ... ... ...	25,48	81,66	308,2	79,2	1 694	82,6	10 737	58,3	1. Aliments achetés et de l'exploitation.	
2. Betaalde en/of toegerekende lonen ... ... ...	2,00	6,52	38,1	9,8	145	7,1	4 272	23,2	2. Salaires payés et/ou imputés.	
3. Kosten van grond- en gebouwenkapitaal ... ... ...	1,87	6,02	30,2	7,8	113	5,5	1 621	8,8	3. Charges du capital foncier.	
4. Interesten op levend kapitaal ... ... ...	0,16	0,52	6,6	1,7	47	2,3	428	2,3	4. Intérêts sur cheptel vif.	
5. Veeartsenkosten ... ...	0,52	1,65	0,7	0,2	13	0,6	607	3,3	5. Frais sanitaires.	
6. Overige kosten ... ... ...	1,13	3,62	5,2	1,3	38	1,9	755	4,1	6. Charges diverses.	
7. Totaal (1 tot 6) ... ... ...	31,16	100,0	389,0	100,0	2 050	100,0	18 420	100,0	7. Total (1 à 6).	

(1) Per vettgemest dier.  
(2) Per aanwezig dier.

Bron : L. E. I.

Betreffende de structuur van de kosten dient benadrukt dat :

1) de arbeidskosten 23,2 % van de totale kosten voor de fokzeugen, 9,8 % voor de leghennen, 7,1 % voor de mestvarkens en 6,5 % voor de mestkuikens vertegenwoordigen;

2) de voederkosten 82,6 % van de totalen kosten voor de mestvarkens, 81,7 % voor de mestkuikens, 79,2 % voor de leghennen en 58,3 % voor de fokzeugen vertegenwoordigen.

In tabel 31 van bijlage II worden de resultaten van de boekjaren 1971-1972 en 1972-1973 vergeleken.

1) Voor de mestkuikens is het kengetal « opbrengsten per 1 000 F totale kosten » met 22 F gestegen. De stijging met 7,2% van de opbrengsten per mestkuiken is het gevolg van een toeneming van de gemiddelde verkoopprijs per

De l'examen des résultats de l'exercice comptable 1972-1973, il ressort que les branches d'activité truies d'élevage et porcs à l'engraissement ont donné respectivement un profit de 19,6 % et 24 % des charges totales. Il n'en a pas été de même pour les spéculations poulets à l'engraissement et poules pondeuses qui ont accusé respectivement une perte s'élevant à 1,3 % et 12 % des charges totales.

**Structure des charges des productions animales non liées au sol, 1972-1973.**

(1) Par animal engrassé. (2) Par animal en permanence.	Source : I. E. A.							
	En ce qui concerne la structure des charges, il faut souligner que :							
	1) les charges de travail représentent 23,2 % des charges totales pour les truies d'élevage, 9,8 % pour les poules pondeuses, 7,1 % pour les porcs à l'engraissement et 6,5 % pour les poulets à l'engraissement;				2) les charges de nourriture représentent 82,6 % des charges totales pour les porcs à l'engraissement, 81,7 % pour les poulets à l'engraissement, 79,2 % pour les poules pondeuses et 58,3 % pour les truies d'élevage.			
(1) Per vettgemest dier. (2) Per aanwezig dier.	1) Par animal engrassé. (2) Par animal en permanence.							

Le tableau 31 de l'annexe II confronte les résultats acquis au cours des exercices comptables 1971-1972 et 1972-1973.

1) Pour les poulets à l'engraissement, le rapport-clé « produit par 1 000 F de charges totales » a augmenté de 22 F par rapport à l'exercice précédent. L'augmentation de 7,2 % des produits par tête résulte d'une hausse du prix de vente

kg (24,13 F in 1972-1973, tegenover 23,68 F in 1971-1972) en een lichte stijging van het gemiddeld gewicht van de verkochte mestkuikens (1,549 kg in 1972-1973, tegenover 1,500 kg in 1971-1972). Anderzijds, zijn de totale kosten per mestkuiken met 4,4 % toegenomen; dit is te wijten aan een stijging van de voederkosten en van de arbeidskosten.

2) De speculatie « leghennen » blijft nog steeds verlieslatend, ondanks een duidelijke verbetering van de resultaten bekomen in 1972-1973. Inderdaad, de totale kosten per leghen zijn met 36 F of 8,5 % gedaald en de opbrengsten per leghen zijn met 3 F of 0,9 % gestegen. Deze verbetering is te danken aan een daling van de voederkosten (1,08 F/ei in 1972-1973, tegenover 1,10 F/ei in 1971-1972) en aan een lichte stijging van de gemiddelde eierprijs (1,55 F in 1972-1973, tegenover 1,54 in 1971-1972). Hieruit volgt dat het kengetal « opbrengsten per 1 000 F totale kosten » 71 F hoger ligt dan tijdens het vorige boekjaar.

3) Vergeleken met vorig boekjaar, zijn de totale kosten per mestvarken met 86 F of 4,4 % gestegen. Deze kostenstijging is het gevolg van hogere voeder- en arbeidskosten. Anderzijds, is de toeneming van de opbrengsten per mestvarken te danken aan een stijging van de gemiddelde verkoopprijs met 4,62 F per kg (39,21 F in 1972-1973, tegenover 34,59 F in 1971-1972). Hieruit volgt een toeneming van de opbrengsten met 150 F per 1 000 F totale kosten of een bijkomende winst van 313 F per mestvarken.

4) Voor de fokzeugen wordt een stijging van de totale kosten per aanwezige fokzeug met 13,2 % vastgesteld. Deze toeneming is het gevolg van een stijging van de voederkosten, de arbeidskosten en de kapitaalkosten. Anderzijds, zijn de opbrengsten met 26 % gestegen, tengevolge van de hogere biggenprijzen (1 310 F in 1972-1973, tegenover 1 110 F in 1971-1972, of een stijging van 18 %). Deze betere rendabiliteit van de varkensfokkerij komt tot uiting in een stijging van de opbrengsten met 133 F per 1 000 F totale kosten en in een verbetering van de gemiddelde winst met 2 364 F per aanwezig fokzeug.

#### *4. Samenvattend overzicht van de boekhoudkundige resultaten van de land- en tuinbouwbedrijven.*

Volgende tabel geeft voor de vijf laatste boekjaren, een samenvattend en vergelijkend overzicht van de evolutie van het gemiddeld arbeidsinkomen en van het gemiddeld bedrijfskapitaal per arbeidseenheid in de bestudeerde land- en tuinbouwbedrijven.

moyen au kg (24,13 F en 1972-1973 contre 23,68 F en 1971-1972) et d'une légère augmentation du poids moyen des poulets vendus (1,549 kg en 1972-1973 contre 1,500 kg en 1971-1972). Par ailleurs, les charges totales par tête ont augmenté de 4,4 %, cela provient d'une hausse des charges de nourriture et de travail.

2) La spéculation poules pondeuses reste toujours déficitaire malgré une nette amélioration des résultats obtenus en 1972-1973. En effet, les charges totales ont diminué de 36 F par poule soit de 8,5 % et les produits ont augmenté en moyenne de 3 F par poule, soit de 0,9 %. Cette situation plus favorable est le résultat d'une diminution des charges de nourriture (1,08 F/œuf en 1972-1973 et 1,10 F/œuf en 1971-1972) et d'une légère augmentation du prix moyen des œufs (1,55 F en 1972-1973 et 1,54 F en 1971-1972). Il en résulte que le rapport-clé « produit par 1 000 F de charges totales » est de 71 F plus élevé que lors de l'exercice précédent.

3) Par rapport à 1971-1972, les charges totales par porc engrangé ont augmenté de 86 F soit de 4,4 %. Cet accroissement résulte d'une augmentation des charges de nourriture et de travail. Par ailleurs, l'augmentation des produits par porc engrangé est due à une hausse de 4,62 F/kg du prix de vente moyen du porc gras (39,21 F en 1972-1973 et 34,59 F en 1971-1972). Il en résulte une augmentation de 150 F des produits par 1 000 F de charges totales et un gain supplémentaire de 313 F par porc engrangé.

4) En élevage porcin, par truie d'élevage en permanence, on observe une augmentation des charges totales de 13,2 %. Cette hausse résulte d'un accroissement des charges de nourriture, de travail et de capital. Par ailleurs, les produits ont augmenté de 26 %, ceci est dû aux prix plus élevés obtenus pour les gorets (1 310 F en 1972-1973 et 1 100 F en 1971-1972, d'où une progression de 18 %). Cette situation plus favorable observée dans l'élevage porcin se traduit par une augmentation de 133 F des produits par 1 000 F de charges totales et par une amélioration du profit de 2 364 F en moyenne par truie d'élevage en permanence.

#### *4. Récapitulation des résultats comptables obtenus dans les exploitations agricoles et horticoles.*

Le tableau ci-après donne, pour les cinq derniers exercices comptables, un relevé récapitulatif et comparatif de l'évolution du revenu du travail moyen et du capital d'exploitation moyen, par unité de travail, dans les exploitations agricoles et horticoles observées.

Omschrijving	Boekjaar Exercice comptable	Landbouwbedrijven Exploitations agricoles	Bedrijven met overwegend Exploitation avec prédominance de			Spécification
			groenten onder glas légumes sous verre	groenten in open grond légumes en plein air	fruit en/of kleinfruit fruits et/ou petits fruits	
1. Aantal bedrijven	1968-1971 1971-1972 1972-1973	1 042 1 204 1 179	63 72 81	27 30 26	126 119 97	1. Nombre d'exploitations.
2. Beteelde oppervlakte per bedrijf (ha)	1968-1971 1971-1972 1972-1973	21,9 23,4 23,6	0,99 1,16 1,09	6,91 7,83 8,67	6,03 6,10 6,14	2. Superficie cultivée par exploitation (ha).
3. Aantal arbeidseenheden per bedrijf	1968-1971 1971-1972 1972-1973	1,74 1,71 1,70	2,47 2,52 2,52	2,09 2,10 2,20	1,80 1,97 1,99	3. Nombre d'unités de travail par exploitation.
4. Arbeidsinkomen (in F per arbeidseenheid)	1968-1971 1971-1972 1972-1973	190 077 251 745 332 493	259 389 319 414 378 917	174 944 219 267 280 582	179 989 286 896 380 067	4. Revenu du travail (en F par unité de travail).
5. Bedrijfskapitaal (in F per arbeidseenheid)	1968-1971 1971-1972 1972-1973	737 062 945 723 1 099 161	415 378 638 114 633 995	378 333 530 356 642 297	377 406 682 884 795 985	5. Capital d'exploitation (en F par unité de travail).

Bron : L. E. I.

Source : I. E. A.

### III. — MARKTEVOLUTIE VAN DE VERSCHILLENDEN PRODUKTEN.

#### A. Plantaardige produkten.

##### 1. Landbouw.

De totale graanproduktie is in 1972 gestegen tot 1 971 000 ton tegen 1 566 000 ton in 1970 en 1 935 000 ton in 1971.

Deze geleidelijke toename van de produktie is toe te schrijven aan de lichte uitbreiding van de beteelde oppervlakte, en vooral aan de omschakeling van de teelt van zomergrananen naar deze van wintergrananen, welke doorgaans hogere rendementen geeft.

De tarweproductie is in 1972 opgelopen tot 924 000 ton tegen 886 000 ton in 1971.

Voor de winter- en zomergerst is, met een stijging van 49 000 ton de produktie gekomen tot 639 000 ton. De produktie der overige graansoorten neemt verder af, uitgezonderd deze van korrelmaïs, die enige noemenswaardige betekenis begint te krijgen.

Het gebruik kan als volgt worden weergegeven :

Van de in 1971 geoogste en gecommercialiseerde tarwe ging 444 000 ton naar de maalderij, werd 217 000 ton onder gedenatureerde vorm of rechtstreeks voor veevoeder aangewend en werden 93 000 ton uitgevoerd; 54 000 ton kregen diverse bestemmingen, waaronder uitvoer in het kader van het voedselhulpprogramma, en 67 000 ton werden na door het interventiebureau te zijn overgenomen, deels op de binnederlandse markt afgezet, deels uitgevoerd al of niet onder vorm van voedselhulp.

### III. — EVOLUTION DU MARCHE DES DIFFERENTS PRODUITS.

#### A. Produits végétaux.

##### 1. Agriculture.

La production totale de céréales s'est élevée en 1972 à 1 971 000 tonnes contre 1 556 000 tonnes en 1970 et 1 935 000 tonnes en 1971.

Cette augmentation régulière de la production est due au léger accroissement de surfaces cultivées et surtout à la reconversion de la culture des céréales de printemps en culture de céréales d'hiver, laquelle donne habituellement des rendements plus élevés.

La production de froment a atteint en 1972 le chiffre de 924 000 tonnes contre 886 000 tonnes en 1971.

Celle des orges d'hiver et de printemps, s'est élevée à 639 000 tonnes, accusant une hausse de 49 000 tonnes. La production des autres céréales a encore diminué, excepté celle du maïs pour le grain qui commence à mériter d'être mentionnée.

La consommation s'est répartie comme suit :

Du froment récolté en 1971, 444 000 tonnes sont allées à la meunerie, 217 000 tonnes ont été utilisées sous forme dénaturée ou directement comme aliment du bétail et 93 000 tonnes ont été exportées; 54 000 tonnes ont eu des destinations diverses dont l'exportation dans le cadre du programme d'aide alimentaire; 67 000 tonnes, après avoir été achetées par le Bureau d'intervention ont été en partie livrées sur le marché intérieur, en partie exportées sous forme d'aide alimentaire ou autre.

Van de in 1972 geoogste tarwe ging een ruimer deel dan in 1971 naar de veevoeding, en hoevele er nogenoeg niet te worden geïnterveneerd.

Wat de gerst betreft werd terug het overgrote deel als veevoeder aangewend, en slechts beperkte hoeveelheden door de mouterij opgenomen. De concurrentie vanwege de E.E. G.-landen heeft de vraag naat inlandse brouwerijgerst ongunstig beïnvloed, wat de Belgische producenten er heeft toe aangezet voedergerst te produceren.

Onderstaande tabel geeft de evolutie weer der gemiddelde prijzen per kwintaal betaald aan voortbrenger voor tarwe en gerst.

Du froment récolté en 1972, une part plus importante qu'en 1971 a été destinée à l'alimentation du bétail tandis que la quantité offerte à l'intervention a été réduite.

En ce qui concerne les orges, la majeure partie de la production a, de nouveau, été consommée comme fourrage. Seules de petites quantités ont été utilisées par la malterie. La concurrence de la part des autres pays de la C. E. E. a influencé défavorablement la demande en orge de brasserie indigène, ce qui a incité les agriculteurs belges à produire des orges fourragères.

Le tableau ci-dessous donne l'évolution des prix moyens par quintal, payés à la production, pour le froment et les orges.

Jaar Année	Tarwe Froment	Wintergerst Orge d'été	Zomergerst Orge d'hiver	Brouwerijgerst Orge de brasserie
	F	F	F	F
1970 ... ... ... ...	501,65	464,89	448,39	499,47
1971 ... ... ... ...	490,62	452,62	437,10	501,81
1972 ... ... ... ...	496,80	451,06	458,77	493,99

De in 1972 verrichte uitgaven in de sektor granen, voor rekening van het E. O. G. F. L., hadden betrekking op restituties bij uitvoer en onkosten veroorzaakt door marktinterventie.

Gezamenlijk bedroegen deze in 1972 2 446 276 781 F, hetzij 1 621 596 999 F aan uitvoerrestituties en 824 679 782 F aan kosten veroorzaakt door interventies op de markt.

Van deze laatste waren de denaturatie van zachte tarwe en de restitutie aan de produktie van maisderivaten de voorname posten.

De suikerproductie over 1972-1973 bereikte 617 000 ton hetzij 112 % van het aan België toegekende basiskwotum (550 000 T). Voor 1971-1972 bedroeg de produktie 772 000 ton, hetzij 220 000 ton meer dan het aan ons land toegekende basiskwotum. De gemiddelde bietenprijs zal ongeveer 860 F per ton 16° bedragen in 1972-1973 tegen 770,20 F in 1971-1972. Deze gevoelige verhoging van de suikerbietprijs in 1972-1973 in vergelijking met deze van het voorgaand verkoopseizoen wordt vooral verklaard door een kleinere overschrijding van het basiskwotum enerzijds en een vermindering van de lasten bij de afzet van de suikeroverschotten.

Alhoewel nog geen definitieve gegevens inzake uitvoer beschikbaar zijn, mag worden verwacht dat 260 000 ton op de buitenlandse markt zal afgezet worden in verhouding van 50 % voor de andere Lid-Staten van de Gemeenschap en van 50 % voor derde landen.

Ook dit jaar zullen de financiële lasten voortspruitend uit de gemeenschappelijke suikerpolitiek volledig gedragen worden door de producenten en de fabrikanten, vooral onder de vorm van de produktieheffing.

Bij een eerste lezing zou die verklaring wel wat strijdig kunnen voorkomen met de cijfers door het Landbouwfonds medegeleid (voor rekening van het E. O. G. F. L.) voor wat betreft de restituties en de marktinterventies in de sektor suiker. Het is juist dat de restituties tot een bedrag van 428 miljoen F zijn gekomen en de interventies tot 283 miljoen F zijn gestegen maar men mag niet uit het oog verliezen dat het globale bedrag hetzij 714 miljoen F volledig werd gedekt door de opbrengst der bijdragen van de landbouw- en industriemiddens bij de suikersektor betrokken.

Les opérations effectuées en 1972 dans le secteur des céréales, pour compte du F. E. O. G. A. ont porté sur des restitutions à l'exportation et des frais occasionnés par des interventions de marché.

Au total, ces dépenses se sont élevées en 1972 à 2 446 millions de F, soit 1 622 millions de F pour les restitutions à l'exportation et 825 millions de F pour les frais occasionnés par les interventions de marché.

La dénaturation du froment tendre et la restitution à la production de produits dérivés du maïs furent les postes les plus importants de ces interventions de marché.

La production sucrière en 1972-1973 s'est élevée à 617 000 T, soit à 112 % du quota de base (550 000 T) alloué à notre pays. (Pour la campagne 1971-1972 la production s'élevait à 772 000 tonnes soit 220 000 tonnes de plus que le quota de base alloué à notre pays). Le prix moyen pour les betteraves atteint 860 F/T 16° en 1972-1973 contre 770,20 F en 1971-1972. Un moindre dépassement de production par rapport au quota de base d'une part et une diminution des charges unitaires à l'écoulement des sucres excédentaires expliquent surtout cette sensible augmentation du prix payé à la betterave en 1972-1973.

Bien que l'on ne dispose pas encore des chiffres définitifs en ce qui concerne les exportations, on peut s'attendre à ce que 260 000 T de sucre soient écoulées sur les marchés extérieurs à raison de 50 % vers les pays membres de la C. E. E. et 50 % vers les pays tiers.

Cette année encore, les charges financières découlant de la politique communautaire portant sur le sucre seront supportées dans leur entiereté par les professionnels surtout sous forme de cotisation à la production.

A première lecture, cette affirmation pourrait sembler en contradiction avec les chiffres avancés par le Fonds Agricole pour compte du F. E. O. G. A. en ce qui concerne les restitutions et interventions dans le secteur du sucre. S'il est vrai que les restitutions se sont élevées à 428 millions de F et les interventions à 283 millions de F, il convient de souligner que le total général de 714 millions de F a été couvert intégralement par le produit des cotisations à la production supportées par les professionnels agricoles et industriels du secteur sucre.

De vlasteelt boet steeds meer van haar belang in, ofschoon de gemaakte prijzen zich zowel voor het stro als voor het zaad op een vrij gunstig niveau situeerde. Het lager aanbod van strovlas heeft tijdens de campagne 1972-1973 een heropleving in de sektor van de vlasvezel bewerkstelligd.

De communautaire steun bedroeg 66 122 426 F voor 12 022 ha. Hij werd voor 1973 op 7 500 F/ha gebracht terwijl deze zich in 1972 beperkte tot 6 750 F/ha. Hij werd terug voor een gelijk aandeel verdeeld tussen de voortbrengers en de roters-zwingelaars.

Rekening houdend met het feit dat de teeltjaren 1970-1971 en 1971-1972 weinig gunstig waren voor de aardappelproducenten, was het normaal dat het seizoen 1972-1973 een teruggang van de beteelde oppervlakte van  $\pm$  15 % vertoonde.

Ingevolge het betrekkelijk klein aanbod vanaf augustus 1972 herstelden de prijzen zich en stegen ze regelmatig verder om uiteindelijk in mei 1973 een maximumprijs van 5,91 F aan producent te bereiken. Een gelijkaardige toestand, die werd vastgesteld in gans Europa en Noord-Amerika.

Gezien de voorraden klein waren en de vraag zeer groot zowel in België als in het buitenland behaalden bij het seizoen begin 1973 de vroege aardappelen, waarvan de oppervlakte met  $\pm$  20 % steg, een zeer winstgevende prijs (6,75 F aan producent tegen 4,50 F op hetzelfde tijdstip in 1972 en 3 F in 1971).

Het aardappelteeltjaar 1972-1973 was zeer winstgevend en wellicht het meest gunstige dat deze laatste jaren werd genoteerd.

De hopproductie bedroeg ongeveer 37 500 kwintaal (43 597 in 1971). De gemiddelde waarde per ha mag voor 1972 op 151 500 F geschat worden tegen 226 000 F voor het jaar 1971.

Deze verminderde waarde kan worden toegeschreven aan de Duitse hopproductie die in 1972, in tegenstelling tot de produktie 1971, terug normale cijfers bereikte.

Wat de kontraktprijzen betreft voor het jaar 1973 werden, door de handelsmiddens, in de loop van de maand augustus, prijzen gemeld van 5 000 F per hopkwintaal voor de variëteiten Northern Brewer, 5 250 F voor Hallertau en 4 500 F voor Brewer's Gold. Rond dezelfde tijd van het jaar 1972 bedroegen de prijzen 5 500 F voor Northern Brewer, 5 500 F voor de variëteit Hallertau en 4 500 F voor de Brewer's Gold.

De tabaksteelt kende, wat het areaal betreft, een lichte achteruitgang tot 690 ha. De totale produktie bedraagt ongeveer 2 300 ton.

De aankooppremies ten laste van het E.O.G.F.L. bedroegen 77 miljoen F.

## 2. Tuinbouw.

Voor de groentesektor werd in 1972 een lichte achteruitgang van de beteelde oppervlakte genoteerd. Deze vermindering is bijna volledig te wijten aan de achteruitgang van de openluchtkultuur. Het glasbestand daarentegen bleef vrijwel ongewijzigd.

Bij de groenteteelten in open lucht blijven de specifieke extensieve kulturen zoals erwten en bonen voor de industrie de belangrijkste plaatsen innemen. De uitbreiding welke deze teelten de laatste jaren kenden werd sinds 1971 afgeremd en voor 1972 stellen we een lichte teruggang vast. Waar de teruggang t.o.v. 1971 voor groen geoogste erwten zeer klein was, was deze voor groen geoogste bonen belangrijker. Ook voor schorseneren werd een areaalinkrimping vastgesteld. De teelt van tuinwortelen voor de industrie kende daarentegen een verdere uitbreiding. De witloofteelt sinds jaren de

La culture du lin perd de plus en plus de son importance bien que les prix réalisés se soient situés, tant pour les pailles que pour les graines, à un niveau assez élevé. L'offre réduite de lin en paille a provoqué, au cours de la campagne 1972-1973, une réanimation du secteur des fibres de lin.

L'aide communautaire s'est élevée à 66 122 426 F pour 12 022 ha. Elle a été portée à 7 500 F/ha pour 1973, contre 6 750 F/ha en 1972; sa répartition s'est faite de manière égale, entre producteurs et rousseurs-teilleurs.

Les campagnes 1970-1971 et 1971-1972 ayant été peu favorables pour les producteurs de pommes de terre, il était normal d'enregistrer pour la saison 1972-1973 une régression des superficies consacrées à cette culture (environ 15 %).

Du fait de l'offre peu abondante, dès le mois d'août 1972, les prix se sont raffermis et ont augmenté progressivement pour atteindre le maximum absolu de 5,91 F/kg au producteur au mois de mai 1973. Une situation analogue a été enregistrée partout en Europe et en Amérique du Nord. La demande a été en outre très forte sur les marchés étrangers.

Les stocks de pommes de terre de conservation de la récolte 1972 étant très faibles et la demande très forte tant en Belgique que sur les marchés étrangers, les pommes de terre de primeur, dont les superficies étaient en augmentation de 20 %, se sont négociées en 1973 à des prix particulièrement rémunératifs (6,75 F/kg au producteur en début de saison contre 4,5 F à la même époque en 1972 et 3 F en 1971).

La campagne des pommes de terre en 1972-1973 fut une des plus favorables enregistrées au cours de ces dernières années.

La production de houblon s'est élevée à environ 37 500 quintaux contre 43 597 en 1972. La valeur moyenne par ha peut être estimée à 151 500 F pour 1972, contre 226 000 F pour 1971.

Cette valeur moins élevée peut être imputée à l'importance de la production houblonnaire allemande, qui contrairement à la production de 1971, a atteint à nouveau des chiffres normaux.

En ce qui concerne les prix des contrats pour l'année 1973, les milieux du négoce signalaient, dans le courant du mois d'août, des prix de l'ordre de 5 000 F par quintal de houblon pour la variété Northern Brewer, 5 250 pour la variété Hallertau et 4 500 F pour Brewer's Gold. En 1972, à la même époque, ces prix s'élevaient à 5 500 F pour le Northern Brewer, à 5 500 F pour la variété Hallertau et à 4 500 F pour les Brewer's Gold.

Les superficies consacrées à la culture du tabac ont connu un léger recul en tombant à 690 ha. La production totale est d'environ 2 300 tonnes.

Les primes d'achat à charge du F.E.O.G.A., se sont élevées à 77 millions de F.

## 2. Horticulture.

Dans le secteur maraîcher, on a enregistré, en 1972, une légère régression de la superficie cultivée. Cette régression est presque entièrement due au déclin des cultures en plein air. La superficie consacrée aux cultures sous verre reste, par contre, pratiquement inchangée.

Dans la culture maraîchère en plein air, les cultures spécifiquement extensives, tels les pois et les haricots destinés à l'industrie de conserves, continuent à figurer en tête de liste. L'extension qu'avaient connue ces cultures, au cours de ces dernières années, a été freinée depuis 1971, et pour 1972, une légère régression a même été enregistrée. Alors que pour les pois récoltésverts la régression par rapport à 1971 a été très minime, elle a été plus importante pour les haricots récoltésverts. La superficie consacrée à la culture des scorsonères a diminué notablement. Par contre, celle

belangrijkste groenteteelt in open lucht, en dit mede in verband met de uitvoer, nam ondanks de stijgende belangstelling voor deze teelt in Oost- en West-Vlaanderen geen uitbreiding. Het areaal besteed aan andere openluchtteelten zoals sla, asperges, bloemkool, andere kolen enz. bleef, kleine schoimmelingen niet in aanmerking genomen, vrij stabiel; de augurkenteelt maakt hierop een uitzondering.

De groenteteelt onder glas welke de laatste jaren een sterke expansie kende, gaat ook nu stagneren. De voornaamste teelten zijn hier de tomaten en kropsla.

Voor 1972 werd een daling van de groenteproduktie vastgesteld. Deze werd in 1972 op 950 000 ton en in 1971 op 1 009 000 ton geraamd.

Anderzijds was de prijsontwikkeling gunstig zodat de globale produktiewaarde steeg van 8 454 miljoen F tot 9 933 miljoen F in 1972.

Voor de belangrijkste groenten zoals tomaten en kropsla werd een vrij identieke uitvoer genoteerd als in 1971, voor witloof echter werd een daling vastgesteld.

In het kader van de E. E. G.-marktordening werden voor het seizoen 1972 19 208 kg bloemkool en 271 241 kg tomaten uit de markt genomen.

In de fruitsektor was niettegenstaande de rooiactie die in 1969 werd ingezet de vermindering van de appelproduktie gering en bedroeg de produktie in 1972 255 000 ton, nl. 16 500 ton meer dan oorspronkelijk verwacht, wat t.o.v. 1971 slechts een vermindering van 7 % betekende. Dit is vooral te wijten aan de stijgende opbrengst van de Golden Delicious aanplantingen waarvan de opbrengst in 1972 op 150 000 ton werd geraamd. Onder invloed van de minder gunstige weersomstandigheden met slechte vruchtzetting, wordt voor 1973 een kleinere produktie van appelen verwacht.

De perenproduktie bedroeg in 1972 51 000 ton wat als een deficitair oogst kan beschouwd worden. Onder invloed van de rooiactie verdwijnen steeds meer hoogstamvariëteiten. Ook voor 1973 wordt nochtans omwille van de slechte weersomstandigheden tijdens de vruchtzetting en dit zowel voor hoog- als laagstamvariëteiten een sterke produktiedaling verwacht.

Van de andere fruitsoorten dienen de aardbeien vermeld te worden waarvan de produktie stijgt van 32 400 ton in 1971 tot 35 550 ton in 1972 een nadien terugvalt op 30 000 ton in 1973; de kersen waarvan de produktie terugvalt van 22 000 ton in 1971 op 8 750 ton in 1972 en stijgt tot 11 500 ton in 1973; de pruimen waarvan de produktie op dezelfde manier fluctueert als van de kersen : 7 500 ton in 1971, 3 500 ton in 1972 en 5 000 ton in 1973.

Er moet nog aangestipt worden dat de produktie van bessen en druiven vrij stabiel gebleven is; hoewel er kan vastgesteld worden dat de tendens tot dalen van de druivenproduktie zich handhaaft.

De prijsnoteringen voor fruit kunnen in 1972 als zeer bevredigend en voor appelen als zeer goed genoemd worden en dit tijdens het ganse seizoenverloop.

Voor het geheel van de sektor « Groenten en Fruit » kwam het Landbouwfonds voor rekening van het E. O. G. F. L. tussen voor een bedrag van 31 miljoen F onderverdeeld als volgt : restituties 13 miljoen F - interventies 18 miljoen F.

In het kader van de E. E. G.-marktordening werden voor het seizoen 1972-73, 514 ton peren (2 319 ton in 1971-72) uit de markt genomen. Voor de appelen werd tijdens het vorige seizoen voor 5 695 ton geïnterveneerd; voor het

consacrée aux carottes destinées à l'industrie des conserves a continué à se développer. La culture du witloof, depuis des années déjà la plus importante de nos cultures maraîchères en plein air sur le plan des exportations, nonobstant l'intérêt croissant témoigné pour cette culture dans les deux Flandres, n'a pas pris d'extension. La superficie consacrée aux autres cultures de plein air, comme celles de la salade, des asperges, des choux-fleurs, des autres choux, etc., reste stable à quelques petites oscillations près; les cornichons font toutefois exception à cette règle.

La culture maraîchère sous verre qui a connu une forte expansion ces dernières années commence, elle aussi, à stagner. Les principales cultures dans ce secteur sont la laitue pommée et les tomates.

On a enregistré, en 1972, une baisse de la production de légumes. Celle-ci est estimée à 950 000 T, contre 1 009 000 T en 1971.

Par contre l'évolution des prix a été favorable, de sorte que la valeur globale de la production est passée de 8 454 millions de F en 1971 à 9 933 millions en 1972.

Pour les principaux légumes, telles les tomates et la laitue pommée, les exportations sont restées quasi identiques à celles de 1971; pour le witloof, par contre, elles ont connu une régression.

Dans le cadre de la réglementation communautaire du marché, 19 208 kg de choux-fleurs et 271 241 kg de tomates ont été retirés du marché au cours de la saison 1972.

Pour le secteur fruitier, nonobstant l'action d'arrachage qui a débuté en 1969, la réduction de la production de pommes a été minime. Cette production, qui a atteint en 1972, 255 000 T, a dépassé de 16 500 T les prévisions et n'est restée que de 7 % inférieure à celle de 1971. Cela est dû surtout à la production accrue des plantations de Golden Delicious, dont la production en 1972 a été estimée à 150 000 T. Du fait de l'influence des conditions atmosphériques moins favorables et d'une mauvaise nouaison, on s'attend pour 1973 à une production moindre de pommes.

La production de poires s'est élevée à 51 000 T, ce qui peut être considéré comme une récolte déficitaire. Sous l'influence de la campagne d'arrachage, les variétés à haute tige disparaissent de plus en plus. Dans ce secteur également on s'attend à ce que, à la suite des mauvaises conditions atmosphériques au stade de la nouaison, la production 1973 connaisse une forte baisse, tant pour les variétés de haute tige que pour celles de basse tige.

Parmi les autres espèces fruitières, il faut citer les fraises dont la production passe de 32 400 T, en 1971, à 35 550 T en 1972 et retombe à 30 000 T, en 1973; les cerises qui de 22 000 T, en 1971, tombent à 8 750 en 1972, et remontent à 11 500 T, en 1973; les prunes dont la production fluctue de la même manière que les cerises, 7 500 T, en 1971, 3 500 T, en 1972, et 5 000 T en 1973.

A noter encore que les productions de baies de raisins sont restées relativement stables bien qu'il faille constater le maintien de la tendance à la régression de la production de raisins.

Les prix relevés en 1972, sur le marché des fruits, peuvent être considérés dans l'ensemble comme satisfaisants et en particulier comme très bons pour les pommes. Cette appréciation est valable pour toute la saison.

Pour l'ensemble du secteur « Fruits et légumes » le Fonds Agricole est intervenu, pour compte du F. E. O. G. A. pour un montant de 31 000 000 F soit 13 millions de F de restitutions et 18 millions d'interventions.

Dans le cadre de la réglementation communautaire 514 T de poires ont été retirées du marché au cours de la saison 1972-73 (2 319 T en 1971-1972). Dans le secteur des pommes, alors qu'au cours de la saison précédente,

laatste seizoen was de interventie vrijwel onbestaande nl. 2,5 ton. De geringe hoeveelheden appelen en peren die uit de markt werden genomen bevestigen dat het seizoen 1972-73 gunstig was voor deze sektor.

#### *Niet-eetbare tuinbouwprodukten.*

De expansie welke de laatste jaren deze sektor kenmerkte zette zich ook in 1972 verder.. Het feit dat enerzijds het peil van het binnelandse verbruik en dit dan vooral wat de sierplanten betreft nog vrij laag mag genoemd worden, wat een uitbreiding mogelijk maakt en anderzijds de steeds stijgende levensstandaard van de bevolking is hieraan niet vreemd.

De oppervlakten besteed aan de teelt van deze produkten hebben slechts geringe wijzigingen ondergaan in 1972. De arealen voor fruitbomen bestemd in de kwekerijen liepen verder terug; de oppervlakten bestemd voor de andere takken van deze sektor stegen in verschillende mate en hieronder was de expansie van de bloementeelt onder glas de meest belangrijke (7,9 %).

De produktiewaarde van niet-eetbare tuinbouwprodukten is steeds in stijging. Deze waarde bedroeg in 1971 3 856 miljoen F om in 1972 de 4 425 miljoen F te bereiken. De bloemkwekerijprodukten vertegenwoordigen hierin 3 430 miljoen F, de boomkwekerijprodukten 932 miljoen F en de zaden en plantgoed 63 miljoen F.

De uitvoer kende voor het geheel van de sektor van de niet-eetbare tuinbouwprodukten een verdere toename. Deze bedroeg in 1972 1 760 miljoen F tegen 1 484 miljoen F in 1971.

Waar in 1971 een lichte vermindering van de uitvoer van bloembollen en -knollen in rust werd genoteerd, stellen we voor 1972 vast dat voor alle teelten van deze sektor de uitvoer stieg. Voor fruitbomen en -heesters en voor snijbloemen en -groen werd zelfs, ook al zijn het relatief kleine waarden, een verdubbeling van de uitvoer gerealiseerd, nl. respectievelijk 33 miljoen F in 1972 t.o.v. 16 miljoen F in 1971 en 40 miljoen F in 1972 t.o.v. 21 miljoen F in 1971.

Uit de uitvoerstatistieken blijkt dat, zoals in het verleden, de azalea's samen met het assortiment warme kasplanten de voornaamste Belgische uitvoerprodukten blijven en dat t.o.v. de vorige jaren de in 1972 gerealiseerde uitvoer in deze sektor als zeer voordelig mag genoemd worden.

Dank zij de vrijmaking van het handelsverkeer tussen de E. E. G.-Lid-Staten blijft onze uitvoer naar deze landen gunstig evolueren en bedraagt ongeveer 75 % van onze totale uitvoer. De uitbreiding van de E. E. G. welke in 1973 werd verwacht zal de uitvoer in deze sektor beslist gunstig beïnvloeden.

#### B. Dierlijke produkten.

##### 1. Zuivelprodukten

Het melkprijsjaar 1972-1973, ingaande op 1 april 1972, is gekenmerkt door een opmerkelijke verhoging van de melkleveringen en een hoge produktie van boter en mager melkpoeder, twee produkten die inzonderheid gefabriceerd worden in periode van overschotten omwille van hun, door de Gemeenschappelijke Markt, gegarandeerde prijs.

De botervoorraden die bij het einde van de vorige kampeagne praktisch onbestaande waren, hebben dergelijke omvang genomen dat de Kommissie van de Europese Gemeenschappen opnieuw haar toevlucht heeft moeten zoeken in

l'intervention avait joué pour 5 695 T, celle-ci a été quasiment inexisteante au cours de la saison 1972-73 (2,5 T). Les faibles quantités de pommes et de poires qui ont été retirées du marché viennent confirmer le fait que la saison 1972-73 a été favorable pour ce secteur.

#### *Produits horticoles non comestibles.*

L'expansion qui a caractérisé ce secteur au cours des dernières années a continué à se manifester en 1972. Deux facteurs y ont contribué, d'une part la consommation intérieure encore relativement faible, surtout en ce qui concerne les plantes ornementales, ce qui rend encore possible une progression des ventes, d'autre part, l'amélioration continue du niveau de vie de la population.

Les superficies consacrées à la culture de ces produits n'ont subi que des modifications de faible amplitude en 1972. La superficie des pépinières d'arbres fruitiers a continué à régresser, les superficies réservées aux autres branches de ce secteur sont des expansions variables parmi lesquelles celle de la floriculture sous verre (7,9 %) est la plus importante.

La valeur de la production des produits horticoles non comestibles est en progression constante : 3 856 millions en 1971 et 4 426 millions en 1972. Dans ce dernier total, les produits de la floriculture interviennent pour 3 430 millions, les produits de pépinière pour 932 millions et les semences pour 63 millions.

Progression parallèle de nos exportations : 1971 : 1 484 millions — 1972 : 1 760 millions.

Alors qu'en 1971 les exportations de bulbes et tubercules en repos végétatif avaient légèrement régressé, en 1972 les exportations augmentent pour toutes les cultures de ce secteur. Pour les arbres et arbustes forestiers, les fleurs et la verdure coupée, la valeur des exportations, représentant des sommes relativement minimes, il est vrai, a même doublé, passant respectivement de 16 et 21 millions en 1971 à 33 et 40 millions en 1972.

Il ressort des statistiques d'exportations que, tout comme dans le passé, les azalées et l'assortiment de plantes de serre chaude continuent de rester les principaux produits d'exportation belges et que, comparées aux années précédentes, les exportations réalisées dans ce secteur en 1972 peuvent être considérées comme très satisfaisantes.

Grâce à la libéralisation des échanges entre les Etats-Membres de la C. E. E., nos exportations vers ces pays continuent à évoluer favorablement et représentent à peu près 75 % de nos exportations totales. L'élargissement de la C. E. E., réalisé en 1973, influencera indubitablement d'une manière favorable les exportations dans ce secteur.

#### B. Produits animaux.

##### 1. *Produits laitiers.*

La campagne laitière 1972-1973, débutant le 1<sup>er</sup> avril 1972, a été caractérisée par une hausse considérable des livraisons de lait et une forte production de beurre et de poudre de lait écrémé, deux produits fabriqués plus particulièrement en période de surplus de lait en raison de leur prix garanti par le Marché Commun.

Les stocks de beurre, pratiquement inexistant à la fin de la campagne précédente, ont pris des dimensions telles que la Commission des Communautés Européennes a été amenée à réinstaurer une série de mesures spéciales pour

een reeks speciale maatregelen voor de afzet van de boteroverschotten. Op die manier wordt boter ter beschikking gesteld van banketbakkers-koekjesfabrikanten, van het leger en van instellingen zonder winstoogmerken; interventieboter is op de markt gebracht hetzij voor directe consumptie, hetzij voor keukengebruik na verwerking tot boterkoncentraat; tenslotte is boter uitgevoerd naar ontwikkelingslanden onder vorm van « ghee » of geschonken als voedselhulp.

In al deze speciale operaties speelt België een bijzonder aktieve rol. De sociale instellingen en het leger nemen in ons land maandelijks ongeveer 200 ton boter af op een totaal van 1 000 ton voor de Gemeenschap. De Belgische verwerkers van hun kant hebben sedert het begin van de akties 25 000 ton boter gefabriceerd voor banketbakkers en 29 000 ton « ghee » op een totaal van respectievelijk ongeveer 65 000 ton en 35 000 ton boter die in de Gemeenschap voor dit doel werd verkocht.

Niettegenstaande de inspanningen die gedaan zijn om bijkomende afzetmogelijkheden te vinden, bleef de botervoorraad bij het begin van de nieuwe kampagne 1973-1974 zodanig hoog dat de Commissie van de E. G. beslist heeft gevolg te geven aan een aanvraag van de U. S. S. R. voor de aankoop van 200 000 ton frigoboter.

Wat betreft mager melkpoeder, is het zo dat de leveringen aan het Wetelvoedselprogramma enerzijds en een zekere spekulatie op prijsverhoging anderzijds de publieke stock in de Gemeenschap beperkt hebben tot 50 000 ton eind 1972, waarvan 16 000 ton in België. Na de beslissingen tot prijsverhoging voor het nieuwe melkprijsjaar 1973-1974, zijn de E. E. G.-voorraden aan mager melkpoeder in korte tijd verdubbeld, zonder evenwel een onrustwekkende hoogte te bereiken.

De verhoging met 8 % van de richtprijs voor melk voor de kampagne 1972-1973, geruggsteund door het optrekken van de interventieprijzen voor boter en mager melkpoeder, heeft de zuivelfabrieken toegelaten de melk 8 à 9 % duurder te betalen in 1972 dan het jaar voordien.

Voor het nieuwe melkprijsjaar 1973-1974, ingaande op 14 mei 1973 met een vertraging van anderhalve maand, is besloten tot een verhoging van de richtprijs voor melk met 5,5 %, hetzij van 5,885 F tot 6,21 F per kg melk met 3,7 % vetgehalte.

De interventieprijs voor boter loopt terug van 93 F naar 88 F per kilo, terwijl deze voor mager melkpoeder verhoogt van 27 F tot 32 F per kilo. De steun voor vloeibare afgeroomde melk die op de hoeve blijft neemt toe van 0,825 F tot 1,21 F per kilo, terwijl de denaturatiepremie voor mager melkpoeder vastgesteld is op 13,02 F per kilo tegenover 8,81 F gedurende de vorige kampagne. Op die manier blijft het evenwicht tussen deze twee steunbedragen behouden; nochtans is de aanpassing van de denaturatiepremie aan de prijsverhoging van het melkpoeder slechts gedeeltelijk, hetgeen een stijging van de veevoederprijzen voor gevolg heeft.

De tussenkomsten in 1972 gedaan in de sektor zuivelproducten voor rekening van het E. O. G. F. L. bestonden in restituties bij uitvoer en onkosten door marktinterventies veroorzaakt.

De totale uitgaven voor de gehele zuivelsektor bedroegen 3 184 miljoen F. Hiervan sloegen 2 568 miljoen F op interventies en 616 miljoen F op restituties.

De voornaamste marktinterventies waren de voedselhulp en de steun aan de afgeroomde melk voor veevoeding bevestigd.

Het programma van de kwaliteitsbepaling en -betaling van de melk geleverd aan de zuivelfabrieken werd in 1972 voortgezet volgens dezelfde classificatie-normen en hetzelfde systeem van financiering.

De studie van bepaalde problemen die zich stellen in verband met de kwaliteitsbepaling van de melk, inzonderheid

l'écoulement des surplus de beurre. Ainsi, du beurre à prix réduit est mis à la disposition des pâtissiers-biscuitiers, de l'armée et des institutions sans but lucratif; du beurre d'intervention a été mis sur le marché soit pour la consommation directe soit pour la cuisine après transformation en beurre concentré; enfin du beurre a été exporté dans les pays en voie de développement sous forme de « ghee » ou cédé comme aide alimentaire.

Dans toutes ces opérations spéciales, la Belgique a joué un rôle extrêmement actif. Les institutions sociales et l'armée, en Belgique, achetaient environ 200 T de beurre par mois sur un total de 1 000 T vendues pour la Communauté. Les transformateurs belges ont fabriqué depuis le début des opérations, 25 000 T de beurre pour pâtissiers et 29 000 T de « ghee » sur des quantités respectives de 65 000 T et 35 000 T de beurre vendues dans la Communauté pour ces actions.

Malgré ces efforts pour trouver des débouchés supplémentaires, le stock de beurre, à la veille de la nouvelle campagne 1973-1974, était tellement élevé que la Commission des C. E. a décidé de donner suite à une demande de l'U. R. S. S. d'acheter 200 000 T de beurre de frigo.

Au sujet de la poudre de lait écrémé, les livraisons au Programme Alimentaire Mondial, d'une part, et une certaine spéculation à la hausse, d'autre part, ont limité le stock public communautaire, en fin 1972, à 50 000 T, dont 16 000 T en Belgique. Après les décisions de hausse du prix pour la nouvelle campagne 1973-1974, le stock communautaire de poudre maigre a doublé en peu de temps, sans atteindre pour autant un niveau inquiétant.

L'augmentation de 8 % du prix indicatif du lait pour la campagne 1972-1973, soutenue par la hausse des prix d'intervention du beurre et de la poudre de lait, a permis aux laiteries de payer le lait 8 à 9 % plus cher en 1972 que durant l'année 1971.

Pour la nouvelle campagne laitière 1973-1974, débutant au 14 mai 1973, avec un retard d'un mois et demi, une augmentation de 5,5 % du prix indicatif du lait a été décidée, soit un passage de 5,885 F à 6,21 F par kg de lait à 3,7 % de matière grasse.

Le prix d'intervention du beurre est ramené de 93 F à 88 F le kilo, tandis que celui de la poudre maigre passe de 27 à 32 F le kilo. L'aide pour le lait écrémé liquide qui reste à la ferme passe de 0,825 F à 1,21 F, l'aide de dénaturation pour la poudre maigre est fixée à 13,02 F le kilo contre 8,81 F lors de la campagne précédente. Ainsi l'équilibre entre ces deux montants d'aide est maintenu, mais l'adaptation de la prime de dénaturation à la hausse du prix de la poudre n'est que partielle, ce qui a provoqué une augmentation du prix des aliments pour bétail.

Les opérations effectuées en 1972 dans le secteur des produits laitiers, pour compte du F. E. O. G. A., ont porté sur des restitutions à l'exportation et des interventions sur le marché.

Au total, ces dépenses se sont élevées, en 1972, pour l'ensemble du secteur laitier, à 3 184 millions de F soit 2 568 millions de F pour les interventions et 616 millions de F pour les restitutions.

Les postes les plus importants des interventions sur le marché sont l'aide alimentaire et le soutien au lait écrémé destiné à l'alimentation du bétail.

Le programme de la détermination de la qualité du lait et de la crème fournis aux laiteries a été poursuivi en 1972 suivant les mêmes normes de classification et le même système de financement que par le passé.

De l'étude de certains problèmes en relation avec la détermination de la qualité du lait, notamment celui de la pré-

de aanwezigheid van antibiotica in melk en zuivelprodukten heeft geleid tot het plannen van een verscherpte actie op het repressief vlak die zal doorgevoerd worden in nauwe samenwerking tussen de onderscheidene bevoegde instanties.

## 2. Vlees.

De produktie van vlees van volwassen runderen heeft in 1972 een daling van 15 % gekend en dit voor de eerste maal sedert 1968 : deze vermindering van de slachtingen schijnt het gevolg geweest te zijn van de hoge prijzen van het verlopen jaar, wat de kwekers aangezet heeft hun veestapel te herstellen.

Het jaarlijks verbruik van vlees van volwassen runderen bedroeg 25,146 kg per hoofd in 1972, tegen 24,947 kg in 1971, hetzij een verhoging van 1 %.

In 1972 werd een heffing bij invoer van levende volwassen runderen en van rundvlees slechts geïnd gedurende de maand januari.

Door de verordening 1109/72 van 30 mei 1972 heeft de Ministerraad van de E. E. G., op aanvraag van de Franse overheden, een « scharsteregeling » in toepassing gebracht : deze voorziet de schorsing van de douanerechten en van de heffingen voor de volwassen runderen en de kalveren, alsook voor hun vlees vers, gekoeld of bevroren, wanneer de 2 volgende voorwaarden gezamenlijk vervuld zijn gedurende 2 achtereenvolgende weken :

- a) de communautaire marktprijs van de volwassen runderen moet hoger zijn dan 113 % van de oriëntatieprijs;
- b) in elke Lid-Staat, moet de marktprijs van de volwassen runderen hoger zijn dan 109 % van de oriëntatieprijs.

Ingevolge deze verordening, werden de douanerechten voor de hogervermelde produkten afgeschaft vanaf 5 juni 1972 : zij werden gedeeltelijk terug ingesteld vanaf 3 juli en volledig vanaf 10 juli 1972.

De scharsteregeling werd tweemaal gewijzigd, namelijk op 31 juli en 6 november 1972. Ingevolge deze laatste verandering, werden de douanerechten volledig geschorst voor kalveren bestemd voor vorming en wegend minder dan 80 kg, alsook van jonge mannelijke runderen bestemd voor vorming en wegend tussen 220 en 300 kg : voor de andere levende runderen werd het douanerecht herleid van 16 op 8 % : voor het rundvlees, vers, gekoeld of bevroren, was de verlaging van 20 op 10 %. Deze reglementering was van toepassing tot 16 september 1973.

Ten einde de behoeften van het binnenlands verbruik te voldoen en gezien de vermindering van de inlandse produktie, is de invoer fel gestegen in 1972 (93 140 ton uitgedrukt in geslacht vlees tegen 48 771 ton in 1971).

Restituties voor een totaal bedrag van 20 miljoen F ten laste van het E. O. G. F. L. werden in 1972 uitbetaald door het Landbouwfonds : deze som omvat ook de uitgaven gedaan in de kalversector.

De gemiddelde prijs voor de volwassen runderen op voet bedroeg 43,11 F per kg in 1972 tegen 36,76 F in 1971, hetzij een stijging van 17 %. Het bijzonder hoog prijspeil is het gevolg geweest, enerzijds van de verminderde inlandse produktie en anderzijds van de hoge prijzen op de wereldmarkt.

De oriëntatieprijs van de volwassen runderen werd verhoogd van 36 tot 37,50 F per kg op voet (hetzij + 4 %) vanaf 3 april 1972 : een nieuwe verhoging trad in toepassing op 15 september van ditzelfde jaar en bracht de oriëntatieprijs op 39 F (+ 4 %). De gemiddelde oriëntatieprijs voor 1972 is 37,56 F per kg op voet. De werkelijke marktprijs van de volwassen runderen (43,11 F) heeft dus de ge-

sence d'antibiotiques dans le lait et les produits laitiers, est résulté un plan d'action plus poussé au niveau répressif qui sera mené en étroite collaboration entre les différentes instances compétentes.

## 2. Viande.

La production indigène de viande de bovin adulte a subi en 1972 une diminution de 15 % et cela pour la première fois depuis 1968; cette diminution des abattages semble avoir été la conséquence des prix élevés enregistrés pendant l'année écoulée, qui ont incité les éleveurs à reconstituer leur cheptel.

La consommation annuelle de viande de bovin adulte fut de 25,146 kg par tête en 1972, contre 24,947 en 1971, soit une augmentation de 1 %.

En 1972, un prélèvement n'a été perçu à l'importation de bovins adultes vivants et de viande bovine que pendant le seul mois de janvier.

Par le règlement 1109/72 du 30 mai 1972, le Conseil des Ministres de la C. E. E., à la demande des autorités françaises, a mis en vigueur un régime « pénurie » qui prévoit la suspension des droits de douane et des prélèvements pour les bovins adultes et les veaux, ainsi que leurs viandes fraîches, réfrigérées ou congelées, lorsque les deux conditions suivantes sont remplies conjointement pendant 2 semaines consécutives :

- a) le prix communautaire des bovins adultes doit dépasser 113 % du prix d'orientation;
- b) dans chaque Etat Membre, le prix de marché des bovins adultes doit dépasser 109 % du prix d'orientation.

En vertu de ce règlement, les droits de douane pour les produits précités, ont été supprimés à partir du 5 juin 1972; ils furent partiellement rétablis le 3 juillet et entièrement le 10 juillet 1972.

Le régime « pénurie » fut modifié 2 fois, notamment le 31 juillet et le 6 novembre 1972. En application de cette dernière modification, les droits de douane pour les veaux destinés à l'engraissement et pesant moins de 80 kg ainsi que les jeunes bovins mâles destinés à l'engraissement et pesant entre 220 et 300 kg ont été suspendus : pour les autres bovins vivants, le droit de douane a été ramené de 16 à 8 % : pour les viandes bovines fraîches, réfrigérées ou congelées, il a été réduit de 20 à 10 %. Cette réglementation a été d'application jusqu'au 16 septembre 1973.

Afin de satisfaire les besoins de la consommation intérieure et vu la diminution de la production indigène, les importations ont considérablement augmenté en 1972 (93 140 tonnes exprimées en viande abattue contre 48 771 tonnes en 1971).

Des restitutions d'un montant total de 20 millions de F à charge du F. E. O. G. A. ont été payées par le Fonds agricole en 1972; cette somme comprend également les dépenses effectuées dans le secteur des veaux.

Le prix moyen pour les bovins adultes sur pied a été de 43,11 F le kg en 1972 contre 36,76 F en 1971, soit une hausse de 17 %. Le niveau particulièrement élevé des prix a été la conséquence d'une part de la faiblesse de la production indigène et d'autre part des prix élevés sur le marché mondial.

Le prix d'orientation des bovins adultes a été augmenté de 36 à 37,50 F le kg sur pied (soit + 4 %) à partir du 3 avril 1972; une nouvelle augmentation est entrée en vigueur le 15 septembre de cette même année, qui a porté le prix d'orientation à 39 F (+ 4 %). Le prix d'orientation moyen pour 1972 s'établit ainsi à 37,56 F le kg sur pied. Le prix réel de marché pour les bovins adultes (43,11 F) a

middelde oriëntatieprijs met 1,26 F per kg op voet overtroffen.

Gedurende de eerste maanden van 1973 was de gemiddelde prijs van de volwassen runderen op voet 46,54 F per kg tegen 43 F per kg gedurende dezelfde periode van 1972, hetzij een verhoging van 8 %. De stijging heeft zich dus voortgezet in 1973, maar aan een lager rythme dan in 1972.

Op 14 mei 1973 trad in werking de nieuwe oriëntatieprijs van 43,10 F per kg op voet, hetzij een verhoging van 10,5 %.

Gedurende het 1<sup>e</sup> kwartaal 1973, bleef het inlandse aanbod dalen, en gedurende het 2<sup>e</sup> kwartaal van dat jaar was de toestand onveranderd. Gedurende de 3<sup>e</sup> en 4<sup>e</sup> trimesters 1973, verwacht men echter een groter aanbod dan gedurende dezelfde periode van 1972, wat een abnormale drukking op de prijzen zou kunnen uitoefenen, vooral gedurende de uitgang der weiden.

Het Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen van 31 december 1972 publiceerde een verordening van de Raad waardoor de permanente interventie wordt ingesteld in de rundersector. De regeling trad in werking op 30 juli 1973 in zeven Lid-Staten van de Gemeenschap : twee Lid-Staten (Nederland en Duitsland) passen ze niet toe.

Anderzijds publiceerde het Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen van 28 mei 1973 een verordening van de Raad voor het invoeren van een stelsel van premies voor de omschakeling van de melkveestapel op de rundvleesproductie. De toepassingsverordening van de Commissie verscheen in het Publicatieblad van 6 juli 1973. De aanvragen van premies moeten ingediend wordent ussen 1 oktober 1973 en 31 december 1974.

In de kalversector stelde men in 1972 een vermindering van de produktie (- 11 %) en van het verbruik (- 13 %) vast : de invoer verhoogde proportioneel minder dan de uitvoer, zodat het exportsaldo verhoogde met 9 %.

Het jaarlijks verbruik van kalfsvlees bedroeg 2,374 kg in 1972 tegen 2,750 kg in 1971.

De gemiddelde prijs voor de kalveren op voet was 62,62 F per kg in 1972 tegen 53,09 F in 1971, of een verhoging van 18 %.

De oriëntatieprijs voor kalveren werd gebracht van 47,13 F op 48,25 F per kg op voet vanaf 15 september 1972. De gemiddelde oriëntatieprijs voor 1972 is 47,46 F per kg op voet.

De marktprijs voor kalveren (62,62 F in 1972) heeft de gemiddelde oriëntatieprijs met 15,16 F per kg op voet overschreden.

Gedurende de eerste zes maanden van 1973 was de gemiddelde prijs der kalveren 65,74 F per kg tegen 60,77 F gedurende dezelfde periode van 1973 hetzij een verhoging van 8 %.

De kalverslachtingen hebben een merkelijke daling ondergaan gedurende de eerste 2 trimesters van 1973 : hetzelfde geldt voor het verbruik.

In 1972 is de produktie van varkensvlees blijven stijgen (+ 4 % tegen + 8 % in 1971), zoals tevens de varkensstapel (9,5 % van december 1971 tot december 1972). Gedurende het voormalde jaar werd 46 % van onze varkensproduktie uitgevoerd tegen 45 % in 1971.

Terwijl de invoer praktisch onveranderd bleef, steeg de uitvoer van 250 972 ton in 1971 tot 266 115 ton uitgedrukt in geslacht vlees, in 1972.

Gedurende het verlopen jaar werden restituties voor een totaal bedrag van 183 miljoen F uitbetaald door het Landbouwfonds tegen 161 miljoen F in 1971.

Het jaarlijks verbruik van varkensvlees bedroeg 36,539 kg per kop in 1972 tegen 36,025 kg in 1971, hetzij een verhoging van 1,4 %.

done dépassé le prix d'orientation moyen, de 5,55 F le kg sur pied.

Durant les 6 premiers mois de 1973, le prix moyen des bovins adultes sur pied s'est établi à 46,54 F le kg contre 43 F pendant la même période de 1972, soit une augmentation de 8 %. La hausse s'est donc poursuivie en 1973, toutefois dans une mesure plus faible qu'en 1972.

Le 14 mai 1973 est entré en vigueur le nouveau prix d'orientation de 43,10 F le kg sur pied, soit une augmentation de 10,5 %.

Durant le premier trimestre 1973, l'offre indigène a continué de diminuer et durant le 2<sup>e</sup> trimestre de cette année, elle a été stationnaire : par contre pour les 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> trimestres 1973, on prévoit une offre plus forte que durant les mêmes périodes de 1972, ce qui pourrait exercer une pression anormale sur les prix spécialement pendant la sortie des pâtures.

Le Journal Officiel des Communautés Européennes du 31 décembre 1972 a publié un règlement du Conseil créant l'intervention permanente dans le secteur bovin. Ce régime est entré en vigueur le 30 juillet 1973 dans sept Etats de la Communauté : deux Etats membres (Hollande et Allemagne) ne l'appliquent pas.

D'autre part, le Journal Officiel des Communautés Européennes du 28 mai 1973 a publié un règlement du Conseil instituant un régime de prime à la conversion vers la production de viande, de troupeaux bovins à orientation laitière. Le règlement d'application de la Commission a été publié dans le Journal Officiel du 6 juillet 1963. Les demandes de prime doivent être introduites entre le 1<sup>e</sup> octobre 1973 et le 31 décembre 1974.

Dans le secteur des veaux, on a enregistré en 1972 une diminution de la production (- 11 %) et de la consommation (- 13 %) : les importations ont augmenté proportionnellement moins que les exportations de sorte que le solde exportateur augmente de 9 %.

La consommation par habitant et par an fut de 2,374 kg en 1972 contre 2,750 kg en 1971.

Le prix moyen pour les veaux sur pied a été de 62,2 F le kg en 1972 contre 53,09 F en 1971, soit une hausse de 18 %.

Le prix d'orientation des veaux fut porté de 47,13 à 48,25 F le kg sur pied à partir du 15 septembre 1972. Le prix d'orientation moyen pour 1972 s'établit ainsi à 47,46 F le kg sur pied.

Le prix réel de marché des veaux (62,62 F en 1972) a donc dépassé le prix d'orientation moyen de 15,16 F le kg sur pied.

Durant les six premiers mois de 1973, le prix moyen des veaux sur pied s'établit à 65,74 F le kg contre 60,77 F pendant la même période de 1973, soit une augmentation de 8 %.

Les abattages de veaux ont considérablement diminué durant les 2 premiers trimestres de 1973; il en est de même de la consommation.

En 1972, la production de viande porcine a continué d'augmenter (+ 4 % contre + 8 % en 1971), ainsi d'ailleurs que le cheptel porcin (+ 9,5 % de décembre 1971 à décembre 1972). Durant l'année précitée, 46 % de la production porcine ont été exportés contre 45 % en 1971.

Alors que les importations restaient pratiquement inchangées, les exportations passaient de 250 972 tonnes en 1971 à 266 115 tonnes exprimées en viande abattue en 1972.

Durant l'année sous revue, des restitutions d'un montant total de 183 millions de F ont été payées par le Fonds agricole contre 161 millions en 1971.

La consommation individuelle par an fut de 36,539 kg en 1972 contre 36,025 kg en 1971, soit une augmentation de 1,4 %.

Het laagste prijspeil van de laatste cyclus werd bereikt in april 1971 (27,63 F per kg op voet); vanaf de daarop volgende maand, stegen de prijzen en dit tot in september van hetzelfde jaar, maar daalden dan opnieuw tengevolge van het destockeren van de deelstukken, die opgeslagen waren geweest met steun van de Gemeenschap. In 1972 waren de prijzen weliswaar hoger, maar een belangrijke stijging van de prijzen had maar plaats in december 1972; normaal ingevolge de varkenscyclus hadden de hoogste prijzen moeten voorkomen in oktober-november 1972. In 1973 bleven de prijzen stijgen : de voornaamste oorzaak van deze laatste evolutie is de sterke vraag van de verbruikers, gezien de hoge prijzen van het rundvlees. Als tweede factor kan men vermelden de zwakke aangroei van de varkensstapel in de Gemeenschap (ongeveer 1 % van december 1971 tot december 1972); België maakt hierop uitzondering met een aangroei van 9,5 %.

De gemiddelde prijs van de half-vette varkens was 33,55 F per kg op voet in 1972 tegen 30,47 F in 1971, hetzij een stijging van 10 %; voor de geslachte varkens (karkassen van klasse II van het communautair instellingschema) was de gemiddelde prijs van 1972 42,50 F per kg tegen 37,08 F in 1971, hetzij een verhoging van 15 %.

De basisprijs die vanaf 1 november 1971 — 40 F per kg geslacht bedroeg werd vanaf 1 november 1972 op 41,25 F (hetzij + 3,1 %) gebracht. Deze prijs bedraagt 43 F per kg vanaf 1 november 1973.

Op 1 februari 1972 werd de verordening n° 2108/70 van 20 oktober 1970 van kracht waardoor het communautair indelingsschema bepaald werd. De prijs der karkassen van klasse II van het communautair indelingsschema vormt de referentieprijs.

Gedurende de eerste zes maanden van 1973, was de prijs der half-vette varkens 41,92 F per kg op voet tegen 32,85 F gedurende dezelfde periode van 1972 hetzij een verhoging van 28 %. Voor de geslachte varkens (karkassen van klasse II van het communautair indelingsschema) zijn de overeenstemmende prijzen : 52,27 F en 41,48 F of een verhoging van 26 %.

Men verwacht dat de varkensprijzen hoog zullen blijven tot op het einde van het jaar 1973.

Gedurende de eerste twee trimesters van dit jaar zijn de varkensslachtingen fel gestegen.

Vermelden wij nog dat gedurende de laatste maanden, een merkellijke stijging der vervoeders zich heeft voorgedaan tengevolge van het zeldzamer worden van vismeel en soja.

In de sector van de paarden, stelt men in 1972, een belangrijke teruggang van de produktie (- 52 %) vast terwijl het invoersaldo en het verbruik verhogen respectievelijk met 16 en 7 %.

Het jaarlijks verbruik per inwoner was 3,495 kg in 1972 tegen 3,274 kg in 1971.

In 1972 stegen de prijzen van de paarden met 11 % tegenover het voorgaande jaar : de gemiddelde prijs van de paarden 60 % bedroeg 40,28 F per kg op voet in 1972 tegen 36,25 F in 1971.

Gedurende de eerste zes maanden van 1973, heeft men een nieuwe stijging waargenomen tegenover dezelfde periode van 1972 : de cijfers zijn respectievelijk 45,99 F en 38,89 F per kg op voet voor paarden 60 % of een stijging van 18 %.

In de schapensector daalde de produktie in 1972 met 36 % : daarentegen verhoogden het verbruik en het invoersaldo respectievelijk met 12 en 17 %.

Het hoofdelijk jaarverbruik bedroeg 0,851 kg in 1972 tegen 0,767 kg in 1971.

Wat de schapenprijzen betreft, deze bleven stijgen zoals dit het geval is sedert 1961; de groothandelsprijs van de geslachte inlandse schapen te Anderlecht bedroeg 76,04 F per kg in 1972 tegen 66,37 F in 1971 hetzij een stijging van 15 %.

Le niveau le plus bas du dernier cycle a été enregistré en avril 1971 (27,63 F le kg sur pied); dès le mois suivant, les prix remontèrent et cela jusqu'en septembre de la même année, mais reculèrent ensuite par suite de la mise sur le marché des découpes stockées avec l'aide communautaire. En 1972, les prix furent certes plus élevés, mais la véritable montée des cours ne se produisit qu'en décembre 1972. Or, normalement en vertu du cycle, les prix les plus élevés auraient dû être constatés en octobre-novembre 1972. En 1973, les prix ont continué à monter; la cause principale de cette dernière évolution semble être la forte demande des consommateurs, expliquée par les prix élevés de la viande bovine. Comme deuxième facteur, on peut signaler la faible augmentation du cheptel porcin dans la Communauté (environ 1 % de décembre 1971 à décembre 1972); la Belgique fait exception avec un accroissement de 9,5 %.

Le prix moyen des porcs demi-gras a été de 33,55 F le kg sur pied en 1972 contre 30,47 F en 1971 soit une hausse de 10 %; pour les porcs abattus (carcasses de la classe II de la grille communautaire), le prix moyen de 1972 a été de 43,50 F le kg contre 37,08 F en 1971, soit une augmentation de 15 %.

Le prix de base qui, depuis le 1<sup>er</sup> novembre 1971, était de 40 F par kg abattu, a été porté à 41,25 F (soit + 3,1 %) à partir du 1<sup>er</sup> novembre 1972. Ce prix devient 43 F le kg le 1<sup>er</sup> novembre 1973.

Le 1<sup>er</sup> février 1972 est entré en vigueur le règlement n° 2108/70 du 20 octobre 1970, portant détermination de la grille communautaire de classement des carcasses de porcs. Le prix des carcasses de la classe II de la grille communautaire constitue le prix de référence.

Durant les six premiers mois de 1973, le prix moyen des porcs demi-gras a été de 41,92 F le kg sur pied contre 32,85 F pendant la même période de 1972, soit une hausse de 28 %. Pour les porcs abattus (carcasses de la classe II de la grille communautaire), les prix correspondants sont : 52,27 F et 41,48 F, ou une augmentation de 26 %.

On prévoit que les prix des porcs resteront élevés jusqu'en fin d'année 1973.

Durant les deux premiers trimestres de cette année les abattages porcins ont considérablement augmenté.

Notons enfin que ces derniers mois, une augmentation importante des prix des aliments s'est produite par suite de la raréfaction de la farine de poisson et du soja.

Dans le secteur des chevaux, on constate, en 1972, une régression importante de la production (- 52 %), tandis que le solde importateur et la consommation augmentent respectivement de 16 et 7 %.

La consommation individuelle par an fut de 3,495 kg en 1972 contre 3,274 kg en 1971.

En 1972, les prix des chevaux sur pied ont haussé de 11 % par rapport à l'année précédente : en 1972, le prix des chevaux 60 % a été de 40,28 F le kg sur pied contre 36,25 F en 1971.

Durant les six premiers mois de 1973, on a enregistré une nouvelle hausse par rapport à la même époque de 1972; les chiffres sont respectivement 45,99 F et 38,89 F le kg sur pied pour les chevaux 60 % soit une hausse de 18 %.

Dans le secteur des moutons, la production indigène a diminué en 1972 de 36 %; par contre la consommation et le solde importateur ont augmenté respectivement de 12 à 17 %.

La consommation individuelle par an fut de 0,851 kg en 1972 contre 0,767 kg en 1971.

Les prix des moutons ont continué de hausser, comme ce fut le cas depuis 1961; le prix de gros des moutons indigènes abattus à Anderlecht a été de 76,04 F le kg en 1972 contre 66,37 F en 1971, soit une hausse de 15 %.

Anderzijds was de gemiddelde groothandelsprijs van de eerste zes maanden van 1973 (86,61 F per kg) 18 % hoger dan deze van dezelfde periode van 1972 (73,23 F).

Er bestaat geen E. E. G.-marktorganisatie voor de paardensector en de schapensector; in België zijn deze twee sectoren volledig geliberaliseerd in het kader van het G. A. T. T.

### 3. Eieren en pluimvee.

De produktie van consumptieeieren bleef tegenover vorig jaar nagenoeg konstant en schommelt steeds omstreeks 4 miljard stuks, dit niettegenstaande het, voor een lonende activiteit, beslist te laag prijsgemiddelde, dat behaald werd, namelijk 1,38 F/stuk tegenover 1,57 F in 1971. Ook de uitvoer vertoont geen noemenswaardige veranderingen tegenover vorig jaar.

In totaal werden 1 631 miljoen eieren als dusdanig uitgevoerd waarvan 1 619 miljoen naar E. E. G.-lidstaten en slechts 12 miljoen stuks naar derde landen. De Duitse Bondsrepubliek blijft met 70,5 % steeds de bijzonderste afnemer.

In 1973 bleven de eierprijzen gedurende de eerste trimester op een laag niveau namelijk 1,44 F/stuk. Dank zij een onvoorziene vraag uit het buitenland werd gedurende de tweede trimester een prijsgemiddelde van 1,70 F bereikt. De vooruitzichten voor de tweede semester zijn niet ongunstig.

De totale inlandse produktie van broedeieren bedroeg, in 1972, 150 miljoen stuks. In 1971 was dit 161 miljoen stuks.

Tegenover vorig jaar is de totale produktie van geslachte braad- en soekkippen in 1972 licht gedaald : 111 duizend ton tegenover 115 duizend ton.

De prijzen ondergingen geen gevoelige verandering en bedroegen gemiddeld 23,78 F/kg levend gewicht voor de braadkippen tegenover 23,92 F vorig jaar. Op de binnelandse markt neemt de afzet van delen van pluimvee toe.

Wat de uitvoer betreft deze is tegenover vorig jaar licht gedaald en dit uitsluitend door een vermindering van de verkoop in derde landen; in 't bijzonder in de U. S. S. R. De totale uitvoer bedroeg 30,6 duizend ton. Ook hier neemt de Duitse Bondsrepubliek het leeuwenaandeel met 72,33 % terwijl het aandeel der derde landen slechts 21,11 % bedraagt.

Voor wat de binnelandse prijzen in 1973 aangaat kan men een gevoelige vermeerdering vaststellen namelijk : gemiddeld 26,40 F/kg levend gewicht gedurende de eerste trimester; 28,45 F gedurende de tweede.

De restituties ten laste van het E. O. G. F. L., bedroegen, voor het geheel van de sektor « Eieren en Pluimvee », 65 663 160 F. Hiervan sloegen 21 601 939 F op sektor eieren en 44 061 221 F op de sektor pluimvee.

## IV.—VERBETERING VAN DE INFRASTRUCTUUR.

### A. Ruilverkaveling.

De aktiviteit in 1972 werd in hoofdzaak toegespitst op de noodzakelijke voorafgaande formaliteiten. Dit streven werd bereikt daar de realisatie van 1972 nagenoeg het driedubbele van deze van 1971 bedroegen (21 000 ha tegenover 7 800 ha) (bijlage IV, tabel 32).

Voor de overige administratieve aspecten van de ruilverkaveling (klassifikatie van de gronden, herverkaveling,

D'autre part, le prix moyen de gros de la viande ovine indigène pour les six premiers mois de 1973 (86,61 F le kg) a été supérieur de 18 % à celui de la même période de 1972 (73,23 F).

Il n'existe pas d'organisation communautaire de marché pour le secteur des chevaux et le secteur des moutons; en Belgique, ces deux secteurs sont complètement libérés dans le cadre du G. A. T. T.

### 3. Oeufs et volailles.

La production d'œufs de consommation qui s'élève en 1972 à environ 4 milliards de pièces est restée constante par rapport à 1971. Ceci en dépit du prix moyen décidément trop bas pour une activité témunéatrice, 1,38 F la pièce contre 1,57 en 1971.

Les exportations n'ont pas subi de changements qui méritent d'être signalés. Le total de celles-ci s'élève à 1 631 millions d'œufs dont 1 619 millions à destination de la C. E. E. et seulement 12 millions vers les « Pays tiers ». La République Fédérale d'Allemagne reste notre principal débouché (70,5 %).

Au cours du premier trimestre de 1973, le prix des œufs (1,44 F la pièce) est resté à un niveau assez bas. Grâce à une demande plus active de l'étranger, ce prix s'est relevé au cours du second trimestre pour atteindre une moyenne de 1,70 F la pièce et les perspectives pour le second semestre ne sont pas défavorables.

La production indigène totale d'œufs à couver a atteint, en 1972, 150 millions de pièces. En 1971 elle s'élevait à 161 millions de pièces.

Par rapport à 1971, la production de poulets à rôtir et de poules à bouillir a légèrement diminué en 1972 : 111 000 tonnes contre 115 000 T en 1971.

Il n'y a pas eu de changements notoires dans l'évolution des prix. La moyenne s'établit à 23,78 F le kg pour les poulets à rôtir contre 23,82 F en 1971. Sur le marché intérieur la vente de morceaux de volaille augmente régulièrement.

En ce qui concerne nos exportations, il y a une légère diminution à signaler. Cette diminution est imputable uniquement à une régression de nos ventes aux « Pays Tiers » et principalement à l'U. R. S. S. En 1972 nos exportations se sont élevées à 30,6 mille tonnes. La République Fédérale d'Allemagne, est de loin notre première cliente (72,33 %) alors que nos exportations vers les « Pays tiers » ne représentent plus que 21,22 % du total.

En 1973, on constate, sur le marché national, une augmentation sensible des prix. Au cours du premier trimestre la moyenne s'établit à 26,40 F le kg poids vif et au cours du second trimestre à 28,45 F.

Les restitutions de charge du E. O. G. A. se sont élevées, pour l'ensemble du secteur « œufs et volaille » à 65 millions 663 160 F soit : 21 601 939 F pour les œufs et 44 millions 61 221 F pour la volaille.

## IV. AMELIORATION DE L'INFRASTRUCTURE.

### A. Remembrement.

L'activité de 1972 s'est principalement concentrée sur les préalables indispensables à la réalisation du remembrement. Cet objectif a été atteint puisque les réalisations de 1972 représentent pratiquement le triple de celles de 1971 ( $\pm 21 800$  ha contre 7 800 ha (annexe IV, tableau 32).

Pour les autres aspects administratifs du remembrement (classification des terres, relotissement, actes) les résultats

akten) liggen de resultaten bereikt in 1972, lager dan deze in 1971; dit is in hoofdzaak te wijten aan het feit dat in 1971 de nieuwe wet ten volle van toepassing kwam, zodat bepaalde fasen vlugger konden afgewerkt worden; vanaf 1974-1975 zal op dit vlak weer vooruitgang geboekt worden.

Werken uitgevoerd in het kader van de ruilverkaveling. Zoals opgegeven in tabel 33 van bijlage IV is het bedrag der vastgelegde kredieten in 1972 kleiner dan dit van 1971; het volume der uitgevoerde werken bedraagt ongeveer 470 miljoen F. De lichte vermindering in de vastleggingen is te wijten aan het feit dat praktisch alle werken een toelage hebben genoten vanwege het E. O. G. F. L.-fonds, zodat de staatstussenkomst 50 % bedroeg, tegenover ongeveer 55 % in 1971; anderzijds diende einde 1972 voor verschillende projecten ten bedrage van ongeveer 100 miljoen F, tot heraanbesteding overgegaan te worden.

Het aantal thans doorgevoerde onderzoeken naar het nut van de ruilverkaveling zal toelaten binnen enkele jaren een volwaardig programma uit te werken.

De ruilverkavelingen die hiervoor in aanmerking kwamen zijn niet steeds meer, zoals vroeger het geval was, projecten aangevraagd door de betrokkenen, doch wel projecten gericht op het ondervangen van de hinder en de nadelige invloeden op de landbouw van omvangrijke infrastructuurwerken : autosnelwegen, kanalen, enz...; bovendien zijn ondergeschikte besturen zoals polders, wateringen en gemeenten steeds meer geneigd om beroep te doen op de ruilverkaveling omdat ze van oordeel zijn dat alleen in het raam hiervan een definitieve oplossing kan gegeven worden aan bepaalde problemen zoals de ontwatering, het bouwen van pompstations, het aanleggen van landbouwwegen, het rechttrekken van waterlopen, het verzorgen van het landschap, enz...

Brengt de ruilverkaveling door haar integrale aanpak een meer rationele oplossing voor dit soort problemen, toch kan ze, omwille van de omvang van de noodzakelijk in te zetten middelen en omwille van de complexiteit van de procedure, niet steeds onmiddellijk toegepast worden waar dit wenselijk is.

Daarom zou de « gebruiksruil » een voorlopige en tijdelijke oplossing kunnen brengen. Hieronder wordt de uitvoering van een soort ruilverkaveling verstaan die ten voorlopige titel alleen betrekking zou hebben op de uitbatingsproblemen. Een wetsontwerp in die zin is thans voorgelegd aan de Raad van State en zal binnenkort ingediend worden bij het Parlement.

De procedure voor het toepassen van het recht van voorkoop toegekend aan de Nationale Landmaatschappij, is thans volledig uitgewerkt, een krediet werd ter beschikking gesteld en de eerste verwervingen werden gerealiseerd.

## B. Ruimtelijke ordening.

Zoals opgegeven in tabel 34 van bijlage IV werden in 1972 nagenoeg tweemaal zoveel bundels behandeld als in 1971 (749 tegenover 428); voor 1973 mag weer een verdubbeling van 1972 verwacht worden. Hierbij valt vooral op te merken dat het vooral de bouw- en verkavelingsvergunningen zijn die sterk in aantal zijn toegenomen (althans toch in het Vlaamse land).

Dit dient aangezien te worden als een verheugend feit, daar het er op wijst dat het Bestuur van de Stedebouw voor de inplantingen in de landbouwzone meer en meer beroep doet op het advies van het Departement van Landbouw.

Een meer aktieve deelname van het Departement van Landbouw op het vlak van de ruimtelijke ordening is nood-

anteins en 1972 se situent plus bas que ceux obtenus en 1971; ceci est dû principalement au fait qu'en 1971, la nouvelle loi a trouvé sa pleine application avec la conséquence que certaines phases ont pu être achevées plus rapidement; à partir de 1974-1975, on peut s'attendre à une nouvelle progression en ce domaine.

Pour les travaux exécutés dans le cadre du remembrement, ainsi qu'il est indiqué au tableau 33 de l'annexe IV, le montant des crédits engagés en 1972 est inférieur à celui de 1971; le volume des travaux exécutés se chiffre à environ 470 millions de F.

Cette légère diminution des engagements est due au fait que pratiquement tous les travaux ont bénéficié d'une participation du fonds F. E. O. G. A., de sorte que l'intervention de l'Etat ne s'élevait qu'à 50 %, contre environ 55 % en 1971; d'autre part, vers la fin de 1972, il a fallu faire une réadjudication pour différents projets d'un montant total de ± 100 millions de F.

Le nombre des enquêtes effectuées actuellement sur l'utilité du remembrement permettra d'ici quelques années d'exécuter un programme complet.

Les remembrements qui ont été l'objet des enquêtes ne sont plus toujours, comme c'était le cas antérieurement, des projets demandés par les intéressés, mais bien des projets ayant pour but d'obvier aux inconvénients et aux influences néfastes pour l'agriculture, résultant d'importants travaux d'infrastructure : autoroutes, canaux, etc. En outre, les Pouvoirs subordonnés tels que les polders, wateringues et communes sont de plus en plus enclins à faire appel au remembrement car ils considèrent que c'est seulement dans le cadre de celui-ci qu'une solution définitive pourra être apportée à certains de leurs problèmes spécifiques : assainissement des terres, stations de pompage, routes rurales, rectification de cours d'eau, travaux d'aménagement de sites, etc.

Si le remembrement peut, par son action radicale et intégrale apporter la solution la plus rationnelle à ce genre de problème, il n'est cependant pas possible de l'appliquer chaque fois que cela s'impose, en raison de l'importance des moyens d'exécutions nécessaires et de la complexité de sa procédure.

Une solution temporaire à cette situation pourrait être trouvée dans l'exécution d'un remembrement qui, provisoirement, ne s'occupera que des problèmes d'exploitation. Un projet de loi prévoyant une telle mesure est actuellement soumis au Conseil d'Etat et sera bientôt déposé au Parlement.

La procédure réglant l'application du droit de préemption accordé à la Société Nationale Terrienne, est maintenant mise au point complètement, un crédit est disponible et les premières acquisitions ont été réalisées.

## B. Aménagement du territoire.

En 1972 le nombre de dossiers traités (annexe IV, tableau 34) est pratiquement le double de celui de 1971 (749 contre 428) : pour 1973, on peut prévoir à nouveau le double de 1972. Il est à remarquer que, du moins dans les provinces flamandes, ce sont surtout les dossiers ayant trait aux permis de lotir et de bâtir qui ont augmenté.

Ceci est à considérer comme un fait encourageant puisque cela indique que l'Administration de l'Aménagement du Territoire fait, de plus en plus, appel à l'avis du Ministère de l'Agriculture pour les implantations dans les zones agricoles.

Une participation plus active du département de l'Agriculture dans le domaine de l'aménagement du Territoire est

zakelijk, inzonderheid wat betreft de ordening van het platte-land.

### C. Verbetering van de Waterhuishouding.

Ingevolge de wet van 28 december 1967 betreffende de onbevaarbare waterlopen heeft de Minister van Landbouw het beheer over de onbevaarbare waterlopen van de eerste categorie waarvan de totale lengte ongeveer 2 700 km bedraagt. Aldus moet hij voortaan instaan voor de uitvoering van onderhouds-, herstellings -en ruimingswerken nodig voor een normale waterafloop en voor de noodzakelijke verbeteringswerken.

Deze werken hebben niet tot enig of zelfs voornaamste doel de verbetering van de landbouwgronden, maar kunnen er ook toe strekken in 't bijzonder de niet landbouwzones tegen overstromingen te vrijwaren, ze hebben niettemin een weerslag op het regiem van het bovenstrooms gelegen waterbekken en zijn nodig voor de uitvoering van meer specifieke saneringswerken of draineringen.

De totale lengte van de onbevaarbare waterlopen van de eerste categorie aan dewelke in 1972 onderhouds-, herstellings- of verruimingswerken werden uitgevoerd, beloopt 640 km. Een bedrag van 65 000 000 F werd hiervoor vastgelegd, d.i. ongeveer 14 % meer dan in 1971.

De werken tot verbetering van de onbevaarbare waterlopen die door de Staat werden uitgevoerd ingevolge de voorschriften van de wet van 28 december 1967 hebben in 1972 vastleggingskredieten voor een totaal bedrag van 315 466 000 F gevergd.

De taak van de Staat is echter niet beperkt tot de uitvoering van de bovenbedoelde werken. Hij verleent bovendien ook toelagen aan ondergeschikte openbare besturen (provincies, gemeenten, wateringen en polders) voor sanerings- en draineringswerken en voor de verbetering van waterlopen van andere categorieën.

Het totaal bedrag van de vastleggingskredieten die werden aangewend voor de toekenning van dergelijke toelagen bleef in 1972 243 261 000 F.

De onderstaande tabel geeft een overzicht van de vastleggingskredieten die gedurende de laatste vier jaar door de Staat werden aangewend voor werken tot verbetering van waterlopen, voor sanerings- en draineringswerken, in eigen beheer of gesubsidieerd, dus zonder de kredieten voor het onderhoud, de herstelling of de ruiming van onbevaarbare waterlopen van de eerste categorie.

Dienstjaar	Vastgelegd krediet (in miljoen F)
1969	238,8
1970	302,9
1971	273,4
1972	558,7

De polders en de wateringen zijn openbare besturen die respectievelijk beheerst zijn door de wetten van 3 juni 1957 en 5 juli 1956. zij hebben aldus, binnen de grenzen van hun omschrijving, een welbepaalde taak op gebied van waterbeheersing te vervullen.

De Minister van Landbouw is bevoegd onder meer inzake de stichting, de ophulling, de samensmelting en de vereniging van de wateringen, alsmede inzake de wijziging van hun omschrijving. Door zijn toedoen werden aldus gedurende het tijdstip begrepen tussen 1 januari 1972 en 10 september 1973 drie wateringen opgeheven, werden twee samensmeltingen uitgewerkt en werd het gebied van elf wateringen gewijzigd.

Naast de ernstige schade veroorzaakt aan de landbouw en de visteelt, ondermijnt de muskusrat ook de dijken en ber-

indispensable, notamment dans l'aménagement de l'espace rural.

### C. Amélioration du régime des eaux.

Sur base des prescriptions de la loi du 28 décembre 1967 sur les cours d'eau non navigables, le Ministre de l'Agriculture assume la responsabilité des cours d'eau de première catégorie, représentant quelque 2 700 km. Il lui appartient, à ce titre, de faire exécuter dès que possible les travaux d'entretien, de réparation et de curage requis pour un écoulement normal des eaux et de réaliser les améliorations nécessaires.

Ces travaux n'ont pas nécessairement comme objectif unique ou même principal l'amélioration de terres cultivées, d'autres responsabilités incombent au département, notamment la protection des zones non agricoles contre les risques d'inondation. Ils n'en influencent pas moins le régime du bassin hydrographique d'amont et conditionnent la plupart du temps l'exécution de travaux spécifiques d'assainissement ou de drainage.

La longueur totale des cours d'eau non navigables de première catégorie ayant donné lieu, en 1972, à des travaux d'entretien, de réparation ou de curage s'élève à 640 km; ce qui a requis l'engagement de 65 000 000 F, en augmentation de quelque 14 % par rapport à 1971.

Les travaux d'amélioration de cours d'eau non navigables exécutés par l'Etat sur base des prescriptions de la loi du 28 décembre 1967 ont requis, en 1972, des crédits d'engagement pour un total de 315 466 000 F.

La mission de l'Etat ne se limite pas là. Il octroie de plus des subsides à des pouvoirs subordonnés (provinces, communes, wateringues et polders) pour des travaux d'assainissement et de drainage et pour l'amélioration de cours d'eau des autres catégories.

Le montant total des crédits d'engagement affectés à l'octroi de ces subsides s'est élevé à 243 261 000 F en 1972.

Le tableau suivant donne l'évolution des crédits d'engagement consentis par l'Etat durant les quatre dernières années pour des travaux d'amélioration de cours d'eau, d'assainissement et de drainage, exécutés ou subsidiés par lui, à l'exclusion donc de ceux prévus pour l'entretien, la réparation ou le curage des cours d'eau de première catégorie.

Exercice	Crédit engagé (en millions de F)
1969	238,8
1970	302,9
1971	273,4
1972	558,7

Les polders et les wateringues, régis respectivement par les lois du 3 juin 1957 et du 5 juillet 1956, sont des administrations publiques ayant, dans les limites de leur circonscription territoriale, des responsabilités spécifiques relatives au régime des eaux.

Le Ministre de l'Agriculture est compétent notamment en matière de création, de suppression, de fusion et d'association de wateringues, de même qu'en matière de modification de leur circonscription. C'est ainsi que durant la période comprise entre le 1<sup>er</sup> janvier 1972 et le 10 septembre 1973, 3 wateringues ont été supprimés, tandis que 11 modifications de circonscriptions étaient entérinées et que 2 fusions ont été opérées.

A côté des sérieux dommages qu'il cause à l'agriculture et à la pisciculture, le rat musqué, en minant les digues et les

men der waterlopen die zodoende ook de infrastructuurwerken, zet het Interdepartementaal Beheercomité voor de beken, zet het Interdepartementaal Beheercomité voor de beken,

Om deze plaag die het ganze land bestrijkt tegen te werken, zet het Interdepartementaal Beheercomité voor de bestrijding van de muskusrat zijn vernietigingscampagne onverwijd verder. Deze campagne wordt gevoerd door de vangsters van de Dienst der Scheepvaart onder de leiding van Inspecteurs van de Dienst voor Plantenbescherming en met de medewerking van de gemeenten, polders en wateringen. Hierbij wordt gebruik gemaakt van klemmen en fuiken als ook van chlorofacinonlokazen.

De Departementen van Openbare Werken en Landbouw hebben in 1973 gezamenlijk voor een bedrag van 27 493 000 F credieten ter beschikking gesteld van het Interdepartementaal Beheercomité, hetzij een verhoging van 12 miljoen tegenover 1972.

Nieuwe technieken worden getest om de efficiëntie en de rendabiliteit van de bestrijding te verbeteren.

#### D. Verbetering van de landbouwwegen.

Sinds 1963 verleent het Departement toelagen aan de ondergeschikte besturen voor de verbetering van de landbouwwegen.

Vanaf 1963 tot 10 september 1973 werden 2 280 aanvragen om toelage ingediend. Hiervan werden 1 535 definitief ingewilligd; de aldus verleende toelagen beliepen in totaal 1 189 250 000 F en hebben de verbetering van 4 217 km landbouwwegen mogelijk gemaakt.

Hieruit blijkt hoe groot de belangstelling van de ondergeschikte besturen is voor de verbetering van de landbouwwegen.

In 1972 werden 207 principesbeloften van toelage voor een totaal bedrag van 251 311 000 F en 175 vaste beloften van toelage, voor een bedrag van 174 498 000 F, verleend. Dank zij deze vaste beloften van toelage zullen 470,5 km landbouwwegen kunnen verbeterd worden.

De toelagen die voor de verbetering van landbouwwegen werden verleend gedurende de laatste vier jaar zijn weergegeven in volgende tabel :

Dienstjaar Exercice	Aantal dossiers Nombre de dossiers	Verleende toelagen (in miljoental F)	Lengte van de verbeterde wegen (in km)
		Subsidies accordés (en millions de F)	Longueur des chemins améliorés (en km)
1969 ...	181	133,7	509,6
1970 ...	182	130,3	452,6
1971 ...	128	141,6	380,7
1972 ...	175	174,5	470,5

#### E. Watervoorziening in landbouwexploitaties.

Het Departement van Landbouw kan subsidies verlenen ten belope van 30 % van de kosten voor de aanleg van primaire waterbedelingsnetten, op voorwaarde dat deze werken geschieden binnen de perimeter van een ruilverkaveling, dat ze als ruilverkavelingswerken te aanzien zijn en dat ze worden uitgevoerd op het openbaar domein.

Buiten de perimeter van ruilverkavelingen behoort het verlenen van subsidies voor de aanleg van waterbedelingsnetten op het openbaar domein uitsluitend tot de bevoegd-

berges, met en péril les travaux d'infrastructure dans le domaine de l'hydraulique agricole.

Pour lutter contre ce fléau qui a envahi tout le pays, le Comité Interdépartemental de gestion pour la lutte contre le rat musqué poursuit sa campagne de destruction sans désemparer. Cette lutte est faite par des piégeurs de l'Office de navigation sous la direction d'inspecteurs du service de la protection des végétaux et avec la collaboration des communes, polders et wateringues. Les moyens utilisés consistent en piège et nasses ainsi qu'en appâts au chlorophacinone.

Les crédits mis à la disposition du Comité Interdépartemental par les Départements des Travaux publics et de l'Agriculture pour 1973 se montent à 27 493 000 F, et sont en augmentation de plus de 12 millions de F par rapport à 1972.

De nouvelles techniques sont mises à l'essai afin d'améliorer l'efficacité et la rentabilité de la lutte.

#### D. Amélioration de la voirie agricole.

Depuis 1963, le département accorde des subsides aux pouvoirs subordonnés pour l'amélioration de la voirie agricole.

Depuis lors et jusqu'en date du 10 septembre 1973, 2 280 dossiers ont été introduits à cet effet. De ceux-ci, 1 535 ont donné lieu à un octroi de subsides pour un montant total de 1 189 250 000 F correspondant à l'amélioration de 4 217 kilomètres de chemins agricoles.

Ces données démontrent l'intérêt porté par les pouvoirs subordonnés à l'amélioration de leur voirie.

Durant l'année 1972, 207 promesses de principe ont été accordées pour un montant total de 251 311 000 F, tandis que 715 dossiers donnaient lieu à une promesse ferme de subsides, pour un montant de 174 498 000 F, correspondant à l'amélioration de 470,5 kilomètres de chemins.

Les montants des subsides accordés pour l'amélioration de la voirie agricole durant les quatre dernières années figurent dans le tableau suivant :

#### E. Adduction d'eau potable dans les exploitations agricoles.

Le Département de l'Agriculture peut accorder actuellement des subsides couvrant, à concurrence de 30 %, le coût d'installation de réseaux primaires de distribution d'eau, à condition que les travaux se situent dans un périmètre de remembrement, qu'ils soient considérés comme travaux de remembrement et soient effectués sur le domaine public.

En dehors du périmètre des remembrements l'octroi de subsides pour les travaux d'adduction d'eau potable sur le domaine public est de la compétence exclusive du Minis-

heid van het Ministerie van Volksgezondheid en Leefmilieu. Dit Departement kan, binnen de perken van het daarvoor beschikbaar krediet, subsidies verlenen aan ondergeschikte besturen voor de aanleg van waterleidingen, zowel voor een nieuw aan te leggen net als voor een belangrijke uitbreiding van een bestaand net.

De subsidie bedraagt 60 % van de kostprijs der werken; deze geldelijke tussenkomst is in elk geval berekend op basis van een maximum van 20 000 F per aan te sluiten woning of landbouwbedrijf.

Met het oog echter op het eventueel verhogen van het maximum, dat weerhouden wordt voor de berekening van de subsidie, wordt door het Departement van Landbouw advies uitgebracht aan het Departement van Volksgezondheid en Leefmilieu in verband met de socio-economische belangrijkheid van de bedrijven, waarvoor de aansluiting is aangevraagd.

Verder kunnen de land- en tuinbouwers, in het kader van het Landbouwinvesteringsfonds, genieten van een lening tegen verlaagde rentevoet (rentesubsidie) op het gedeelte der aansluitingswerken, uit te voeren op het privaat domein.

De intrestsubsidie van maximum 5 % wordt berekend op basis van het werkelijk bedrag van de aansluitingskosten, die door de landbouwer worden gedragen, m.a.w. van zijn financiële bijdrage in de uit te voeren werken.

Ten einde in de toekomst de bevoorrading aan drinkwater op de landbouwbedrijven te waarborgen, besteedt het Departement van Landbouw veel aandacht aan de verdere uitbreiding van het openbaar waterbedelingsnet.

## V. — VERBETERING VAN DE PRODUKTIESTRUCTUUR.

### A. De bedrijfsgebouwen en hun uitrusting.

De bedrijfsgebouwen zijn een zeer belangrijke produktiefactor in de landbouw. Voor bijna alle dierlijke speculaties zijn aangepaste bedrijfsgebouwen met een rationele uitrusting noodzakelijk.

Met betrekking tot de verbetering van de produktiestructuur komt het Departement van Landbouw voor landbouwbedrijfsgebouwen op diverse terreinen tussen. Deze tussenkomsten zijn van planologische, arbeidstechnische, economische en financiële aard.

Bij de oprichting van nieuwe bedrijfsgebouwen geeft het Departement aan het Ministerie van Openbare Werken adviezen in verband met het afleveren van bouwvergunningen, ten einde de landbouwzones te beschermen en slechts de implantation van rendabele en volwaardige bedrijven toe te laten.

Daarnaast worden de oprichting van nieuwe landbouwbedrijfsgebouwen technisch-economische adviezen uitgebracht bij de gemeentebesturen, ten einde aldus tot economisch en technisch verantwoorde gebouwen te komen, die een rationele arbeidsorganisatie en een optimale arbeidsproductiviteit waarborgen. Voor de voorlichting hiervan beschikt de Directie voor Landbouwtechniek over aangepaste type-plannen.

Naast de vulgariserende en de technische aktiviteit verleent het Departement een financiële tussenkomst voor de oprichting van nieuwe of voor de verbetering en de aanpassing van bestaande bedrijfsgebouwen. De tussenkomst van het Landbouwinvesteringsfonds (L. I. F.) blijft zeer belangrijk. In 1972 werd de tussenkomst toegekend voor een totaal kredietbedrag van 1 201 777 000 F voor investeringen in bedrijfsgebouwen en voor een kredietbedrag van 143 248 000 F wat de uitrusting van deze bedrijfsgebouwen betreft. Voor

terre de la Santé publique et de l'Environnement. Ce Département peut, dans la limite des crédits budgétaires dont il dispose, accorder aux pouvoirs subordonnés des subsides pour l'installation de conduites de distribution d'eau sur le domaine public, qu'il s'agisse d'un nouveau réseau ou d'une extension relativement importante d'un réseau existant.

Le taux des subsides est fixé à 60 % du coût des travaux; cette intervention financière est toutefois calculée sur la base d'un plafond de 20 000 F par maison ou exploitation agricole à raccorder.

Toutefois, afin de permettre, le cas échéant, de relever le plafond fixé pour le calcul des subsides, le Département de l'Agriculture donne au Département de la Santé publique et de l'Environnement un avis sur l'importance socio-économique des exploitations agricoles, dont le raccordement au réseau d'eau potable est sollicité.

Par ailleurs, les agriculteurs et horticulteurs peuvent, en vertu de la loi sur le Fonds d'Investissement Agricole, bénéficier d'un prêt à taux d'intérêt réduit (subvention intérêt) pour les travaux de raccordement au réseau d'eau potable à effectuer sur le domaine privé.

La subvention-intérêt de maximum 5 % est calculée sur la base du montant réel de la dépense supportée par l'agriculteur. C'est-à-dire de sa participation financière aux travaux à exécuter.

Afin de garantir à l'avenir l'approvisionnement en eau potable des fermes, le Département de l'Agriculture attache beaucoup d'attention à l'extension ultérieure des réseaux de distribution d'eau.

## V. — AMELIORATION DES STRUCTURES DE PRODUCTION.

### A. Les bâtiments d'exploitation et leur équipement.

Les bâtiments d'exploitation agricole constituent un facteur de production très important de l'agriculture. Pour toutes les formes de spéculation animale, des bâtiments bien adaptés et rationnellement équipés sont indispensables.

En matière d'amélioration des structures de production, le Département de l'Agriculture intervient sur plusieurs plans en ce qui concerne les bâtiments d'exploitation agricole. Ces interventions se rapportent à l'urbanisme, la technique de travail, aux aspects économiques et financiers de la question.

Lors de la construction de nouveaux bâtiments d'exploitation, le Département donne au Ministère des Travaux Publics des avis au sujet de la délivrance des permis de bâti, afin de préserver les zones agricoles et de n'autoriser que l'implantation d'exploitations complètes et rentables.

De plus, la construction de nouveaux bâtiments agricoles fait l'objet d'avis technico-économiques donnés aux administrations communales, afin que les nouvelles constructions soient techniquement et économiquement justifiées et garantissent une organisation rationnelle du travail et une productivité optimale. La vulgarisation en matière de bâtiments d'exploitation se fait au départ de plans-types établis par la Direction du Génie rural.

Parallèlement à cette activité technique de vulgarisation, le Département accorde une intervention financière pour la construction de nouveaux bâtiments et pour l'amélioration et l'adaptation de bâtiments d'exploitation existants. L'intervention du Fonds d'investissement agricole (F. I. A.) reste très importante; en 1972, elle a porté sur des montants de crédit de 1 201 777 000 F pour les investissements dans les bâtiments d'exploitation et de 143 248 000 F pour les investissements dans l'équipement des bâtiments. Pour l'exercice

1971 bedroegen deze cijfers respectievelijk 871 876 900 F en 83 272 600 F.

Vastgesteld wordt dat vooral voor de niet-grondgebonden vechouderij, de prefabricage bij de stallenbouw verder toe-  
passing vindt. Dit laat toe de kostprijs van de gebouwen te drukken, wat slechts ten goede kan komen aan de renda-  
bilititeit van deze bedrijven.

### B. Mechanische en motorisatie.

De verbetering van de machinemarkt die zich manifesteerde vanaf eind 1971, werd bevestigd in 1972.

De tussenkomst van het Landbouwinvesteringsfonds had in 1972 betrekking op een totaal kredietbedrag van 264 mil-  
joen 261 100 F. Het overeenstemmend bedrag voor 1971  
bedroeg slechts 143 872 850 F.

De tendens van verdere toename van het vermogen van trekkers heeft zich eveneens bevestigd. Inderdaad, het per-  
centage van de nieuw verkochte trekkers in 1972 met een vermogen boven de 60 PK was nl. 56,9 %, terwijl dit 53,1 % was in 1971 en 43,6 % in 1970.

Tc noteren is verder de accentuering van de tendens van de landbouwers zich te groeperen met 2 of 3 voor de aankoop en het gemeenschappelijk gebruik van landbouwma-  
chines met grote capaciteiten. Bepaalde landbouwers groe-  
peren zich om beroep te doen op loonondernemers voor zeer gespecialiseerde werken.

### C. Arbeidskracht en bedrijfsleiding.

#### 1. Sanering.

Het Landbouwsaneringsfonds, dat werd opgericht bij de wet van 8 april 1965, verleent onder bepaalde voorwaarden een uitredingsvergoeding gedurende een termijn van ten hoogste vijf jaar aan land- en tuinbouwers die vrijwillig een bedrijf verlaten waarvan het rendement beneden een bepaald peil ligt.

#### Goedgekeurde aanvragen en uitbetaalde uitredingsvergoedingen.

Jaren	Aantal aangenomen aanvragen	Uitbetaalde uitredingsvergoedingen F
1965 en 1966 ... ... ...	487	10 658 000
1967 ... ... ... ...	598	29 384 351
1968 ... ... ... ...	296	30 162 644
1969 ... ... ... ...	213	29 805 308
1970 ... ... ... ...	225	30 352 665
1971 ... ... ... ...	91	24 506 250 (1)
1972 ... ... ... ...	22	19 978 079 (1)
<b>Totaal ... ... ... ...</b>	<b>1 932</b>	<b>174 847 295</b>

(1) Met inbegrip van de bijkomende vergoedingen voorzien bij de wet van 3 mei 1971 ten voordele van de begunstigden van de wet van 8 april 1965 (2 240 250 F voor 1971 en 3 925 750 F voor 1972).

1971, ces chiffres s'élevaient respectivement à 871 876 900 F et 83 272 600 F.

Il est à noter que pour la construction des bâtiments destinés à des élevages non liés au sol, la préfabrication est de plus en plus utilisée. Ceci permet de diminuer les prix de revient des bâtiments et partant de favoriser la rentabilité des exploitations.

### B. Mécanisation et motorisation.

La reprise du marché des machines agricoles qui s'était manifestée à la fin de l'année 1971 s'est confirmée en 1972.

Les interventions du Fonds d'Investissement agricole ont porté sur un montant de crédits de 264 261 100 F. Le montant correspondant pour 1971 n'était que de 143 872 850 F.

La tendance à utiliser des tracteurs de plus grande puissance s'est accentuée; en effet, le pourcentage de tracteurs neufs, de plus de 60 CV., vendus en 1972, s'élève à 56,9, alors qu'il n'était que de 53,1 en 1971 et de 43,6 en 1970.

A noter aussi une accentuation de la tendance des agriculteurs de se grouper à 2 ou à 3, en association de fait, pour l'achat ou l'utilisation en commun de machines à performances élevées. Certains agriculteurs se groupent également pour faire appel à l'entreprise pour l'exécution de travaux très spécialisés.

### C. Main-d'œuvre et gestion.

#### 1. Assainissement.

Le Fonds d'assainissement pour l'agriculture, créé par la loi du 8 avril 1965, a accordé sous certaines conditions une indemnité de sortie pendant une période de cinq ans maximum aux agriculteurs et horticulteurs qui abandonnent volontairement une exploitation dont le rendement se situe au-dessous d'un niveau déterminé.

#### Demandes agréées et indemnités de sorties payées.

Années	Nombre de demandes agréées	Indemnités de sortie payées F
1965 et 1966 ... ... ...	487	10 658 000
1967 ... ... ... ...	598	29 384 351
1968 ... ... ... ...	296	30 162 644
1969 ... ... ... ...	213	29 805 308
1970 ... ... ... ...	225	30 352 665
1971 ... ... ... ...	91	24 506 250 (1)
	22	19 978 079 (1)
<b>Total ... ... ... ...</b>	<b>1 932</b>	<b>174 847 295</b>

(1) Y compris les suppléments d'indemnités prévus par la loi du 3 mai 1971 en faveur des bénéficiaires de la loi du 8 avril 1965 (2 240 250 F pour 1971 et 3 925 750 F pour 1972).

Vanaf de oprichting van het Fonds tot 31 december 1971 bedroegen de oppervlakten, waarvan de pacht werd overgedragen aan een landbouwer of werd opgezegd, en die terug voor landbouwdoeleinden werden aangewend, in totaal 4 116 ha.

Voor dezelfde periode bedroeg de oppervlakte van de gronden, waarvan de pacht werd opgezegd maar waarvan de aangewend niet gekend is, 959 ha.

De wet van 8 april 1965 hield op van kracht te zijn op 1 juli 1971, dag waarop de wet van 3 mei 1971 tot bevordering van de Sanering van de Land- en Tuinbouw in werking trad.

Wel te verstaan gaat de uitvoering door van de verplichtingen welke werden opgenomen krachtens de wet van 8 april 1965.

De wet van 3 mei 1971, die de verbintenissen voortvloeiend uit de toepassing van de wet van 8 april 1965 niet overneemt, bepaalt nochtans dat de vergoedingen die uit hoofde van deze laatste wet moeten uitbetaald worden gebracht worden van 24 000 F per jaar op 30 000 F voor de rechthebbenden zelf, en van 16 000 F per jaar op 20 000 F voor de weduwen van de rechthebbenden.

Vierentwintig maanden waren op 30 juni 1973 verlopen sedert de uitvoering van de wet van 3 mei 1971 van start ging.

De aanvragen die tijdens deze periode door uittredende land- of tuinbouwers op deze wet werden gedaan alsmede het gevolg dat er werd aan voorbehouden, worden weerspiegeld door onderstaande cijfers :

Depuis la création du Fonds d'assainissement pour l'agriculture jusqu'au 31 décembre 1972, les superficies dont le bail a été cédé à un cultivateur ou résilié et qui ont été à nouveau affectées à l'agriculture se sont élevées à un total de 4 116 ha.

Pour la même période les superficies résiliées, mais dont l'affectation n'est pas connue, se sont élevées à un total de 959 ha.

La loi du 8 avril 1965 a cessé ses effets le 1<sup>er</sup> juillet 1971, jour de l'entrée en vigueur de la loi du 3 mai 1971 favorisant l'assainissement de l'agriculture et de l'horticulture.

Bien entendu, l'exécution des obligations contractées en vertu de la loi du 8 avril 1965 se poursuit.

La loi du 3 mai 1971, sans reprendre les engagements résultant de l'application de sa devancière, stipule cependant que les indemnités dues en vertu de celle-ci sont portées de 24 000 F à 30 000 F par an pour les ayants droit eux-mêmes, et de 16 000 F à 20 000 F pour les veuves des ayants droit.

Au 30 juin 1973, 24 mois s'étaient écoulés depuis la mise en vigueur de la loi du 3 mai 1971.

Les demandes introduites, pendant cette période, par les agriculteurs et horticulteurs ayant cessé leur activité, de même que les suites qui y ont été données figurent dans le tableau ci-après :

Jaar	Ontvangen aanvragen — Demandes reques	daarvan : — dont :			Année		
		Afgewezen aanvragen — Demandes refusées	Ingetrokken aanvragen — Désistements	Gunstige beslissingen Décisions favorables			
Uittredingsvergoeding Indemnité de sortie							
1971 (1/7 tot 31/12) ... ... ... ...	1 412	287	76	45	1971 (1/7 au 31/12).		
1972 . . . . . . . . . . . . . . . . . .	677	203	43	1 046	1972.		
1973 (1/1 tot 30/6) . . . . . . . . . . . .	156	33	3	214	1973 (1/1 au 30/6).		
Structuurverbeteringspremie Indemnité d'apport structurel							
1971 (1/7 tot 31/12) ... . . . . . . . . . .	214	114	21	—	1971 (1/7 au 31/12).		
1972 . . . . . . . . . . . . . . . . . .	216	88	18	81	1972.		
1973 (1/7 tot 30/6) . . . . . . . . . . . .	41	8	—	47	1973 (1/1 au 30/6).		

De 1 433 bedrijven die tijdens de periode van 1 juli 1971 tot en met 30 juni 1973 werden stopgezet, en waarvan aan de bedrijfsleiders de voordelen werden toegekend voorzien bij de saneringswet, hadden een gemiddelde oppervlakte van 5,34 ha.

Les 1 433 entreprises ayant cessé leur activité pendant la période du 1<sup>er</sup> juillet 1971 au 30 juin 1973, et dont les chefs d'exploitation ont pu bénéficier des avantages prévus par la loi d'assainissement, avaient une superficie moyenne de 5 ha 34.

Hun indeling naar de bedrijfs grootte geeft volgend beeld :

minder dan 3 ha ... ... ... ...	246 of 17,2 %;
van 3 tot minder dan 5 ha ... ...	438 of 30,6 %;
van 5 tot minder dan 10 ha ...	691 of 48,1 %;
van 10 tot minder dan 15 ha ...	56 of 3,9 %;
van 15 ha en meer ... ... ...	2 of 0,2 %.

De door bovenvermelde bedrijven verlaten gronden werden overgenomen door 2 509 leefbare land- of tuinbouwondernemingen.

Hun indeling naar de bedrijfs grootte ziet er uit als volgt :

minder dan 5 ha ... ... ... ...	41 of 1,6 %;
van 5 tot minder dan 10 ha ...	276 of 11,0 %;
van 10 tot minder dan 20 ha ...	1 151 of 45,9 %;
van 20 tot minder dan 30 ha ...	563 of 22,5 %;
van 30 tot minder dan 40 ha ...	248 of 9,9 %;
van 40 tot minder dan 50 ha ...	124 of 4,9 %;
van 50 tot minder dan 100 ha ...	95 of 3,8 %;
100 ha en meer ... ... ...	11 of 0,4 %.

Met betrekking tot de bijdrage die door de wet van 3 mei 1971 werd geleverd met het oog op de structuurverbetering, kan worden vermeld dat de totale oppervlakte van de bedrijven die tijdens hogervermelde periode door de rechthebbenden op de voordelen van de wet werden verlaten, 7 653 ha bereikte.

Daarvan werden 6 230 ha overgenomen door leefbaar geachte bedrijven, terwijl ingevolge pachtbeëindiging 715 ha werden terug gegeven aan de eigenaars. Men mag veronderstellen dat laatstgenoemde gronden in de meeste gevallen opnieuw aan andere land- of tuinbouwers werden verpacht.

Uit de voorhanden zijnde cijfers kan een gemiddelde overname worden genoteert van 2,48 ha per overnemend leefbaar bedrijf. Dit komt neer op 1,75 overnemers per stopgezet bedrijf.

De uitredingsvergoedingen toegekend tussen 1 juli 1971 en 1 juli 1973 vertegenwoordigen voor de toekomst een jaarlijkse uitgave van 54 miljoen. Tijdens diezelfde periode werd door de dienst van het Landbouwfonds aan structuurverbeteringspremies een bedrag uitbetaald van 9,6 miljoen F, hetzij 5,8 miljoen F in 1972 en 3,8 miljoen F tijdens de eerste zes maanden van 1973.

Voor beide voordelen samen werd in 129 gevallen, in toepassing van artikel 3 van de wet, met betrekking tot de zones die voor ruilverkaveling vatbaar werden verklaard, aan de rechthebbenden de voorziene verhoging, met één derde, ofwel van het veranderlijk gedeelte van de uitredingsvergoeding, ofwel van de structuurverbeteringspremie, toegekend.

## 2. Bevordering van de rationele bedrijfsleiding.

De rationele bedrijfsleiding is een zeer belangrijk hulpmiddel om de beroepsbekwaamheid van de landbouwers en tuinders te verbeteren.

Ten einde evenwel de mogelijke verbeteringen waarvoor het bedrijf vatbaar is, op te sporen en goed gefundeerde bedrijfsleidingsadviezen te verstrekken aan de landbouwers, is het noodzakelijk, voorafgaandelijk over nauwkeurige technische en economische gegevens van de verschillende speculaties van de betrokken land- en tuinbouwbedrijven te beschikken. Deze gegevens dienen dan tot uitslagen berekend en verwerkt te worden; deze kunnen vervolgens geanalyseerd en aldus kan een juist inzicht in de toestand van het bedrijf worden verkregen.

Leur répartition par classe de grandeur est la suivante :

moins de 3 ha ... ... ... ...	246 soit 17,2 %;
de 3 ha à moins de 5 ha ... ...	438 soit 30,6 %;
de 5 ha à moins de 10 ha ...	691 soit 48,1 %;
de 10 ha à moins de 15 ha ...	56 soit 3,9 %;
de 15 ha et plus ... ... ...	2 soit 0,2 %.

Les terres abandonnées par les exploitations précitées ont été reprises par 2 509 entreprises viables.

La répartition de ces exploitations par classe de grandeur est la suivante :

Moins de 5 ha ... ... ... ...	41 soit 1,6 %;
de 5 ha à moins de 10 ha ...	276 soit 11,0 %;
de 10 ha à moins de 20 ha ...	1 151 soit 45,9 %;
de 20 ha à moins de 30 ha ...	563 soit 22,5 %;
de 30 ha à moins de 40 ha ...	248 soit 9,9 %;
de 40 ha à moins de 50 ha ...	124 soit 4,9 %;
de 50 ha à moins de 100 ha ...	95 soit 3,8 %;
De 100 ha et plus ... ... ...	11 soit 9,4 %.

Pour évaluer la contribution de la loi du 3 mai 1971 à l'amélioration des structures, on peut indiquer que la superficie totale des exploitations abandonnées par les ayants droit aux avantages de la loi, pendant la période précédente, a été de 7 653 ha.

De cette superficie 6 230 ha ont été repris par des exploitations viables, tandis que 715 ha faisant l'objet d'une fin de bail, ont été repris par les propriétaires. Il est probable que dans la plupart des cas ces terres auront été relouées à d'autres agriculteurs ou horticulteurs.

Les chiffres disponibles font apparaître une reprise moyenne de 2 ha 48 par exploitation viable. Ce qui donne une répartition de 1,75 preneur par exploitation abandonnée.

Les indemnités de sortie octroyées entre le 1<sup>er</sup> juillet 1971 et le 1<sup>er</sup> juillet 1973 correspondent à une dépense annuelle future de 54 millions de F. Pendant la même période, le Fonds agricole a payé une somme de 9,6 millions de F sous forme de primes d'apport structurel, soit 5,8 millions de F en 1972 et 3,8 millions de F pendant les six premiers mois de 1973.

Dans 129 cas, les bénéficiaires ont pu profiter, des dispositions de l'article 3 de la loi relatif aux zones susceptibles d'être remembrées et obtenir la majoration d'un tiers de la partie variable de l'indemnité de sortie ou de la prime d'apport structurel.

## 2. Promotion de la gestion rationnelle.

La gestion rationnelle constitue un moyen très intéressant pour améliorer la qualification professionnelle des agriculteurs et des horticulteurs.

Dans le but de détecter les améliorations possible de l'exploitation et de donner aux exploitants des conseils de gestion bien fondés, il est indispensable de disposer, au préalable, de données techniques et économiques précises sur les différentes spéculations des exploitations agricoles et horticoles concernées. Ces données doivent permettre de calculer les résultats qui peuvent ensuite être analysés et donner une vue exacte de la situation de l'exploitation.

— Voor het oogstjaar 1972, werden dergelijke gegevens opgetekend en de uitslagen berekend op 7 295 bedrijven, onderverdeeld als volgt :

	Landbouw Agriculture	Tuinbouw Horticulture	Gespecialiseerd Spécialisé	
Bedrijfsboeken (a) ... ... ... ...	3 085	96	—	Carnets d'exploitation (a).
Boekhoudingen :				Comptabilités :
1) L. E. I. .... .... .... ....	1 270	298	224	1) I. E. A.
2) Landbouwverenigingen (b) ... ... ...	2 112	210	—	2) Associations agricoles (b).
Totaal ... ... ...	6 467	604	224	Total.

(a) = hierbij dienen gevoegd, 150 huishoudboeken.

(b) = betoelaagd door het Departement (op basis van het koninklijk besluit van 27 september 1971).

— Pour l'année de récolte 1972, ces données ont été recueillies et les résultats ont été calculés pour 7 295 exploitations, réparties comme suit :

Deze bedrijfsuitslagen worden door de voorlichters van het Departement met de bedrijfsleiders besproken en resulteren in bedrijfsleidingsadviezen die de verdere verbetering van de bestaande toestand van het bedrijf beogen.

Op de bedrijven met rundvee wordt de efficiëntie van de veevoeding gedurende de weideperiode berekend langs mecanografische weg. Eveneens wordt het voederprogramma voor de winterperiode opgesteld in functie van de op het bedrijf beschikbare ruwvoeders. Het spreekt vanzelf dat deze laatste berekeningen ook het voorwerp uitmaken van een interpretatie door de voorlichtingsambtenaren en -agenten.

— Het aantal landbouw- en tuinbouwbedrijfsleidingsgroepen waarvan de vorming aangemoedigd werd en de werking door subsidiëring in de hand gewerkt, bedraagt voor de beschouwde periode, respectievelijk 84 en 12, hetgeen een vermeerdering van 18 groepen betekent t.o.v. vorig jaar.

— De bij koninklijk besluit van 29 december 1970 voorziene betoelaging van erkende verenigingen voor onderlinge bedrijfhulp, is een onbetwistbare stimulans voor de verdere oprichting van dergelijke meer en meer noodzakelijke verenigingen : op 1 oktober 1972, waren er 239 erkend, t.t.z. 31 meer dan in 1971.

De toepassing binnen afzienbare tijd, van de richtlijn van de E. E. G. van 17 april 1972 betreffende de modernisering van bedrijven zal ongetwijfeld een uitbreiding van de activiteiten inzake bedrijfsbeheer en boekhouding met zich brengen.

### 3. Onderwijs, sociale promotie en informatie.

In het kader van het naschools landbouwonderwijs vinden landbouwers en tuinders en hun familiale helpers de middelen om hun beroepsbekwaamheid te verbeteren : mondelinge en schriftelijke leergangen, voordrachten en studiedagen. Deze opleidingsactiviteiten worden hetzij door het Ministerie van Landbouw ingericht hetzij door gesubsidieerde organismen.

Gedurende het schooljaar 1972-1973, werden 391 leergangen ingericht waarvan 114 beknopte leergangen, t.t.z. leergangen waarvan het programma minimum 12 uren en

(a) = à ajouter, 150 carnets de ménage.

(b) = subsidiées par le Département (sur base de l'arrêté royal du 27 septembre 1971).

Ces résultats d'exploitation sont discutés avec les exploitants par les vulgarisateurs du Département et donnent lieu à des conseils de gestion qui visent à poursuivre l'amélioration de la situation existante de l'exploitation.

En outre, dans les exploitations où sont pratiquées les spéculations bovines, l'efficience de l'alimentation durant la période de pâturage est calculée mécanographiquement. De même les programmes d'affouragement de la période d'hiver sont établis en fonction des fourrages grossiers disponibles sur l'exploitation. Il va de soi que ces calculs font l'objet d'une interprétation par les vulgarisateurs.

— Les groupes de gestion agricoles et horticoles dont la création a été encouragée et l'activité soutenue par des subsides, pour la période envisagée, sont passés respectivement au nombre de 84 et 12, ce qui signifie une augmentation de 18 groupes par rapport à l'année précédente.

— La subvention aux associations d'entraide mutuelle à l'exploitation agréées, prévue par l'arrêté royal du 29 décembre 1970 forme un stimulant indéniable pour la création de plus en plus nécessaire de tels groupements : au 1<sup>er</sup> octobre 1972, 239 associations d'entraide mutuelle étaient agréées soit une augmentation de 31 unités par rapport à 1971.

L'application dans un proche avenir, de la directive de la C. E. E. du 17 avril 1972, concernant la modernisation des exploitations, entraînera certainement une extension de plus en plus grande des activités en matière de gestion et de comptabilité.

### 3. Enseignement, promotion sociale et information.

Dans le cadre de l'enseignement postscolaire agricole les agriculteurs, les horticulteurs et leurs aidants familiaux trouvent les moyens suivants pour améliorer leur qualification professionnelle : cours oraux, cours par correspondance, conférences et journées d'études. Ces activités de formation sont organisées soit par le Ministère de l'Agriculture lui-même, soit par des organismes subsidiés par lui.

Pendant l'année scolaire 1972-1973, 391 cours ont été organisés dont 114 cours à horaire réduit, c'est-à-dire des cours avec un programme comprenant minimum 12 heures

maximum 19 lesuren telt. Vooral de vrouwenorganisaties doen beroep op deze formule.

De vier schriftelijke leergangen kenden met uitzondering van de leergang in bijenteelt, slechts een matig succes.

Op studiedagen, ongeveer 300, werden problemen in verband met de landbouw, tuinbouw, veeteelt, landbouwhuishoudkunde, boerderijbouwkunde en plantenbescherming uitgediept.

In uitvoering van de wet van 1 juli 1963, werden vergoedingen voor sociale promotie toegekend aan landbouwers en tuinders die deelgenomen hebben aan volgende onderwijs typen :

— leergangen met het oog op de volmaking van hun intellectuele, morele en sociale vorming : 343 hebben deze vergoeding ontvangen;

— beroepsleergangen : aan 83 jongeren en volwassenen werd deze vergoeding toegekend.

Na enkele maanden proefperiode werd het uitgeven van « Agricontact », de Koerier van het Ministerie van Landbouw, verder gezet. De belangstelling ervoor en het aantal gratis abonnementen steeg voortdurend zodat beslist werd vanaf 1 januari 1973 betaalde abonnementen in te stellen.

Het « Landbouwtijdschrift » was aan zijn 25<sup>e</sup> jaargang toe, die 10 nummers omvatte. Vanaf 1 januari 1973 is dit tijdschrift tweemaandelijks geworden.

Ter gelegenheid van de grootse aanpak van de runderbrucellosebestrijding in ons land werd hierover een brochure uitgegeven, die aan alle telplichtigen uit de landbouwsector werd ter hand gesteld.

Een film met de titel « Grootvader en Ik » werd door het Departement zelf gerealiseerd. Deze schetst de problemen die zich momenteel in de landbouw stellen en suggereert enkele oplossingen.

Verder werden in coproduktie met de B. R. T.-Vlaamse Televisie gerealiseerd :

- 1972 : « De Voordroogkuil »;
- 1973 : « Veiligheid in Land- en Tuinbouw ».

Verscheidene didaktische standen werden opgericht naar aanleiding van allerlei manifestaties, o.a. :

- de Internationale Week van de Landbouw;
- Eghezée;
- Libramont.

## D. De plantaardige produktie.

### 1. Landbouw.

Door de oppervlakte van zijn bedrijf uit te breiden en door de structuur ervan te verbeteren, wordt de landbouwer in de mogelijkheid gesteld zijn produktie op te drijven, de kostprijs van zijn voortbrengselen te drukken en aldus zijn inkomen te verhogen. Om nochtans de kwaliteit van zijn produkten te behouden moet de landbouwer voortdurend zijn produktiemethoden aan de snel evoluerende technologie aanpassen.

Deze bevordering van de landbouw is niet denkbaar zonder beroep te doen op de veredelde rassen van landbouwsoorten, die het meest voldoen aan de vereisten van

et maximum 19 heures de leçons. Ce sont surtout les organisations féminines qui préfèrent cette formule.

Les quatre cours par correspondance, à l'exception du cours d'apiculture, n'ont connu qu'un succès relatif.

Les journées d'études, environ 300, ont permis d'approfondir des problèmes en rapport avec l'agriculture, l'horticulture, l'élevage, l'économie ménagère agricole et la protection des végétaux.

En application de la loi du 1<sup>er</sup> juillet 1963, des indemnités de promotion sociale ont été allouées, à titre d'encouragement, à des agriculteurs et horticulteurs qui ont participé aux types d'enseignement suivants :

— cours de vue de parfaire leur formation intellectuelle, morale et sociale : 343 ont obtenu l'indemnité;

— cours professionnels : 83 jeunes et adultes bénéficiaires.

Après quelques mois d'essai, il a été décidé de poursuivre la publication d'*« Agricontact »* (le Courrier du Ministère de l'Agriculture). Le nombre de personnes s'intéressant à cette revue ainsi que le nombre d'abonnements gratuits sollicités n'ont cessé d'augmenter; aussi a-t-on décidé d'instaurer à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1973 des abonnements payants.

*« La Revue de l'Agriculture »* a atteint sa 25<sup>e</sup> année de publication et celle-ci comportait 10 numéros par an. A partir du 1<sup>er</sup> janvier 1973 cette revue est devenue bimestrielle.

Dans le cadre de l'intensification de la lutte contre la brucellose bovine, une brochure a été éditée et a été distribuée à tous les agriculteurs soumis au recensement.

Un film intitulé *« Grand-père et moi »* a été réalisé par le Département. Il donne un aperçu des problèmes qui se posent actuellement dans l'agriculture et propose quelques solutions pour les résoudre.

En outre, deux films ont été réalisés en coproduction avec la B. R. T. (radiodiffusion-télévision belge d'expression néerlandaise), à savoir :

- en 1972 : *« L'ensilage préfané »*;
- en 1973 : *« La sécurité en agriculture et en horticulture »*.

Des stands didactiques ont été représentés à diverses foires et expositions, entre autres :

- à la Semaine internationale de l'agriculture;
- à la foire agricole d'Eghezée;
- à la foire agricole de Libramont.

## D. La production végétale.

### 1. Agriculture.

En augmentant la superficie de son exploitation et en améliorant sa structure, l'agriculteur est en mesure de développer sa production, d'en diminuer le prix de revient et dès lors, d'accroître son revenu. Pour maintenir la qualité des produits, il se doit d'adapter sans cesse ses méthodes de production à l'évolution rapide de la technologie.

Cette promotion de l'agriculture ne peut se concevoir sans utiliser les variétés améliorées des espèces agricoles, qui répondent le mieux aux exigences de l'agriculture moderne

de moderne landbouw en goed aan de plaatselijke voorwaarden zijn aangepast. Rekening gehouden met de verscheidene microklimaten in de verschillende streken van de lidstaten van de E. E. G. zijn de rassen die voldoen aan de criteria vastgesteld door de richtlijnen van de E. E. G. niet allen noodzakelijk aan te raden voor België. Het koninklijk besluit van 12 mei 1972 voorziet de opstelling van een nationaal catalogus van de rassen der landbouwsoorten in dewelke alleen worden opgenomen deze welke in België zijn getest, aan de criteria van de E. E. G. voldoen en die passen voor de Belgische landbouw. Deze catalogus, vastgelegd bij ministerieel besluit van 20 juli 1973, vermeldt 151 rassen van graangewassen, 112 bietenrassen waarvan 25 voor suikerbieten, 124 aardappelrassen, 233 rassen van voedergewassen en 35 rassen van olie- en vezelhoudende planten.

Daarenboven stelt een ander ministerieel besluit van 20 juli 1973 de rassenlijst vast van de landbouwsoorten, die niet gereglementeerd zijn door de E. E. G., maar die evenwel kunnen onderworpen worden aan een facultatieve keuring van de Nationale Dienst voor de Afzet van Land- en Tuinbouwprodukten. Deze lijst vermeldt : 4 rassen van voedergewassen, 10 rassen van olie- en vezelhoudende planten, 11 rassen van aromatische planten en 8 rassen van peulvruchten.

Wegens de beslissende invloed die de landbouwtechnieken hebben op de produktiviteit, moet de landbouwer kunnen beschikken over een permanente informatie op dit gebied. De nieuwe of verbeterde landbouwtechnieken, op punt gesteld door het landbouwkundig onderzoek, worden op overtuigende wijze aan de landbouwers voorgesteld door middel van demonstraties, welke bij voorkeur plaatshebben in centra welke met dit doel opgericht werden.

Deze laatste, ten getale van twee per landbouwkundig ambtsgebied, zijn voor de streek representatieve bedrijven. Ze hebben tot doel tot voorbeeld te dienen voor de landbouwers uit de omgeving, in verband met de reconversie- en ontwikkelingsmogelijkheden van hun bedrijf. Ze laten tevens de bezoekers toe nader kennis te maken met de essentiële principes van een rationele bedrijfsvoering : bedrijfsplan, boekhouding en bedrijfsbegroting.

Op het gebied van de graangewassen hadden de demonstratieproeven tot doel nieuwe rassen te laten kennen, gekenmerkt door hun hoog opbrengstvermogen en gebruikswaarde en die tevens goed aan de plaatselijke omstandigheden zijn aangepast.

Sinds 1971 worden in samenwerking met het Wetenschappelijk Onderzoek jaarlijks oriëntatieproeven ingericht betreffende gefractioneerde stikstofbernesting bij wintergraangewassen gecombineerd met adequate ziektebestrijding om de waarde van deze methode op het gewestelijk vlak te testen.

De groenvoedertelten worden meer en meer georiënteerd naar maaibare gewassen bestemd voor bewaring (inkuiling of drogen); er wordt ook gestreefd naar rassen met hoog drogestofopbrengst die voldoen aan de vereisten van de veevoeding. De teeltproeven van deegrijpe voedermaïs bekleden nog altijd een bijzondere plaats onder de demonstratieproeven op voedergewassen.

In de Weidestreek vooral werd het accent gelegd op de rationele weideuitbating.

Het belang dat de vulgarisatiediensten hechten aan het bevorderen van de voederproduktie blijkt uit het feit dat 60 % van alle in 1972 uitgevoerde demonstraties betrekking hadden op de voortbrengst, de bewaring en de benutting van deze gewassen.

Wat de demonstratieproeven op bieten betreft, werden twee belangrijke aspecten betreffende de mechanisatie van deze teelt beklemtoond : uitzaai van éénkiemig zaad en de

et sont bien adaptées aux conditions locales. Étant donné les différences de microclimat existant entre les diverses régions des Etats membres de la C. E. E., les variétés qui satisfont aux critères fixés par les directives de la C. E. E. ne sont pas nécessairement toutes à conseiller pour la Belgique. L'arrêté royal du 12 mai 1972 prévoit l'établissement d'un catalogue national des variétés agricoles où seules sont reprises les variétés qui ont été testées en Belgique, qui satisfont aux critères C. E. E. et qui conviennent pour l'agriculture belge. Ce catalogue, créé par arrêté ministériel du 20 juillet 1973, comporte 151 variétés de céréales, 112 de betteraves dont 25 de betteraves sucrières, 124 de pommes de terre, 233 de plantes fourragères et 35 de plantes oléagineuses et à fibre.

En plus, un autre arrêté ministériel du 20 juillet 1973 fixe la liste des variétés des espèces agricoles non réglementées par la C. E. E., mais toutefois susceptibles d'être soumises à un contrôle facultatif de l'Office National des débouchés agricoles et horticoles. Cette liste comporte 4 variétés de plantes fourragères, 10 de plantes oléagineuses et à fibres, 11 de plantes aromatiques et 8 de légumineuses alimentaires.

Etant donné l'influence déterminante des techniques agricoles sur la productivité, il est indispensable que l'agriculteur dispose d'une information permanente en ce domaine. Les techniques agricoles nouvelles ou améliorées, mises au point par la recherche agronomique, sont présentées de manière convaincante aux agriculteurs grâce aux démonstrations organisées de préférence dans des centres spécialement créés à cet effet.

Ceux-ci, au nombre de 2 par circonscription agronomique, sont des exploitations représentatives de la région. Ils ont pour but de montrer par l'exemple aux exploitants des environs les possibilités de reconversion et de développement de leur entreprise. Ils permettent également aux visiteurs de découvrir les principes essentiels d'une gestion rationnelle : plan de l'exploitation, comptabilité et établissement du budget.

Dans le domaine des céréales, les essais démonstratifs ont fait connaître les nouvelles variétés caractérisées par leur possibilité de rendement élevé, leur haute valeur d'utilisation et leur adaptation aux conditions locales.

Depuis 1971 des essais annuels d'orientation sur l'application fractionnée de la fumure azotée aux céréales d'hiver combinée avec une lutte adéquate contre les maladies ont été entrepris en collaboration avec la recherche agronomique en vue de tester la valeur de cette technique au niveau régional.

Les cultures de fourrages verts sont de plus en plus orientées vers la production d'espèces susceptibles d'être fauchées et conservées par ensilage ou séchage. On vise également la production de variétés à rendement élevé en matière sèche et de bonne valeur fourragère. Les essais de culture du maïs pâteux occupent toujours une place prépondérante parmi les essais démonstratifs sur culture fourragère.

Dans les régions herbagères, l'accent a surtout été mis sur l'exploitation rationnelle des prairies.

Au cours de l'année 1972, les services de vulgarisation ont accordé une très grande importance aux productions fourragères : 60 % des essais démonstratifs ont porté sur la production, la conservation et l'utilisation de ces cultures.

Dans le secteur betteravier, deux aspects importants de la mécanisation de la culture ont été mis en évidence : utilisation de semences monogermes et lutte contre les mauvaises

onkruidbestrijding; ook de moderne rooitechnieken bij voederbiet wekten veel belangstelling.

Demonstraties grepen eveneens plaats in verband met de mechanisatie van de aardappelteelt.

De meer en meer doorgedreven mechanisatie der teelten en de daaruit voortvloeiende arbeidsrationalisatie vereisen eveneens een oordeelkundige toepassing van de thans beschikbare fytofarmaceutische produkten. Demonstraties werden derhalve ingericht om de landbouwers vertrouwd te maken met de meest doeltreffende bestrijdingsmethoden.

Op dit gebied werd bijzondere aandacht geschonken aan de correcte fytosanitaire behandelingen van graangewassen; deze behandelingen, als ze goed uitgevoerd worden, kunnen bijdragen tot gevoelige opbrengstvermeerderingen.

De reorganisatie en de goede werking van de waarnemings- en waarschuwingsposten die er van afhangen, laten een betere fytosanitaire bescherming der landbouwgewassen toe, op voorwaarde dat de raadgevingen op het gepaste ogenblik gegeven door de landbouwers gevuld worden. Te dien einde werden langs de radio waarschuwingen verstrekt, namelijk het gepaste ogenblik om de aardappelplaag, de Coloradokever en de vergelingsziekte van de biet te behandelen. Eveneens werden, langs de pers, hierover mededelingen in gans het land verspreid. Anderzijds werden op nationaal vlak campagnes tegen zekere voor de gewassen schadelijke dieren gevoerd.

Een optimale bemesting van de grond beantwoordend aan de werkelijke behoeften van de beoogde teelt, is eveneens een essentiële factor van kwaliteit en produktiviteit. Het Departement heeft, in toepassing van het koninklijk besluit van 22 februari 1970, toelagen verleend aan erkende laboratoria voor de ontleding van 45 859 grondstalen en 72 stalen van beregeningswater.

## 2. Tuinbouw.

In deze sector werd met de voorlichting verder getracht het technisch peil van de tuinbouwbedrijven hoog te houden om aldus te komen tot een steeds betere rendabiliteit van de teelten en een zo hoog mogelijke kwaliteit van de tuinbouwprodukten.

Deze actie steunt op de werking van de tien tuinbouwproeftuinen, die de tuinders de laatste ontwikkelingen op technisch en bedrijfseconomisch gebied tonen.

De uitrusting van de proeftuinen wordt momenteel vernieuwd ten einde ze aan te passen aan de meest recente evolutie van de techniek.

Vooral de vernieuwing van glasopstanden met moderne uitrusting (o.m. verwarming, automatische verluchting en beregening en bemesting) en ingedeeld in kleinere eenheden om diverse proefnemingen te kunnen uitvoeren werd uitgevoerd. Verder werden laboratoria uitgerust voor de teelt van gezond plantsoen.

Het aanleggen van proeven om de nieuwe reeds uitgeteste teelttechnieken sneller op de tuinbouwbedrijven te verspreiden werd voortgezet.

De gedeeltelijke terugval van de verhoging van de accijnsrechten op zware gasolie en de terugval van de accijnsrechten op zware en extra zware stookolie worden gehandhaafd. De terugval bedraagt 0,20 F per liter zware gasolie en 0,10 F per liter zware of extra zware stookolie gebruikt door de tuinders en druiventelers voor de verwarming van hun teelten onder glas in 1972. De totale terugval voor de brandstof aangekocht in 1972 bedraagt 38 824 408 F.

De rooiaction in Europees verband heeft een einde genomen. De aanvragen voor de rooipremie konden ingediend

herbes; en outre les techniques modernes d'arrachage des betteraves fourragères ont suscité beaucoup d'intérêt.

La mécanisation de la culture de la pomme de terre a également fait l'objet d'essais démonstratifs.

La mécanisation de plus en plus développée des cultures et la rationalisation du travail qui en résulte exigent également une application rationnelle des produits phytopharmaceutiques disponibles actuellement. C'est pourquoi des démonstrations ont été organisées en vue de familiariser les agriculteurs avec les méthodes de lutte les plus efficaces.

Dans ce domaine une attention particulière a notamment été accordée à l'application correcte des traitements phytosanitaires aux céréales, ces traitements bien conduits pouvant contribuer à des accroissements sensibles des rendements.

La réorganisation et le bon fonctionnement du réseau des postes d'avertissement et des postes d'observation qui en dépendent permettent d'assurer une meilleure protection phytosanitaire des cultures agricoles à la condition que les conseils, donnés en temps opportun, soient suivis par les agriculteurs. Pour ce faire, des avertissements ont été émis à la radio précisant notamment les moments opportuns pour opérer les traitements contre le mildiou de la pomme de terre, le doryphore et la jaunisse de la betterave. En outre des communiqués à la presse ont été diffusés à ce sujet dans tout le pays. D'autre part des campagnes à l'échelon national ont été menées contre certains prédateurs des cultures.

Une fumure optimale correspondant aux besoins réels de la culture est également un facteur essentiel de productivité et de qualité de la récolte. En application de l'arrêté royal du 22 février 1970, le Département a accordé des subsides aux laboratoires agréés pour l'analyse de 45 859 échantillons de terre et 72 échantillons d'eau d'aspersion.

## 2. Horticulture.

Dans ce secteur, la vulgarisation s'est efforcée de maintenir un niveau technique élevé dans les exploitations pour tendre ainsi vers une meilleure rentabilité des cultures et une qualité aussi haute que possible des produits horticoles.

Cette action s'est appuyée sur les activités des 10 jardins d'essais horticoles. Ceux-ci montrent aux horticulteurs les derniers développements en matière technique et économique.

L'équipement des jardins est en cours de renouvellement afin de l'adapter à l'évolution la plus récente de la technique.

C'est la rénovation des serres par l'installation d'un équipement moderne (ex. chauffage, aération automatique, arrosage et fertilisation) et leur division en petites cellules destinées à diverses expérimentations, qui ont constitué la principale réalisation. De plus, des laboratoires ont été équipés pour la production de plants sains.

L'organisation d'essais en vue de propager plus rapidement de nouvelles techniques culturales dans les exploitations horticoles a été poursuivie.

La ristourne partielle de l'augmentation des droits d'accises sur le gazoil lourd et la ristourne des droits d'accises sur les fuel-oils lourds et extra lourds a été maintenue. La ristourne s'élève à 0,20 F par litre pour le gazoil lourd et à 0,10 F par litre pour les fuel-oils lourds et extra lourds utilisés par les horticulteurs et les viticulteurs pour le chauffage de leurs cultures sous verre en 1972. La ristourne totale pour le carburant acheté en 1972 s'est montée à 38 824 408 F.

La prime d'arrachage d'arbres fruitiers à l'échelon européen a pris fin. Les demandes devaient être introduites pour

zijn voor 31 januari 1973 en de bomen geroooid ten laatste op 31 maart 1973. De premie bleef vastgesteld op 40 000 F per ha. Tijdens de winter werden aldus nog 1 318 ha fruitbomen geroooid, wat het totaal aantal gerooide ha fruitbomen sedert de aanvang van de rooiactie in de herfst van 1969 brengt op 3 975 ha waarvan 3 021 ha appelaars, 795 ha perelaars en 159 ha perzik.

Aldus werd het fruitteeltareal ingekrompen en verdwenen een aantal onproductieve aanplantingen die over het algemeen minderwaardig fruit voortbrachten.

In de groenteteelt wordt vooral gestreefd naar een betere rassenkeuze. Nadat in E. E. G.-verband de inventaris van de groenterassen opgemaakt werd, heeft men steunend op rassenproeven een Belgische rassenlijst opgesteld.

Om de Belgische witloofteelt op een hoog technisch peil te houden werd de voorlichting in deze sector versterkt bij middel van drie erkende modelbedrijven. Daarenboven werd beslist een proeftuin voor het witloof op te richten. De oprichting van deze proeftuin ligt ter studie.

Ook voor de champignonteelt wordt een inspanning gedaan inzake vulgarisatie, omdat sinds enkele jaren steeds nieuwere technieken gevolgd worden, die in de praktijk moeten ingeburgerd worden. Drie modelchampignonbedrijven dragen daartoe bij.

Het welslagen in de bloementeelt hangt af van de juiste grondkeuze en het gebruik van aangepast water. De telers worden daarom gewezen op het belang van grond- en wateranalyses die nog uitgevoerd worden met staatssteun.

Om de azaleateelt te bevorderen richt het privaat initiatief bedrijfskeuringen in met de steun van het Departement.

### *3. Fytosanitaire inspectie.*

In akkoord met hun Beneluxpartners hebben de Inspectiediensten van het Departement gezorgd voor de toepassing van de fytosanitaire reglementering bij invoer van planten en plantaardige produkten ten einde het binnenbrengen en de verspreiding te beletten in de Benelux van voor de landbouw- en tuinbouwteelten schadelijke organismen.

Naast de N. D. A. L. T. P. die de invoer van fruit, groenten en consumptie- en voederaardappelen inspecteert, zijn de voornoemde inspectiediensten bevoegd om de controle uit te voeren van de zendingen levende planten en pootaardappelen.

Een richtlijnvoorstel van de E. E. G. dat een betere harmonisatie nastreeft van de maatregelen om het inbrengen in de lidstaten van voor planten schadelijke organismen te vermijden is nog in voorbereiding.

Anderzijds, om onze afzet van land- en tuinbouwprodukten te behouden en te doen toenemen is het van belang produkten van allereerste kwaliteit en in een optimale fytosanitaire toestand aan te bieden en terzelfdertijd er voor te zorgen, bijzonderlijk voor fruit en groenten, dat de reglementering aangaande het vaststellen van de toegelaten toevoegsels in de handel van deze produkten nauwkeurig geëerbiedigd wordt.

Om de uitvoer van onze planten, delen van planten en plantaardige produkten te vergemakkelijken, past het Departement namelijk volgende maatregelen toe :

— elk tuinbouwbedrijf of elke boornkwekerij waar planten gekweekt worden die kunnen uitgevoerd worden, wordt onder de controle geplaatst van de Inspectiediensten en wordt regelmatig aan een algemene inspectie onderworpen. De in orde bevonden uitbatingen ontvangen een erkenningskaart die bij elke inspectie gevisseerd wordt.

le 31 janvier 1973 et les arbres arrachés au plus tard le 31 mars 1973. La prime est restée fixée à 40 000 F l'hectare. Pendant l'hiver 1972-1973, il a encore été arraché 1 318 ha de cultures fruitières, ce qui porte à 3 975 ha le total de la superficie arrachée depuis l'automne 1969, soit 3 021 ha de pompiers, 795 ha de poiriers et 159 ha de pêchers.

Ainsi la superficie des cultures fruitières a diminué et nombre de plantations non rentables dont les fruits avaient généralement moins de valeur, ont disparu.

En culture maraîchère, un meilleur choix des variétés a été recherché. Suite à l'inventaire des variétés de légumes effectué par la C. E. E., une liste belge de ces variétés a été établie sur base d'essais culturaux.

Pour maintenir un degré technique élevé dans la culture du witloof, la vulgarisation dans ce secteur a été renforcée par la création de 3 exploitations modèles. En outre, l'érection d'un jardin d'essai pour witloof a été décidée. L'établissement de ce jardin d'essai est à l'étude.

La vulgarisation a également été renforcée en faveur de la culture de champignons étant donné que, depuis quelques années, il y a régulièrement de nouvelles techniques à introduire dans la pratique. Trois champignonnières modèles contribuent à la réalisation de cet objectif.

En floriculture la réussite dépend du choix convenable du sol et de l'eau. L'attention des exploitants a été attirée sur l'importance des analyses du sol et de l'eau qui sont encore exécutées avec l'aide de l'Etat.

Pour intensifier la culture des azalées, un contrôle des exploitations est réalisé par l'initiative privée avec l'aide du Département.

### *3. Inspection phytosanitaire.*

En accord avec leurs partenaires du Benelux, les services d'inspection du Département ont veillé à l'application de la réglementation phytosanitaire à l'importation de végétaux et produits végétaux afin d'éviter l'introduction et la propagation dans le Benelux d'organismes nuisibles aux cultures agricoles et horticoles.

En plus de l'O. N. D. A. H. qui inspecte les importations de fruits, légumes et pommes de terre de consommation et fourragères, les services d'inspection précités sont qualifiés pour effectuer le contrôle des envois de plantes vivantes et de plants de pommes de terre.

Un projet de directive de la C. E. E. visant à une meilleure harmonisation des mesures pour éviter l'introduction d'organismes nuisibles aux végétaux dans les Etats-membres est toujours en préparation.

Par ailleurs, pour maintenir et accroître nos débouchés agricoles et horticoles, il importe de présenter des produits de toute première qualité et dans un état phytosanitaire optimal tout en respectant scrupuleusement et spécialement pour les fruits et légumes, la réglementation fixant les additifs autorisés dans le commerce de ces produits.

Pour faciliter l'exportation de nos plantes, parties de plantes et produits végétaux, le Département applique notamment les mesures ci-après :

— tout établissement horticole, toute pépinière où l'on cultive des plantes susceptibles d'être exportées est placé sous le contrôle des services d'inspection et est soumis régulièrement à une inspection générale. Les établissements en règle se voient délivrer une carte d'agrément visée lors de chaque inspection.

Voor elke uitvoer leveren de Inspectiediensten een fytosanitair getuigschrift af voor zover de zending terzelfder tijd aan de fytosanitaire voorschriften van het bestemmingsland en aan die welke toepasselijk zijn in België, voldoet :

— de steekproefcontrole van de reglementering betreffende de residu's van pesticiden voor wat groenten en fruit betreft de monstername en hun ontleding door aangeduid officiële laboratoria om de in fout zijnde producenten op te sporen en de nodige maatregelen te nemen om de gezondheid van de verbruikers alsook de faam van onze tuinbouwproducten te vrijwaren;

— teeltproeven van sierplanten en boomkwekerijplanten in nieuwe inerte substraten om onze uitvoerders in de mogelijkheid te stellen aan de eisen van sommige landen die enkel nog ingevoerde planten aanvaarden die vrij van aarde zijn, te beantwoorden.

#### E. Dierlijke produktie.

##### 1. Veeteelt.

###### — Rundveesector.

In de provinciale verenigingen van kwekers en houders van rundvee, opgericht in uitvoering van het koninklijk besluit van 23 september 1971, werd in het najaar 1972 in de meeste provincies overgegaan tot de definitieve vorming van de beheerraad en van de verschillende kommissies in de schoot van de provinciale verenigingen. Deze vernieuwing betekende eveneens een verjaging van het bestuur. Door het stellen van de leeftijdsgrens op 65 jaar werden alle mandaten toevertrouwd aan rundveehouders die daadwerkelijk met dagelijkse problemen van de rundveehouderij leven.

In de schoot van deze nieuwe verenigingen wordt ook een bijzondere inspanning geleverd om bij de rundveehouder belangstelling op te wekken voor de rundveeverbettering.

Begin 1973 bedroeg het totaal aantal leden dat bij de provinciale verenigingen aangesloten was 21 998 eenheden, waarvan er 12 286 ingeschreven stonden als fokkers, 6 932 als melkcontroleleden en 2 780 die behoorden tot de groep van de rundveehouders.

De negen provinciale verenigingen totaliseerden als activiteiten in 1972 :

- melkcontrole : 326 520 koeien;
- registraties : 89 931 kalverregistraties;
- rundveestamboek : 2 103 stieren (voor het eerst ingeschreven), 49 850 vrouwelijke dieren (voor het eerst ingeschreven);
- kunstmatige inseminatie : 575 541 runderen of ongeveer 45 % van de totale vrouwelijke veestapel.

Behoudens de kunstmatige inseminatie worden de andere aktiviteiten welke hierboven vermeld zijn, met overheids-gelden gesubsidieerd.

De ontwikkeling van de tele-processing werd voortgezet. In 1972 waren in totaal 7 terminals (TC 500) ter beschikking van de provinciale verenigingen. Hierdoor kunnen reeds evenveel provincies op een snelle en efficiënte manier de melkcontrolegegevens voor berekening doorgeven aan de centrale ordinator te Brussel. De provinciale verenigingen van Brabant en Limburg zullen later met dezelfde apparatuur uitgerust worden.

De invoer van fokrunderen blijft, wegens een verdergaande specialisatie, nog steeds stijgen. Voor de periode mei 1972 tot april 1973, werden 59 stieren en 1 825 vrouwelijke runderen van melkvlees- of melkassen ingevoerd (volgens

Pour toute exportation, les services d'inspection délivrent un certificat phytosanitaire pour autant que l'envoi soit conforme à la fois aux prescriptions phytosanitaires du pays destinataire et à celles applicables en Belgique :

— le contrôle par sondage de la réglementation sur les résidus de pesticides en ce qui concerne les fruits et légumes, la prise d'échantillons et leur analyse par des laboratoires officiels désignés afin de détecter les producteurs en défaut et de prendre les mesures qui s'imposent afin de sauvegarder la santé des consommateurs et la réputation de nos productions végétales;

— des essais de culture dans de nouvelles substances inertes de plantes ornementales et de plantes de pépinières afin de mettre nos exportateurs à même de répondre aux exigences de certains pays qui n'acceptent plus que des plantes importées exemptes de terre.

#### E. Production animale.

##### 1. Elevage.

###### — Secteur bovin.

Dans les associations provinciales des éleveurs et détenteurs de bétail bovin établies en exécution de l'arrêté royal du 23 septembre 1971, on a procédé dans la plupart des provinces, au cours de l'automne 1972, à la constitution définitive du Conseil d'Administration et des différentes commissions. Ce renouvellement constituait également un rajeunissement de la direction. En fixant la limite d'âge à 65 ans, tous les mandats ont été confiés à des détenteurs de bétail bovin qui sont effectivement confrontés avec les problèmes quotidiens de cet élevage.

Au sein de ces nouvelles associations, un effort spécial est fait pour éveiller chez le détenteur de bétail de l'intérêt pour l'amélioration du cheptel bovin.

Au début de 1973, le nombre total de membres affiliés aux associations provinciales s'élevait à 21 998 dont 12 286 se trouvaient inscrits comme éleveurs, 6 932 comme membres du contrôle laitier et 2 780 appartenaient au groupe des détenteurs de bétail.

Les 9 associations provinciales ont totalisé comme activités en 1972 :

- contrôle laitier : 326 520 vaches;
- enregistrement : 89 931 enregistrements de veaux;
- herd-book : 2 103 taureaux (inscrits pour la 1<sup>re</sup> fois), 49 850 animaux femelles (inscrits pour la 1<sup>re</sup> fois);
- insémination artificielle : 575 541 bovins ou environ 45 % de toutes les femelles.

A l'exception de l'insémination artificielle, les autres activités précitées sont subsidiées par les pouvoirs publics.

Le développement du tele-processing s'est poursuivi. En 1972, au total 7 terminaux (TC 500) étaient à la disposition des associations provinciales. Ainsi, 7 provinces peuvent déjà transmettre rapidement et d'une manière efficace les données de contrôle laitier pour calcul à l'ordinateur central de Bruxelles. Les associations provinciales du Brabant et du Luxembourg seront dotées du même équipement.

L'importation de bovins d'élevage, en raison de la spécialisation progressive, ne fait qu'augmenter. Pour la période de mai 1972 à avril 1973, 59 taureaux et 1 825 bovins femelles à fin lait-viande et à fin lait (suivant l'ordre d'importance) :

orde van belangrijkheid: zwartbont, roodbont, Fries-Holsteiner en Jersey-ras). Anderzijds werden voor dezelfde periode 11 stieren en 198 vrouwelijke runderen van het Charolais- en het Limousine-ras voor de fokkerij ingevoerd.

Het programma voor oprichting van rundveeproefstations werd voortgezet. De gebouwen voor de uitvoering van de prestaties naderen hun voltooiing in de stations van Ciney en Scheldewindeke.

In de loop van 1973 tot einde juli, werden reeds 60 stierkalveren geplaatst in het station van Ciney en een 40-tal in het station van Scheldewindeke.

Deze kalveren zijn het product van de toepassing van een aantal nieuwe selectiemethoden. Inderdaad, in 1972 werd gestart met het Stiermoeder-Inseminatie-Programma (S. I. P.). Deze selectiemethode heeft tot doel de beste koeien van elk ras, nauwkeurig geselecteerd op objectieve criteria, te koppelen onder zekere voorwaarden met elite-stieren. De beste stierkalveren, welke uit deze geplande koppelingen geboren worden, worden op het station geplaatst voor de prestatietest.

Van elk stierkalf worden tijdens de opfok onder zelfde bedrijfsomstandigheden nauwkeurig een aantal fok- en produktie-eigenschappen gemeten. Na strenge selectie zullen de beste stierkalveren vanaf de ouderdom van ongeveer 15 maand gebruikt worden voor de uitvoering van de nakomelingen-test. Op een beperkte groep van nakomelingen zullen opnieuw een aantal fok- en produktie-eigenschappen onderzocht worden.

#### — Varkenssektor.

De verbetering van het varkensras ging onophoudend verder. Een ontwerp van nieuw reglement werd op punt gesteld, met de bedoeling de verbeteringsmethoden aan te passen aan de nieuwe oprottungen terzake en aan de zeer belangrijke evolutie van deze sektor, terwijl eveneens kredietverhogingen werden voorzien die aan de erkende verenigingen de nodige middelen moeten verstrekken om de hun toevertrouwde opdrachten te vervullen. Het zal met name de selektie van vrouwelijke dieren verbeteren, vooral onder het oogpunt van de vruchtbaarheid, productiviteit en gehardheid — factoren die thans te weinig gekend zijn — dank zij een speciale actie die in de gekende veeteeltkernen en in rechtstreekse samenwerking met de varkensselektiernestrijen, zal gevoerd worden.

Het inplantingsprogramma van de varkensselektiernestrijen is in 1973 afgesloten door de opening van het station van Rumbeke, in januari, en dat van Gelmen in augustus.

Het aantal stations bedraagt acht, met een eenzame capaciteit van 2 000 varkens en een jaarlijkse capaciteit van 5 000 tot 6 000 dieren. Deze capaciteit moet voldaan om te voldoen aan de behoeften in elitevoortelers van de selektiekwekers. Voor de onmiddellijke toekomst is er dus geen enkele uitbreiding te voorzien.

De laatste twee opgerichte stations hebben zich onmiddellijk op de combinatietest en op de individuele prestatietest der beren toegelegd met toepassing van de ad-libitum voedingswijze.

De andere stations schakelen geleidelijk over naar deze nieuwe technieken, terwijl intussen het nakomelingonderzoek of de progenytest voortgezet wordt. Wat de overgang naar de « ad libitum » voeding betreft, stelt zich echter een inrichtingsprobleem.

De kunstmatige inseminatie wordt verder toegepast in vier provincies: West- en Oost-Vlaanderen, Luik en Namen. De activiteit van de centra is in 1972 gestegen en het aantal eerste inseminaties is van 10 000 in 1970 tot 11 000 in 1971 en 13 500 in 1972 opgeklommen. De veralgemeening van deze methode stuit op technische moeilijkheden die nog

pie-noire, pie-rouge, Holstein frisonne et Jersey) ont été importés. D'autre part, au cours de la même période, 11 taureaux et 198 bovins femelles de la race limousine et charolaise ont été importés pour l'élevage.

Le programme d'établissement de stations expérimentales s'est poursuivi. Les bâtiments prévus pour l'exécution du test de performance sont pratiquement terminés aux stations de Ciney et de Scheldewindeke.

Dans le courant de 1973 et jusqu'à fin juillet, 60 veaux mâles ont été placés à la station de Ciney et une quarantaine à la station de Scheldewindeke.

Ces veaux sont le résultat de l'application de nouvelles méthodes de sélection. En effet, c'est en 1972 qu'a débuté le programme d'insémination de mères à taureaux. Cette méthode de sélection a pour but d'accoupler, sous certaines conditions, les meilleures vaches de chaque race soigneusement sélectionnées sur base de critères objectifs, avec des taureaux d'élite. Les meilleurs veaux mâles qui sont nés de ces accouplements raisonnés, sont placés à la station pour le test de performance.

Pour chaque veau mâle un certain nombre de qualités d'élevage et de production sont contrôlées pendant la période d'élevage dans des conditions d'exploitation identiques. Après sélection sévère, les meilleurs veaux mâles seront utilisés à partir de l'âge de 15 mois pour l'application du test de la descendance. Un certain nombre de qualités d'élevage et de production seront à nouveau examinées ensuite sur un lot restreint de descendants.

#### — Secteur porcin.

L'amélioration de l'espèce porcine est sans cesse poursuivie. Un projet de nouveau règlement a été élaboré dans le but d'adapter les méthodes d'amélioration aux conceptions nouvelles et à l'évolution très importante de ce secteur, et aussi, de prévoir les augmentations de crédits qui doivent donner aux sociétés agréées les moyens nécessaires à l'accomplissement des missions qui leur sont confiées. Il permettra notamment d'intensifier la sélection du cheptel femelle en insistant tout spécialement sur la fécondité, la prolificité et la rusticité — facteurs trop peu connus actuellement — grâce à une action spéciale à entreprendre dans des noyaux d'élevage choisis qui travaillent en liaison étroite avec les stations de contrôle.

Le programme d'implantation des stations de contrôle des performances s'est achevé en 1973 par l'ouverture des stations de Rumbeke, en janvier, et de Gelmen en août.

Le nombre de stations est de huit avec une capacité unitaire de 2 000 porcs et une capacité annuelle de 5 000 à 6 000 porcs. Cette capacité doit suffire à satisfaire les besoins des éleveurs sélectionneurs en reproducteurs d'élite. Pour l'avenir immédiat, aucune extension n'est donc plus prévue.

Les deux dernières stations créées se sont orientées d'emblée vers le test combiné et le contrôle des performances individuelles des verrats avec l'application de la méthode d'alimentation « ad libitum ».

Les autres stations se convertissent progressivement à ces nouvelles techniques tout en continuant le contrôle de la descendance ou progeny-test. Toutefois, pour ce qui concerne ici le passage à l'alimentation ad libitum, un problème d'aménagement se pose.

L'insémination artificielle continue à être pratiquée dans quatre provinces: Flandre Occidentale, Flandre Orientale, Liège et Namur. L'activité des centres s'est améliorée en 1972 et le nombre d'inséminations premières a progressé passant de 10 000 en 1970 à 11 000 en 1971 et 14 000 en 1972. La diffusion de la méthode se heurte toujours à des difficultés

slechts gedeeltelijk opgelost zijn; om die reden valt geen uitbreiding te verwachten in de onmiddellijke toekomst.

#### — Paardensektor.

De kweek van het Belgisch trekpaard gaat steeds achteruit, hun aantal is nog verminderd in 1972. Inmiddels, en dit wijst wellicht op een zekere stabilisatie, verhoogt het aantal dieren in de categorieën dieren jonger dan een jaar en de vrouwelijke dieren van 1 tot 3 jaar in vergelijking met 1971.

Er dient nog op gewezen dat het trekpaard nog 65 % vertegenwoordigt van het totaal aantal paarden in de E.E.G. en slechts 45 % in België.

De telling van de volbloedpaarden en poneys wijst een lichte verhoging aan van de effectieven die nochtans niet het werkelijk belang van deze fokkerij weergeeft, vermits talrijke houders niet onderworpen werden aan deze telling.

Onze fokkerijen van half- en volbloedpaarden bewezen hun deskundigheid door het voortbrengen van enkele dieren van grote klasse.

Gezien de omvang van de invoer van verscheidene herkomsten is de aktie van de verenigingen belast met de verbetering van de volbloed- en halfbloedpaarden en van de poneys meer dan ooit noodzakelijk om het behoud van de intrensieke waarde van deze rassen veilig te stellen.

De stud-books van de erkende rassen bestrijken in totaal thans ongeveer 10 000 leden.

Men stelt een toenemende belangstelling vast voor het oprichten van nieuwe fokkerijen.

Anderzijds moet men rekening houden met het feit dat het betrekkelijk groot verbruik van paardenvlees in België (3,5 kg per inwoner en per jaar) moet gedekt worden door de invoer van 30 000 ton.

Er bestaat dus voor de nationale paardenfokkerij een belangrijke afzet waardoor het trekpaard een belangrijke valorisatie kan vinden.

#### — Schapensektor.

Zoals in het verleden worden de kweek en de productie van vleesschappen grotendeels door liefhebbers beoefend en blijven zij vrij stationair.

Een zootechnische kommissie, opgericht in de schoot van het Nationaal Verbond, stelt zich tot onmiddellijk doel, enerzijds de studie van de uitbreiding van de groeikontrole tot het ganse land en, anderzijds, het opstellen van een nieuw selectieprogramma dat meer economisch georiënteerd is en dat wat de selectie betreft niet alleen gesteund is op uiterlijke kenmerken en groeikontrole, maar eveneens op de verbetering van factoren die de rentabiliteit beïnvloeden, zoals de vruchtbaarheid, de prolificiteit, de voederomzetting en de slachtwaarde.

De realisatie van dit ontwerp zal natuurlijk aangepaste financiële middelen vereisen.

#### — Bedrijfspluimveesektor.

De controle van de technische en economische kwaliteiten van de in het land gebruikte pluimveestammen is nodig voor het behoud van de waarde van de pluimveestapel.

De leg- en vetnestingstesten werden gedurende het beschouwde jaar voortgezet, enerzijds onder toezicht van het Rijksstation voor Kleinveeteelt van Merelbeke waar de legtest gelijktijdig op de grond en op batterijen plaats heeft en anderzijds in het Pluimveeteststation te Stabroek (Provinciaal Gouvernement van Antwerpen) waar de legtest uit-

techniques qui ne sont encore que partiellement résolues; c'est pourquoi, une extension n'est pas prévue dans l'immédiat.

#### — Secteur chevalin.

L'élevage du cheval de trait belge continue à régresser, les effectifs ont encore diminué en 1972. Cependant, et ceci peut être l'indice d'une stabilisation, les catégories des animaux de moins d'un an et des femelles de 1 à 3 ans augmentent par rapport à 1971.

Ajoutons que le cheval de trait représente encore 65 % de l'effectif total au sein de la C. E. E. et 45 % de l'effectif belge.

Le recensement des chevaux de sang et des poneys marque une légère augmentation des effectifs qui ne traduit pas cependant l'importance réelle de cet élevage, nombre de détenteurs n'étant pas soumis au recensement.

Nos élevages de chevaux de demi-sang et de pur-sang s'affirment par quelques produits de grande classe.

Devant l'importance des importations de toute provenance, l'action des sociétés chargées de l'amélioration des chevaux de pur-sang, de demi-sang et des poneys est plus que jamais nécessaire pour conserver la maîtrise de ces races.

L'ensemble des stud-books des races reconnues couvre près de 10 000 membres actuellement.

On constate un engouement croissant vers la création de nouveaux élevages.

En outre, il faut tenir compte que la consommation relativement élevée de viande chevaline en Belgique (3,5 kg par habitant et par an) doit être satisfaite pour 30 000 tonnes par des importations.

Il existe donc pour l'élevage national un débouché important dans lequel le cheval de trait peut trouver une importante valorisation.

#### — Secteur ovin.

Comme les années précédentes, l'élevage et la production de moutons à viande sont pratiqués en majeure partie par des amateurs et restent à l'état stationnaire.

Une commission zootechnique, créée au sein de la Fédération Nationale, se propose comme objectifs immédiats d'une part, l'étude de l'extension des contrôles de croissance dans tout le pays, et d'autre part, l'examen d'un nouveau programme de sélection, à aspect économique plus poussé, basé non seulement sur les caractères extérieurs et les contrôles de croissance mais également sur l'amélioration des facteurs qui ont une influence certaine sur la rentabilité, tels que : fertilité, prolificité, coefficient de transformation alimentaire, valeur boucherie.

La réalisation de ces projets demandera toutefois des moyens financiers appropriés.

#### — Secteur aviculture professionnelle.

Le contrôle des qualités techniques et économiques des souches de volailles utilisées dans le pays est nécessaire au maintien de la valeur du cheptel avicole.

Les tests de ponte et d'engraissement se sont poursuivis durant l'exercice sous revue, d'une part à la Station de petit élevage de l'Etat à Merelbeke où les tests de ponte ont lieu simultanément au sol et sur batteries et, d'autre part, à la station de test avicoles à Stabroek (Gouvernement provincial d'Anvers) où le test de ponte s'effectue uniquement au sol.

sluitend op de grond plaats heeft. Te beginnen met de legcampagne 1973-1974, zal deze echter eveneens op batterijen uitgevoerd worden.

In januari 1973 werd een uniformisatiecommissie ingesteld met als aanvankelijke opdracht het vaststellen van uniforme testvoorwaarden voor de twee stations, dit om zoveel mogelijk de vergelijkbaarheid van de verkregen resultaten in de beide stations te verzekeren.

Een testreglement werd opgesteld, dat in toepassing treedt voor de testen 1973-1974.

De E.E.G.-verordening n° 1349/72 van de Raad van 27 juni 1972 betreffende de productie van en de handel in broedeieren en kuikens van pluimvee, waarvan sprake was in het verslag van 1971-1972, werd aangevuld door een uitvoeringsverordening (E.E.G. n° 2335 van de Raad van 31 oktober 1972) die de gemeenschappelijke normen vaststelt betreffende de registratie van de pluimveebedrijven, de identificatie van de broedeieren, het opmaken van maandelijkse statistieken van de productie van kuikens en van de inleg van broedeieren, en tenslotte van de buitenlandse handel van kuikens.

Een communautaire regeling betreffende de structuur en de erkenning van de selektie- en vermeerderingsbedrijven zal waarschijnlijk ter studie genomen worden in de volgende maanden.

## 2. Dierenziektenbestrijding.

Gedurende het jaar 1972 heeft de Diergeneeskundige Dienst zijn inspanningen voor een optimale sanitaire toestand van de veestapel voortgezet en werd daarbij met nieuwe problemen geconfronteerd.

De wereldhandel in dieren en dierlijke produkten wordt steeds ruimer. De invoer van allerlei goederen uit de meest afgelegen gebieden is vrijwel niet meer te beperken. Dit brengt mee dat men op sanitair gebied aan steeds grotere risico's blootgesteld is. Zolang zich geen enkele moeilijkheid voordoet hoort men vaak de opmerking dat de invoer-voorwaarden nog veel te streng zijn. Maar zodra iets misloopt valt de beschuldiging dat er onverantwoorde risico's werden genomen.

De vrees voor ons continent dat vreemde ziekten vroeg of laat onze veestapel zullen overvallen is dan ook niet meer weg te denken. *Zij* is een bijkomende factor die een weloverwogen sanitair beleid mede bepaalt.

Er zal dan ook voortdurend met deze wisselende uitheemse bedreigingen dienen rekening gehouden, hetgeen in 1972 is geschied. Dit neemt niet weg dat de strijd tegen de inheemse ziekten ononderbroken wordt voortgezet.

### — Rundveesektor.

Tot de steeds aanhoudende zorgen behoren de tuberculose- en mond- en klauwzeerbestrijding.

\* Beperken wij ons in dit verband met erop te wijzen dat er gedurende 1972 nog 0,002 % dieren door tuberculose verdacht besmet werden bevonden. Dit is het bewijs dat wij ten aanzien van deze ziekte kunnen spreken van nazorg. Het komt er op aan in deze periode van nazorg de laatste overblijfselen van de ziekte te ontdekken en uit te doven.

Wat de mond- en klauwzeerbestrijding betreft, werd de bestrijding voortgezet door de jaarlijkse algemene inventing van de rundveestapel. De toestand op dit gebied is uitstekend. In 1972 werd in ons land immers geen enkel geval van mond- en klauwzeer vastgesteld. Nochtans moet ook hier een zeker voorbehoud worden gemaakt. Reeds in het vorig verslag werd de aandacht gevestigd op het bestaan van een mond- en klauwzeerepizoötie van exotische oorsprong in

Toutefois celui-ci sera également pratiqué sur batterie à partir de la campagne de ponte 1973-1974.

En janvier 1973, une commission d'uniformisation a été instituée dont le rôle de départ consistait dans l'établissement de conditions de tests semblables pour les stations afin de rendre comparables au maximum les résultats obtenus dans celles-ci.

Un règlement de tests a été établi qui entre en application à partir des tests 1973-1974.

Le règlement (C. E. E.) n° 1349/72 du Conseil du 27 juin 1972 concernant la production et la commercialisation des œufs à couver et des poussins de volailles de basse-cour, dont il a été question dans le rapport 1971-72, a été complété par un règlement d'application (C. E. E. n° 2335 du Conseil du 31 octobre 1972) qui fixe les normes communautaires en matière d'enregistrement des établissements avicoles, d'identification des œufs à couver, d'établissement des statistiques mensuelles de production de poussins et d'œufs mis en incubation, du commerce extérieur des poussins.

Un règlement communautaire relatif à la structure et à l'agrément des élevages de sélection et de multiplication, sera vraisemblablement mis à l'étude ces prochains mois.

### 2. La lutte contre les maladies du bétail.

Au cours de l'année 1972, le Service Vétérinaire a déployé tous ses efforts pour la poursuite des programmes mis en œuvre pour l'assainissement sanitaire des cheptels et, de ce fait, s'est trouvé confronté avec de nouveaux problèmes.

Le commerce mondial des animaux et des produits animaux est en constant développement. L'importation de toutes sortes de marchandises en provenance de pays très éloignés est pratiquée aujourd'hui à peu près sans restriction. Cette situation implique que sur le plan sanitaire on est exposé à des risques toujours plus grands. Aussi longtemps qu'aucune difficulté ne se présente on encourt le reproche de formuler des conditions d'importation trop sévères. Mais dès que la situation s'inverse on est accusé d'avoir pris des risques démesurés.

La crainte pour notre continent de voir tôt ou tard nos cheptels être contaminés par des contagions étrangères doit être prise très au sérieux. C'est un facteur qui exige une prudence sanitaire bien pesée.

Il s'avère donc qu'il faut, en permanence, tenir compte d'une menace étrangère qui revêt des formes multiples, comme ce fut le cas en 1972. Ceci n'exclut pas que la lutte contre les maladies indigènes soit poursuivie sans relâche.

### — Secteur bovin.

La lutte contre la tuberculose et la fièvre aphteuse est une préoccupation permanente.

Nous nous bornerons ici à signaler que pendant l'année 1972 le pourcentage des animaux suspects d'être atteints de tuberculose a été de 0,002 %. Cette constatation apporte la confirmation qu'en ce qui concerne cette maladie, l'action sanitaire peut désormais se limiter à une surveillance. Il s'agira essentiellement, au cours de cette phase, de détecter les derniers foyers résiduels et de les extirper.

En ce qui concerne la lutte contre la fièvre aphteuse, on a poursuivi la lutte par une vaccination annuelle généralisée de tout le cheptel bovin. La situation sanitaire dans ce domaine est excellente. En effet, en 1972 aucun foyer n'a été enregistré. Pourtant, il convient de faire une certaine réserve. Dans le rapport précédent, l'attention avait déjà été attirée sur l'existence d'une épizootie de fièvre aphteuse dans les Balkans. Après une phase de déclin cette menace est redevenue

de Balkan. Deze bedreiging is na een zekere matiging weer aktueel geworden door het verschijnen van een nieuwe epizoötie, die bijzonder in Turkije gelocaliseerd is. De ziekte wordt veroorzaakt door het virus A22, dat tot nog toe niet op het Europees continent was voorgekomen. Dank zij de bemiddeling van de Wereldvoedselorganisatie en de geldelijke bijdrage van de Europese landen kon een spoedcampagne op touw worden gezet, waarbij met technische hulp van gespecialiseerde veterinaire hulpkrachten de veestapel gecontroleerd wordt en in de mate van het mogelijke voorbehoedend ingeënt. Er bestaat een zekere hoop dat het gevraagd daarmee kan bezworen worden doch er bestaat in dit verband toch in alle Europese landen een ernstig gevoel van onrust. Men geeft er zich inderdaad rekenschap van dat onze veestapel niet beschut is tegen deze exotische virussen. Bovendien is het volgens internationale akkoorden verboden dergelijke virussen in de Europese landen binnen te brengen, zodat het niet mogelijk is ermee te experimenteren of er entstoffen mee te vervaardigen. De middelen van verweer bestaan er dan ook in zo goed mogelijk de invoer en uitvoer van dieren en dierlijke produkten te controleren en alle maatregelen te nemen om gebeurlijke ziektehaarden zo vroeg mogelijk vast te stellen en ze met alle mogelijke middelen uit te roeien om de verspreiding van een eventuele besmetting te voorkomen.

Dat virusziekten zich onder gegeven omstandigheden zeer snel kunnen verspreiden werd in 1972 ervaren met de zogenaamde Infectieuze Bovine Rhinotracheitis, die intussen in de volksmond de naam « Canadese griep » heeft gekomen. Deze ziekte werd ten onrechte in verband gebracht met de invoer van Canadese dieren die volgens sommige persberichten de oorsprong zouden hebben van deze ziekte. Een onderzoek heeft nochtans uitgewezen dat deze ziekte reeds veel vroeger in ons land is voorgekomen vooral in rundveemesterschappen, waar zij vooral gekenmerkt is door ademhalingsstoornissen die er naar gelang de omstandigheden ernstige verliezen veroorzaken. Het is een feit dat deze ziekte op brutale manier uitbreiding heeft genomen in de winter van 1972 en zich speciaal in sommige provincies heeft gelocaliseerd. Hieraan moet worden toegevoegd dat het verloop der kwaal bijzonder ernstige vormen heeft aangenomen en zich niet alleen bij mestvee maar ook bij kweekvee heeft voorgedaan. Daarbij is gebleken dat de melkkoeien bijzonder gevoelig waren rond de kalfperiode. Vooral wanneer de keizersnede op deze dieren moet toegepast worden bleek een uitermate hevige infectie op te treden die in een zeker aantal gevallen de dood van de koe tot gevolg had. In sommige stallen werden ook de jonge kalveren besmet, die in de meeste gevallen ook niet aan de ingestelde behandeling beantwoordden en stierven.

Dank zij diepgaand onderzoek in de faculteiten voor Diergeneeskunde en het Nationaal Instituut voor Diergeneeskundig Onderzoek kon deze infectieziekte onder al haar aspecten worden bestudeerd. Ook in de pharmaceutische industrie werden de nodige opzoeken gedaan die tenslotte hebben geleid tot het vervaardigen van een doelmatige entstof.

Intussen bleek de ziekte sterk gebonden te zijn aan klimatologische invloeden zodat zij in hevigheid is afgenoem gedurende de lente. Het is te vrezen dat zij opnieuw zal te voorschijn treden bij de volgende stalperiode. De nodige maatregelen werden genomen om in dit geval de betrokken veehouders de kans te geven hun veestapel zo snel mogelijk door vaccinatie te beschermen.

De grootste inspanningen van de officieel georganiseerde dierenziektenbestrijding werden geconcentreerd op het gebied van de brucellosebestrijding bij het rundvee.

In september 1972 werd een nieuw koninklijk besluit genomen waardoor het mogelijk werd de besmette veesta-

actuelle par l'apparition de nouvelles flambées épizootiques localisées surtout en Turquie. Cette variante épizootique de la fièvre aphteuse relève du virus A22 qui jusqu'à présent n'a jamais été signalé sur le Continent européen. Grâce d'une part à l'intervention de la F. A. O. et d'autre part, à la contribution financière consentie par les pays européens, il a été possible de mettre rapidement sur pied une campagne d'aide technique conduite par des vétérinaires spécialisés dont la mission principale vise à contrôler le cheptel et à le vacciner préventivement. On peut nourrir l'espoir que ce danger sera ainsi conjuré, néanmoins cette situation continue à susciter une certaine appréhension en Europe. En effet, on se rend compte que notre cheptel n'est pas protégé contre ces virus exotiques. De plus, il faut savoir qu'en vertu d'accord internationaux, il est formellement interdit aux pays européens d'importer cette souche virale, de sorte qu'il n'est présentement pas possible ni de procéder à des expérimentations, ni de préparer du vaccin. Les moyens de lutte consistent essentiellement dans l'instauration d'un contrôle efficace des importations et exportations des animaux et des produits animaux, l'application immédiate de mesures de détection rapide de foyers éventuels qui va de pair avec l'exécution de mesures visant à les juguler par tous les moyens requis pour prévenir la diffusion de l'infection éventuelle.

Que les maladies virales puissent se répandre très rapidement dans les circonstances actuelles est un fait péremptoirement démontré en 1972 par une maladie nommée « Rhinotrachite infectieuse des bovins », laquelle, par la bouche du public, a reçu l'appellation de « Grippe canadienne ». Force est de reconnaître qu'il s'agit d'une dénomination injustifiée et cela à l'encontre de certains avis de presse qui ont attribué l'origine de la contamination à une importation de bétail canadien. En effet, une enquête a démontré que la maladie avait été introduite, depuis quelques années déjà, dans nombre d'exploitations d'engraissement de bovins dans lesquelles elle s'est extériorisée par des troubles respiratoires. Elle y provoque des pertes qui dans certaines circonstances peuvent être très lourdes. Il est un fait que cette affection a pris une extension brutale pendant la période hivernale de 1972 et qu'elle s'est localisée plus spécialement dans certaines provinces. Il convient d'ajouter qu'elle a pris des formes très sévères et que de surcroît elle a sévi presque aussi intensément dans les exploitations d'élevage que dans les exploitations d'engraissement. Il a également été constaté que les vaches laitières accusaient une sensibilité particulière pendant la période des mises-bas. Lorsque une césarienne s'avait indispensable, l'infection se complique assez fréquemment d'une infection sévère qui peut entraîner dans certains cas une issue fatale. Dans certaines étables, il a également été constaté que cette virose frappait les jeunes veaux qui ne répondent pas au traitement instauré et mourraient.

Grâce aux recherches approfondies qui ont été entreprises tant dans les Facultés vétérinaires qu'à l'Institut National de Recherches Vétérinaires, cette maladie a pu être étudiée sous tous les aspects. De leur côté, les industries pharmaceutiques ont également entrepris des recherches qui ont conduit à la production d'un vaccin efficace.

La maladie semble en outre liée aux conditions climatologiques ce qui explique sa régression au printemps. Il est à craindre qu'elle réapparaîtra à la prochaine période de stabulation. Les mesures nécessaires ont été prises pour permettre dans ce cas aux détenteurs de bétail de protéger aussi promptement que possible leur cheptel par la vaccination.

Les plus grands efforts de la lutte contre les maladies organisées officiellement se sont concentrés sur la brucellose bovine.

En septembre 1972, a été promulgué un arrêté royal aux termes duquel des cheptel infectés pouvaient être liquidés

pels, met een financiële tussenkomst van de Staat, op te ruimen. In het kader van deze nieuwe wettelijke beschikkingen werden tot op het einde van 1972 ongeveer 15.000 dieren afgeslacht. Deze inspanningen worden verder doorgezet en de hoop is gewettigd dat daarmee een aanloop is begonnen naar een totale uitroeiing van deze ziekte. Volgens de laatste gegevens zijn ± 90 % der bedrijven ziektevrij. Toch moet onderliggend worden dat de brucellose uiterst besmettelijk is en in sommige gevallen zeer hardnekkig weerstand biedt aan het uitroeien. Aangezien bovendien geregeld nog vrije bedrijven weer de prooi der besmetting kunnen worden, is gebleken dat steeds weer moet herhaald worden hoe belangrijk het is dat nieuwe ziektehaarden door de controle-onderzoeken en vooral door een zeer actieve medewerking van de veehouder zo vroeg mogelijk kunnen opgespoord en uitgeschakeld worden.

In 1972 kwam het ook tot een verdere inspanning op het gebied van de bestrijding van de uierontsteking. Dit probleem is in de laatste jaren terecht steeds meer op de voorgrond gekomen. In de gespecialiseerde melkveebedrijven zijn de verliezen aanzienlijk. Van de zijde van de volksgezondheid zowel als van de zuivelindustrie komen ook steeds meer bezwaren en terecht, tegen de aanwezigheid van antibiotica in de melk. Het is duidelijk dat dit probleem grotendeels aan het behandelen van uierontstekingen gebonden is. Om deze redenen werd dan ook een inspanning gedaan om de officiële bestrijding van uierontstekingen voor te bereiden. Dank zij nieuwe aanwinsten op wetenschappelijk gebied konden aan de melkveehouders bijzondere richtlijnen worden gegeven om de strijd tegen de uierontstekingen te versterken. Vooral door een goede hygiëne en door aangepaste behandelingsmethoden kunnen de resultaten der bestrijding aanzienlijk verbeteren. In de loop van 1972 zijn ook besprekingen op gang gebracht tussen de betrokken sectoren om een officiële bestrijdingscampagne voor te bereiden. De grote lijnen van een dergelijke campagne worden vastgelegd en de nodige structuren gepland die binnen afzienbare tijd van overheidswege een grondige aanpak van deze bestrijding zullen mogelijk maken.

#### — De varkenssektor.

De concentratie van de varkensstapel is in 1972 nog verder doorgedreven. Dank zij de gunstige conjunctuur zijn steeds grotere eenheden tot stand gekomen. In sommige streken van het land heeft deze evolutie een nooit gekende dichtheid van de varkensstapel tot gevolg. Het is duidelijk dat deze toestand nieuwe problemen stelt voor de ziektenbestrijding en bijzondere waakzaamheid geboden is ten aanzien van besmettelijke ziekten. Het grootste probleem in dit verband blijft ongetwijfeld de varkenspest. Sedert een paar jaar wordt tegen deze ziekte een grootscheepse vaccinatiecampagne opgezet. Biggen moeten vooraleer zij van het bedrijf van oorsprong worden afgevoerd tegen varkenspest worden ingeënt. Algemeen gezien mogen de resultaten van deze bestrijding als gunstig worden aangemerkt. Het feit dat in 1972 slechts 40 ziektehaarden werden vastgesteld is daar het beste bewijs voor. Economisch gezien is de ziekte in ieder geval tot een minimum herleid. Men kan stellen dat zij op geen enkel bedrijf aanleiding was tot catastrofale verliezen. Toch moet worden toegegeven dat er aanduidingen zijn waaruit moet afgeleid worden dat het virus, oorzaak van de ziekte, nog volop rondtoert. Dit zou het gevolg kunnen zijn van kleine ziekteuitbraken die gemakkelijk aan de aandacht ontsnappen en met andere ziekten worden verward. Toch kunnen zulke ongemerkte ziektehaarden oorzaak zijn van aanzienlijke virusproductie en tot het verder onderhouden van de besmetting. Deze toestand werd grondig onderzocht en maatregelen worden overwo-

mede met intervention financière de l'Etat. Le nombre des animaux abattus à la fin de l'année 1972, en application de ces nouvelles dispositions légales, s'est élevé à un total de 15 000. Cette action ayant été poursuivie, on peut dès à présent nourrir l'espoir que, grâce à elle, l'éradication totale de la maladie pourra être obtenue dans un avenir assez rapproché. Selon les dernières données disponibles, la proportion des exploitations indemnes se chiffrerait à ± 90 %. Il convient cependant de souligner que la brucellose est éminemment contagieuse et que dans certains cas il s'avère très difficile de l'extirper. En outre, étant donné que, assez régulièrement des exploitations indemnes sont recontaminées, il est apparu nécessaire d'insister sans cesse sur l'intérêt qu'il y a de maintenir les nouveaux foyers sous contrôle permanent et surtout d'inciter le détenteur de bovins à apporter sa pleine collaboration afin que les foyers puissent être détectés et extirpés aussi rapidement que possible.

En 1972, de nouveaux efforts dans la lutte menée contre les mammites ont été déployés. Au cours de ces dernières années, ce problème se situe, à juste titre, toujours plus à l'avant plan. Dans les exploitations laitières les pertes imputables à cette infection sont considérables. Aussi bien du côté de la santé publique que du côté de l'industrie laitière, la présence d'antibiotiques dans le lait suscite à juste titre de vives inquiétudes. Il est évident que ce problème est en grande partie lié au traitement des mammites. Ce sont là les diverses raisons pour lesquelles on a préparé l'instauration d'une lutte officielle contre les mammites. Grâce aux progrès accomplis dans ce domaine par la recherche, il a été possible de donner aux producteurs de lait des directives particulières pour renforcer la lutte contre les mammites. Par dessus tout, le respect des impératifs d'hygiène associé à des méthodes appropriées de traitement permettent d'en améliorer sensiblement les résultats. Dans le courant de l'année 1972 des contacts ont eu lieu avec les milieux intéressés afin de préparer la lutte officielle, les grandes lignes de cette campagne de lutte officielle ont été arrêtées et les structures nécessaires ont été prévues qui permettront aux autorités d'engager bientôt une lutte résolue.

#### — Secteur porcin.

La concentration du cheptel porcin s'est encore accentuée au cours de l'année 1972. Grâce à une conjoncture favorable, les unités d'exploitation ont acquis de plus grandes dimensions. Dans certaines régions du pays cette évolution a eu pour conséquence un accroissement de la densité du cheptel qui a atteint un niveau encore jamais connu jusqu'à présent. Il est évident que pareille situation du secteur porcin pose de nouveaux problèmes dans le domaine de la lutte contre les maladies et une vigilance toute spéciale à l'égard des maladies. Dans ce contexte épidémiologique, le problème le plus important reste incontestablement celui de la peste porcine. Depuis deux ans déjà, une vaste campagne de vaccination antipestique a été mise sur pied. La législation en vigueur stipule expressément que les porcelets ne peuvent quitter leur exploitation d'origine qu'à la condition d'avoir été préalablement vaccinés. D'une manière générale, on peut considérer que cette lutte a eu des résultats favorables. Le fait qu'en 1972, il n'a été constaté que 40 foyers en est la meilleure preuve. Si l'on considère l'impact de cette maladie sur le plan économique, on peut admettre qu'il a été assez réduit. En tout état de cause, elle n'a entraîné, en aucun cas, des conséquences catastrophiques. Cependant, il faut bien admettre, à la lumière des constatations faites sur le plan épidémiologique, qu'il existe toujours un fort indice de virus circulant. Cette situation serait imputable à la survenue de petites flambées qui échappent facilement à l'attention ou sont confondues avec d'autres

gen om in de mate van het mogelijke tot een nog grondiger bestrijdingsplan te komen.

Ook in de varkenssector blijft de aandacht gespannen en de vrees gegrond ten aanzien van nieuwe ziekten die uit vreemde gebieden in ons land zouden kunnen binnengebracht worden. Behalve voor het mond-en klauwzeer blijft deze bedreiging ook bestaan voor de Afrikaanse varkenspest. Deze ziekte heeft vaste voet gekregen in Portugal en Spanje waar meerdere ziektehaarden werden vastgesteld. Er zijn redenen om aan te nemen dat de besmetting in deze gebieden reeds zozeer is verspreid dat het meer mogelijk is zich een juist beeld van de situatie te vormen.

Vermits er tegen dit type van varkenspest nog geen doeltreffende entstoffen konden worden vervaardigd moet er rekening mede gehouden worden dat het verschijnen van deze besmetting in een dichte varkenspopulatie, zoals in ons land, een zeer ernstig probleem zou stellen. Vandaar dat het uiterst belangrijk is dat zowel vanwege de officiële diensten als vanwege de varkenshouders verscherpte aandacht wordt besteed aan elk verdacht ziektegeval opdat zo snel mogelijk een diagnose zou worden gesteld en onverwijld maatregelen zouden kunnen genomen worden om de verspreiding van de besmetting te beletten.

In het najaar 1972 kwam nog een andere ziekte in de belangstelling nl. de vesiculeuze ziekte bij het varken, die voor het eerst in Engeland werd vastgesteld. Het is een ziekte die wat ziektekens betreft grote gelijkenis vertoont met mond- en klauwzeer. Een nauwkeurig virologisch onderzoek bracht evenwel aan het licht dat het oorzakelijk virus niet behoorde tot de mond- en klauwzeergroep maar in feite een nieuwe virus was dat voorheen hoofdzakelijk in China en Hong-Kong was voorgekomen. Spoedig bleek dat de ziekte een eerder goedardig verloop heeft en economisch gezien van ondergeschikt belang is. Toch moest gewaarschuwd worden voor het feit dat deze ziekte grote moeilijkheden zou meebrengen aangezien zij steeds tot verwarring zou kunnen leiden op het gebied van mond- en klauwzeer, die onder bepaalde omstandigheden gelijktijdig zou kunnen voorkomen en gebeurlijk niet worden onderkend. Daarom werden in Engeland drastische maatregelen genomen om de vesiculeuze ziekte uit te roeien door meer dan 50 000 varkens af te slachten.

#### — *Pluimveesektor.*

Het heeft nauwelijks twee decennia geduurd om de pluimveesektor bijna in zijn geheel te industrialiseren. Vanaf dan is het een imperiatief geworden de methoden van de pluimveeziektenbestrijding aan te passen aan de specifieke noden van de verschillende industrialiseringsvormen van deze sektor.

Boven alles primeert echter « het voorkomen van ziekten ». De betrokkenen, bewust van die nieuwe vereiste die inherent is aan deze omschakeling, hebben een ruim plan voor ziektenbestrijding opgesteld dat aan de moderne pluimveestruktuur is aangepast.

In het kader van de beoogde objectieven werden er drie bij voorrang behouden, te weten :

— intensificering van de strijd tegen pullorum, pseudovogelpest, C. R. D. (Chronic Respiratory Disease) en de ziekte van Marek;

affections. Il n'en demeure pas moins que ces foyers infectieux, couvant sous la cendre, peuvent constituer autant de sources de production de virus qui expliquent le maintien de l'infection. Cette situation fait l'objet d'un sérieux examen et des mesures sont envisagées pour élaborer un plan de lutte encore plus efficace.

On reste également préoccupé, sur le plan épidémiologique du secteur porcin, par l'apparition de nouvelles maladies introduites de l'étranger dans notre pays. A l'instar de la fièvre aphteuse, la menace de la peste porcine africaine teste à l'avant plan de l'actualité. Cette épizootie s'est fortement implantée au Portugal et en Espagne où plusieurs foyers se manifestent. A vrai dire, sa diffusion est déjà telle dans ces pays qu'il n'est guère possible d'obtenir une image exacte de leur situation sanitaire.

Etant donné qu'il n'existe encore actuellement aucun vaccin efficace contre ce type de maladie, son incursion dans des populations porcines très denses comme c'est le cas dans notre pays, poserait un problème extrêmement grave. De là le devoir impérieux qui incombe tant aux services officiels qu'aux éleveurs de porcs d'exercer une surveillance sans relâche des cas suspects d'infection pour que le diagnostic de la maladie puisse être établi dans les plus courts délais et que des mesures puissent être appliquées immédiatement pour conjurer sa diffusion.

En automne 1972, une autre virose s'est également signalée à l'attention. Il s'agit de la stomatite vésiculeuse du porc qui a pris naissance en Grande Bretagne. Sa symptomatologie est étroitement superposée à celle de la fièvre aphteuse. Un examen virologique très poussé démontrait que le virus en cause n'était pas une souche de virus aphteux mais qu'il s'agissait bien d'un nouveau virus dont l'aire épidémique restait cantonnée jusqu'à présent en Chine et à Hong Kong. On constatait, d'autre part, que cette maladie prenait un cours évolutif peu menaçant et que ses conséquences économiques étaient de peu d'ampleur. Cependant, il fallait mettre en garde contre la grande ressemblance et le risque de la confondre avec la fièvre aphteuse qui pourrait se manifester en même temps et ne pas être différenciée. C'est essentiellement pour cette raison, que les services officiels anglais ont jugé opportun de prendre des mesures draconiennes afin de juguler cette maladie, sacrifiant plus de 50 000 porcs.

#### — *Secteur avicole.*

Il n'a pas fallu deux décennies pour que les élevages avicoles s'industrialisent dans leur quasi totalité. Un logique élémentaire veut, dès lors, que les méthodes de lutte contre les maladies des volailles évoluent en conséquence pour satisfaire aux nécessités spécifiques des diverses formes d'industrialisation de ce secteur d'activité.

Avant tout, il importe désormais de « prévenir ». Conscients de cette nouvelle exigence impliquée par cette mutation, les intéressés ont mis sur pied un vaste programme de lutte adapté aux structures modernes de l'aviculture.

Dans le cadre des objectifs poursuivis, trois priorités ont été définies, à savoir :

— l'intensification de la lutte contre la pullorose, la pseudo-peste aviaire, la C. R. D. (Chronic Respiratory Disease) et la maladie de Marek;

- hervorming van de Verbonden voor dierenziektenbestrijding;
- aanpassing van de opsporingscentra door het toevoegen aan deze van basispersoneel, gespecialiseerd in het opsporen van pluimveeziekten.

Vier opsporingscentra werden verzocht zich uit te richten met een sectie pluimvee, gespecialiseerd in het opsporen van ziekten. Deze degelijk uitgeruste laboratoria voorzien van het nodige personeel zullen de draaischijven uitmaken van de pluimveeziektenbestrijding op nationaal vlak. Deze hervorming van het gezondheidsbeleid komt net op tijd om een nieuw impuls te geven aan de methoden tot het voorkomen van ziekten en het gezondmaken van bedrijven.

In dezelfde gedachtengang vermelden we eveneens dat de inspanning om de pseudo-vogelpest uit te roeien praktisch volledig met succes werd bekroond. Alhoewel nog enkele sporadische haarden worden gesignaliseerd, maakt deze aandoening toch geen sanitair probleem meer uit. Dit belet niet dat maatregelen genomen worden om de vaccinatie tegen pseudo-vogelpest zodanig te organiseren dat er voortdurend een degelijke immuniteit tegen deze ziekte bij het pluimvee zou aanwezig zijn ten einde dit te behoeden tegen onheilen als de in 1970-1971 heersende epidemie van pseudo-vogelpest.

#### — *De strijd tegen de hondsdoelheid.*

De strijd tegen deze epizoötic die met dezelfde verbetenheid werd voortgezet, bleek duidelijk efficiënt te zijn. Inderdaad, slechts vijf gevallen van hondsdoelheid werden geconstateerd in de loop van 1972 en het laatste geval is in de maand mei van dit jaar voorgekomen.

Alhoewel zich sindsdien geen enkel geval meer heeft voorgedaan, blijft er niettemin voor het land een voortdurende bedreiging van mogelijke herinfectie uit de nabuurlanden. Het zou dan ook vermetel zijn te geloven dat elke mogelijke heropflakking van deze epizoötie kan worden uitgesloten.

Het is daarom dat de sanitaire maatregelen met dezelfde gestrengheid als vroeger van kracht blijven.

#### — *Bijen.*

Gedurende het jaar 1972 werd aandacht besteed aan een ontwerp van nieuwe regeling inzake de bestrijding van besmettelijke ziekten der bijen. De betrokken verenigingen van bijnhouwers hebben hierop aangedrongen, omdat zij tot het besluit gekomen zijn dat sommige besmettelijke bijenziekten niet doelmatig kunnen bestreden worden wanneer dit niet kan gebeuren in het kader van een goed georganiseerde gemeenschappelijke actie. Deze is ook noodzakelijk gebleken om de imkers de kans te geven hun bijenkolonies te kunnen overbrengen naar drachtvelden in het buitenland waarvoor officiële sanitaire garanties worden geëist ten aanzien van sommige besmettelijke ziekten. Ook het feit dat verschillende imkers af te rekenen hadden met massale bijensterfte ingevolge milieupollutie heeft er hen toe aangezet om meer beschermende maatregelen vanwege de Overheid te vragen.

Intussen zijn deze problemen het voorwerp van een voorbereidende studie en een plan van georganiseerde bestrijding van de bijenziekten werd aan de betrokken middens voorgelegd.

- la restructuration des Fédérations de lutte contre les maladies des animaux;
- l'adaptation des centres de dépistage par adjonction d'une cellule spécialisée pour la détection des maladies des volailles.

Quatre laboratoires ont été invités à se doter d'une section avicole spécialisée pour la détection. Ces laboratoires doivent être équipés et pourvus du personnel nécessaire deviendront les pivots d'une lutte contre les maladies aviaires développée à l'échelle nationale. Cette révision de notre politique sanitaire vient à son heure pour donner une nouvelle impulsion aux méthodes de prévention et à l'assainissement des exploitations.

Dans le même ordre d'idées, il faut encore signaler que les efforts déployés pour juguler la pseudo-peste aviaire ont été pratiquement couronnés de succès. Bien que l'on enregistre encore quelques foyers sporadiques, cette affection a cessé de poser un problème sanitaire. Nonobstant cette situation favorable, il va de soi que des mesures seront prises pour organiser une campagne de vaccination de manière à obtenir une couverture immunitaire suffisamment solide et durable pour préserver le cheptel avicole d'un désastre semblable à l'épidémie pseudo-pestique qui a sévi au cours de la période 1970-1971.

#### — *Lutte contre la rage.*

La lutte poursuivie avec obstination contre cette enzootie s'est révélée pleinement efficiente. En effet, cinq cas d'infection rabique ont été constatés dans le courant de l'année 1972, et le dernier cas a été enregistré au mois de mai de cette année.

Bien qu'aucun nouveau cas ne se soit plus manifesté depuis lors, le pays reste néanmoins contaminé sous la menace d'une éventuelle réinfection en provenance des pays voisins. Dès lors, il serait teméraire de croire que toute possibilité d'une résurgence de cette enzootie puisse être exclue.

C'est la raison pour laquelle les mesures sanitaires sont restées d'application dans toute leur rigueur initiale.

#### — *Apiculture.*

Pendant l'année 1972, on s'est attaché à mettre au point un projet de nouvelle réglementation de la lutte contre les maladies infectieuses des abeilles. Les associations intéressées d'apiculteurs insistent sur ce point, alléguant qu'elles sont arrivées à la conclusion que certaines maladies contagieuses des abeilles ne seront combattues efficacement que si la lutte peut être menée dans le cadre d'une action sanitaire organisée d'un commun accord. Ce préalable s'avère encore nécessaire pour permettre aux apiculteurs de transporter leurs colonies d'abeilles aux champs mellifères à l'étranger où des garanties sanitaires officielles sont exigées à l'égard de certaines maladies contagieuses. Le fait également que plusieurs apiculteurs ont eu à déplorer la perte de colonies entières décimées à la suite d'une pollution du milieu les a incités à demander au Pouvoir Public l'application de mesures de protection.

Entre-temps, ces problèmes ont fait l'objet d'une étude préalable et un plan de lutte organisée contre les maladies des abeilles a été proposé aux milieux intéressés.

## VI. — POLITIEK VAN STEUNVERLENING AAN INVESTERINGEN.

### A. Landbouwinvesteringsfonds.

In 1972 werd door het Landbouwinvesteringsfonds, opgericht bij de wet van 15 februari 1961, steun toegekend voor leningen ten bedrage van 4 090 miljoen F, welke werden aangegaan voor de financiering van investeringen in land- en tuinbouw.

Gemelde steun bestaat uit rentetoelagen en bijkomende waarborgen welke verleend worden voor leningen, aangegaan door de land- en tuinbouwers en hun verenigingen en coöperaties bij erkende kredietinstellingen. De te financieren investeringen moeten beantwoorden aan de rentabiliteitscriteria en aan de voorwaarden bepaald door het Departement.

In vergelijking met de twee voorgaande jaren, zag de activiteit van het Fonds in 1972 er als volgt uit :

## VI. — POLITIQUE D'AIDE AUX INVESTISSEMENTS.

### A. Fonds d'investissement agricole.

En 1972 l'aide du Fonds d'investissement agricole, créé par la loi du 15 février 1961, a été accordée pour des prêts d'un montant total de 4 090 millions de F destinés au financement d'investissements dans le secteur agricole et horticole.

Cette aide consiste en l'octroi de subventions-intérêts et de garanties complémentaires aux prêts que les agriculteurs, les horticulteurs et leurs associations et coopératives peuvent contracter auprès d'institutions de crédits agréées. Les investissements à financer doivent répondre aux critères de rentabilité et aux conditions fixées par le Département.

En comparaison avec les deux années précédentes, l'activité du Fonds en 1972 s'est présentée comme suit :

Categorieën van investeringen Catégories d'investissements	Aantal dossiers met gunstige beslissing Nombre de dossiers jugés favorablement			Bedrag der betoelaagde kredieten Montant des crédits subsidiés		
	1970	1971	1972	1970	1971	1972
Installatie en omschakeling. — Installation et reconversion ... .. .	2 625	2 024	2 669	1 584 457 900	1 312 175 250	1 927 616 000
Uitrusting. — Equipement ... .. .	1 308	1 059	1 945	283 201 248	250 890 750	455 531 100
Constructie. — Construction ... .. .	2 885	1 798	2 269	1 536 418 500	977 739 900	1 430 116 400
Verwerking en commercialisatie. — Transformation et commercialisation	57	39	33	571 244 698	409 248 500	277 407 000
Totaal. — Total ... .. .	6 875	4 920	6 916	3 975 322 346	2 950 052 400	4 090 670 500

Uit deze cijfers blijkt dat de activiteit van het Fonds in 1972 terug op het peil is gekomen van 1970 zowel wat het aantal bundels als wat het bedrag der betoelaagde leningen betreft. De lagere cijfers die in 1971 werden behaald, werden vooral toegeschreven aan de hoge rentevoeten die tijdens dat jaar door de kredietinstellingen werden aangerekend, aan de afwachrende houding die door een aantal land- en tuinbouwers werd aangenomen ingevolge de vragen die werden gesteld over de rendabiliteit van hun bedrijven en ook aan een zekere verzadiging die zich, op het stuk van investeringen, in bepaalde landbouwsectoren toen voordeed.

De dotatie van het Fonds op de begroting voor 1973 bedraagt in totaal 1 181 miljoen F (956 miljoen F, aanvankelijk voorzien, plus 225 miljoen F bijkredieten). Zij moet het mogelijk maken de toegenomen uitgaven te dragen voortvloeiend uit de verhoging van de rentetoelagen (wet van 29 juni 1971, *Belgisch Staatblad* van 21 juli 1971).

Vanaf zijn oprichting in 1961 tot eind december 1972 werd de tussenkomst van het Landbouwinvesteringsfonds verleend voor volgende globale kredietbedragen :

Il ressort de ces données que l'activité du Fonds en 1972 est revenue au niveau de 1970, tant en ce qui concerne le nombre de dossiers que le montant des prêts subsidiés. Les chiffres inférieurs notés en 1971 doivent être imputés principalement aux taux d'intérêts élevés appliqués par les institutions de crédit au cours de cette année, à l'attitude expectante prise par un certain nombre d'agriculteurs et d'horticulteurs en raison des questions qui se posaient au sujet de la rentabilité de leurs entreprises et aussi à une saturation qui s'était manifestée, en matière d'investissements, dans certains secteurs agricoles.

La dotation du Fonds au budget de 1973 atteint au total 1 181 millions de F (956 millions prévus initialement, à augmenter de 225 millions de crédits complémentaires). Elle devra pouvoir supporter les dépenses accrues découlant de l'augmentation des subventions-intérêts (loi du 29 juin 1971, *Moniteur belge* du 21 juillet 1971).

Depuis sa création, en 1961, jusqu'à fin décembre 1972, l'intervention du Fonds d'investissement agricole a été accordée pour les montants globaux de crédit suivants :

Categorieën van investeringen	Aantal dossiers Nombre de dossiers	Kredietbedragen		Catégories d'investissement
		Montant des crédits F		
Installatie en omschakeling ... ... ... ...	34 989	18 281 340 539		Installation et reconversion.
Constructie ... ... ... ...	29 481	12 035 866 066		Construction.
Uitrusting ... ... ... ...	39 754	5 704 147 020		Équipement.
Verwerking en commercialisatie ... ... ... ...	706	5 574 131 761		Transformation et commercialisation.
<b>Totaal</b> ... ... ... ...	<b>104 930</b>	<b>41 595 485 386</b>		<b>Totaux.</b>

In dezelfde tijdspanne bekwamen deze kredieten de waarborg van het Fonds voor een globaal bedrag van 10 miljard 449 186 490 F.

Op 31 december 1972 was de tussenkomst van het Landbouwinvesteringsfonds reeds verleend aan 287 land- en tuinbouwcoöperaties welke in totaal 675 betoelaagde kredieten ontvingen. Deze kredieten bereikten een globaal bedrag van 5 484 021 163 F en zijn als volgt onderverdeeld :

Au cours de la même période, ces crédits ont obtenu la garantie du Fonds pour un montant global de 10 milliards 449 186 490 F.

Au 31 décembre 1972 l'intervention du Fonds d'investissement agricole avait déjà été accordée à 287 sociétés coopératives agricoles et horticoles qui ont bénéficié de 675 crédits subsidiés. Ces crédits atteignaient, à cette date, un montant global de 5 484 021 163 F et se répartissaient comme suit :

	Aantal S. V.'s Nombre de S. C.	Aantal kredieten Nombre de crédits	Totaal bedrag der kredieten F		
			Montant total des crédits F		
Coöperatieve zuivelfabrieken ... ... ...	62	176	3 059 102 000		Laiteries coopératives.
Stockeringscoöperaties ... ... ...	25	85	407 824 550		Coopératives de stockage.
Coöperatieve veilingen ... ... ...	28	85	856 492 000		Criées coopératives.
Coöperaties voor landbouwmachines ...	92	177	45 583 734		Coopératives d'utilisation en commun de machines agricoles.
Coöperaties voor het drogen van luzerne ...	5	17	52 945 000		Coopératives de déshydratation de luzerne.
Hopcoöperaties ... ... ...	2	3	10 000 000		Coopératives de houblon.
Vlascoöperaties ... ... ...	5	22	261 776 000		Copératives de lin.
Andere coöperaties ... ... ...	68	110	790 297 879		Autres coopératives.
<b>Totaal</b> ... ... ... ...	<b>287</b>	<b>675</b>	<b>5 484 021 163</b>		<b>Totaux.</b>

Voor de toekomst zal het door het Departement gevoerd beleid inzake investeringen dienen aangepast aan de E. E. G.-richtlijn van de Raad van 17 april 1972 betreffende de modernisering van landbouwbedrijven (72/159/E. E. G.) welke een meer selectieve hulpverlening voorziet.

#### B. Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (E. O. G. F. L.).

Sedert 1964 verleent de Afdeling « Oriëntatie » van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw

Pour l'avenir la politique menée par le Département en matière d'investissements sera adaptée à la Directive du Conseil de la C. E. E. du 17 avril 1972 concernant la modernisation des exploitations agricoles (72/159/C. E. E.), qui prévoit des aides plus sélectives.

#### B. Fonds Européen d'Orientation et de Garantie Agricole (F. E. O.G. A.).

Depuis 1964, la Section Orientation du Fonds Européen d'Orientation et de Garantie Agricole accorde une aide finan-

een financiële hulp, onder de vorm van kapitaalstoelagen, aan investeringsprojecten op het grondgebied van de landen van de Gemeenschap overeenkomstig de voorwaarden bepaald bij de Verordening nr 17/64/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschap van 5 februari 1964.

De acties welke in de zin van deze verordening kunnen betoelaagd worden hebben betrekking op projecten van de overheid, van semi-overheidsorganen of van particulieren op het stuk van :

- de aanpassing en verbetering van de produktievoorraarden in de landbouw;
- de aanpassing en oriëntatie van de landbouwproductie;
- de aanpassing en verbetering van het in de handel brengen van landbouwprodukten;
- de ontwikkeling van de afzet van landbouwprodukten.

Vanaf 1964 werden van een totaal bedrag van 2.734.283.910 F de hiernavolgende tussenkomsten aan België verleend :

**Bijstand toegekend door het E. O. G. F. L. afdeling oriëntatie (in miljoen F).**

cière, sous forme de subsides en capital, aux projets d'investissements sur le territoire des Pays de la Communauté conformément aux conditions fixées par le Règlement n° 17/64/C.E.E. du Conseil de la Communauté Européenne du 5 février 1964.

Les actions éligibles au sens de ces dispositions visent les projets tant publics et semi-public que privés et qui concernent :

- l'adaptation et l'amélioration des conditions de production dans l'agriculture;
- l'adaptation et l'orientation de la production agricole;
- l'adaptation et l'amélioration de la commercialisation des produits agricoles;
- le développement des débouchés des produits agricoles.

Les interventions suivantes, d'un montant total de 2.731 millions de F ont été accordées à la Belgique depuis 1964 :

**Aide accordée par le F. E. G. A. section orientation (en millions de F).**

	1 <sup>e</sup> en 2 <sup>e</sup> schijf 1 <sup>re</sup> et 2 <sup>e</sup> tranches	3 <sup>e</sup> schijf 3 <sup>e</sup> tranche	4 <sup>e</sup> schijf 4 <sup>e</sup> tranche	5 <sup>e</sup> schijf 5 <sup>e</sup> tranche	6 <sup>e</sup> schijf 6 <sup>e</sup> tranche	7 <sup>e</sup> schijf 7 <sup>e</sup> tranche	8 <sup>e</sup> schijf 8 <sup>e</sup> tranche	9 <sup>e</sup> schijf 9 <sup>e</sup> tranche (1)	
Verbetering van de produktiestructuur (ruilverkaveling, waterbeheersing, hoevegebouwen, bebossingen) ... ... ...	0,8	19,6	32,1	83,4	325,5	247,2	399,5	24,5	Amélioration des structures de production (remembrement, régime hydrologique, bâtiments de ferme, reboisements)
<i>Gemengde categorie :</i>	—	3,0	7,5	2,9	3,2	142,5	35,2	—	<i>Catégorie mixte :</i>
Commercialisatiesector :									Structure de commercialisation.
a) zuivelprodukten ... ... ...	9,9	128,9	16,9	181,6	175,6	32,6	60,5	21,0	a) produits laitiers
b) vlees ... ... ... ...	—	—	—	34,7	4,4	29,5	59,9	64,1	b) viande
c) groenten en fruit ... ... ...	42,4	12,4	15,5	40,6	76,9	86,8	46,5	8,3	c) fruits et légumes.
d) verschillende ... ... ...	19,8	—	30,0	14,5	5,7	44,9	24,0	119,3	d) divers.
Totaal ... ... ...	72,9	163,9	102,0	357,7	591,3	583,5	625,6	237,2	

(1) Gedeeltelijk.

## VII. — ONTWIKKELING VAN DE INTERNATIONALE HANDEL.

### A. Afzetbevordering.

In vorige verslagen werd reeds onderlijnd dat de doeltreffendheid van de inspanningen van de overheidsdiensten, op het vlak van de afzetbevordering, in hoofdzaak bepaald werden door de follow-up van de private sector.

Het is dan ook begrijpelijk dat het voornaamste objectief is de beschikbare kredieten maximaal te besteden aan initiatieven, die door de productie- en handelssectoren worden

(1) Partiellement.

## VII. — DEVELOPPPEMENT DU COMMERCE INTERNATIONAL.

### A. Promotion des débouchés.

Dans les rapports précédents, il a déjà été souligné combien l'efficacité des efforts entrepris par les services publics, dans le domaine de la promotion des exportations, reste dépendante du follow-up du secteur privé.

Il est, dès lors, normal que les crédits disponibles soient destinés par priorité à encourager les initiatives des secteurs de la production et du négoce. Au cours de la période

genomen. Tijdens de periode 1972-1973 werd op dit vlak onbetwistbaar vooruitgang geboekt o.a. :

— voor de sector « niet-eetbare tuinbouwprodukten » werd een werkgroep ad hoc opgericht, die het programma 1973 voor de afzetbevordering in binnen- en buitenland vastlegde;

— de akties in het binnenland voor de zuivelsector werden door een commissie van de N. Z. D. uitgewerkt;

— alle akties, in binnen- en buitenland, voor de pluimveesector worden op voorstel of in overleg met de betrokken sectoren, gepland en uitgevoerd;

— voor de tentoonstellingen in het buitenland kon men, meer dan in het verleden, rekenen op een aktieve belangstelling van de private sector;

— het organiseren van verblijven in België van buitenlandse gespecialiseerde handelsdelegaties om menselijke- en beroepscontacten te verwezenlijken; er heeft zich een doeltreffender deelname van de beroepsmiddens aan deze manifestaties ontwikkeld. Dank zij deze medewerking namelijk, konden de laatste hinderpalen inzake diergeneeskundige reglementering, die de uitvoer van onze varkensprodukten naar Oostenrijk nog belemmerden, geheven worden;

— alle « Marktprospectives » zijn, op grond van de bestaande reglementering, initiatieven van de handelsmiddens.

Kortom, reeds meer dan 50 % van de beschikbare begrotingskredieten (art. 41.50) worden aangewend op grond van een dialoog met de beroepsmiddens.

De afzetbevordering steunt meer en meer op de initiatieven en de actieve medewerking van de produktiesector en van de handel. Een beweging is op gang die moet leiden tot de oprichting van een « Afzetfonds », te spijzen met bijdragen zowel van de beroepsmiddens als van de overheid.

## B. Wereldmarkten en internationale organisaties.

De verdediging van de Belgische landbouwbelangen op internationaal vlak heeft een werkelijke invloed gehad op de inkomens van de producenten. De aktiviteiten die in 1972-73 op dit domein ontwikkeld werden hadden vooral betrekking op de volgende vier punten :

1) Door de verruiming van de E. E. G. zijn nieuwe problemen gerezen, inzonderheid op het vlak van de prijzen en meer speciaal op de Britse en Ierse markten. Zo was men, o.m. voor wat de landen betreft rond de Middellandse Zee, verplicht zekere aanpassingen te doen om een ineinstorting te vermijden voor de prijzen van de uit die landen op de Engelse markt aangevoerde produkten. Dit betekent een nieuwe druk voor de prijzen van de tuinbouwprodukten, en het is niet de laatste, want de Britten, die in de huidige inflataire context niet graag hun consumentenprijzen al te vlug de hoogte zien ingaan, zullen niets nalaten om dit te verwezenlijken.

2) De in het vooruitzicht gestelde onderhandelingen op het niveau van de G. A. T. T. met de U. S. A. en de overige betrokken landen, boden aan dé tegenstanders van de gemeenschappelijke landbouwpolitiek menige gelegenheid om het égalisatorend effect voor de reglementaire mechanismen en de residuale tarifaire bescherming trachten te niet te doen, en zullen dit ook in de toekomst blijven doen.

De zogenoamde XXIV<sup>e</sup> onderhandelingen, bedoeld om de gebeurlijke nadelen weg te werken die voor derde landen het gevolg zijn van de vorming van de Gemeenschappelijke

1972-73, des progrès sensibles ont été réalisés dans ce domaine. Il faut mentionner entre autres :

— la création d'un groupe de travail ad-hoc qui a tracé pour 1973 un programme d'action pour la promotion des débouchés intérieurs et extérieurs du secteur des « Produits horticoles non comestibles »;

— la mise au point, par une Commission de l'Office National du Lait, des actions à entreprendre, sur le marché intérieur, en faveur du secteur laitier;

— le secteur de la volaille, où toutes les actions à entreprendre sur les marchés belges et étrangers sont d'abord examinées et coordonnées par les milieux professionnels intéressés;

— l'organisation des expositions à l'étranger où la collaboration des secteurs privés s'est accrue sensiblement;

— l'organisation de séjours en Belgique de délégations commerciales étrangères spécialisées, en vue de l'établissement de contacts humains et professionnels; une participation plus efficace des milieux professionnels à ces manifestations s'est développée. Grâce à cette collaboration, notamment, les derniers obstacles, en rapport avec la réglementation vétérinaire, qui entraînaient encore l'exportation de nos produits porcins vers l'Autriche, ont pu être levés;

— les « prospections de marchés » qui toutes, conformément à la réglementation en vigueur, se font à l'initiative des milieux du négoce.

En bref, plus de 50 % déjà des crédits budgétaires disponibles sont utilisés sur base d'un dialogue avec les milieux professionnels.

La promotion des débouchés s'appuie de plus en plus sur des initiatives et une collaboration active des secteurs de la production et du négoce. On s'oriente progressivement vers la création d'un « Fonds de débouchés », alimenté par des contributions tant des milieux professionnels que du secteur public.

## B. Marchés mondiaux et organisations internationales.

La défense des intérêts agricoles belges au niveau international a une influence certaine sur les revenus des producteurs. Les activités développées dans ce domaine en 1972-1973 ont porté principalement sur les quatre points suivants :

1) La mise en œuvre de l'élargissement de la C. E. E. a donné naissance à de nouveaux problèmes, notamment sur le plan des prix, plus spécialement sur les marchés britannique et irlandais. Avec les pays méditerranéens entre autres, il a fallu procéder à certains ajustements pour éviter un effondrement des livraisons de ces pays sur le marché anglais. Pour les prix des produits horticoles, cela signifie une nouvelle pression. Ce n'est pas la dernière, car les Britanniques, soucieux de ne pas voir leur niveau de prix au consommateur s'élever trop rapidement dans le contexte inflationniste actuel, ne négligeront aucun effort en ce sens.

2) La perspective des négociations au G. A. T. T., avec les U. S. A. et tous les autres pays intéressés, a fourni et continuera de fournir aux adversaires de la politique agricole commune des occasions pour tenter de réduire l'effet égalisateur des mécanismes réglementaires et la protection tarifaire résiduelle.

Les négociations dites « XXIV<sup>e</sup> » qui ont pour but d'éponger les préjudices éventuels résultant, pour les pays tiers, de la formation du Marché Commun à neuf, sont déjà un

Markt van de Negen, zijn reeds een middel dat moet toelaten de hoeken af te ronden. Het ware nochtans onredelijk in dit stadium toegevingen te doen die verder reiken dan de reële nadelen, vermits in september 1973 met veel ruimere besprekingen een aanvang wordt gemaakt.

Wat dit betreft heeft de E.E.G. op 25 en 26 juni 1973 haar gezamenlijke opvatting bepaald en, door het afsluiten van akkoorden op wereldvlak betreffende de prijzen voor de basisprodukten, inzonderheid van de landbouwprodukten, nogmaals haar bezorgdheid uitgesproken betreffende de vorming van de wereldmarkten alsmede de verzekering van een nieuwe expansie van het handelsverkeer en van een verbetering van de financiële toestand van de ontwikkelingslanden.

3) Met de landen van de ex-E. F. T. A. worden de betrekkingen genormaliseerd door overeenkomsten op het vlak van de industriële vrijhandel, aangevuld door enkele modaliteiten betreffende de landbouw en de visvangst. Doch de hoofdbekommernis die op dit vlak thans duidelijker op de voorgrond treedt is het verzekeren, door aangepaste internationale middelen en disciplines, van de instandhouding van visvoorraden in de vrije zeeën en van het voortbestaan van de autochtone bevolkingen waarvan de activiteit volledig op de zeevisserij is afgestemd.

4) De aandacht voor de gemeenschap gaat ook naar de ontwikkelingslanden, hetzij door de rechtstreekse banden die zij heeft met sommige van die landen (G. A. S. E. en ex-Commonwealth), hetzij onrechtstreeks door betrekkingen die worden aangeknoopt in de schoot van internationale organismen (F. A. O., U. N. C. T. A. D.).

Welnu, ook op dit vlak is de Europese landbouw betrokken vermits hij voor zekere produkten, zoals de suiker, concurrentie optreedt, en langs bilaterale of multilaterale overeenkomsten van de Gemeenschap om, betrokken is bij zekere tariefverlagingen (veralgemeen preferentieel stelsel) of bij internationale besprekkingen betreffende de evolutie van de productiestructuren en nieuwe opvattingen in verband met de internationale arbeidsverdeling.

Intussen hebben tekorten van toevallige, structurele en demografische aard er nochtans sommigen aan herinnerd dat de landbouw, niettegenstaande de vooruitgang die wordt geboekt in andere sectoren, een zeer voorname rol blijft vervullen, die niet kan worden overgenomen door het internationaal mercantilisme.

### VIII. — HET WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK IN DE LANDBOUW.

#### A. Het technisch wetenschappelijk onderzoek.

De politiek die inzake Landbouwkundig Onderzoek gevolgd wordt strekt ertoe de ontwikkeling te bevorderen van de aktiviteiten in functie van de evolutie der economische gebeurtenissen en rekening houdend met de verworvenheden op het gebied van de fundamentele wetenschappen.

In het raam van de algemene onderzoeksthema's werd het nuttig geoordeeld hier de werkzaamheden in herinnering te brengen waarvan de ten nutte gemaakte resultaten vooral blijken te genieten op het stuk van het belang of de hoogdringendheid van de aan de praktijk gestelde problemen :

- de studie van de oorzaken en de weerslag van de verontreiniging van lucht, bodem en water;
- de studie van de bewarings-, behandelings- en gebruikswijze van de vloeimest;

moyen d'arrondir les angles. Il serait cependant déraisonnable de faire, à ce stade, des concessions allant au-delà des préjudices réels, puisque des négociations beaucoup plus larges s'ouvrent en septembre 1973.

A cet égard, la C. E. E. a défini sa conception d'ensemble les 25 et 26 juin 1973 et a réaffirmé son souci de voir assainir les marchés mondiaux et d'assurer en même temps une nouvelle expansion des échanges et une amélioration de la situation financière des pays en voie de développement, par la conclusion d'accords mondiaux de stabilisation des produits de base, agricoles notamment.

3) Les relations avec les pays de l'ex-A. E. L. E. sont normalisées par des accords de libre échange industriel assortis de quelques modalités pour l'agriculture et la pêche. Mais, dans ce dernier domaine, la préoccupation majeure qui se précise aujourd'hui est d'assurer, par des moyens et des disciplines internationales appropriés, la conservation des stocks de poisson de mers libres et la survie de populations autochtones dont toute l'activité est liée à la pêche en mer.

4) Le sort des pays en voie de développement retient, lui aussi, l'attention de la Communauté, par les liaisons directes que celle-ci entretient avec un certain nombre d'entre eux (E. A. M. A. et ex-Commonwealth), ou indirectement par les relations établies au sein des organismes internationaux (F. A. O., O.N.U.C.E.D.).

Or, sur ce plan également, l'agriculture européenne est concernée puisqu'elle se trouve en concurrence pour certains produits comme le sucre, et puisqu'elle est engagée, à travers les accords bilatéraux ou multilatéraux de la Communauté, dans certaines démobilisations tarifaires (préférences généralisées) ou dans des discussions internationales liées à l'évolution des structures de production et de nouvelles conceptions de la division internationale du travail.

Entre-temps cependant, des situations de pénurie accidentelle ou structurelle ou démographique ont rappelé à certains que la production agricole gardait, en dépit de tous les progrès des autres secteurs, un rôle primordial que le mercantilisme international ne peut remplacer.

### VIII. — LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE EN AGRICULTURE.

#### A. La recherche scientifique à caractère technique.

La politique suivie en matière de Recherche Agronomique tend à promouvoir le développement des activités en fonction de l'évolution des faits économiques et en tenant compte des acquisitions dans le domaine des sciences fondamentales.

Dans le cadre des thèmes généraux de recherche, il a été jugé utile de rappeler ici les activités dont les résultats escomptés paraissent être prioritaires eu égard à l'importance ou à l'urgence des problèmes posés à la pratique :

- l'étude des causes et des effets de la pollution de l'air, du sol et des eaux;
- l'étude du mode de conservation, de traitement et d'utilisation des effluents d'élevage;

- de studie van de geïntegreerde strijd tegen de parasieten van de graangewassen;
- de studie van de geïntegreerde strijd tegen de parasieten van de fruitbomen;
- de studie van oogstuitrustingen en van de conditineringsuitrustingen voor de speciale-, industriële-, tuinbouw- en fruitteelten;
- het testen van de formules voor de intensieve uitbating van uitrusting met hoge produktiviteit;
- de studie van de stikstofbemesting en de onkruidverdelging bij de graangewassen;
- de studie van de gemechaniseerde oogst van steen- en pitvruchten;
- de studies met het oog op de bescherming van de voedingskettingen;
- de voortzetting van de studies over de vleesproductie op de weide en over de ruwvoederproduktie in de grote zuivel eenheden;
- de fyto-technische studie van de sierplantenteelt, alsook van hun parasieten;
- de voortzetting van de studie van de klimatisering van serren en stallen;
- verscheidene studies inzake veevoeding, meer bepaald in functie van de verbetering van de kwaliteit der produkten (vlees, eieren, enz.);
- de studie van de verbetering van de kwaliteit van de produkten (melk, kaas, room, enz.);
- de verbetering van de zeevisserijprodukten.

### B. Het economisch en sociaal wetenschappelijk onderzoek.

De werkzaamheden verricht in het Landbouweconomisch Instituut (L. E. I.) worden in twee categorieën onderverdeeld.

- de eigerlijke onderzoeken die, door toepassing van methodes uit de economie en sociologie, een wetenschappelijke oplossing beogen van landbouwbeleidsproblemen;
- de permanente activiteiten die ertoe strekken volgens geschikte methodes de gegevens te verzamelen en voor te stellen nodig voor het onderzoek alsmede voor het verstrekken van informatie.

Bovendien wordt het L. E. I. regelmatig belast met het beantwoorden van dringende vragen van landbouwpolitieke aard die een wetenschappelijke analyse vergen.

De voornaamste lopende onderzoeksactiviteiten beogen het verwerven van een betere kennis van :

- de ontwikkelingsmogelijkheden van het verbruik van voedingswaren die onze landbouw aanbelangen;
- de rentabiliteitsvooraarden van de meest interessante types van bedrijven in de verschillende landbouwstreken;
- de ontwikkelingstendenzen van de regionale landbouwstructuren;
- de sociale factoren die het economisch gedrag van de landbouwers bepalen.

Een permanent verbruikerspanel dat vorig jaar van start ging maakt de studie van de consumptie mogelijk. De driemiddelijs en jaarklyks analyseschema's werden uitgewerkt en de representativiteit van de steekproef werd verbeterd. Intussen werden de gedragingen van de boterverbruiker geanalyseerd en werd een motiveringsstudie van het aardbeienverbruik verwezenlijkt.

De analyse van de bedrijfstypes berust voornamelijk op de gegevens van het boekhoudkundig informatiever van het L. E. I. en heeft zowel betrekking op economische als op

- l'étude de la lutte intégrée contre les parasites des céréales;
- l'étude de la lutte intégrée contre les parasites des arbres fruitiers;
- l'étude des équipements de récolte et de conditionnement pour les cultures spéciales, industrielles, horticoles et fruitières;
- l'expérimentation de formules d'exploitation intensive des équipements à haute productivité;
- l'étude de la fumure azotée et du désherbage des céréales;
- l'étude de la récolte mécanisée des fruits à noyau et des fruits à pépins;
- les études en vue de la protection des chaînes alimentaires;
- la poursuite des études sur la production de viande en pâture et sur la production fourragère dans les grandes unités laitières;
- l'étude phytotechnique des plantes ornementales, ainsi que celle de leurs parasites;
- la poursuite de l'étude de la climatisation des serres et des étables;
- plusieurs études en matière d'alimentation du bétail, notamment, en fonction de l'amélioration de la qualité des produits (viande, œufs, etc.);
- l'étude de l'amélioration de la qualité des produits (lait, fromage, crème, etc.);
- l'amélioration des produits de la pêche maritime.

### B. La recherche scientifique à caractère économique et social.

Les travaux réalisés à l'Institut Economique Agricole (I. E. A.) se répartissent en deux catégories :

- les recherches proprement dites qui contribuent, par l'application des méthodes de l'économie et de la sociologie, à la résolution des problèmes de politique agricole;
- les activités à caractère permanent qui visent à rassembler et à présenter, suivant les méthodes appropriées, les données nécessaires à la réalisation des recherches ainsi qu'à l'information.

En outre, l'I. E. A. est régulièrement amené à répondre à des questions de politique agricole à caractère urgent et nécessitant un recours à l'analyse scientifique.

Les principaux travaux de recherche actuellement en cours visent à acquérir une meilleure connaissance :

- des possibilités de développement de la consommation des produits alimentaires intéressant notre agriculture;
- des conditions de rentabilité des types d'exploitation les plus intéressants dans les différentes régions agricoles;
- des tendances de l'évolution des structures régionales;
- des facteurs sociaux influençant le comportement des agriculteurs.

Les études de consommation s'appuient sur les données d'un panel permanent de consommateurs qui a été mis en place l'année passée. Les schémas d'analyse trimestrielle et annuelle des données ont été mis au point et la représentativité de l'échantillon a été améliorée. Entretemps, le comportement du consommateur de beurre a été analysé et une étude de motivation relative à la consommation de fraises a été réalisée.

L'analyse des types d'exploitation repose essentiellement sur les données fournies par le réseau d'information comptable de l'I. E. A. et peut porter sur les aspects économiques

financiële aspecten van het bedrijfsbeheer. In het afgelopen jaar werden op dit domein drie publicaties uitgegeven : een eerste over de economische positie van de fruitteeltbedrijven na zes jaar boekhouding, een tweede over de kostprijs van het consumptie-ei in de gespecialiseerde bedrijven en een derde over de rentabiliteitsvooraanstaande van de intensieve productie van neststieren in grote vormenbedrijven van mager vee.

De evolutie van de regionale landbouwstructuren kan nu bestudeerd worden op basis van de zeer gedetailleerde gegevens van de algemene landbouwtelling van 1970, maar ook steunend op de jaarlijkse tellingen die nu een meer volledige informatie geven dan voorheen. De jongste werkzaamheden hadden betrekking op de regionale tewerkstelling en op de onroerende investeringen in de landbouwsector.

Op sociaal gebied werd op basis van enquêtes het verband toegelicht tussen het landbouwersinkomen en bepaalde sociologische factoren. Op basis van deze enquêtes eveneens werd het verband gezocht tussen de modernisatie op het structurele vlak en deze op het culturele vlak.

De activiteiten van de permanente aard, met name het opstellen van statistieken en de boekhouding worden, het weze nogmaals aangestipt, steeds sterker geïntegreerd in het kader van de E.E.C. Derhalve wordt, om aan de communautaire eisen inzake boekhoudkundige informatie tegemoet te komen, elke bedrijfsrekening voortaan aangevuld met een exploitatiebalans, tevens moet het aantal boekhoudingen nog verhoogd worden.

Het mag dus gezegd worden dat het L. E. I. zich inspant om de basisgegevens van de landbouweconomie zowel qualitatief als quantitatief te verbeteren en om zijn onderzoek te richten op onderwerpen die van het hoogste belang zijn voor de ontwikkeling van de landbouw.

#### **IX. — HET BELEID OP GROND VAN OOGMERKEN OP HET DEPARTEMENT VAN LANDBOUW : PLANNING-PROGRAMMING BUDGETING SYSTEM (P. P. B. S.).**

##### **De Programmabegroting.**

Voor de vierde achtereenvolgende maal wordt in dit Verslag, voorgesteld door de Regering, mededeling gegeven van de programmabegroting, opgesteld voor het lopend jaar.

Inleidende beschouwingen over het P. P. B. S., en meer bepaald over de programmabegroting, werden vroeger reeds geschreven. Voor een goed begrip van dit document waarvan de korte inhoud in bijlage wordt gepubliceerd, is het wellicht nuttig enkele begrippen betreffende de programmabegroting even in herinnering te brengen.

Ieder programma dat voorkomt in dit document omvat een zeker aantal elementen die evenveel activiteiten betreffen, gericht naar de verwesenlijking van de doelstelling van het programma. Deze programma-elementen komen uitvoerig voor in de programmabegroting. Dit document is echter te omvangrijk om hier te worden overgenomen. Ieder programma-element of activiteit is gericht op de verwesenlijking van een « output » of « produkt van de handeling » dat zoveel mogelijk in hoeveelheden wordt uitgedrukt. De middelen die bijdragen tot de uitvoering van de activiteiten worden genoemd « inputs » en omvatten de uitgaven voor personeel, voor aankoop van goederen en diensten, de subsidies en gebeurlijk de nodige investeringen, met het oog op de verwesenlijking van de « output ».

Aangezien de programmabegroting een budgettaire classificatie is, volgens de structuur van programma's, moet de uiteenzetting van dit onderwerp geïllustreerd worden met een

comme sur les aspects financiers de la gestion de l'entreprise. Les travaux effectués dans ce domaine ont donné lieu au cours de l'année écoulée à trois publications : la première sur la position économique des exploitations fruitières après six années de comptabilité, la deuxième sur le prix de revient de l'œuf de consommation dans les élevages spécialisés et la troisième sur les conditions de rentabilité de la production intensive de taureaux gras dans les grosses unités d'engrangement de bétail maigre.

L'étude des tendances de l'évolution des structures agricoles régionales peut maintenant se fonder sur les données très élaborées du recensement général de l'agriculture en 1970 ainsi d'ailleurs que sur des recensements annuels plus complets qu'auparavant. Les travaux les plus récents ont porté sur l'évolution régionale de l'agriculture en tant que secteur d'emploi et sur celle des investissements immobiliers dans le secteur agricole.

Dans le domaine social, deux recherches conduites à partir d'enquêtes ont permis d'éclairer les rapports qui existent entre d'une part, le revenu des agriculteurs et certains facteurs sociologiques et d'autre part, entre la modernisation sur le plan structurel et celle se situant au niveau culturel.

Pour ce qui est des activités à caractère permanent, élaboration des statistiques et tenue de comptabilités, ce qu'il faut souligner, une fois encore, c'est leur intégration croissante dans le cadre de la C. E. E. C'est ainsi que pour rencontrer les exigences communautaires en matière d'information comptable, chaque compte d'exploitation est désormais complété par un bilan d'exploitation et le nombre de comptabilités doit encore être augmenté.

En conclusion, l'I. E. A. s'efforce d'améliorer qualitativement et quantitativement les données de base de l'économie agricole et d'orienter ses recherches sur les sujets qui offrent le plus d'intérêt pour le développement de l'agriculture.

#### **IX. — LA DIRECTION PAR LES OBJECTIFS AU DEPARTEMENT DE L'AGRICULTURE : PLANNING-PROGRAMMING BUDGETING SYSTEM (P. P. B. S.).**

##### **Le Budget-programme.**

Ce rapport présenté par le Gouvernement comporte pour la quatrième fois consécutive la publication du budget-programme établi pour l'année en cours.

Des considérations introductives sur le P. P. B. S. et plus spécialement concernant le budget programme, ont déjà été écrites précédemment. Pour une bonne compréhension de ce document dont le résumé est publié en annexe, il est peut-être utile de rappeler un certain nombre de notions concernant le budget-programme.

Chaque programme figurant dans ce document comprend un certain nombre d'éléments qui sont autant d'actions qui tendent vers la réalisation de l'objectif du programme. Ces éléments de programme sont repris intégralement dans le budget-programme, document trop volumineux pour être reproduit ici. Chaque élément de programme ou action tend vers la réalisation d'un « output » ou « produit de l'action » qui est quantifié dans la mesure du possible. Les moyens qui concourent à la mise en œuvre de l'action sont appelés « inputs » et comprennent les dépenses en personnel, achats de biens et de services, subsides et, éventuellement, investissements, nécessaires à la réalisation de l'« output ».

Etant donné que le budget-programme constitue une classification budgétaire d'après la structure des programmes il y a lieu d'illustrer l'exposé de ce sujet au moyen d'un

tabel bevattende de overeenstemming tussen de programmabegroting en de traditionele begroting voor het jaar 1973.

### Algemene overeenstemmingstabel.

	Programmabegroting (in duizend F)	Budget-programme (en milliers de F)
<b>Categorie 1. — Première catégorie :</b>		
Subcategorie 10. — Sous-catégorie 10 ... ...	48 668,55	
Subcategorie 11. — Sous-catégorie 11 ... ...	1 060 634,02	
Subcategorie 12. — Sous-catégorie 12 ... ...	1 064 696,14	
Subcategorie 13. — Sous-catégorie 13 ... ...	67 700,08	
Subcategorie 14. — Sous-catégorie 14 ... ...	37 494,35	
Subcategorie 15. — Sous-catégorie 15 ... ...	60 633,60	
Subcategorie 16. — Sous-catégorie 16 ... ...	868 989,66	
Subcategorie 17. — Sous-catégorie 17 ... ...	13 977,63	
Subcategorie 18. — Sous-catégorie 18 ... ...	666 357,91	
Subcategorie 19. — Sous-catégorie 19 ... ...	681 635,00	
	4 570 286,94	
<b>Categorie 2. — Deuxième catégorie ... ...</b>	<b>1 410 189,03</b>	
<b>Categorie 3. — Troisième catégorie ... ...</b>	<b>313 029,45</b>	
<b>Categorie 4. — Quatrième catégorie ... ...</b>	<b>70 505,65</b>	
<b>Categorie 5. — Cinquième catégorie ... ...</b>	<b>412 726,52</b>	
<b>Categorie 6. — Sixième catégorie ... ...</b>	<b>287 783,50</b>	
<b>Totaal. — Total :</b>	<b>7 064 521,09</b>	

Uit de vergelijking van de programmabegroting 1973 met die van 1972 blijkt dat het totaal der uitgaven voorzien voor de programma's van categorie I : Belgisch landbouwbeleid, ongeveer met 650 miljoen F stijgt.

Deze voorziene meeruitgaven zijn gespreid over meerdere programma's, zo bij voorbeeld het programma « Ruilverkaveling van landbouwgronden » : de voorziene uitgaven stijgen hier van 693 miljoen F in 1972 tot 740 miljoen F in 1973.

Deze stijging houdt verband met het feit dat voor 1973 een groter aantal projecten van werken, te financieren op de buitengewone begroting, voorkomen.

Het programma : « Verbetering van de waterlopen van 2<sup>e</sup> en 3<sup>e</sup> categorie » ziet zijn uitgaven stijgen van 73,8 miljoen tot 171,5 miljoen. Deze stijging houdt verband met grotere toelagen op de buitengewone begroting voor de werken aan waterlopen die respectievelijk van de provincies en de gemeenten afhangen.

Ook de programma's die voorkomen in de subcategorie : « interne structuur van het bedrijf » kregen meer middelen toegeewezen dan in 1972. Het gaat hier vooral om de programma's « verlenging van de bedrijfsleiding » en « verbetering van de uitrusting en van de gebouwen » waarvoor telkens 50 miljoen F meer voorzien wordt dan in 1972. Deze meeruitgaven komen ten laste van het Landbouwinvesteringsfonds dat interest-subsidies toestaat.

De voorziene uitgaven voor de programma's in de sector veeteelt stijgen van 676 miljoen in 1972 tot 869 miljoen in 1973. Deze voorziene meeruitgaven houden hoofdzakelijk verband met de nieuwe kredieten door de vorige Regering reeds beslist ten einde de brucellosebestrijding te intensificeren. Inderdaad de uitgaven voorzien op het programma « Sanitaire bescherming van de veestapel » stijgen van 378 miljoen in 1972 tot 565 miljoen in 1973.

tableau de concordance entre le budget-programme pour 1973 et le budget établi de manière traditionnelle pour la même année.

### Tableau de concordance générale.

	Traditionele begroting (in duizend F)	Budget traditionnel (en milliers de F)
<b>Titel I. — Titre I:</b>		
Sectie I. — Section I ... ... ... ...	3 401 788	
Sectie II. — Section II ... ... ... ...	803 792	
Gewone begroting. — Budget ordinaire ... ...		4 205 580
<b>Titel II. — Titre II :</b>		
Sectie I (Ord.). — Section I (Ord.) ... ...	1 279 844	
Sectie II (Ord.). — Section II (Ord.) ... ...	43 643	
Buitengewone begroting. — Budget extraordinaire		1 323 487
		5 529 067
<b>Bijzondere sectie. — Section spéciale :</b>		
Artikel 600.1.A. — Article 600.1.A ... ...	956 000	
Artikel 660.2.B. — Article 660.2.B. ... ...	580 000	
		7.065 067
<b>Aanpassingen. — Adaptations :</b>		
Artikel 11.03. — Article 11.03 ... ...	— 545,91	
<b>Totaal. — Total ... ...</b>	<b>—</b>	<b>7 064 521,09</b>

Il résulte de la comparaison des budgets-programmes 1972-1973 que le total des dépenses prévues pour les programmes de la catégorie I : Politique Agricole Belge, augmente d'environ 650 millions de F.

Ces augmentations de dépenses sont réparties sur plusieurs programmes; ainsi le programme « Remembrement des terres agricoles », prévoit des dépenses allant jusque 740 millions de F en 1973 contre 693 millions de F en 1972.

Cet accroissement est dû au fait que pour l'année 1973 un plus grand nombre de projets de travaux sont à financer par le budget extraordinaire.

Le programme : « Amélioration des cours d'eau de 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> catégorie » prévoit des dépenses en augmentation jusqu'à 171,5 millions contre 73,8 millions de F. Cette augmentation résulte des subsides plus importants prévus sur le budget extraordinaire pour les travaux aux cours d'eau qui relèvent respectivement des provinces et des communes.

D'autre part les programmes qui figurent dans la sous-catégorie « Structure interne de l'exploitation » obtiennent plus de moyens qu'en 1972. Il s'agit ici surtout des programmes « rajeunissement des cadres » et « amélioration de l'équipement et des bâtiments » pour lesquels un peu plus de 50 millions de F sont prévus en plus qu'en 1972. Ces dépenses accrues sont à charge du Fonds d'Investissement agricole qui accorde des subventions-intérêt.

Les dépenses prévues pour les programmes dans le secteur de l'élevage passent de 576 millions en 1972 à 869 millions en 1973. L'accroissement de ces dépenses résulte surtout des nouveaux crédits déjà décidés par le Gouvernement précédent afin d'intensifier la lutte contre la brucellose. En effet, les dépenses prévues sur le programme « Protection sanitaire du cheptel » passent de 378 millions en 1972 à 565 millions en 1973.

De uitgaven voor het programma « Rundveerassen » stijgen van 215 miljoen F tot 248 miljoen F. In deze sector is het bouwprogramma inzake teststations volop in uitvoering in de loop van 1973 terwijl in de varkenssector de voorziene kredieten voor 1973 lager zijn dan het vorige jaar daar het bouwprogramma teststations in 1972 beëindigd werd.

De voorziene uitgaven voor de sector van de commercialisatie gaan ook flink de hoogte in en wel met een stijging van 120 miljoen F : het programma « kwaliteitscontrole » neemt het leeuwendeel van deze stijging voor zijn rekening; de voorziene uitgaven lopen inderdaad op tot 290 miljoen F in plaats van 215 miljoen F in 1972. Dit is te wijten aan de verhoogde werkingstoelagen toegestaan aan de Nationale Dienst voor Afzet van Land- en Tuinbouwprodukten. Dit is namelijk een gevolg van de afschaffing van de kwaliteitskontrolevergoedingen alsook van de toepassing van de sociale programmatie op de Nationale Dienst.

Voor het geheel van de programma's die ressorteren onder het algemeen wetenschappelijk onderzoek, werden verhogingen toegestaan die uniform 9 % bedragen. Aldus stijgen de totale voorziene uitgaven voor het Algemene Wetenschappelijk Onderzoek van 636 miljoen F tot 681 miljoen F.

Wat het gemeenschappelijk landbouwbeleid betreft dient verwezen te worden naar de ingrijpende wijzigingen die zich op 1 januari 1971 in de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid hebben voorgedaan. Deze wijzigingen komen duidelijk tot uiting in de vermindering van de daarvoor benodigde kredieten. Deze dalen inderdaad van 2 259 miljoen in 1972 tot 1 410 miljoen in 1973.

Van 1 januari 1975 af wordt het gemeenschappelijk landbouwbeleid door de E. G. gefinancierd, uit heffingen op landbouwprodukten, uit douanerechten en uit een deel van de B. T. W. Aldus zullen de voor dit gemeenschappelijk landbouwbeleid uitgetrokken kredieten geleidelijk uit de begroting van landbouw verdwijnen.

De programma's die verband houden met het bosbeheer, de jacht en de visvangst, de ruimtelijke ordening van platteland en bossen, kennen eveneens een aanzienlijke stijging. De rol van de landbouw op dit gebied kent ook een steeds toenemend belang.

#### X. — REPERTOIRE VAN DE VOORNAAMSTE REGLEMENTAIRE MAATREGELEN GETROFFEN TIJDENS DE PERIODE JANUARI 1972 TOT SEPTEMBER 1973.

4 januari 1972. — Koninklijk besluit tot vaststelling der vergoedingen die door de uitvoerders van land- en tuinbouwprodukten verschuldigd zijn aan de N. D. A. L. T. P.

5 januari 1972. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 31 juli 1969 betreffende de handel in eieren.

5 januari 1972. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 27 januari 1964 houdende vaststelling van de vergoedingen verschuldigd aan de Nationale Zuiveldienst door de ondernemingen die zuivelprodukten bereiden of verwerken en door de houders van vergunningen voor de verkoop van genoemde produkten, alsook van bepaalde premiën te betalen door deze dienst.

19 januari 1972. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 31 mei 1958 houdende reglementering van het bewaren, verkopen en gebruiken van pesticiden en fytofarmaceutische produkten.

15 februari 1972. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 juni 1963 houdende samenstelling van de Kamer van Beroep voorzien bij artikel 5 van de

Les dépenses pour le programme « Races bovines » passent de 215 millions de F à 248 millions de F. Dans ce secteur le programme de construction de stations de testage est en pleine exécution au cours de l'année 1973, alors que dans le secteur de l'élevage porcin, les crédits prévus pour 1973 sont inférieurs à ceux de l'année précédente étant donné que le programme de construction des stations de testage a été achevé en 1972.

Les dépenses prévues dans le secteur de la commercialisation sont en forte augmentation (120 millions de F). Le programme « contrôle de qualité » prend la majeure partie de cet accroissement pour son compte; les dépenses prévues passent en effet à 290 millions de F au lieu de 215 millions de F en 1972. Ceci est dû à l'accroissement des subsides de fonctionnement accordés à l'Office National des Débouchés des Produits Agricoles et Horticoles, accroissement qui est une conséquence de la suppression des indemnités de contrôle de qualité ainsi que de l'application de la programmation sociale auprès de l'Office National.

Une augmentation uniforme de 9 % a été accordée en faveur de l'ensemble des programmes ressortissant à la recherche scientifique générale. Ainsi les dépenses totales prévues pour la recherche scientifique générale passent de 636 millions de F à 681 millions de F.

En ce qui concerne la politique agricole commune, il y a lieu de se référer aux modifications fondamentales intervenues le 1<sup>er</sup> janvier 1971 dans le financement de cette politique agricole commune. Ces modifications se manifestent clairement dans la diminution des crédits nécessaires. Ceux-ci n'atteignent plus que 1 milliard 410 millions en 1973 contre 2 milliards 259 millions en 1972.

A partir du 1<sup>er</sup> janvier 1975 la politique agricole commune sera financée par les communautés européennes au moyen de prélèvements sur les produits agricoles, des droits de douane et d'une partie de la T. V. A. Les dépenses prévues pour cette politique agricole commune disparaîtront donc graduellement du budget du Département.

Les programmes relatifs à la gestion des forêts, à la chasse, à la pêche, à l'aménagement de l'espace rural et des forêts enregistrent, eux aussi, une forte progression, due à l'importance sans cesse croissante de la mission qui incombe à l'agriculture dans ce domaine.

#### X. — REPERTOIRE DES PRINCIPALES MESURES REGLEMENTAIRES DURANT LA PERIODE JANVIER 1972 A SEPTEMBRE 1973.

4 janvier 1972. — Arrêté royal fixant les rétributions dues à l'O. N. D. A. H. par les exportateurs de produits agricoles et horticoles.

5 janvier 1972. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 31 juillet 1969, relatif au commerce des œufs.

5 janvier 1972. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 27 janvier 1964, fixant les rétributions à payer à l'Office national du lait et de ses dérivés, par les entreprises de préparation des produits laitiers et par les titulaires de licence de vente desdits produits, ainsi que certaines primes à payer par ledit office.

19 janvier 1972. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 31 mai 1958, portant réglementation de la conservation, du commerce et de l'utilisation des pesticides et des produits phytopharmaceutiques.

15 février 1972. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 11 juin 1963, fixant la composition de la Chambre de Recours prévue par l'article 5 de la loi du 20 juillet 1962, rela-

wet van 20 juli 1962 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijprodukten.

21 februari 1972. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 april 1965 betreffende de bestrijding van mond- en klauwzeer.

13 maart 1972. — Koninklijk besluit houdende organiek reglement tot inrichting van het Bestuur van de Landbouwstrukturen bij het Ministerie van Landbouw.

14 maart 1972. — Koninklijk besluit betreffende de handel in het binnenland en tussen de Lid-Staten van de E. E. G. en betreffende de handel met niet-Lid-Staten van deze gemeenschap, van bloembollen en bloemknollen en van verse snijbloemen en vers snijgroen.

20 maart 1972. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de rassenlijst van de tuinbouwsoorten welke aan de keuring van de N. D. A. L. T. P. kunnen onderworpen worden.

30 maart 1972. — Ministerieel besluit waarbij het verdelen van houtduiven in bepaalde gewesten tijdelijk wordt toegestaan.

10 april 1972. — Ministerieel besluit waarbij de in- en uitvoer van sommige goederen aan vergunning onderworpen worden in geval op deze in- en uitvoer, krachtens een verordening van de bevoegde instellingen van de Europese Gemeenschappen, compenserende bedragen worden toegepast naar aanleiding van muntfluctuaties.

21 april 1972. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de lijst van de soorten, rassen, klonen of variëteiten van de bosbouwsoorten welke aan de keuring van de N.D.A.L.T.P. kunnen worden onderworpen.

12 mei 1972. — Koninklijk besluit betreffende de nationale rassencatalogus voor landbouwgewassen.

24 mei 1972. — Koninklijk besluit houdende verhoging van de grens der verbintenissen van het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet.

31 mei 1972. — Koninklijk besluit houdende wijziging van het koninklijk besluit van 24 augustus 1970 betreffende de handel op de binnenlandse markt van primeur- en bewaar-aardappelen.

2 juni 1972. — Ministerieel besluit houdende uitvoering van artikel 56 van de wet van 22 juli 1970 op de ruilverkaveling van landeigendommen uit kracht van de wet en van artikel 3 van de wet van 3 mei 1971 tot bevordering van de sanering van de landbouw en van de tuinbouw.

7 juni 1972. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 26 augustus 1971 betreffende de bestrijding van voor planten en plantaardige produkten schadelijke organismen.

8 juni 1972. — Koninklijk besluit houdende wijziging van het koninklijke besluit van 29 augustus 1968 betreffende de toekenningsmodaliteiten van de steun aan de afgeroomde melk bestemd voor de dierlijke voeding.

8 juni 1972. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 9 september 1971, betreffende de toekenning van toelagen voor de luzerneteelt.

12 juni 1972. — Koninklijk besluit tot inrichting van de keuring van aardbeiplantsoenen.

20 juni 1972. — Ministerieel besluit betreffende de uitvoeringsmodaliteiten van het koninklijk besluit van 12 juni 1972 tot inrichting van de keuring van aardbeiplantsoenen.

22 juni 1972. — Ministerieel besluit houdende regeling van de samenstelling en van de werking van het Comité voor de samenstelling van de nationale rassencatalogus voor landbouwgewassen.

28 juni 1972. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de rassenlijst van de tuinbouwsoorten welke aan de keuring van de N. D. A. L. T. P. kunnen onderworpen worden.

29 juni 1972. — Wet houdende de begroting van het Ministerie van Landbouw voor het begrotingsjaar 1972.

tive au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime.

21 février 1972. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 3 avril 1965, relatif à la lutte contre la fièvre aphéuse.

13 mars 1972. — Arrêté royal portant règlement organique concernant la création de l'Administration des Structures agricoles du Ministère de l'Agriculture.

14 mars 1972. — Arrêté royal relatif au commerce intérieur et entre les Etats membres de la C. E. E. et relatif au commerce avec les pays non membres de cette Communauté, de bulbes, oignons et tubercules à fleurs et de fleurs coupées fraîches et de feuillages frais.

20 mars 1972. — Arrêté ministériel fixant la liste des variétés des espèces horticoles, susceptibles d'être soumises au contrôle de l'O. N. D. A. H.

30 mars 1972. — Arrêté ministériel autorisant temporairement la destruction du pigeon ramier dans certaines régions.

10 avril 1972. — Arrêté ministériel soumettant à licence l'importation et l'exportation de certaines marchandises dans le cas où, à cette importation ou exportation, des montants compensatoires sont appliqués à la suite des fluctuations de monnaies, en vertu d'un règlement des Institutions compétentes des Communautés européennes.

21 avril 1972. — Arrêté ministériel fixant la liste des espèces, races, clones ou variétés des essences forestières susceptibles d'être soumis au contrôle de l'O. N. D. A. H.

12 mai 1972. — Arrêté royal relatif au catalogue national des variétés des espèces de plantes agricoles.

24 mai 1972. — Arrêté royal portant relèvement du plafond des engagements de l'Institut national de crédit agricole.

31 mai 1972. — Arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 24 août 1970, relatif au commerce intérieur des pommes de terre de primeur et des pommes de terre de conservation.

2 juin 1972. — Arrêté ministériel portant exécution de l'article 56 de la loi du 22 juillet 1970 sur le remembrement légal de biens ruraux et de l'article 3 de la loi du 3 mai 1971, favorisant l'assainissement de l'agriculture et de l'horticulture.

7 juin 1972. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 26 août 1971, relatif à la lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux et produits végétaux.

8 juin 1972. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 29 août 1968, relatif aux modalités d'octroi des aides pour le lait écrémé destiné à l'alimentation des animaux.

8 juin 1972. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 9 septembre 1971, concernant l'octroi de subsides pour la culture de la luzerne.

12 juin 1972. — Arrêté royal organisant le contrôle de plants de fraisiers.

20 juin 1972. — Arrêté ministériel concernant les modalités d'exécution de l'arrêté royal du 12 juin 1972, organisant le contrôle de plants de fraisiers.

22 juin 1972. — Arrêté ministériel réglant la composition et le fonctionnement du Comité pour l'élaboration du catalogue national des variétés des espèces de plantes agricoles.

28 juin 1972. — Arrêté ministériel fixant la liste des variétés des espèces agricoles, susceptibles d'être soumises au contrôle de l'O. N. D. A. H.

29 juin 1972. — Loi contenant le budget du Ministère de l'Agriculture pour l'année budgétaire 1972.

12 juli 1972. — Koninklijk besluit betreffende de handel en het gebrek van stoffen bestemd voor dierenvoeding.

18 juli 1972. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de rassenlijst voor wijnstokken die aan de keuring van de Nationale Dienst voor Afzet van Land- en Tuinbouwprodukten kunnen onderworpen worden.

18 juli 1972. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 juni 1968 betreffende de bestrijding van de varkenspest.

18 juli 1972. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de rassenlijst voor wijnstokken die aan de keuring van de N. D. A. L. T. P. kunnen onderworpen worden.

18 juli 1972. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 31 mei 1958 betreffende verbetering van de pluimvee- en konijnenrassen.

18 juli 1972. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 september 1969 betreffende de bestrijding van de runderbrucellose.

31 juli 1972. — Koninklijk besluit houdende uitvoeringsbepalingen inzake de toekenning van steun voor afgeroomde melkpoeder voor voederdoeleinden en voor tot samengesteld voeder verwerkte afgeroomde melk.

5 augustus 1972. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 9 september 1971 betreffende de toekenning van toelagen voor de luzerneteelt.

11 augustus 1972. — Ministerieel besluit betreffende de toekenning van toelagen voor het vlas.

1 september 1972. — Ministerieel besluit betreffende het verlenen van een toelage aan tuinders en druivenkwekers, als gedeeltelijke compensatie van de verhoging der accijnsrechten op de zwarte gasolie (lichte fuel-oil) en ter volledige terugbetaling van de accijnsrechten op zware en extra zware stookoliën.

11 september 1972. — Ministerieel besluit betreffende de verbetering van het rundveeras.

20 september 1972. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 september 1969 betreffende de bestrijding van de runderbrucellose.

11 oktober 1972. — Ministerieel besluit betreffende de bestrijding van de runderbrucellose.

25 oktober 1972. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 februari 1971 tot inrichting van een controle op harde kaas.

28 oktober 1972. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 februari 1967 houdende reglement van de diergeneeskundige politie op de hondsdolheid.

31 oktober 1972. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 september 1963, betreffende de invoer en de uitvoer van geslacht pluimvee.

17 november 1972. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 31 juli 1972 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de toekenning van steun voor afgeroomde melkpoeder voor voederdoeleinden en voor tot samengesteld voeder verwerkte afgeroomde melk.

20 november 1972. — Ministerieel besluit genomen ter uitvoering van het koninklijk besluit van 31 juli 1972 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de toekenning van steun voor afgeroomde melkpoeder voor voederdoeleinden en voor tot samengesteld veevoeder verwerkte afgeroomde melk, gewijzigd bij koninklijk besluit van 17 november 1972.

4 december 1972. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 27 januari 1964 houdende vaststelling van de vergoedingen verschuldigd aan de Nationale Zuiveldienst door de ondernemingen die zuivelprodukten bereiden of verwerken en door de houders van vergunningen voor de verkoop van genoemde produkten, alsook van bepaalde premiën te betalen door deze Dienst.

12 juillet 1972. — Arrêté royal relatif au commerce et à l'utilisation des substances destinées à l'alimentation des animaux.

18 juillet 1972. — Arrêté ministériel fixant la liste des variétés de vignes susceptibles d'être soumises au contrôle de l'Office national des Débouchés agricoles et horticoles.

18 juillet 1972. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 18 juin 1968, portant des mesures de police sanitaire relatives à la peste porcine.

18 juillet 1972. — Arrêté ministériel fixant la liste des variétés de vignes susceptibles d'être soumises au contrôle de l'O. N. D. A. H.

18 juillet 1972. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 31 mai 1958, relatif à l'amélioration des espèces avicole et cunicole.

18 juillet 1972. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 8 septembre 1969, relatif à la lutte contre la brucellose bovine.

31 juillet 1972. — Arrêté royal relatif aux modalités de l'octroi des aides pour le lait écrémé en poudre destiné à l'alimentation des animaux et pour le lait écrémé transformé en aliments composés pour animaux.

5 août 1972. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 9 septembre 1971, concernant l'octroi de subsides pour la culture de la luzerne.

11 août 1972. — Arrêté ministériel relatif à l'octroi de subsides pour le lin.

1<sup>er</sup> septembre 1972. — Arrêté ministériel relatif à l'allocation d'un subside aux horticulteurs et viticulteurs, pour compenser partiellement la hausse des droits d'accise sur le gasoil lourd (fuel-oil léger) et pour ristourner le montant total des droits d'accise sur les fuel-oils lourds et extra lourds.

11 septembre 1972. — Arrêté ministériel relatif à l'amélioration de l'espèce bovine.

20 septembre 1972. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 8 septembre 1969, relatif à la lutte contre la brucellose bovine.

11 octobre 1972. — Arrêté ministériel relatif à la lutte contre la brucellose bovine.

25 octobre 1972. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> février 1971 organisant un contrôle du fromage à pâte dure.

28 octobre 1972. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 10 février 1967 portant règlement de police sanitaire de la rage.

31 octobre 1972. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 3 septembre 1963, relatif à l'importation et à l'exportation de volaille abattue.

17 novembre 1972. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 31 juillet 1972 relatif aux modalités de l'octroi des aides pour le lait écrémé en poudre destiné à l'alimentation des animaux et pour le lait écrémé transformé en aliments composés pour animaux.

20 novembre 1972. — Arrêté ministériel pris en exécution de l'arrêté royal du 31 juillet 1972 relatif aux modalités de l'octroi des aides pour le lait écrémé en poudre destiné à l'alimentation des animaux et pour le lait écrémé transformé en aliments composés pour animaux, modifié par l'arrêté royal du 17 novembre 1972.

4 décembre 1972. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 27 janvier 1964, fixant les rétributions à payer à l'Office national du lait et de ses dérivés par les entreprises de préparation des produits laitiers et par les titulaires de licences de vente desdits produits, ainsi que certaines primes à payer par ledit Office.

5 december 1972. — Koninklijk besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 26 juli 1962 houdende reglementering van de afgifte van oorsprongattesten voor landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijprodukten.

6 december 1972. — Ministerieel besluit houdende wijziging van het ministerieel besluit van 28 mei 1970, houdende uitvoering van het koninklijk besluit van 26 mei 1970 betreffende de aflevering van de oorsprongcertificaten voor landbouw-, tuinbouw-, veeteelt-, bosbouw-, en visserijprodukten uit de Lid-Staten van de Europese Economische Gemeenschap.

12 december 1972. — Ministerieel besluit houdende vaststelling van de vergoedingen verschuldigd aan de Nationale Zuiveldienst door de ondernemingen die zuivelprodukten bereiden of verwerken en door de houders van vergunnings voor de verkoop van genoemde produkten.

18 december 1972. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 27 februari 1963 betreffende de verdeling van zuivelprodukten.

12 januari 1973. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de rassen der landbouwsoorten die op 1 juli 1972 op de nationale catalogus voor landbouwgewassen opgenomen zijn.

21 februari 1973. — Ministerieel besluit houdende tijdelijke maatregelen inzake de verbetering van het rundveeras.

23 februari 1973. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 11 september 1972 betreffende de verbetering van het rundveeras.

1 maart 1973. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 september 1969 betreffende de bestrijding van de runderbrucellose.

21 maart 1973. — Ministerieel besluit betreffende de toegekennung van een steun bij de produktie van zaaizaad van sommige plantesoorten.

29 maart 1973. — Ministerieel besluit waarbij het verdelgen van houtduiven in bepaalde gewesten tijdelijk wordt toegestaan.

25 april 1973. — Koninklijk besluit betreffende de toekenning van een toelage tot aanmoediging van het melkverbruik.

9 mei 1973. — Ministerieel besluit betreffende de toepassing van de akten uitgaande van de bevoegde instellingen der Europese Gemeenschappen in verband met de landbouw.

14 mei 1973. — Koninklijk besluit houdende financiering van het landbouwonderzoek in het kader van het vijfjarenplan voor de industriële en landbouwtechnologie 1970-1974.

14 mei 1973. — Ministerieel besluit houdende wijziging van het ministerieel besluit van 28 juli 1971 betreffende de invoer, de uitvoer, de doorvoer en het verkeer tussen de Beneluxlanden van levende dieren en bepaalde produkten van dierlijke en plantaardige oorsprong.

16 mei 1973. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 december 1969 houdende reglementering van de handel in zaaigranen.

25 mei 1973. — Koninklijk besluit tot regeling van de invoer van zaaizaden en pootgoed van sommige plantensoorten en van teeltmateriaal van bosbouwsoorten.

13 juni 1973. — Koninklijk besluit betreffende het in de handel brengen van groentezaad.

23 juni 1973. — Koninklijk besluit houdende inrichting van de keuring van zaaigranen te verrichten door de Nationale Dienst voor de afzet van land- en tuinbouwprodukten.

23 juni 1973. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de uitvoeringsmaatregelen van het koninklijk besluit van 23 juni 1973 houdende inrichting van de keuring te verrichten door de Nationale Dienst voor afzet van land- en tuinbouwprodukten op zaaigranen.

29 juni 1973. — Ministerieel besluit betreffende de toegekennung van een steun voor het vlas.

5 décembre 1972. — Arrêté royal modifiant l'arrêté ministériel du 26 juillet 1962 portant réglementation des certificats d'origine pour les produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime.

6 décembre 1972. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 28 mai 1970, portant exécution de l'arrêté royal du 26 mai 1970, relatif à la délivrance des certificats d'origine pour les produits de l'agriculture, de l'horticulture, de l'élevage, de la sylviculture et de la pêche maritime des Etats membres de la Communauté économique européenne.

12 décembre 1972. — Arrêté ministériel fixant les rétributions à payer à l'Office national du lait et de ses dérivés par les entreprises de préparation et de transformation de produits laitiers et par les titulaires de licences de vente desdits produits.

18 décembre 1972. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 27 février 1963 relatif à la distribution des produits laitiers.

12 janvier 1973. — Arrêté ministériel déterminant les variétés des espèces agricoles admises au 1<sup>er</sup> juillet 1972 au catalogue national des variétés des espèces agricoles.

21 février 1973. — Arrêté ministériel portant des mesures temporaires relatives à l'amélioration de l'espèce bovine.

23 février 1973. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 11 septembre 1972 relatif à l'amélioration de l'espèce bovine.

1<sup>er</sup> mars 1973. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 8 septembre 1969 relatif à la lutte contre la brucellose bovine.

21 mars 1973. — Arrêté ministériel relatif à l'octroi d'une aide à la production de semences de certaines espèces de plantes.

29 mars 1973. — Arrêté ministériel autorisant temporairement la destruction du pigeon ramier dans certaines régions.

25 avril 1973. — Arrêté royal relatif à l'octroi d'une subvention destinée à encourager la consommation du lait.

9 mai 1973. — Arrêté ministériel relatif à l'application des actes émanant des institutions compétentes des Communautés européennes touchant la matière agricole.

14 mai 1973. — Arrêté royal relatif au financement de recherches agricoles dans le cadre du plan quinquennal de technologie industrielle et agricole 1970-1974.

14 mai 1973. — Arrêté ministériel portant modification de l'arrêté ministériel du 28 juillet 1971 relatif à l'importation, au transit, à l'exportation et aux échanges intra-Benelux d'animaux vivants et de certains produits d'origine animale et végétale.

16 mai 1973. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 8 décembre 1969 portant réglementation du commerce de semences de céréales.

25 mai 1973. — Arrêté royal réglementant l'importation des semences et de plants de certaines espèces de plantes et de matériel forestier de reproduction.

13 juin 1973. — Arrêté royal concernant la commercialisation des semences de légumes.

23 juin 1973. — Arrêté royal organisant le contrôle à exercer par l'Office national des débouchés agricoles et horticoles sur les semences de céréales.

23 juin 1973. — Arrêté ministériel fixant les mesures d'exécution de l'arrêté royal du 23 juin 1973 organisant le contrôle à exercer par l'Office national des débouchés agricoles et horticoles sur les semences de céréales.

29 juin 1973. — Arrêté ministériel relatif à l'octroi d'une aide pour le lin.

5 juli 1973. — Wet houdende de begroting van het Ministerie van Landbouw voor het begrotingsjaar 1973.

10 juli 1973. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 11 september 1972 betreffende de verbetering van het rundveeras.

12 juli 1973. — Wet op het natuurbehoud.

20 juli 1973. — Ministerieel besluit tot vaststelling der op de nationale catalogus voor landbouwgewassen opgenomen rassen welke aan de keuring van de Nationale Dienst voor de afzet van land- en tuinbouwprodukten kunnen onderworpen worden.

24 juli 1973. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 20 april 1971 houdende uitvoering van het koninklijk besluit van 18 maart 1971 betreffende verbetering van het paarderas.

24 juli 1973. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 juli 1971 tot bepaling van het landbouwjaar en tot vaststelling van de duur van de periode waarvoor de uittredingsvergoeding wordt toegekend.

31 juli 1973. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 12 december 1972, houdende vaststelling van de vergoedingen verschuldigd aan de Nationale Zuiveldienst door de ondernemingen die zuivelprodukten bereiden of verwerken en door de houders van vergunningen voor de verkoop van genoemde produkten.

19 september 1973. — Ministerieel besluit betreffende de registratie van de overeenkomsten en van de leveringen in de sektor hop.

24 september 1973. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 26 augustus 1971 betreffende de bestrijding van voor planten en plantaardige produkten schadelijke organismen.

5 juillet 1973. — Loi contenant le budget du Ministère de l'Agriculture pour l'année budgétaire 1973.

10 juillet 1973. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 11 septembre 1972 relatif à l'amélioration de l'espèce bovine.

12 juillet 1973. — Loi sur la conservation de la nature.

20 juillet 1973. — Arrêté ministériel déterminant les variétés admises au catalogue national des variétés des espèces agricoles et susceptibles d'être soumises au contrôle de l'Office national des débouchés agricoles et horticoles.

24 juillet 1973. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 20 avril 1971 portant exécution de l'arrêté royal du 18 mars 1971 relatif à l'amélioration de l'espèce chevaline.

24 juillet 1973. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 9 juillet 1971, portant une définition de l'année agricole et déterminant la durée de la période pour laquelle l'indemnité de sortie est accordée.

31 juillet 1973. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 12 décembre 1972, fixant les rétributions à payer à l'Office national du Lait et de ses dérivés par les entreprises de préparation des produits laitiers et par les titulaires de licences de vente desdits produits.

19 septembre 1973. — Arrêté ministériel relatif à l'enregistrement des contrats et des livraisons dans le secteur du houblon.

24 septembre 1973. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 26 août 1971 relatif à la lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux et produits végétaux.

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1973-1974.

26 NOVEMBER 1973

**EVOLUTIE  
VAN DE LAND-  
EN TUINBOUWECONOMIE  
(1972-1973).**

**VERSLAG  
VOORGELEGD DOOR DE REGERING**

in uitvoering van de wet van 29 maart 1963 ertoe strekkende de rendabiliteit in de landbouw op te voeren en zijn gelijkwaardigheid met de andere sectoren van het bedrijfsleven te bevorderen.

**BIJLAGEN (1).**

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1973-1974.

26 NOVEMBRE 1973

**EVOLUTION  
DE L'ECONOMIE AGRICOLE  
ET HORTICOLE  
(1972-1973).**

**RAPPORT  
PRÉSENTE PAR LE GOUVERNEMENT**

en exécution de la loi du 29 mars 1963 tendant à promouvoir la rentabilité de l'agriculture et son équivalence avec les autres secteurs de l'économie.

**ANNEXES (1).**

(1) De bijlagen zijn op dezelfde wijze genummerd als de hoofdstukken waarop ze betrekking hebben. De hoofdstukken III, V, VI, VII, VIII en X bevatten geen enkele tabel en hebben bijgevolg geen bijlage die er mede overeenstemt.

(1) Les annexes sont numérotées de la même façon que les chapitres auxquels elles se rapportent. Les chapitres III, V, VI, VII, VIII et X ne comportant aucun tableau, ils n'ont pas d'annexe qui leur correspond.

## LIJST DER STATISTISCHE TABELLEN.

**Bijlage I :**  
De landbouw in het kader van de algemene economie.

- Tabel 1. Buitenlandse handel.  
 Tabel 2. Actieve bevolking.  
 Tabel 3. Conventionele loonindexcijfers.  
 Tabel 4. Index van de groothandelsprijzen.  
 Tabel 5. Investeringen in land- en tuinbouw.

**Bijlage II : De economische ontwikkeling van de landbouw.**

- Tabel 6. Actieve landbouw- en tuinbouwbevolking.  
 Tabel 7. Landbouwhalansen tegen lopende prijzen.  
 Tabel 8. Waarde van de gronden.  
 Tabel 9. Evolutie van de kapitaalcoëfficiënt.  
 Tabel 10. Teelten (verkoopsactieve sector).  
 Tabel 11. Veehouderij (verkoopsactieve sector).  
 Tabel 12. Buitenlandse handel in land- en tuinbouwprodukten.  
 Tabel 13. Buitenlandse handel per produktiesector.  
 Tabel 14. Geografische spreiding van in- en uitvoer van land- en tuinbouwprodukten.  
 Tabel 15. Buitenlandse handel met E. E. G.-Partnerlanden.  
 Tabel 16. Indexcijfers van de door de producent betaalde prijzen.  
 Tabel 17. Indexcijfers van de aan de producent betaalde prijzen der landbouwprodukten.  
 Tabel 18. Inkomen van de land- en tuinbouwbedrijven.  
 Tabel 19. Evolutie van de structuur van de waarde van de produktie en van de uitgaven, in werkelijke prijzen.  
 Tabel 20. Indexcijfers van de waarde van de produktie en van de uitgaven in werkelijke prijzen.  
 Tabel 21. Bruto toegevoegde waarde van de landbouwsector.  
 Tabel 22. Landbouwarbeidsinkomen.  
 Tabel 23. Gemiddelde resultaten van landbouwboekhoudingen per landbouwstreek en voor het Rijk.  
 Tabel 24. Vergelijking van de gemiddelde resultaten van de landbouwboekhoudingen voor twee boekjaren.  
 Tabel 25. Evolutie van de opbrengsten van marktbare teelten in indexcijfers.  
 Tabel 26. Het bedrijfskapitaal.  
 Tabel 27. Gemiddelde resultaten van tuinbouwboekhoudingen per sector.  
 Tabel 28. Vergelijking van de gemiddelde resultaten van tuinbouwboekhoudingen voor twee boekjaren.  
 Tabel 29. Gemiddeld kapitaal (exclusief grond) in tuinbouwbedrijven, per sector, uitgedrukt in F per ha.  
 Tabel 30. Gemiddelde boekhoudkundige resultaten van bepaalde dierlijke producties.  
 Tabel 31: Vergelijking van gemiddelde boekhoudkundige resultaten van bepaalde dierlijke produkties bekomen gedurende twee boekjaren.

**Bijlage IV : Verbetering van de infrastructuur.**

- Tabel 32. Overzicht van de ruilverkavelingsresultaten.  
 Tabel 33. Vastleggingen voor aanverwante werken die in het kader van de ruilverkaveling werden uitgevoerd.  
 Tabel 34. Ruimtelijke ordening.

**Bijlage IX : Het beleid op grond van oogmerken  
op het Departement van Landbouw  
Planning-Programming Budgeting System (P. P. B. S.).**

De programmabegroting.

## LISTE DES TABLEAUX STATISTIQUES.

**Annexe I :**  
L'agriculture dans le cadre de l'économie générale.

- Tableau 1. Commerce extérieur.  
 Tableau 2. Population active.  
 Tableau 3. Indice des salaires conventionnels.  
 Tableau 4. Indice des prix de gros.  
 Tableau 5. Investissements en agriculture et horticulture.

**Annexe II : Le développement économique de l'agriculture.**

- Tableau 6. Population active agricole et horticole totale.  
 Tableau 7. Bilans de l'agriculture à prix courants.  
 Tableau 8. Valeur des terres.  
 Tableau 9. Evolution du coefficient de capital.  
 Tableau 10. Cultures (secteur ayant une activité de vente).  
 Tableau 11. Elevage (secteur ayant une activité de vente).  
 Tableau 12. Commerce extérieur en produits agricoles et horticoles.  
 Tableau 13. Commerce extérieur par secteur de produits.  
 Tableau 14. Répartition géographique des importations et des exportations agricoles et horticoles.  
 Tableau 15. Commerce extérieur avec les pays partenaires de la C. E. E.  
 Tableau 16. Indices des prix payés par le producteur.  
 Tableau 17. Indices des prix des produits agricoles payés au producteur.  
 Tableau 18. Revenu des exploitations agricoles et horticoles.  
 Tableau 19. Evolution de la structure de la valeur de la production et des dépenses à prix courants.  
 Tableau 20. Index de la valeur de la production et des dépenses à prix courants.  
 Tableau 21 : Valeur ajoutée brute du secteur agricole.  
 Tableau 22. Revenu du travail agricole.  
 Tableau 23. Résultats des comptabilités agricoles par région agricole et pour le Royaume.  
 Tableau 24. Comparaison des résultats moyens des comptabilités agricoles pour deux exercices.  
 Tableau 25. Evolution des produits des cultures commerciables en nombres-indices.  
 Tableau 26. Le capital d'exploitation.  
 Tableau 27. Résultats moyens des comptabilités horticoles par secteur.  
 Tableau 28. Comparaison des résultats moyens des comptabilités horticoles pour deux exercices.  
 Tableau 29. Capital moyen des exploitations horticoles, exprimé en F par ha et par secteur.  
 Tableau 30. Résultats moyens des comptabilités spécialisées par spé-culation animale.  
 Tableau 31. Comparaison des résultats moyens obtenus au cours de deux exercices par certaines productions animales spécialisées.

**Annexe IV : Amélioration de l'infrastructure.**

- Tableau 32. Aperçu des résultats du remembrement.  
 Tableau 33. Engagement pour travaux connexes dans le cadre du remembrement.  
 Tableau 34. Aménagement du territoire.

**Annexe IX : La direction par les objectifs  
au Département de l'Agriculture  
Planning-Programming Budgeting System (P. P. B. S.)**

Le Budget-programme.

**BIJLAGE I : DE LANDBOUW IN HET KADER VAN DE ALGEMENE ECONOMIE.**

Tabel 1. Buitenlandse handel.

**ANNEXE I : L'AGRICULTURE DANS LE CADRE DE L'ECONOMIE GENERALE.**

Tableau 1. Commerce extérieur.

Jaar	Uitvoer — Exportations				Invoer — Importations				Handelsbalans — Balance commerciale		Année
	Landbouwprodukten Agricoles		Totaal Totales		Landbouwprodukten Agricoles		Totaal Totales		Landbouw- produkten Agricole	Totaal Totale	
	1 000 000 F	%	1 000 000 F	1 000 000 F	%	1 000 000 F	1 000 000 F	1 000 000 F	1 000 000 F	1 000 000 F	
1959-1963 ... ...	7 745	3,83	202 004	20 900	9,79	213 421	— 12 345	— 11 417	1959-1963.		
1971 ... ... ... ...	38 066	6,14	680 238	52 544	8,35	629 063	— 14 478	— 8 825	1971.		
1972 ... ... ... ...	45 356	6,40	707 863	58 395	8,50	686 920	— 13 039	+ 20 943	1972.		

Bron : N. I. S. en berekening L. E. I.

Source : I. N. S. et calculs de l'I. E. A.

Tabel 2. Actieve bevolking (aantal personen).

Tableau 2. Population active (nombre de personnes).

	1960	1971	1972	
Tewerkgesteld in landbouw, tuinbouw en bosbouw ... ... ... ...	296 572	166 191	156 221	Occupée en agriculture, horticulture et sylviculture.
Totale aktieve bevolking ... ... ... ...	3 674 573	3 956 281	3 968 842	Population active totale.

Bron : Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid.

Source : Ministère de l'Emploi et du Travail.

Tabel 3. Conventionele loonindexcijfers (arbeiders : mannen + vrouwen) 1966 = 100.

Tableau 3. Indice des salaires conventionnels (ouvriers : hommes + femmes) 1966 = 100.

	1959				1971				1972				
	maart mars	juni juin	sept. sept.	dec. déc.	maart mars	juni juin	sept. sept.	dec. déc.	maart mars	juni juin	sept. sept.	dec. déc.	
Landbouw, veeteelt en tuinbouw ... ... ... ...	59,1	59,1	59,3	60,6	126,6	130,8	133,5	137,0	140,2	143,9	145,9	150,9	Agriculture, élevage et horticulture.
Algemene index ... ... ... ...	63,3	63,4	64,4	64,8	144,1	147,2	150,2	154,2	161,7	166,2	172,0	175,6	Indice général.

Bron : Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid.

Source : Ministère de l'Emploi et du Travail.

Tabel 4. Index van de groothandelsprijzen (1953 = 100).

Tableau 4. Indice des prix de gros (1953 = 100).

Periode	Landbouwprodukten Produits agricoles			Industriële produkten globale index Produits industriels indice global	Algemene index Indice général	Période
	Inlandse Indigènes	Ingevoerde Importés	Globale index Indice global			
1959 ...	101,1	90,8	95,0	103,0	101,3	1959.
1971 (a) ...	145,0	98,0	123,1	124,3	124,1	1971 (a).
1972 (a) ...	157,6	96,8	130,1	128,9	129,2	1972 (a).

(a) B.T.W. niet inbegrepen.

Bron : Ministerie van Economische Zaken.

(a) T.V.A. exclue.

Source : Ministère des Affaires économiques.

Tabel 5. Investeringen in land- en tuinbouw  
(in miljoen F onder vorm van vast kapitaal).Tableau 5. Investissements en agriculture et horticulture  
(en millions de F sous forme de capital fixe).

	1959	1971	1972	
Bruto-investeringen ...	4 190	5 982	8 440	Investissements bruts.
Afschrijvingen ...	→ 2 922	→ 3 775	→ 3 987	Amortissements.
Netto-investeringen ...	1 268	2 207	4 453	Investissements nets.

Bron : N.I.S.

Source : I.N.S.

**BIJLAGE II : DE ECONOMISCHE ONTWIKKELING  
VAN DE LANDBOUW**

**Tabel 6. Actieve landbouw- en tuinbouwbevolking  
(in A. E.)**

Jaar (op 15 mei)	In 1 000 A. E.	1962-1963-1964 = 100
1959	360	129
1960	338	122
1961	316	114
1962	296	106
1963	277	100
1964	260	94
1965	243	87
1966	228	82
1967	218	78
1968	210	76
1969	199	72
1970	192	69
1971	177	64
1972	167	60

Bron : N. I. S. en berekeningen van het L. E. I.

**ANNEXE II : LE DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE  
DE L'AGRICULTURE.**

**Tableau 6. Population active agricole et horticole totale  
(en U. T.)**

Année (au 15 mai)	En 1 000 U. T.	1962-1963-1964 = 100
1959	360	129
1960	338	122
1961	316	114
1962	296	106
1963	277	100
1964	260	94
1965	243	87
1966	228	82
1967	218	78
1968	210	76
1969	199	72
1970	192	69
1971	177	64
1972	167	60

Source : I. N. S. et calculs de l'I. E. A.

**Tabel 7. Landbouwbalansen tegen lopende prijzen.  
(miljard F en index 1962-1963-1964 = 100).**

	Gemiddelde 1962-1963-1964 Moyenne 1962-1963-1964	1970	1971	1972	
<i>Activa :</i>					<i>Actif :</i>
Grondkapitaal (miljard F) (1962-1963-1964 = 100)	349,5 (100,0)	467,6 (133,8)	427,4 (122,3)	415,6 (118,9)	Capital foncier (milliards F). (1962 - 1963 - 1964 = 100).
Bedrijfskapitaal (miljard F) (1962-1963-1964 = 100)	72,6 (100,0)	88,7 (122,2)	99,2 (136,6)	113,0 (155,6)	Capital d'exploitation (milliards de F). (1962 - 1963 - 1964 = 100).
Totaal (miljard F) (1962-1963-1964 = 100)	422,1 (100,0)	556,3 (131,8)	526,6 (124,8)	528,6 (125,2)	Total (milliards de F). (1962 - 1963 - 1964 = 100).
<i>Passiva :</i>					<i>Passif :</i>
Gepachte gronden en gebouwen (miljard F) (1962-1963-1964 = 100)	234,0 (100,0)	324,1 (138,5)	293,9 (125,6)	282,1 (120,6)	Terres et bâtiments loués (milliards de F). (1962 - 1963 - 1964 = 100).
Ontleningen (miljard F) (1962-1963-1964 = 100)	23,9 (100,0)	53,3 (223,0)	54,7 (228,9)	59,1 (247,3)	Emprunts (milliards de F). (1962 - 1963 - 1964 = 100).
Eigen fondsen (miljard F) (1962-1963-1964 = 100)	164,2 (100,0)	178,9 (108,9)	178,0 (108,3)	187,4 (114,1)	Fonds propres (milliards de F). (1962 - 1963 - 1964 = 100).
Totaal (miljard F) (1962-1963-1964 = 100)	422,1 (100,0)	556,3 (131,8)	526,6 (124,8)	528,6 (125,2)	Total (milliards de F). (1962 - 1963 - 1964 = 100).

Bron : N. I. S. en berekeningen van het L. E. I.

Source : I. N. S. et calculs de l'I. E. A.

Tabel 8. Waarde van de gronden in 1971 en 1972.

Tableau 8. Valeur des terres en 1971 et 1972.

	1971 F/ha	1972 F/ha	Evolutie van 1971 naar 1972 %	Evolutie van 1970 naar 1971 (ter herinnering) %	
			Evolution de 1971 à 1972 %	Rappel de l'évolution de 1970 à 1971 %	
Polders	343 961	303 391	— 11,8	— 12,8	Polders.
Zandstreek	291 280	283 158	— 2,8	— 8,9	Région sablonneuse.
Kempen	217 631	243 195	+ 11,7	— 10,4	Campine.
Zandleemstreek	291 566	284 075	— 2,6	— 7,9	Région sablo-limoneuse.
Leemstreek	238 104	213 000	— 10,5	— 5,5	Région limoneuse.
Weidestreek (Luik)	205 211	212 046	+ 3,3	— 5,7	Région herbagère (Liège).
Condroz	203 663	198 716	— 2,4	— 16,6	Condroz.
Hoge Ardennen	119 285	146 624	+ 22,9	+ 5,3	Haute Ardenne.
Weidestreek (Fagne)	165 541	144 420	— 12,8	— 5,4	Région herbagère (Fagne).
Famenne	132 683	135 692	+ 2,3	— 10,6	Famenne.
Ardennen	126 092	134 386	+ 6,6	— 21,7	Ardenne.
Jurastreek	96 751	106 523	+ 10,1	— 10,8	Région Jurassique.
<b>Het Rijk</b>	<b>234 323</b>	<b>226 589</b>	<b>— 3,3</b>	<b>— 9,4</b>	Le Royaume.

Bron : N. I. S. en berekeningen van het L. E. I.

Source : I. N. S. et calculs de l'I. E. A.

Tabel 9. Evolutie van de kapitaalcoëfficiënt.

Tableau 9. Evolution du coefficient de capital.

	Totaal kapitaal per 100 F Capital total par 100 F de				Bedrijfskapitaal per 100 F Capital d'exploitation par 100 F de			
	Eindproduktie Production finale		Bruto toegevoegde waarde Valeur ajoutée brute		Eindproduktie Production finale		Bruto toegevoegde waarde Valeur ajoutée brute	
	in F en F	Index Indice	in F en F	Index Indice	in F en F	Index Indice	in F en F	Index Indice
Gemiddelde 1962-1963-1964. Moyenne 1962-1963-1964 ...	661	100,0	1 177	100,0	114	100,0	202	100,0
1970	629	95,2	1 456	123,7	100	87,7	232	114,9
1971	549	83,1	1 140	96,9	103	90,4	215	106,4
1972	477	72,2	930	79,0	102	89,5	199	98,5

Bron : L. E. I.

Source : I. E. A.

Tabel 10. Leelten (verkoopsactieve sector), 1959-1972.

Tableau 10. Cultures (secteur ayant une activité de vente), 1959-1972.

	1959		1970		1971		1972		
	ha	%	ha	%	ha	%	ha	%	
Blijvend grasland ... ... ... ...	747 026	45,0	727 103	47,2	727 894	47,6	722 276	47,5	Prairies permanentes.
Tijdelijk grasland ... ... ... ...	52 861	3,2	66 885	4,4	54 047	3,5	45 821	3,0	Prairies temporaires.
Voederwortelgewassen ... ... ... ...	54 181	3,3	33 332	2,2	31 141	2,0	28 566	1,9	Racines fourragères.
Groenvoeders ... ... ... ...	45 483	2,7	37 473	2,4	44 030	2,9	51 937	3,4	Fourrages verts.
<i>Subtotaal - rechtstreekse voederwinning ...</i>	<i>899 551</i>	<i>54,2</i>	<i>864 793</i>	<i>56,2</i>	<i>857 112</i>	<i>56,0</i>	<i>848 600</i>	<i>55,8</i>	<i>Sous-total - cultures fourragères.</i>
Tarwe ... ... ... ...	198 216	11,9	180 620	11,7	192 935	12,6	204 048	13,4	Froment.
Andere graangewassen ... ... ... ...	322 321	19,5	254 037	16,5	264 419	17,3	258 202	17,0	Autres céréales.
Suikerbieten ... ... ... ...	63 747	3,8	89 391	5,8	93 139	6,1	100 518	6,6	Betteraves sucrières.
Aardappelen ... ... ... ...	71 272	4,3	46 498	3,0	42 222	2,8	36 670	2,4	Pommes de terre.
Andere landbouwteelten ... ... ... ...	37 187	2,2	46 102	3,0	23 148	1,5	17 195	1,1	Autres cultures agricoles.
<i>Subtotaal - specifieke akkerbouw ... ... ...</i>	<i>692 743</i>	<i>41,7</i>	<i>616 648</i>	<i>40,0</i>	<i>615 863</i>	<i>40,3</i>	<i>616 633</i>	<i>40,5</i>	<i>Sous-total - cultures agricoles proprement dites.</i>
Groenten in open lucht ... ... ... ...	11 376	0,7	25 105	1,6	24 647	1,6	24 273	1,6	Cultures maraîchères en plein air.
Fruitaanplantingen in open lucht (1) ... ...	36 951	2,2	19 959	1,3	18 633	1,2	17 710	1,2	Plantations fruitières en plein air (1).
Andere tuinbouwteelten in open lucht ... ...	2 350	0,1	2 825	0,2	2 825	0,2	2 960	0,2	Autres cultures horticoles en plein air.
Tuinbouw onder glas ... ... ... ...	1 200	0,1	1 757	0,1	1 757	0,1	1 770	0,1	Horticulture sous verre.
<i>Subtotaal - tuinbouw voor de verkoop ...</i>	<i>51 877</i>	<i>3,1</i>	<i>49 646</i>	<i>3,2</i>	<i>47 862</i>	<i>3,1</i>	<i>46 713</i>	<i>3,1</i>	<i>Sous-total - cultures horticoles pour la vente.</i>
Andere grondbestedingen (2) ... ... ... ...	16 660	1,0	9 219	0,6	8 630	0,6	8 618	0,6	Autres affectations des terres (2).
<b>Totale beteelde oppervlakte ... ... ... ...</b>	<b>1 660 831</b>	<b>100,0</b>	<b>1 540 306</b>	<b>100,0</b>	<b>1 529 467</b>	<b>100,0</b>	<b>1 520 564</b>	<b>100,0</b>	Superficie cultivée totale.

(1) Inbegrepen aardbeiën in open lucht.

(2) Tuinbouw voor eigen gebruik, wijngaarden, braakgronden.  
Bron : Tellingen van 15 mei (N. I. S.).

(1) Y compris les fraises en plein air.

(2) Horticulture à usage privé, vignobles, terres en friche.

Source : Recensements au 15 mai (I. N. S.).

Tabel 11. Veehouderij (verkoopsactieve sector)  
1959-1972.Tableau 11. Elevage (secteur ayant une activité de vente),  
1959-1972.

	1959	1970	1971	1972	
Aantal runderen ... ... ... ... 1959 = 100 ... ... ... ...	2 642 957 100	2 886 661 109,2	2 839 825 107,4	2 825 088 106,9	Nombre de bovins. 1959 = 100.
Aantal bedrijven met runderen ... ... 1959 = 100 ... ... ... ...	208 410 100	127 907 61,4	118 847 57,0	111 554 53,5	Nombre d'exploitations détenant des bovins. 1959 = 100.
Bedrijven met runderen in % van totaal aantal bedrijven ... ... ...	77,5	69,5	68,4	67,4	Nombre d'exploitations détenant des bovins en % du nombre total d'exploitations.
Gemiddeld aantal runderen per rundveehouder ... ... ... ... 1959 = 100 ... ... ... ...	12,7 100	22,6 178,0	23,9 188,2	25,3 199,2	Nombre moyen de bovins par détenteur de bovins. 1959 = 100.
Aantal runderen per 100 ha voeder- teelten ... ... ... ... 1959 = 100 ... ... ... ...	293,8 100	333,8 113,6	331,3 112,8	332,9 113,3	Nombre de bovins par 100 ha de cultures fourragères. 1959 = 100.
Aantal koeien voor de melkgifte ... 1959 = 100 ... ... ... ...	1 011 725 100	994 777 (c) 98,3	967 265 (c) 95,6	963 719 (c) 95,3	Nombre de vaches laitières. 1959 = 100.
Aantal varkens ... ... ... ... 1959 = 100 ... ... ... ...	1 426 929 100	3 727 772 261,2	3 911 634 274,1	4 282 849 300,1	Nombre de porcs. 1959 = 100.
Aantal bedrijven met varkens ... ... 1959 = 100 ... ... ... ...	138 947 100	83 742 60,3	75 955 54,7	71 932 51,8	Nombre d'exploitations détenant des porcs. 1959 = 100.
Bedrijven met varkens in % van totaal aantal bedrijven ... ... ...	51,6	45,5	43,7	43,5	Nombre d'exploitations détenant des porcs en % du nombre total d'exploitations.
Gemiddeld aantal varkens per varkenhouder ... ... ... ... 1959 = 100 ... ... ... ...	10,3 100	44,5 432,0	51,5 500,0	59,5 578,0	Nombre moyen de porcs par détenteur de porcs. 1959 = 100.
Aantal varkens per 100 ha bevoerde oppervlakte ... ... ... ... 1959 = 100 ... ... ... ...	85,9 100	242,0 281,7	255,8 297,8	281,7 327,9	Nombre de porcs par 100 ha de superficie cultivée. 1959 = 100.
Aantal fokzeugen ... ... ... ... 1959 = 100 ... ... ... ...	195 043 100	587 010 301,0	522 783 268,0	567 142 290,8	Nombre de truies d'élevage. 1959 = 100.
Aantal paarden ... ... ... ... 1959 = 100 ... ... ... ...	172 987 100	73 315 42,4	64 018 37,0	59 402 34,3	Nombre de chevaux. 1959 = 100.
Aantal paarden van 3 jaar en meer 1959 = 100 ... ... ... ...	138 102 (b) 100	59 949 43,4	52 279 37,9	48 345 35,0	Nombre de chevaux de 3 ans et plus. 1959 = 100.
Aantal merries (3 jaar en meer) ... ... 1959 = 100 ... ... ... ...	91 617 100	42 372 46,2	36 957 40,3	34 511 37,7	Nombre de juments (3 ans et plus). 1959 = 100.
Aantal leghennen (a) ... ... ... ... 1959 = 100 ... ... ... ...	6 165 988 100	14 996 186 243,2	12 979 610 210,5	12 996 740 210,8	Nombre de poules pondeuses (a). 1959 = 100.
Aantal mesthoenders (a) ... ... ... ... 1959 = 100 ... ... ... ...	2 066 756 100	10 980 947 531,3	11 029 432 533,7	11 335 003 548,4	Nombre de poulets de chair (a). 1959 = 100.

(a) Tellingsgegevens vergen voorbehoud.

(b) Exclusief niet-landbouwpaarden.

(c) Zoogkoeien, alsmede vaarzen met één kalf en verder bestemd voor de vorming, niet inbegrepen.

Bron : tellingen van 15 mei (N. I. S.).

(a) Les données des recensements appellent des réserves.

(b) Non comprises les truies d'élevage de moins de 6 mois.

(c) Non comprises vaches allaitant au pis et génisses ayant donné un seul veau et destinées à l'engraissement.

Source : Recensements au 15 mai (I. N. S.).

Tabel 12. Buitenlandse handel in land- en tuinbouwprodukten (miljoen F).  
B. L. E. U.-Statistieken.

Tableau 12. Commerce extérieur des produits agricoles et horticoles (millions de F).  
Statistiques U. E. B. L.

Jaren	Invoer		Uitvoer		Saldo		Années
	Importations		Exportations		Soldes		
1954-1958	19 019	59	4 473	26	- 14 546	15	1954-1958.
1959-1963	20 090	62	7 745	46	- 12 345	80	1959-1963.
1964-1968	31 956	100	16 693	100	- 15 263	100	1964-1968.
1969	40 478	127	27 147	163	- 13 331	87	1969.
1970	48 206	150	32 690	195	- 15 526	101	1970.
1971	52 544	164	38 065	228	- 14 479	94	1971.
1972	58 395	182	45 356	269	- 13 039	85	1972.

Bron : N. I. S. en berekeningen Ministerie van Landbouw.

| Source : I. N. S. et calculs du Ministère de l'Agriculture.

Tabel 13. Buitenlandse handel per produktensector (miljoen F).  
B. L. E. U.-Statistieken.

Tableau 13. Commerce extérieur par secteurs de produits (millions de F).  
Statistiques U. E. B. L.

	1954-1958	1959-1963	1964-1968	1969	1970	1971	1972	
Veeleitprodukten :								Produits animaux :
Invoer . . . . .	4 030	4 264	9 568	12 487	14 675	16 478	20 830	Import.
Uitvoer . . . . .	1 451	3 411	9 228	16 144	20 687	24 870	28 857	Export.
Saldo . . . . .	- 2 579	- 853	- 339	+ 3 675	+ 6 012	+ 8 392	+ 8 027	Solde.
Tuinbouwprodukten :								Produits horticoles :
Invoer . . . . .	3 119	4 059	5 772	7 427	7 885	8 928	10 049	Import.
Uitvoer . . . . .	1 705	2 583	4 237	5 613	5 572	6 459	7 391	Export.
Saldo . . . . .	- 1 404	- 1 476	- 1 535	- 1 814	- 2 313	- 2 469	-- 2 658	Solde.
Akkerbouwprodukten :								Produits de grandes cultures :
Invoer . . . . .	11 807	11 767	16 616	20 564	25 645	27 138	27 516	Import.
Uitvoer . . . . .	1 317	1 751	3 227	5 389	6 431	6 736	9 108	Export.
Saldo . . . . .	- 10 558	- 10 016	- 13 389	- 15 175	- 19 214	- 20 402	- 18 408	Solde.

Bron : N. I. S. en berekeningen Ministerie van Landbouw.

| Source : I. N. S. et calculs du Ministère de l'Agriculture.

Tabel 14. Geografische spreiding van in- en uitvoer van land- en tuinbouwprodukten (miljoen F).  
B. L. E. U.-Statistieken.

Tableau 14. Répartition géographique des importations et des exportations des produits agricoles et horticoles (millions de F).  
Statistiques U. E. B. L.

	1954-1958	1959-1963	1964-1968	1969	1970	1971	1972	
E. E. G.-Landen :								Pays C. E. E. :
Invoer . . . . .	5 602	6 077	11 936	21 130	26 375	29 118	36 602	Import.
Uitvoer . . . . .	2 694	5 321	12 577	23 204	27 157	30 111	36 662	Export.
Saldo . . . . .	- 2 908	- 756	+ 641	+ 2 074	+ 782	+ 993	+ 60	Solde.
Drie landen (1) :								3 Nouveaux partenaires (1) :
Invoer . . . . .	869	710	1 807	1 561	1 944	1 725	3 375	Import.
Uitvoer . . . . .	666	784	1 057	894	1 095	1 289	1 201	Export.
Saldo . . . . .	- 203	+ 74	- 750	- 667	849	- 436	- 2 174	Solde.
Derde landen :								Pays tiers :
Invoer . . . . .	12 548	13 303	18 213	17 986	19 887	21 701	18 418	Import.
Uitvoer . . . . .	1 113	1 637	3 059	3 049	4 438	6 665	7 493	Export.
Saldo . . . . .	- 11 435	- 11 666	- 15 154	- 14 937	- 15 449	- 15 036	- 10 925	Solde.

(1) Denemarken, Ierland, Verenigd Koninkrijk.

| (1) Danemark, Irlande, Royaume-Uni.

Tabel 15. Buitenlandse handel met de E. E. G.-Partnerlanden  
(in miljoen F).  
B. L. E. U.-Statistieken.

Tableau 15. Commerce extérieur  
avec les pays partenaires C. E. E. (millions de F).  
Statistiques U. E. B. L.

	1954-1958	1959-1963	1964-1968	1969	1970	1971	1972	
Duitsland :								Allemagne :
Invoer . . . . .	429	456	862	1 618	1 858	2 329	2 706	Import.
Uitvoer . . . . .	944	2 158	4 409	5 719	7 940	10 868	14 790	Export.
Saldo . . . . .	+ 515	+ 1 702	+ 3 547	+ 4 101	+ 6 082	+ 8 539	+ 12 084	Solde.
Frankrijk :								France :
Invoer . . . . .	903	1 258	4 581	11 520	15 299	16 776	21 173	Import.
Uitvoer . . . . .	799	1 508	4 671	11 120	12 529	11 706	10 627	Export.
Saldo . . . . .	- 104	+ 250	+ 90	- 400	- 2 770	- 5 070	- 10 546	Solde.
Italië :								Italie :
Invoer . . . . .	364	547	1 047	1 309	1 137	1 281	1 219	Import.
Uitvoer . . . . .	225	632	1 061	1 238	1 864	2 362	3 068	Export.
Saldo . . . . .	- 139	+ 85	+ 14	- 71	+ 727	+ 1 081	+ 1 849	Solde.
Nederland :								Pays-Bas :
Invoer . . . . .	3 906	3 816	5 446	6 682	8 081	8 730	11 454	Import.
Uitvoer . . . . .	726	1 023	2 438	5 126	4 824	5 174	8 169	Export.
Saldo . . . . .	- 3 180	- 2 793	- 3 090	- 1 566	- 3 267	- 3 556	- 3 285	Solde.
Denemarken :								Danemark :
Invoer . . . . .	385	317	583	464	441	525	664	Import.
Uitvoer . . . . .	35	60	68	41	93	83	71	Export.
Saldo . . . . .	- 350	- 257	- 515	- 423	- 348	- 442	- 593	Solde.
Ierland :								Irlande :
Invoer . . . . .	157	56	231	112	141	125	1 086	Import.
Uitvoer . . . . .	7	12	44	22	7	13	20	Export.
Saldo . . . . .	- 150	- 44	- 187	- 90	- 134	- 112	- 1 066	Solde.
Verenigd Koninkrijk :								Royaume-Uni :
Invoer . . . . .	326	337	992	984	1 362	1 052	1 625	Import.
Uitvoer . . . . .	624	713	944	832	994	1 193	1 110	Export.
Saldo . . . . .	+ 298	+ 376	- 48	- 152	- 368	+ 141	- 515	Solde.

Tabel 16. Indexcijfers van de door de producent betaalde prijzen (1962-1963-1964 = 100).

Tableau 16. Indices des prix payés par le producteur (1962-1963-1964 = 100).

	Wegings-coëfficiënten Coefficients de pondération	Jaar 1971 (a)	Jaar 1972 (b)	(b) — (a)	
		Année 1971 (a)	Année 1972 (b)		
Pachten . . . . .	10,94	118,76	120,50	+ 1,74	Fermages.
Lonen . . . . .	10,02	204,58	230,79	+ 26,21	Salaires.
Meststoffen . . . . .	10,86	97,46	103,85	+ 6,39	Engrais.
Veevoeders . . . . .	45,95	114,24	116,20	+ 1,96	Aliments pour le bétail.
Zaaï- en pootgoed . . . . .	1,99	112,57	119,94	+ 7,37	Plants et semences.
Materieel . . . . .	7,09	150,80	153,61	+ 2,81	Matériel.
Belastingen . . . . .	0,22	—	—	—	Impôts.
Algemene onkosten . . . . .	12,93	133,84	140,45	+ 6,61	Frais généraux.
Door de producent betaalde prijzen . . . . .	100,00	127,09	132,71	+ 5,62	Prix payés par le producteur.

Bron : L. E. I.

Source : I. E. A.

Tabel 17. Indexcijfers van de aan producent betaalde prijzen der landbouwprodukten  
(1962-1963-1964 = 100).

Tableau 17. Indices des prix des produits agricoles payés au producteur  
(1962-1963-1964 = 100).

Produkten	Wegings-coëfficiënten Coefficients de pondération	Jaar 1971 (a)	Jaar 1972 (b)	(b) — (a)	Produits
		Année 1971 (a)	Année 1972 (b)		
Tarwe	7,54	102,87	104,17	+ 1,30	Froment.
Rogge	0,30	117,50	119,20	+ 1,70	Seigle.
Voedergerst	1,09	112,62	115,17	+ 2,55	Orge fourragère.
Brouwerijgerst	1,17	122,26	120,35	- 1,91	Orge de brasserie.
Haver	0,73	111,33	108,92	- 2,41	Avoine.
Tarwestro	0,77	155,51	100,76	- 54,75	Paille de froment.
Vlas	1,27	101,14	89,29	- 11,85	Lin.
Suikerbieten	4,14	110,08	105,65	- 4,43	Betteraves sucrières.
Aardappelen	4,06	55,12	114,39	+ 59,27	Pommes de terre.
<i>Akkerbouwprodukten</i>	21,07	98,99	107,25	+ 8,26	<i>Produits végétaux.</i>
Ossen	3,00	131,99	155,06	+ 23,07	Boeufs.
Vaarzen	4,87	126,41	149,86	+ 23,45	Génisses.
Stieren	4,51	135,18	163,91	+ 28,73	Taureaux.
Koeien	4,37	152,34	179,18	+ 26,84	Vaches.
Kalveren	3,13	132,16	152,04	+ 19,88	Veaux.
Varkens (halfvette)	16,63	110,08	121,16	+ 11,08	Porcs (demi-gras).
Paarden	0,68	148,75	165,37	+ 16,62	Chevaux.
Schapen	0,16	147,05	167,61	+ 20,56	Moutons.
Braadkuikens	4,30	114,15	112,96	- 1,19	Poulets à rôtir.
Soepkippen	0,83	93,02	98,42	+ 5,40	Poules à bouillir.
Aan de zuivelfabriek geleverde melk	16,21	117,57	127,91	+ 10,34	Lait livré à la laiterie.
Hoeveboter	11,65	109,29	115,82	+ 6,53	Beurre de ferme.
Middelgrote eieren	8,59	103,33	98,—	- 5,33	Œufs moyens.
<i>Dierlijke produkten</i>	78,93	117,71	128,97	+ 11,26	<i>Produits animaux.</i>
<i>Landbouwprodukten</i>	100,00	113,76	124,39	+ 10,63	<i>Produits agricoles.</i>

Bron : L. E. I.

Source : I. E. A.

Tabel 18. Inkomen van de land- en tuinbouwbedrijven  
(in miljoen F).

**Tableau 18. Revenu des exploitations agricoles et horticoles (en millions de F).**

	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971	1972	
<b>A. Waarde van de eindproduktie :</b>												<b>A. Valeur de la production finale :</b>
<i>Akkerbouwprodukten :</i>												<i>Produits des grandes cultures :</i>
Tarwe	3 011,4	3 118,0	4 110,3	3 770,0	3 714,1	3 868,0	3 740,9	3 166,7	3 279,9	3 969,1	4 254,0	Froment.
Rogge + Mastcluin	121,7	117,6	184,4	148,3	108,7	129,7	118,5	130,6	127,4	172,4	160,3	Seigle + mélteil.
Niet-brouwerijgerst:												Orge non brassicole :
— winter	141,3	125,0	122,8	117,0	59,0	157,8	256,4	220,2	553,5	688,3	994,1	— hiver.
— zomer	119,2	391,2	525,5	463,2	383,5	696,7	507,9	664,7	417,3	522,3	383,8	— été.
Brouwerijgerst	677,2	545,0	555,8	754,3	550,1	587,4	602,3	261,3	292,8	233,7	177,8	Orge de brasserie.
Haver	418,5	321,8	270,0	233,1	176,4	236,8	207,0	233,1	198,6	241,3	242,1	Avoine.
Suikerbiet	1 675,7	1 889,8	2 713,6	2 327,6	2 292,1	3 214,4	3 346,4	3 555,2	3 527,5	4 515,5	3 915,1	Betteraves sucrières.
Aardappelen	2 248,1	1 940,6	1 969,2	3 055,3	3 038,6	1 286,0	1 390,8	3 333,9	1 901,2	1 471,1	3 298,5	Pommes de terre.
Overige	1 460,2	1 467,0	1 573,1	1 163,0	930,5	949,9	951,2	1 117,8	1 146,2	1 216,8	1 186,7	Autres.
Totaal	9 873,3	9 916,0	12 024,7	12 031,8	11 253,0	11 146,7	11 121,4	12 683,5	11 444,4	13 030,5	14 612,4	Total.
<i>Tuinbouwprodukten :</i>												<i>Produits horticoles :</i>
Groenten	8 024,7	7 979,0	7 894,1	8 273,1	8 962,4	9 699,8	9 599,8	9 760,5	10 143,7	10 032,7	11 537,7	Légumes.
Fruit	2 359,5	2 331,1	2 788,9	2 708,5	2 682,9	2 790,7	2 449,2	3 232,9	3 403,9	3 755,5	4 564,3	Fruits.
Niet-eetbare tuinbouwprodukten	1 898,9	2 166,4	2 363,3	2 572,0	2 829,2	3 010,4	3 084,5	3 461,6	3 685,4	3 856,8	4 426,1	Produits horticoles non comestibles.
Totaal	12 283,1	12 476,6	13 046,3	13 553,6	14 474,5	15 500,9	15 133,5	16 455,0	17 233,0	17 645,0	20 528,1	Total.
<i>Dierlijke produkten :</i>												<i>Produits animaux :</i>
Melk en zuivel	13 083,3	13 409,0	14 720,2	16 148,1	16 444,8	16 828,0	16 820,5	16 204,4	15 811,4	15 610,3	18 232,7	Lait et produits laitiers.
Slachtrunderen	8 832,2	11 108,4	10 049,4	10 378,2	11 695,2	11 561,0	12 593,7	14 329,0	14 922,8	16 369,5	19 147,4	Bovins d'abattage.
Slachtwarkens	7 187,0	9 125,1	8 711,2	9 528,7	11 563,9	12 802,8	15 395,9	17 973,8	21 331,7	20 972,3	24 547,3	Porcs d'abattage.
Slachtplumvee	2 527,6	2 584,3	2 592,3	2 940,8	2 583,2	2 689,1	3 582,4	3 695,9	3 891,9	3 993,9	3 837,0	Volaille d'abattage.
Eieren	4 090,6	4 905,9	3 931,0	4 869,2	4 039,0	4 117,2	4 818,0	5 758,2	4 813,0	5 623,0	5 551,6	Oufs.
Overige	728,3	708,1	688,3	748,8	766,0	733,8	750,1	750,4	803,4	1 047,9	825,9	Autres.
Variatie veestapel	+ 1 234,7	+ 4 503,3	- 2 204,9	+ 2 131,4	+ 1 975,6	+ 1 608,9	+ 3 370,3	+ 2 908,3	- 1 861,2	+ 1 591,9	+ 3 513,9	Variation du cheptel.
Totaal	37 683,7	46 344,1	38 487,5	46 745,2	49 067,7	50 340,8	57 330,9	61 620,0	59 713,0	65 208,8	75 655,8	Total.
Algemeen totaal	59 840,1	68 736,6	63 558,5	72 330,5	74 795,2	76 988,4	83 585,8	90 758,5	88 390,4	95 884,3	110 796,3	Total général.
<b>B. Bedrijfslasten :</b>												<b>B. Charges d'exploitation :</b>
Pachten	6 744,4	6 835,8	7 011,3	7 133,4	7 095,3	7 479,5	7 691,2	8 031,0	8 092,0	8 048,1	8 108,5	Fermages.
Lonen en sociale lasten	1 795,6	1 854,2	1 918,3	1 999,8	2 131,0	2 067,8	2 077,5	1 902,9	2 053,5	1 877,6	1 981,9	Salaires et charges sociales.
Werk door derden	1 453,1	1 482,3	1 666,9	1 933,4	2 009,2	2 051,9	2 216,2	2 348,8	2 422,7	2 309,1	2 554,9	Travaux par tiers.
Meststoffen	3 210,3	3 858,3	4 101,0	3 853,9	4 435,7	4 878,7	5 359,2	5 574,2	5 829,8	5 665,7	5 814,4	Engrais.
Veevoeders	14 951,3	14 475,0	15 960,5	17 189,2	20 087,6	22 661,7	23 484,2	26 645,5	31 825,8	30 691,9	33 365,3	Aliments du bétail.
Plant- en zaaiгод	1 499,8	1 412,7	1 345,3	1 363,7	1 378,1	1 425,9	1 264,2	1 321,1	1 473,2	1 460,8	1 652,0	Plants et semences.
Interessen op ontleend bedrijfskapitaal	358,3	391,8	425,3	590,3	686,2	800,0	933,0	1 066,7	999,8	1 069,4	1 133,6	Intérêts sur capital d'exploitation emprunté.
Taksen en indirecte belastingen	93,0	66,0	81,0	81,0	89,0	95,0	98,0	101,0	103,0	—	—	Taxes et impôts indirects.
Afschrifvingen	2 160,2	2 242,0	2 375,9	2 510,7	2 682,4	2 934,6	3 078,0	2 811,5	2 939,2	2 916,5	3 057,8	Amortissements.
Andere onkosten	5 448,1	5 903,5	6 158,6	6 608,3	7 081,2	7 527,9	7 648,6	7 869,5	8 412,7	9 326,5	10 295,5	Autres frais.
Totaal	37 714,1	38 523,6	41 044,1	43 263,7	47 675,5	51 923,0	53 850,1	57 672,2	64 152,3	63 365,6	67 963,9	Total.
Subsidien	+ 546,0	+ 491,0	+ 454,0	+ 533,0	+ 374,0	+ 234,0	+ 280,0	+ 318,0	+ 1 084,0	+ 531,0	+ 772,0	Subsides.
<b>C. Inkomen van de bedrijven</b>	22 672,0	30 704,0	22 968,4	29 599,8	27 493,7	25 299,4	30 015,7	33 404,3	25 322,1	33 049,7	43 604,4	<b>C. Revenu des exploitations.</b>

Tabel 19. Evolutie van de structuur van de waarde van de productie en van de uitgaven, in werkelijke prijzen (in %)

	Gemiddelde 1962-63-64 — Moyenne 1962-63-64	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971	1972	
<b>A. Waarde van de eindproductie :</b>										
<i>Akkerbouwprodukten :</i>										<i>A. Valeur de la production finale :</i>
Tarwe	5,5	5,3	5,0	5,0	4,6	3,6	3,7	4,1	3,8	<i>Produits des grandes cultures :</i>
Rogge + mastelijn	0,2	0,2	0,1	0,2	0,1	0,1	0,1	0,2	0,1	Froment.
Niet-brouwgerst :										Seigle + mélange.
— winter	0,2	0,2	0,1	0,2	0,3	0,2	0,6	0,8	0,9	Orge non-brasicole :
— zomer	0,6	0,7	0,5	0,9	0,6	0,7	0,5	0,5	0,4	— hiver.
Brouwgerst	1,0	1,0	0,7	0,8	0,7	0,3	0,3	0,2	0,2	— été.
Haver	0,5	0,3	0,2	0,3	0,2	0,3	0,2	0,2	0,2	Orge de brasserie.
Totaal granen	8,0	7,7	6,6	7,4	6,5	5,2	5,4	6,0	5,6	Avoine.
Suikerbiet	3,4	3,3	3,1	4,2	4,0	3,9	4,0	4,8	3,5	Total céréales.
Aardappelen	3,3	3,9	4,1	1,7	1,7	3,7	2,2	1,5	3,0	Betteraves sucrières.
Overige	2,0	1,4	1,2	1,2	1,1	1,2	1,3	1,3	1,1	Pommes de terre
Totaal	16,7	16,3	15,0	14,5	13,3	14,0	12,9	13,6	13,2	Autres.
<i>Tuinbouwprodukten :</i>										<i>Total.</i>
Groenten	12,8	11,7	12,0	12,6	11,5	10,7	11,5	10,5	10,4	<i>Produits horticoles :</i>
Fruit	4,0	3,8	3,6	3,6	2,9	3,6	3,8	3,9	4,1	Légumes.
Niet-eetbare tuinbouwprodukten	3,5	3,6	3,8	3,9	3,7	3,8	4,2	4,0	4,0	Fruits.
Totaal	20,3	19,1	19,4	20,1	18,1	18,1	19,5	18,4	18,5	Produits horticoles non comestibles.
<i>Dierlijke produkten :</i>										<i>Total.</i>
Melk- en zuivel	22,2	22,9	22,0	21,9	20,1	17,9	17,9	16,3	16,5	<i>Produits animaux :</i>
Slachtrunderen	16,1	14,6	15,6	15,0	15,1	15,8	16,9	17,0	17,3	Lait et produits laitiers.
Slachtvarkens	13,4	13,4	15,5	16,6	18,4	19,8	24,1	21,9	22,2	Bovidés d'abattage.
Slachtpluimvee	4,2	4,2	3,5	3,5	4,3	4,1	4,4	4,1	3,4	Porcs d'abattage.
Eieren	6,9	6,9	5,4	5,3	5,8	6,3	5,5	5,9	5,0	Volaille d'abattage.
Overige	1,1	1,0	1,0	1,0	0,9	0,8	0,9	1,1	0,7	Oeufs.
Variatie veestapel	— 0,9	+ 1,6	+ 2,6	+ 2,1	+ 4,0	+ 3,2	— 2,1	+ 1,7	+ 3,2	Autres.
Totaal	63,0	64,6	65,6	65,4	68,6	67,9	67,6	68,0	68,3	Variation du cheptel.
Algemeen totaal	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Total.
<b>B. Bedrijfslasten :</b>										
Pachten	17,7	16,6	14,8	14,4	14,3	13,9	12,6	12,7	11,9	<i>B. Charges d'exploitation :</i>
Lonen + sociale lasten	4,8	4,7	4,5	4,0	3,9	3,3	3,2	3,0	2,9	Fermages.
Werk door derden	3,9	4,5	4,2	4,0	4,1	4,1	3,8	3,7	3,8	Salaires et charges sociales.
Meststoffen	9,6	9,0	9,3	9,4	10,0	9,7	9,1	8,9	8,6	Travaux par tiers.
Veevoeders	38,9	40,5	42,2	43,6	43,6	46,2	49,5	48,4	49,1	Engrais.
Plant- en zaaiagoed	3,0	2,5	2,9	2,7	2,3	2,3	2,3	2,3	2,4	Aliments pour bétail.
Interesten op ontleend bedrijfskapitaal	1,0	1,4	1,4	1,5	1,7	1,8	1,6	1,7	1,7	Plantes et semences.
Taksen en indirekte belastingen	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2	—	—	Intérêts sur capital emprunté.
Afschrijvingen	5,8	5,8	5,6	5,7	5,7	4,9	4,6	4,6	4,5	Taxes et impôts indirects.
Andere onkosten	15,1	15,3	14,9	14,5	14,2	13,6	13,1	14,7	15,1	Amortissements.
Totaal	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Autres frais.

Bron : L.E.I.

Source : I.E.A.

Tabel 20. Indexcijfers van de waarde van de produktie en van de uitgaven in werklijke prijzen (Basis 1962-1963-1964).

Tableau 20. Index de la valeur de la production et des dépenses à prix courants. (Base 1962-1963-1964).

	Gemidd. 1962- 1963- 1964 — Moyenne 1962- 1963- 1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971	1972	
<b>A. Waarden van de eindproductie :</b>										
<b>Akkerbouwprodukten :</b>										
Tarwe	100	110,45	108,82	113,32	109,60	92,78	96,09	116,29	124,63	
Rogge + mastelin	100	105,03	76,98	91,86	83,92	92,49	90,23	122,10	113,53	
Niet-brouwgerst :										
— winter	100	90,21	45,49	121,67	197,69	169,78	426,75	530,69	766,46	
— zomer	100	134,14	111,06	201,77	147,09	192,50	120,85	151,26	111,15	
Brouwgerst	100	127,27	92,81	99,11	101,62	44,08	49,40	39,43	30,—	
Haver	100	69,21	52,38	76,25	61,46	69,21	58,97	71,64	71,88	
Suikerbiet	100	111,21	109,51	153,58	159,89	169,86	168,54	215,74	187,06	
Aardappelen	100	136,86	148,04	62,65	67,76	162,42	92,62	71,67	160,70	
Overige	100	77,83	62,03	63,32	63,41	74,51	76,41	81,11	79,11	
Totaal	100	112,04	106,11	105,11	104,87	119,60	107,92	122,87	137,79	
<b>Tuinbouwprodukten :</b>										
Groenten	100	103,86	112,51	121,77	120,51	122,53	127,34	125,95	144,84	
Fruit	100	108,64	107,61	111,93	98,24	129,67	136,53	150,63	183,07	
Niet-eetbare tuinbouwprodukten	100	120,03	132,03	140,49	143,94	161,55	171,99	179,99	206,56	
Totaal	100	107,55	114,86	123,—	120,09	130,57	136,75	140,02	162,90	
<b>Dierlijke produkten :</b>										
Melk- en zuivel	100	117,55	119,71	122,50	122,44	117,96	115,10	113,63	132,72	
Slachtrunderen	100	103,82	116,99	115,65	125,98	143,34	149,28	163,75	191,54	
Slachtwarkens	100	114,27	138,64	153,49	184,58	215,48	255,74	251,43	294,29	
Slachtpluimvee	100	114,45	100,59	104,71	139,50	143,92	151,55	155,52	149,41	
Eieren	100	113,—	93,73	95,54	111,81	133,63	111,69	130,49	128,83	
Overige	100	105,45	108,16	103,62	105,92	105,96	113,44	147,97	116,62	
Totaal	100	116,93	120,15	123,27	140,38	150,89	146,22	159,68	185,26	
Algemeen totaal	100	114,21	116,79	120,21	130,51	141,71	138,01	149,71	173,—	
<b>B. Bedrijfslasten :</b>										
Pachten	100	103,93	103,37	108,97	112,05	117,01	117,89	117,25	118,13	
Lonen + sociale lasten	100	107,75	114,82	111,41	111,93	102,53	110,64	101,16	106,78	
Werkt door derden	100	126,03	130,97	133,75	144,46	153,11	157,92	150,52	166,54	
Meststoffen	100	103,60	119,14	131,04	143,95	149,72	156,58	152,17	156,17	
Veevoeders	100	113,62	132,78	149,79	155,23	176,12	210,36	202,87	220,54	
Plant- en zaaigoed	100	93,64	97,10	100,47	89,07	93,08	103,80	102,92	116,39	
Interessen op ontleend bedrijfskapitaal	100	150,66	175,14	204,19	238,13	272,26	255,18	272,95	289,33	
Taksen en indirekte belastingen	100	101,25	111,25	118,75	122,50	126,25	128,75	—	—	
Afschrijvingen	100	111,12	118,72	129,88	136,23	124,44	130,11	129,08	135,34	
Andere onkosten	100	113,21	121,31	128,96	131,03	134,81	144,12	159,77	176,37	
Totaal	100	110,70	121,95	132,82	137,75	147,52	164,10	162,09	173,85	
Subsidiën	100	104,52	75,25	47,08	56,34	63,98	218,11	106,84	155,33	
<b>C. Inkommen van de bedrijven ...</b>	100	119,76	108,04	99,42	117,95	131,26	99,50	129,87	171,35	<b>C. Revenu des exploitations.</b>

**A. Waarden van de eindproductie :**  
**Produits des grandes cultures :**

Froment.

Seigle + mœteil.

Orge non brassicole :

— hiver.

— été.

Orge de brasserie.

Avoine.

Betteraves sucrières.

Pommes de terre.

Autres.

Total.

**Produits horticoles :**

Légumes.

Fruits.

Produits horticoles non comestibles.

**Produits animaux :**

Lait et produits laitiers.

Bovidés d'abattage.

Porcs d'abattage.

Volaille d'abattage.

Œufs.

Autres.

Total.

Total général.

**B. Charges d'exploitation :**

Fermages.

Salaires et charges sociales.

Travaux par tiers.

Engrais.

Aliments pour bétail.

Plants et semences.

Intérêts sur capital d'exploitation emprunté.

Taxes et impôts indirects.

Amortissements.

Autres frais.

Total.

Subsides.

C. Revenu des exploitations.

Tabel 21. Bruto toegevoegde waarde van de landbouwsector.

Tableau 21. Valeur ajoutée brute du secteur agricole.

Jaren Années	Bruto Nationaal Produkt (B. N. P.) (marktprijzen)		Bruto toegevoegde waarde (B. T. W.) van de landbouwsector (marktprijzen)		
	Produit national brut (P. N. B.) (prix du marché)		Valeur ajoutée brute du secteur agricole (prix du marché)		% van B. N. P. % du P. N. B.
	In miljard F En milliards de F	Index 1962-1963-1964 = 100	In miljard F En milliards de F	Index 1962-1963-1964 = 100	
1962 ... ... ... ...	648,1	91,6	34,3	91,5	5,3
1963 ... ... ... ...	696,0	98,4	42,6	113,8	6,1
1964 ... ... ... ...	778,3	110,0	35,5	94,7	4,6
1965 ... ... ... ...	848,9	120,0	42,8	114,1	5,0
1966 ... ... ... ...	912,6	129,0	41,2	110,0	4,5
1967 ... ... ... ...	977,9	138,2	39,9	106,5	4,1
1968 ... ... ... ...	1 046,5	147,9	45,2	120,6	4,3
1969 ... ... ... ...	1 161,5	164,2	48,7	129,9	4,2
1970 ... ... ... ...	1 297,1	183,3	40,1	107,1	3,1
1971 ... ... ... ...	1 418,7	200,5	48,0	128,2	3,4
1972 ... ... ... ...	1 583,1	223,8	58,9	157,2	3,7

Bron : N. I. S. en L. E. I.

Source : I. N. S. et I. E. A.

Tabel 22. Landbouwarbeidsinkomen.

Tableau 22. Revenu du travail agricole.

Jaren Années	Inkomen uit bezoldigde arbeid (in miljoen F) Rémunération des salariés (en millions de F)	Aantal loontrekenden (in duizenden) Nombre de salariés (en milliers de F)	Arbeidsinkomen per loontrekende Rémunération par salarié		Landbouwarbeidsinkomen (in miljoen F) Revenu du travail agricole (en millions de F)	Aktieve landbouwbevolking (in duizenden) Population active agricole (en milliers U.T.)	Landbouwarbeidsinkomen per A. E. Revenu du travail agricole par U. T.		
			F	Index 1962-1963-1964 = 100			F	Index 1962-1963-1964 = 100	Landbouwarbeidsinkomen in % van het inkomen per loontrekende Revenu du travail agricole en % du revenu par salarié
1962 ... ... ... ...	300 962	2 642	113 914	92,0	22 249	296	75 166	83,6	65,98
1963 ... ... ... ...	331 139	2 694	122 917	99,3	30 151	277	108 848	121,1	88,55
1964 ... ... ... ...	372 499	2 768	134 573	108,7	22 253	260	85 588	95,2	63,60
1965 ... ... ... ...	412 294	2 813	146 567	118,4	28 723	243	118 202	131,5	80,65
1966 ... ... ... ...	451 615	2 826	159 807	129,1	26 479	228	116 136	129,2	72,67
1967 ... ... ... ...	483 221	2 815	171 659	138,7	24 362	218	111 752	124,4	65,10
1968 ... ... ... ...	512 786	2 814	182 227	147,2	29 107	210	138 605	154,2	76,06
1969 ... ... ... ...	567 962	2 887	196 731	158,9	32 046	199	161 035	179,2	81,86
1970 ... ... ... ...	637 537	2 966	214 888	173,6	25 242	192	131 469	146,3	61,18
1971 ... ... ... ...	724 101	3 025	239 372	193,4	32 259	177	182 254	202,8	76,14
1972 ... ... ... ...	829 314	3 040	272 801	220,4	42 434	167	254 096	282,7	93,14

Bron : N. I. S. en L. E. I.

Source : I. N. S. et I. E. A.

Tabel 23. Gemiddelde resultaten van landbouwboekhoudingen per landbouwstreek en voor het Rijk. — Gemiddelde van de boekjaren 1968-1969 tot en met 1970-1971. Boekjaren 1971-1972 en 1972-1973.

Tableau 23. Résultats moyens des comptabilités agricoles par région agricole et pour le Royaume. — Moyenne des exercices comptables 1968-1969 à 1970-1971 inclus. Exercices comptables 1971-1972 et 1972-1973.

Omschrijving	Boekjaar — Exercice comptable	Polders — Polders	Zand- streek — Région sablon- neuse	Kempen — Campine	Zandleem- streek — Région sablo- limoneuse	Leem- streek — Région limoneuse	Condroz — Condroz	Weide- streek — Région herbagère	Famenne — Famenne	Ardennen — Ardennes	Hoge Ardennen — Haute Ardenne	Jura- streek — Région jurassique	Het Rijk — Le Royaume	Spécifications
1. Aantal bedrijven . . . . .	1968-1971	42	140	128	220	196	82	68	41	59	41	25	1 042	1. Nombre d'exploitations.
	1971-1972	43	131	179	246	229	84	93	43	66	59	31	1 204	
	1972-1973	41	135	185	215	224	66	93	45	73	65	37	1 179	
2. Beteelde oppervlakte per be- drijf (ha) . . . . .	1968-1971	26,2	12,3	16,7	18,8	30,8	34,5	20,3	35,6	24,0	15,9	29,5	21,9	2. Superficie cultivée par ex- ploitation (ha).
	1971-1972	27,6	13,4	18,9	21,2	31,5	34,6	20,4	39,5	26,0	17,5	30,2	23,4	
	1972-1973	26,8	13,8	19,6	21,1	30,6	33,4	22,9	41,2	27,7	18,8	31,9	23,6	
3. Aantal arbeidseenheden per bedrijf . . . . .	1968-1971	1,83	1,68	1,51	1,76	1,88	1,83	1,76	1,81	1,61	1,53	1,65	1,74	3. Nombre d'unités de travail par exploitation.
	1971-1972	1,74	1,62	1,51	1,74	1,81	1,82	1,78	1,89	1,62	1,53	1,65	1,71	
	1972-1973	1,70	1,62	1,52	1,75	1,79	1,80	1,77	1,88	1,58	1,50	1,70	1,70	
4. Opbrengsten (in F per ha) .	1968-1971	57 299	77 051	56 383	64 783	46 303	34 446	46 555	26 476	30 344	41 165	23 331	54 458	4. Produits (en F par ha).
	1971-1972	62 796	93 017	62 442	74 716	53 318	42 036	57 196	29 946	34 438	41 938	25 455	63 536	
	1972-1973	79 241	113 624	74 830	87 736	59 990	48 500	58 294	35 138	39 585	50 731	28 068	74 794	
5. Kosten (in F per ha) . . . . .	1968-1971	56 582	83 762	57 869	68 266	47 923	37 651	55 381	30 174	35 945	48 477	28 832	58 497	5. Charges (en F par ha).
	1971-1972	61 407	99 948	64 231	78 288	52 312	45 565	69 146	33 477	40 658	52 473	31 862	67 479	
	1972-1973	71 852	113 777	71 635	87 424	57 986	50 953	65 067	35 895	43 206	56 397	33 807	74 874	
6. Winst (+) of verlies (-) (in F per ha) . . . . .	1968-1971	+ 717	- 6 711	- 1 486	- 3 528	- 1 620	- 3 205	- 8 826	- 3 698	- 5 601	- 7 312	- 5 501	- 4 039	6. Profit (+) ou perte (-) (en F par ha).
	1971-1972	+ 1 389	- 6 931	- 1 789	- 3 572	+ 1 006	- 3 529	- 11 950	- 3 531	- 6 220	- 10 535	- 6 407	- 3 943	
	1972-1973	+ 7 389	- 153	+ 3 195	+ 312	+ 2 004	- 2 453	- 6 773	- 757	- 3 621	- 5 666	- 5 739	- 80	
7. Arbeidsinkomen (in F per ha) . . . . .	1968-1971	19 731	26 920	20 088	22 476	15 764	10 431	13 907	8 597	9 254	14 881	7 492	18 570	7. Revenu du travail (en F par ha).
	1971-1972	22 186	31 525	22 206	25 857	20 540	13 514	16 070	10 692	11 358	14 479	9 814	22 009	
	1972-1973	31 974	42 950	30 269	34 111	24 539	17 212	21 352	14 021	15 362	21 269	11 944	29 139	
8. Arbeidsinkomen (in F per arbeidseenheid) . . . . .	1968-1971	244 525	184 271	213 395	198 575	217 950	179 610	143 535	163 358	136 726	148 919	138 265	190 077	8. Revenu du travail (en F par unité de travail).
	1971-1972	308 682	236 002	266 050	258 373	322 496	238 962	172 448	221 769	180 915	158 523	178 069	251 745	
	1972-1973	450 679	331 058	369 275	339 344	371 176	294 089	255 991	302 362	256 067	256 913	225 717	332 493	
9. Opbrengsten per 1 000 F kos- ten . . . . .	1968-1971	1 018	924	917	951	968	919	842	878	846	849	811	934	9. Produits par 1 000 F de charges.
	1971-1972	1 023	931	972	954	1 019	923	827	895	847	799	799	942	
	1972-1973	1 103	999	1 045	1 004	1 035	952	896	979	916	900	830	999	

Bron : L. E. I.

Source : I. E. A.

Tabel 24. Vergelijking van de gemiddelde resultaten van de landbouwboekhoudingen voor de boekjaren 1971-1972 en 1972-1973 (F per ha).

Tableau 24. Comparaison des résultats moyens des comptabilités agricoles pour les exercices 1971-1972 et 1972-1973 (en F par ha).

Omschrijving	1971-1972	1972-1973	Verschil — Différence	Spécification
<i>Opbrengsten :</i>				<i>Produits :</i>
Markbare teelten ... ... ... ...	11 624	12 534	+ 910	Cultures commercables.
Rundveehouderij en voederteelten ... ...	30 392	36 887	+ 6 495	Exploitation du cheptel bovin et des cultures fourragères.
Varkenshouderij ... ... ... ...	19 711	23 754	+ 4 043	Exploitation porcine.
Pluimveehouderij ... ... ... ...	978	810	- 168	Exploitation basse-cour.
Overige opbrengsten ... ... ... ...	831	809	- 22	Autres produits.
<b>Totale opbrengsten ... ... ... ...</b>	<b>63 536</b>	<b>74 794</b>	<b>+ 11 258</b>	Total des produits.
<i>Kosten :</i>				<i>Charges :</i>
Arbeidskosten landbouwer en gezinsleden ...	25 518	28 811	+ 3 293	Charges du travail familial.
Arbeidskosten betaald personeel ... ...	434	407	- 27	Charges du travail payé.
Werk door derden ... ... ... ...	1 566	1 741	+ 175	Travaux par tiers.
Werktuigkosten ... ... ... ...	3 791	3 972	+ 181	Charges de matériel.
<b>Bewerkingskosten : sub-totaal ... ... ...</b>	<b>31 309</b>	<b>34 931</b>	<b>+ 3 622</b>	Coût des travaux : sous-total.
Aangekocht veevoeder ... ... ... ...	18 307	20 820	+ 2 513	Aliments achetés pour le bétail.
Veevoeder van eigen bedrijf ... ... ... ...	3 572	3 625	+ 53	Aliments pour le bétail provenant de l'exploitation.
<b>Veevoederkosten : sub-totaal ... ... ...</b>	<b>21 879</b>	<b>24 445</b>	<b>+ 2 566</b>	Charges de l'alimentation du bétail sous-total.
Aangekochte meststoffen ... ... ... ...	2 757	2 853	+ 96	Engrais achetés.
Zaad- en pootgoed ... ... ... ...	886	803	- 83	Semences et plants.
Kosten grond- en gebouwenkapitaal ... ...	5 265	5 595	+ 330	Charges foncières.
Overige kosten ... ... ... ...	5 383	6 247	+ 864	Autres charges.
<b>Sub-totaal ... ... ... ...</b>	<b>14 291</b>	<b>15 498</b>	<b>+ 1 207</b>	Sous-total.
<b>Totale kosten ... ... ... ...</b>	<b>67 479</b>	<b>74 874</b>	<b>+ 7 395</b>	Total des charges.
<i>Resultaten :</i>				<i>Résultats :</i>
Winst (+) of verlies (-) ... ... ... ...	- 3 943	- 80	+ 3 863	Profit (+) ou Perte (-).
Arbeidsinkomen van het gezin ... ... ... ...	21 575	28 731	+ 7 156	Revenu du travail familial.
Totaal arbeidsinkomen ... ... ... ...	22 009	29 138	+ 7 129	Revenu du travail.

BRON : I.E.A.

Source : I.E.A.

Tabel 25. Evolutie van de opbrengsten  
van marktbare teelten in indexcijfers  
(1971-1972 = 100).

Omschrijving	Gemiddelde	
	1968-1971	1972-1973
Wintertarwe :		
Kg per ha ... ... ... ... ...	96	98
F per 100 kg ... ... ... ... ...	99	104
F per ha ... ... ... ... ...	95	102
Zomertarwe :		
Kg per ha ... ... ... ... ...	94	93
F per 100 kg ... ... ... ... ...	98	103
F per ha ... ... ... ... ...	93	96
Winterrogge :		
Kg per ha ... ... ... ... ...	98	95
F per 100 kg ... ... ... ... ...	98	103
F per ha ... ... ... ... ...	96	98
Wintergerst :		
Kg per ha ... ... ... ... ...	96	105
F per 100 kg ... ... ... ... ...	96	103
F per ha ... ... ... ... ...	93	109
Zomergerst :		
Kg per ha ... ... ... ... ...	94	101
F per 100 kg ... ... ... ... ...	96	102
F per ha ... ... ... ... ...	90	103
Haver :		
Kg per ha ... ... ... ... ...	83	94
F per 100 kg ... ... ... ... ...	103	107
F per ha ... ... ... ... ...	85	100
Aardappelen (halfvroege en late) :		
Kg per ha ... ... ... ... ...	89	95
F per 100 kg ... ... ... ... ...	152	263
F per ha ... ... ... ... ...	135	250
Suikerbieten :		
Kg per ha ... ... ... ... ...	83	78
F per 100 kg ... ... ... ... ...	99	105
F per ha ... ... ... ... ...	83	81

Tableau 25. Evolution des produits  
des cultures commerçables les plus importantes  
en nombres-indices (1971-1972 = 100).

Libellé	Moyenne	
	1968-1971	1972-1973
Froment d'hiver :		
Kg par ha ... ... ... ... ...	96	98
F par 100 kg ... ... ... ... ...	99	104
F par ha ... ... ... ... ...	95	102
Froment de printemps :		
Kg par ha ... ... ... ... ...	94	93
F par 100 kg ... ... ... ... ...	98	103
F par ha ... ... ... ... ...	93	96
Seigle d'hiver :		
Kg par ha ... ... ... ... ...	98	95
F par 100 kg ... ... ... ... ...	98	103
F par ha ... ... ... ... ...	96	98
Escourgeon :		
Kg par ha ... ... ... ... ...	96	105
F par 100 kg ... ... ... ... ...	96	103
F par ha ... ... ... ... ...	93	109
Orge de printemps :		
Kg par ha ... ... ... ... ...	94	101
F par 100 kg ... ... ... ... ...	96	102
F par ha ... ... ... ... ...	90	103
Avoine :		
Kg par ha ... ... ... ... ...	83	94
F par 100 kg ... ... ... ... ...	103	107
F par ha ... ... ... ... ...	85	100
Pommes de terre (mi-hâties et tardives) :		
Kg par ha ... ... ... ... ...	89	95
F par 100 kg ... ... ... ... ...	152	263
F par ha ... ... ... ... ...	135	250
Betteraves sucrières :		
Kg par ha ... ... ... ... ...	83	78
F par 100 kg ... ... ... ... ...	99	105
F par ha ... ... ... ... ...	83	81

Tabel 26. Het bedrijfskapitaal (in F per ha).

Gemiddelden voor de boekjaren 1968-1969 tot en met 1970-1971.

Bockjaren 1971-1972 en 1972-1973.

Tableau 26. Le capital d'exploitation (en F par ha).

Moyenne des exercices comptables 1968-1969 à 1970-1971 inclus.

Exercices comptables 1971-1972 et 1972-1973.

Omschrijving	Boekjaar — Exercice comptable	Polders	Zand- streek — Région sa- blonneuse	Kempen — Campine	Zand- leem- streek — Région sablo- limoneuse	Leem- streek — Région limoneuse	Condroz	Weide- streek — Région herbagère	Famenne	Ardennen — Ardennes	Hoge Ardennen — Haute Ardenne	Jurastreek — Région jurasiqne	Het Rijk — Le Royaume	Spécification
1. Levend kapitaal ... ... ...	1968-1971	28 061	51 051	40 105	36 823	24 745	29 257	39 476	26 663	27 604	38 291	24 383	35 658	1. Cheptel vivant.
	1971-1972	34 871	65 075	47 091	45 050	29 249	37 138	50 917	32 741	36 325	48 845	31 280	44 321	
	1972-1973	45 103	79 300	57 806	55 063	36 053	48 277	55 151	42 586	46 147	55 288	38 281	54 130	
2. Werktuigenkapitaal ... ... ...	1968-1971	15 364	13 116	11 159	16 063	15 627	11 907	13 151	9 654	11 671	17 194	10 526	14 009	2. Machines et matériel.
	1971-1972	17 530	15 164	12 433	18 040	16 545	12 589	13 908	10 306	12 200	19 393	10 710	15 440	
	1972-1973	17 457	15 486	13 026	18 523	17 329	13 304	13 973	10 624	11 486	19 095	10 588	15 817	
3. Omloopend kapitaal ... ... ...	1968-1971	12 988	10 615	5 407	12 306	12 960	6 251	2 363	3 960	3 867	1 225	3 920	9 171	3. Capital circulant.
	1971-1972	12 936	10 633	5 577	13 025	13 219	6 424	2 312	4 016	3 810	1 451	3 823	9 472	
	1972-1973	12 733	11 309	6 361	13 678	13 797	6 252	2 960	4 372	3 955	1 399	3 771	9 992	
4. Bedrijfskapitaal (1 + 2 + 3)	1968-1971	56 413	74 782	56 671	65 192	53 332	47 415	54 990	40 277	43 142	56 710	38 829	58 838	4. Capital d'exploitation (1 + 2 + 3).
	1971-1972	65 337	90 872	65 101	76 115	59 013	56 171	67 137	47 063	52 335	69 689	45 813	69 233	
	1972-1973	75 293	106 095	77 193	87 264	67 179	67 833	72 084	57 582	61 588	75 782	52 640	79 939	

Bron : L. E. I.

Source : L. E. A.

Tabel 27. Gemiddelde resultaten  
van tuinbouwboekhoudingen per sector.Gemiddelden van de boekjaren 1968-1969,  
1969-1970 en 1970-1971.

Boekjaren 1971-1972 en 1972-1973.

Tableau 27. Résultats moyens  
des comptabilités horticoles par secteur.Moyennes des exercices comptables 1968-1969,  
1969-1970 et 1970-1971.

Exercices comptables 1971-1972 et 1972-1973.

Omschrijving	Boekjaar Exercice comptable	Bedrijven met overwegend Exploitations avec prédominance de			Spécification
		groenten onder glas légumes sous verre	groenten in open grond légumes en plein air	fruit en/of kleinfruit fruits et/ou petits fruits	
1. Aantal bedrijven	1968-1971	63	27	126	1. Nombre d'exploitations.
	1971-1972	72	30	119	
	1972-1973	81	26	97	
2. Beteelde oppervlakte per bedrijf (in ha)	1968-1971	0,99	6,91	6,03	2. Superficie cultivée par exploitation (en ha).
	1971-1972	1,16	7,83	6,10	
	1972-1973	1,09	8,67	6,14	
3. Aantal arbeidseenheden per bedrijf	1968-1971	2,47	2,09	1,80	3. Nombre d'unités de travail par exploitation.
	1971-1972	2,52	2,10	1,97	
	1972-1973	2,52	2,20	1,99	
4. Opbrengsten (in F per ha)	1968-1971	1 590 709	116 141	219 020	4. Produits (en F par ha).
	1971-1972	1 869 594	120 965	274 719	
	1972-1973	2 050 402	146 706	335 169	
5. Kosten (in F per ha)	1968-1971	1 355 617	122 515	196 313	5. Charges (en F par ha).
	1971-1972	1 600 003	128 062	228 947	
	1972-1973	1 671 094	145 825	276 706	
6. Winst (+) of verlies (-) (in F per ha)	1968-1971	+235 092	- 6 374	+ 22 707	6. Profit (+) ou perte (-) (en F par ha).
	1971-1972	+269 591	- 7 097	+ 45 772	
	1972-1973	+379 308	+ 881	+ 58 463	
7. Arbeidsinkomen (in F per ha)	1968-1971	751 282	68 754	104 215	7. Revenu du travail (en F par ha).
	1971-1972	870 853	74 370	148 754	
	1972-1973	1 053 176	94 186	188 175	
8. Arbeidsinkomen (in F per A. E.)	1968-1971	259 389	174 944	179 989	8. Revenu du travail (en F par U.T.).
	1971-1972	319 414	219 267	286 896	
	1972-1973	378 917	280 582	380 067	
9. Opbrengsten per 1 000 F kosten	1968-1971	1 173	948	1 116	9. Produits par 1 000 F de charges.
	1971-1972	1 168	945	1 200	
	1972-1973	1 227	1 006	1 211	

Tabel 28. Vergelijking van de gemiddelde resultaten van tuinbouwboekhoudingen, uitgedrukt in F per ha, voor de boekjaren 1971-1972 en 1972-1973.

Tableau 28. Comparaison des résultats moyens des comptabilités horticoles, exprimés en F par ha, pour les exercices comptables 1971-1972 et 1972-1973.

Omschrijving	Bedrijven met overwegend										Libellé
	groenten onder glas légumes sous verre			groenten in open grond légumes en plein air			fruit en/of kleinfruit fruits et/ou petits fruits				
	1971	1972	Verschil Différence	1971-1972	1972-1973	Verschil Différence	1971	1972	Verschil Différence		
Opbrengsten :											
tuinbouwteelten (vnl. groenten en glasteelten) .....	1 867 990	2 026 062	+ 158 072	101 402	125 882	+ 24 480	130 592	160 230	+ 29 638		Produits :
fruit en/of kleinfruit .....	—	—	—	6 988	7 508	+ 520	121 015	153 701	+ 32 686		cultures horticoles (principalement légumes et cultures sous verre).
marktbare landbouwteelten .....	—	—	—	11 102	11 928	+ 826	184	201	+ 17		fruits et/ou petits fruits.
veehouderij .....	1 604	24 340	+ 22 736	1 473	1 388	— 85	22 928	21 037	— 1 891		cultures agricoles comerçables.
overige opbrengsten .....											exploitation animale.
											autres produits.
<b>Totale opbrengsten</b> .....	<b>1 869 594</b>	<b>2 050 402</b>	<b>+ 180 808</b>	<b>120 965</b>	<b>146 706</b>	<b>+ 25 741</b>	<b>274 719</b>	<b>335 169</b>	<b>+ 60 450</b>		Total des produits.
Kosten :											Charges :
arbeidskosten bedrijfsleider + gezinsleden .....	495 858	560 964	+ 65 106	75 330	85 513	+ 10 183	81 823	106 138	+ 24 315		charges du travail familial.
arbeidskosten betaald personeel .....	105 404	112 904	+ 7 500	6 137	7 792	+ 1 655	21 159	23 574	+ 2 415		charges du travail payé.
werk door derden .....	30 147	21 668	— 8 479	2 632	2 449	— 183	4 786	7 567	+ 2 781		travaux par tiers.
werktuigkosten .....	77 818	81 792	+ 3 974	10 214	12 219	+ 2 005	13 600	16 691	+ 3 091		charges de matériel.
<b>Bewerkingskosten : sub-totaal</b> .....	<b>709 227</b>	<b>777 328</b>	<b>+ 68 101</b>	<b>94 313</b>	<b>107 973</b>	<b>+ 13 660</b>	<b>121 368</b>	<b>153 970</b>	<b>+ 32 602</b>		Coût des travaux : sous-total.
bestrijdingsmiddelen .....	17 551	42 070	+ 24 519	1 145	1 101	— 44	6 148	8 201	+ 2 053		produits de lutte.
meststoffen .....	47 483	47 628	+ 145	4 267	3 621	— 646	5 567	5 431	— 136		engrais.
brandstoffen .....	270 679	230 850	— 39 829	2 045	1 872	— 173	—	—	—		carburants.
zaad- en plantgoed .....	41 663	47 804	+ 6 141	2 663	3 564	+ 901	21 319	23 026	+ 1 707		semences et plants.
overige materialen .....	28 771	33 047	+ 4 276	735	1 061	+ 326	9 772	13 052	+ 3 280		autres matériaux.
<b>Grondstoffen : sub-totaal</b> .....	<b>406 147</b>	<b>401 399</b>	<b>— 4 748</b>	<b>10 855</b>	<b>11 219</b>	<b>+ 364</b>	<b>42 806</b>	<b>49 710</b>	<b>+ 6 904</b>		Matières premières : sous-total.
kosten van het grond- en gebouwenkapitaal .....	335 275	337 537	+ 2 262	8 447	8 978	+ 531	38 958	43 607	+ 4 649		charges du capital « terres et bâtiments ».
verkoopkosten .....	77 789	81 474	+ 3 685	4 506	4 379	— 127	17 252	18 623	+ 1 371		frais de vente.
kosten veehouderij .....	—	—	—	4 125	4 681	+ 556	—	—	—		charges de l'exploitation animale.
overige kosten .....	71 565	73 356	+ 1 791	5 816	8 595	+ 2 779	8 563	10 796	+ 2 233		autres charges.
<b>Sub-totaal</b> .....	<b>484 629</b>	<b>492 367</b>	<b>+ 7 738</b>	<b>22 894</b>	<b>26 633</b>	<b>+ 3 739</b>	<b>64 773</b>	<b>73 026</b>	<b>+ 8 253</b>		Sous-total.
<b>Totale kosten</b> .....	<b>1 600 003</b>	<b>1 671 094</b>	<b>+ 71 091</b>	<b>128 062</b>	<b>145 825</b>	<b>+ 17 763</b>	<b>228 947</b>	<b>276 706</b>	<b>+ 47 759</b>		Total des charges.
Resultaten :											Résultats :
winst (+) of verlies (—) .....	+ 269 591	+ 379 308	+ 109 717	— 7 097	+ 881	+ 7 978	+ 45 772	+ 58 463	+ 12 691		profit (+) ou perte (—).
gezinsarbeidsinkomen .....	765 449	940 272	+ 174 823	68 233	86 394	+ 18 161	127 595	164 601	+ 37 006		revenu du travail familial.
totaal arbeidsinkomen .....	870 853	1 053 176	+ 182 323	74 370	94 186	+ 19 816	148 754	188 175	+ 39 421		revenu du travail.

Bron : L. E. I.

Source : I. E. A.

Tabel 29. Gemiddeld kapitaal (exclusief grond) in tuinbouwbedrijven, per sector, uitgedrukt in F per ha.

Gemiddelden van de boekjaren 1968-1969, 1969-1970 en 1970-1971.

Boekjaren 1971-1972 en 1972-1973.

Tableau 29. Capital moyen (à l'exclusion des terres) des exploitations horticoles, exprimé en F par ha et par secteur.

Moyennes des exercices comptables 1968-1969, 1969-1970 et 1970-1971.

Exercices comptables 1971-1972 et 1972-1973.

Omschrijving	Boekjaar Exercice comptable	Bedrijven met overwegend Exploitations avec prédominance de			Spécification
		groenten onder glas légumes sous verre	groenten in open grond légumes en plein air	fruit en/of kleinfruit fruits et/ou petits fruits	
1. Gebouwen	1968-1971	92 848	24 314	26 579	1. Bâtiments.
	1971-1972	116 411	20 685	32 344	
	1972-1973	130 478	17 399	38 274	
2. Glasopstand + installaties	1968-1971	1 484 715	11 638	24 164	2. Serres + installations.
	1971-1972	1 842 437	8 724	93 820	
	1972-1973	1 878 022	11 966	121 798	
3. Beplantingen (+ steunmateriaal en afsluitingen)	1968-1971	—	2 031	75 294	3. Plantations (+ matériel de soutien et clôtures).
	1971-1972	—	3 772	63 226	
	1972-1973	—	1 286	62 424	
Sub-totaal (1 + 2 + 3)	1968-1971	1 577 563	37 983	126 037	Sous-total (1 + 2 + 3).
	1971-1972	1 958 848	33 181	189 390	
	1972-1973	2 008 500	30 651	222 496	
4. Levend kapitaal	1968-1971	—	14 049	—	4. Cheptel vivant.
	1971-1972	—	8 472	—	
	1972-1973	—	10 382	—	
5. Werktuigen	1968-1971	191 040	24 941	36 218	5. Machines et matériel.
	1971-1972	227 815	29 978	44 371	
	1972-1973	232 564	33 476	54 682	
6. Omlopend kapitaal	1968-1971	853 266	75 396	76 165	6. Capital circulant.
	1971-1972	1 158 432	103 791	176 167	
	1972-1973	1 233 185	119 124	203 300	
Bedrijfskapitaal : sub-totaal (4 + 5 + 6)	1968-1971	1 044 306	114 386	112 383	Capital d'exploitation (4 + 5 + 6).
	1971-1972	1 386 247	142 241	220 538	
	1972-1973	1 465 749	162 982	257 982	
Totaal (1 tot 6)	1968-1971	2 621 869	152 369	238 420	Total (1 à 6).
	1971-1972	3 345 095	175 422	409 928	
	1972-1973	3 474 249	193 633	480 478	

Bron : L. E. I.

Source : I. E. A.

Tabel 30. Gemiddelde boekhoudkundige resultaten  
van niet-grondgebonden dierlijke produkties.

Gemiddelden voor de periode 1968-1971 en voor de boekjaren 1971-1972  
en 1972-1973.

Tableau 30. Résultats comptables moyens  
des productions animales non liées au sol.

Moyennes pour la période 1968-1971 et pour les exercices comptables 1971-1972  
et 1972-1973.

Omschrijving	Boekjaar Exercice comptable	Gemiddelde per toom Moyennes par lot		Gemiddelde per boekjaar Moyennes par exercice comptable		Spécification
		Mestkuikens Poulets à l'engraissement	Leghennen Poules pondeuses	Metsvarkens Porcs à l'engraissement	Fokzeugen Truies d'élevage	
1. Aantal bedrijven ... ... ... ...	1968-1971 1971-1972 1972-1973	19 55 85	25 26 55	31 45 49	27 33 50	1. Nombre d'exploitations.
2. Aantal dieren per toom of per boekjaar ... ...	1968-1971 1971-1972 1972-1973	19 742 (1) 15 783 (1) 13 242 (1)	4 092 (2) 4 006 (2) 5 707 (2)	799 (1) 861 (1) 853 (1)	40 (2) 40 (2) 41 (2)	2. Nombre d'animaux par lot ou par exercice.
3. Opbrengsten (in F per stuk) ... ... ... ...	1968-1971 1971-1972 1972-1973	27,30 28,67 30,74	328 344 347	2 257 2 122 2 522	19 169 17 298 18 420	3. Produits (en F par tête).
4. Kosten (in F per stuk) ... ... ... ...	1968-1971 1971-1972 1972-1973	27,00 29,84 31,16	355 425 389	1 967 1 964 2 050	16 734 16 273 21 809	4. Charges (en F par tête).
5. Winst (+) of verlies (-) (in F per dier) ... ...	1968-1971 1971-1972 1972-1973	+ 0,30 - 1,17 - 0,42	- - - 27 81 42	+ 290 + 159 + 472	+ 2 435 - 1 025 + 3 389	5. Profit (+) ou perte (-) (en F par tête).
6. Arbeidsinkomen per dier ... ... ... ...	1968-1971 1971-1972 1972-1973	1,36 0,52 1,57	+ - - 0,67 42 4	401 275 617	5 934 4 874 7 661	6. Revenu du travail par tête.
7. Arbeidsinkomen per toom of per boekjaar ...	1968-1971 1971-1972 1972-1973	25 464 8 207 20 790	- - - 927 168 252 22 828	345 131 236 775 526 301	237 354 196 179 314 101	7. Revenu du travail par lot ou par exercice.
8. Opbrengsten per 1 000 F totale kosten ... ...	1968-1971 1971-1972 1972-1973	1 027 965 987	927 809 880	1 158 1 090 1 240	1 158 1 063 1 196	8. Produits par 1 000 F de charges totales.
9. Opbrengsten per 1 000 F voederkosten ... ...	1968-1971 1971-1972 1972-1973	1 209 1 198 1 209	1 160 1 055 1 115	1 382 1 308 1 497	2 004 1 882 2 080	9. Produits par 1 000 F de charges de nourriture.

(1) Gemiddel aantal vettgemeste dieren.  
(2) Gemiddeld aantal aanwezige dieren.

Bron : L. E. I.

(1) Nombre moyen d'animaux engrassés.  
(2) Nombre moyen d'animaux en permanence.

Source : I. E. A.

Tabel 31. Vergelijking van de gemiddelde boekhoudkundige resultaten van niet-grondgebonden dierlijke produkties bekomen in 1971-1972 en 1972-1973.

Tableau 31. Comparaison des résultats moyens obtenus en 1971-1972 et 1972-1973 des productions animales non liées au sol.

Omschrijving	Aantal bedrijven Nombre d'exploitations	Aantal dieren Nombre d'animaux	Opbrengsten Produits (F/stuk) (F/tête)	Kosten Charges (F/tête)	Winst (+) of verlies (-) (F/stuk) Profits (+) ou pertes (-) (F/tête)	Arbeidsinkomen Revenu du travail (F/tête)	Totaal arbeidsinkomen Revenu du travail total (F)	Opbrengsten per 1 000 F totale kosten Produits par 1 000 F de charges totales	Opbrengsten per 1 000 F voederkosten Produits par 1 000 F de charges de nourriture	Spécification
1. Mestkuikenfs :										1. Poulets à l'engraissement :
Resultaten per toom :										Résultats par lot :
a) 1971-1972 .....	55	15 783 (1)	28,67	29,84	- 1,17	+ 0,52	+ 8 207	965	1 198	a) 1971-1972.
b) 1972-1973 .....	85	13 242 (1)	30,74	31,16	- 0,42	+ 1,57	+ 20 790	987	1 209	b) 1972-1973.
Verschil (b) — (a) .....	+ 30	- 2 541	+ 2,07	+ 1,32	+ 0,75	+ 1,05	+ 12 583	+ 22	+ 11	Différence (b) — (a).
2. Leghennen :										2. Poules pondeuses :
Resultaten per toom :										Résultats par lot :
a) 1971-1972 .....	26	4 006 (2)	344	425	- 81	- 42	- 168 252	809	1 055	a) 1971-1972.
b) 1972-1973 .....	55	5 707 (2)	347	389	- 42	- 4	- 22 828	880	1 115	b) 1972-1973.
Verschil (b) — (a) .....	+ 29	+ 1 701	+ 3	- 36	+ 39	+ 38	+ 145 424	+ 71	+ 60	Différence (b) — (a).
3. Mestkalveren :										3. Porcs à l'engraissement :
Resultaten per boekjaar :										Résultats par exercice comptable :
a) 1-5-1971 tot 30-4-1972 .....	45	861 (1)	2 122	1 964	+ 159	275	236 775	1 090	1 308	a) 1-5-1971 au 30-4-1972.
b) 1-5-1972 tot 30-4-1973 .....	49	853 (1)	2 522	2 050	+ 472	617	526 301	1 240	1 497	b) 1-5-1972 au 30-4-1973.
Verschil (b) — (a) .....	+ 4	- 8	+ 400	+ 86	+ 313	+ 342	+ 289 526	+ 150	+ 189	Différence (b) — (a).
4. Mestvarkens :										4. Truies d'élevage :
Resultaten per boekjaar :										Résultats par exercice comptable :
a) 1-5-1971 tot 30-4-1972 .....	33	40 (2)	17 298	16 273	+ 1 025	4 874	196 179	1 063	1 882	a) 1-5-1971 au 30-4-1972.
b) 1-5-1972 tot 30-4-1973 .....	50	41 (2)	21 809	18 420	+ 3 389	7 661	314 101	1 196	2 080	b) 1-5-1972 au 30-4-1973.
Verschil (b) — (a) .....	+ 17	+ 1	+ 4 511	+ 2 147	+ 2 364	+ 2 787	+ 117 922	+ 133	+ 198	Différence (b) — (a).

(1) Gemiddeld aantal vetgemeste dieren.

(2) Gemiddeld aantal aanwezige dieren.

Bron : L. E. I.

(1) Nombre moyen d'animaux engrassés.

(2) Nombre moyen d'animaux en permanence.

Source : I. E. A.

**BIJLAGE IV :**  
**VERBETERING VAN DE INFRASTRUCTUUR.**

Tabel 32.  
Overzichtelijke tabel van de ruilverkavelingsresultaten.

**ANNEXE IV :**  
**AMELIORATION DE L'INFRASTRUCTURE.**

Tableau 32.  
Aperçu des résultats du remembrement.

	Realisaties 1971		Realisaties 1972		Totaal einde 1972		
	Aantal	Opper-vlakte	Aantal	Opper-vlakte	Aantal	Opper-vlakte	
	Nombre	Superficie (Ha)	Nombre	Superficie (Ha)	Nombre	Superficie (Ha)	
Ingediende aanvragen	7	—	2	—	386	± 400 000	Demandes introduites.
Goedgekeurde aanvragen (M. B.)	9	± 9 000	2	± 2 300	227	± 225 000	Demandes agréées (A. M.).
Aan de gang zijnde onderzoeken naar het nut	60	74 384	49	61 205	49	61 205	Enquêtes en cours.
Beëindigde onderzoeken	5	7 729	15	21 796	273	171 408	Enquêtes terminées.
Gunstige algemene vergaderingen	—	—	—	—	128	115 346	Assemblées générales favorables.
Ongunstige algemene vergaderingen	—	—	—	—	11	111 666	Assemblées générales défavorables.
Ruilverkavelingen beslist bij koninklijk besluit	4	6 242	10	11 805	142	133 393	Remembrements décrétés.
Ruilverkavelingen in uitvoering	61	67 421	62	69 273	62	69 273	Remembrements en exécution.
Beëindigde grondklasseringen	8	9 963	8	7 304	110	96 578	Classifications terminées.
Definitief beëindigde studies van herverkaveling	18	19 945	6	6 726	84	67 570	Etudes du relotissement définitivement terminées.
Ruilverkavelingsakten	15	17 013	9	9 953	80	64 120	Actes de remembrement.

Tabel 33. Vastleggingen voor aanverwante werken uitgevoerd in het kader van de ruilverkaveling (F).

Tableau 33. Engagements pour travaux connexes dans le cadre du remembrement (F).

Provincie	1971	1972	Provinces
Antwerpen	70 997 000	88 418 000	Anvers.
Brabant	15 396 000	15 717 000	Brabant.
West-Vlaanderen	19 823 801	15 083 890	Flandre Occidentale.
Oost-Vlaanderen	61 190 000	9 534 810	Flandre Orientale.
Henegouwen	22 431 898	6 656 604	Hainaut.
Luik	29 048 200	14 986 403	Liège.
Limburg	50 268 456	34 017 952	Limbourg.
Luxemburg	6 240 772	19 971 186	Luxembourg.
Namen	11 694 707	786 246	Namur.
Totaal	287 090 854	205 172 091	Total.
Prefinancieringsintresten	13 799 831	32 659 045	Intérêts de préfinancements.
Algemene totalen der vastleggingen	300 890 665	237 831 136	Taux généraux des engagements.
Waarde der gerealiseerde werken	± 522 000 000	470 000 000	Valeur des travaux réalisés.

Evolutie van de vastleggingen  
in het kader van de ruilverkaveling (F).

Jaren	Toegestane kredieten
1960	2 343 856
1961	5 109 198
1962	39 519 636
1963	37 111 885
1964	64 867 919
1965	149 007 011
1966	143 397 257
1967	149 259 073
1968	228 061 147
1969	245 181 658
1970	281 394 890
1971	300 899 665
1972	237 831 136
Totaal	1 883 984 331

Evolution des engagements  
dans le cadre du remembrement (F).

Années	Crédits accordés
1960	2 343 856
1961	5 109 198
1962	39 519 636
1963	37 111 885
1964	64 867 919
1965	149 007 011
1966	143 397 257
1967	149 259 073
1968	228 061 147
1969	245 181 658
1970	281 394 890
1971	300 899 665
1972	237 831 136
Totaux	1 883 984 331

Tabel 34. Ruimtelijke ordening.

Tableau 34. Aménagement du territoire.

Provincies	Gewestplannen Plans de secteurs	Plannen van aanleg (bijzondere en algemene) Plans d'aménagement (particuliers et généraux)	Industriezones en onteigeningen Zones industrielles et expropriations	Bouw- en verkavelings- vergunningen Permis de bâtir et de lotir	Provincies
Antwerpen	—	24	2	145	Anvers.
Brabant	—	21	5	201	Brabant.
West-Vlaanderen	—	21	14	145	Flandre occidentale.
Oost-Vlaanderen	—	1	12	165	Flandre orientale.
Henegouwen	—	20	11	16	Hainaut.
Luik	—	2	10	24	Liège.
Limburg	—	35	7	39	Limbourg.
Luxemburg	—	—	3	2	Luxembourg.
Namen	1	3	6	12	Namur.
Totaal 1972	1	127	70	749	Total 1972
Algemeen totaal	16	1 037	514	2 940	Total général.

**BIJLAGE IX : HET BELEID  
OP GROND VAN OOGMERKEN  
OP HET DEPARTEMENT VAN LANDBOUW  
PLANNING-PROGRAMMING BUDGETING SYSTEM  
(P. P. B. S.)**

Programmabegroting.

**ANNEXE IX : LA DIRECTION  
PAR LES OBJECTIFS  
AU DEPARTEMENT DE L'AGRICULTURE  
PLANNING-PROGRAMMING BUDGETING SYSTEM  
(P. P. B. S.).**

Budget-programme.

	Kosten (in miljoenen F)			
	Coût (en millions de F)			
	1972	1973		
Categorie 1 : Belgisch landbouwbeleid.	3 922,9	4 570,3	Première catégorie : Politique agricole belge.	
Oogmerk : Verhoging van de toegevoegde waarde per arbeidskracht in de landbouw en de zeevisserij.			Objectif : Accroissement de la valeur ajoutée par personne active dans l'agriculture et dans la pêche maritime.	
Subcategorie 10 : Steun voor de subcategorieën 11 tot 19 .	37,1	48,2	Sous-catégorie 10 : Support des sous-catégories de 11 à 19.	
Oogmerk : Dat van de subcategorieën van categorie 1.			Objectif : Ceux des sous-catégories de la première catégorie.	
Programma's :			Programmes :	
101 : Commissie Boerderijbouwkunde .....	0,2	0,2	101 : Commission du Génie rural.	
102 : Commissies en verenigingen, ontledingen van planten, dieren en produkten, en bestrijding .....	36,9	47,9	102 : Commissions et associations, analyses des plantes, des animaux et des produits, et lutte.	
Subcategorie 11 : Externe structuur van het bedrijf ... ...	893,9	1 060,6	Sous-catégories : Structures externes de l'exploitation.	
Oogmerk : Verbetering van de externe structuur van het bedrijf.			Objectif : Amélioration des structures externes de l'exploitation.	
Programma's :			Programmes :	
111 : Regionale studiën inzake landbouwstructuur .....	—	—	111 : Etudes régionales de structures agricoles.	
112 : Verbetering van de landbouwwegen .....	126,7	148,4	112 : Amélioration de la voirie agricole.	
113 : Ruilverkaveling van landbouwgronden .....	693,2	740,0	113 : Remembrement des biens ruraux.	
114 : Verbetering van de waterlopen van 2e en 3e categorie .....	73,8	171,5	114 : Amélioration des cours d'eau de 2e et 3e catégorie.	
115 : Elektrificatie van plattelandswijken en hoeven ..	—	—	115 : Électrification des écarts ruraux et des fermes.	
116 : Aanvoer van drinkwater .....	0,2	0,4	116 : Adduction d'eau potable.	
Subcategorie 12 : Interne structuur van het bedrijf ... ...	982,6	1 064,7	Sous-catégorie 12 : Structures internes de l'exploitation.	
Oogmerk : Verbetering van de interne structuur van het bedrijf.			Objectif : Amélioration des structures internes de l'exploitation.	
Programma's :			Programmes :	
120 : Steun voor de subcategorie .....	40,0	27,0	120 : Support de la sous-catégorie.	
121 : Vergroting van de bedrijven .....	135,9	125,7	121 : Agrandissement des exploitations.	
122 : Verjonging van de bedrijfsleiding .....	351,3	402,7	122 : Rajeunissement des cadres.	
123 : Omschakeling op andere werkzaamheden .....	6,7	6,7	123 : Reconversion des exploitations vers d'autres activités.	
124 : Verbetering van de uitrusting en van de gebouwen.	386,3	449,2	124 : Amélioration de l'équipement et des bâtiments.	
125 : Gezondmaken van gronden en bevochtiging .....	62,6	53,3	125 : Assainissement des terres et irrigations.	
Subcategorie 13 : De produktiviteit van het bedrijfshoofd .	73,9	52,7	Sous-catégorie 13 : Productivité de l'exploitant.	
Oogmerk : Verbetering van de beroeps- en sociaaleconomische scholing van de land- en tuinbouwbedrijfshoofden en van hun helpers.			Objectif : Amélioration de la qualification professionnelle et socio-économique des exploitants agricoles et horticoles et de leurs aidants.	
Programma's :			Programmes :	
131 : Verbetering van de bedrijfsvoering .....	28,2	32,0	131 : Amélioration de la gestion.	
132 : Coöperatie .....	9,7	16,6	132 : Coopération.	
133 : Opleiding .....	35,9	19,1	133 : Formation.	
Subcategorie 14 : Tuinbouw .....	30,5	37,5	Sous-catégorie 14 : Horticulture.	
Oogmerk : Kwantitatieve en kwalitatieve verbetering van de tuinbouwprodukten.			Objectif : Amélioration quantitative et qualitative des productions horticoles.	

	Kosten (in miljoenen F)		Programmes :
	1972	1973	
Programma's :			
141 : Verbetering van de bedrijfskredieten ... ... ...	12,6	13,2	141 : Amélioration des méthodes de production.
142 : Verbetering van de tuinbouwvariëteiten ... ... ...	2,9	4,2	142 : Amélioration des variétés horticoles.
143 : Gezondheid van de tuinbougewassen ... ... ...	11,3	15,3	143 : Etat sanitaire des productions horticoles.
144 : Toegepast onderzoek ... ... ...	3,7	4,7	144 : Recherche appliquée.
Subcategorie 15 : Landbouw ... ... ...	45,1	60,6	Sous-catégorie 15 : Agriculture.
Oogmerk : Kwantitatieve en kwalitatieve verbetering van de landbouwprodukten.			Objectif : Amélioration quantitative et qualitative des productions agricoles.
Programma's :			Programmes :
151 : Verbetering van de bedrijfstechnieken ... ... ...	15,5	17,7	151 : Amélioration des méthodes de production.
152 : Verbetering van de landbouwvariëteiten ... ... ...	16,3	23,5	152 : Amélioration des variétés agricoles.
153 : Gezondheid van de landbougewassen ... ... ...	10,5	14,1	153 : Etat sanitaire des productions agricoles.
154 : Toegepast onderzoek ... ... ...	2,8	5,3	154 : Recherche appliquée.
Subcategorie 16 : Veeteelt ... ... ...	667,3	869,0	Sous-catégorie 16 : Elevage.
Oogmerk : Kwantitatieve en kwalitatieve verbetering van de diersoorten.			Objectif : Amélioration quantitative et qualitative des espèces animales.
Programma's :			Programmes :
161 : Algemeen programma ... ... ...	2,8	2,0	161 : Programme général.
162 : Paardenrassen ... ... ...	10,1	10,6	162 : Races chevalines.
163 : Rundveerassen ... ... ...	215,4	248,4	163 : Races bovines.
164 : Varkens ... ... ...	45,5	26,4	164 : Porcs.
165 : Slachtschappen ... ... ...	2,1	2,3	165 : Moutons à viande.
166 : Pluimvee ... ... ...	6,8	7,4	166 : Volaille.
167 : Sanitaire bescherming van de veestapel ... ... ...	378,4	565,4	167 : Protection sanitaire du cheptel.
168 : Toegepast onderzoek betreffende dierlijke producten ... ... ...	6,2	6,5	168 : Recherche appliquée dans le domaine des productions animales.
Subcategorie 17 : Zeevisserij ... ... ...	9,1	14,0	Sous-catégorie 17 : Pêche maritime.
Oogmerk : Verhoging van de toegevoegde waarde per actieve persoon.			Objectif : Augmentation de la valeur ajoutée par personne active.
Enig programma : Zeevisserij ... ... ...	9,1	14,0	Programme unique : Pêche maritime.
Subcategorie 18 : Commercialisatie ... ... ...	546,6	666,4	Sous-catégorie 18 : Commercialisation.
Oogmerk : — Verhoging van het aandeel van de producent in de prijzen aan verbruikers door verbetering van de marktstructuur.			Objectifs : — Augmentation de la part du producteur dans les prix au consommateur par l'amélioration des structures du marché.
— Uitbreidning van het marktaandeel in het binnenland, de eenheidsmarkt en de derde landen.			— Extension de la part du marché intérieur, du marché commun et de celui des pays tiers.
Programma's :			Programmes :
181 : Steun van de subcategorie ... ... ...	3,8	10,7	181 : Soutien de la sous-catégorie.
182 : Commercialisatiestructuur ... ... ...	144,0	172,2	182 : Structures de commercialisation.
183 : Acties op het aanbod ... ... ...	50,6	52,0	183 : Actions sur l'offre.
184 : Kwaliteitscontrole ... ... ...	215,8	290,7	184 : Contrôle de qualité.
185 : Bevordering van de afzet ... ... ...	132,2	140,4	185 : Promotion des débouchés.
Subcategorie 19 : Algemeen wetenschappelijk onderzoek ...	636,9	681,6	Sous-catégorie 19 : Recherche scientifique générale.
Oogmerk : Het oogmerk van elk van deze programma's vormt een aanvullende bijdrage tot dat van een of meer van de vorige subcategorieën. Deze programma's onderscheiden zich van de in de vorige subcategorieën voorkomende researchprogramma's, doordat ze meer fundamenteel en polyvalent zijn en de termijn voor het onderzoek onbepaald is.			Objectif : L'objectif de chacun de ces programmes connaît complémentairement à l'objectif d'une ou de plusieurs des sous-catégories précédentes. Ces programmes se distinguent des programmes de recherche insérés dans les autres sous-catégories par le caractère à la fois plus fondamental, polyvalent et à délai indéterminé des recherches.
Programma's :			Programmes :
1901 : Teeltvoorwaarden ... ... ...	6,7	4,3	1901 : Conditions de culture.
1902 : Exploitatie en verbetering van de grond ... ... ...	5,2	2,6	1902 : Mise en valeur et amélioration du sol.
1903 : Bemesting en algemene fyrotechnie ... ... ...	26,9	25,8	1903 : Fertilisation et phytotechnie générale.
1904 : Bescherming van de rechten ... ... ...	49,4	62,7	1904 : Protection des cultures.
1905 : Oogst ... ... ...	3,6	3,7	1905 : Récolte.

	Kosten (in miljoenen F)		
	Coût (en millions de F)		
	1972	1973	
1906 : Bedrijfsgebouwen voor land- en tuinbouw ... ... .	1,2	1,0	1906 : Bâtiments d'exploitation dans l'agriculture et l'horticulture.
1907 : Plantenveredeling ... ... ... ... .	48,0	51,9	1907 : Amélioration des plantes.
1908 : Tuinbouw ... ... ... ... .	18,5	21,1	1908 : Horticulture.
1909 : Zoötechnie ... ... ... ... .	27,7	40,2	1909 : Zootechnie.
1910 : Veredeling van de veestapel ... ... ... ... .	7,6	8,6	1910 : Sélection animale.
1911 : Dierlijke pathologie ... ... ... ... .	21,7	25,3	1911 : Pathologie animale.
1912 : Landbouwtechniek ... ... ... ... .	24,7	27,7	1912 : Génie rural.
1913 : Technologie in de zuivelsector ... ... ... ... .	21,8	27,7	1913 : Technologie laitière.
1914 : Zeevisserij ... ... ... ... .	15,2	20,5	1914 : Pêche maritime.
1915 : Plantentuin ... ... ... ... .	53,3	59,7	1915 : Jardin botanique.
1916 : I. W. O. N. L. ... ... ... ... .	232,1	249,8	1916 : I. R. S. I. A.
1917 : Algemene steun onroerende goederen ... ... ... ... .	56,0	43,6	1917 : Support général immobilier.
1918 : Niet onderverdeeld ... ... ... ... .	23,4	4,9	1918 : Non ventilé.
Categorie 2 : Gemeenschappelijk landbouwbeleid ... ... ... .	2 259,6	1 410,2	Deuxième catégorie : Politique agricole commune.
<i>Oogmerk</i> : Verwezenlijking van het doel van het Belgisch landbouwbeleid door deelname aan het gemeenschappelijk landbouwbeleid (art. 39 van het Verdrag van Rome).			<i>Objectif</i> : réalisation de l'objectif de la politique agricole belge par la participation à la politique agricole commune (art. 39 du Traité de Rome).
Categorie 3 : Bosbeheer ... ... ... ... .	279,8	313,0	Troisième catégorie : gestion des forêts.
<i>Oogmerk</i> : Optimaal bosbeheer.			<i>Objectif</i> : gestion optimale des forêts.
Programma's :			Programmes :
301 : Onderzoek inzake bosbouw ... ... ... ... .	19,0	20,4	301 : Recherche en matière forestière.
302 : Productiviteit der onder bosregeling vallende bossen ... ... ... ... .	189,2	197,4	302 : Productivité des forêts soumises au régime forestier.
303 : Sociale bestemmingen van de onder de bosregeling vallende bossen ... ... ... ... .	33,5	38,8	303 : Rôle social des forêts soumises au régime forestier.
304 : Beheer van de onroerende goederen ... ... ... ... .	34,9	52,3	304 : Gestion immobilière.
305 : Particuliere bossen ... ... ... ... .	3,2	4,1	305 : Forêts privées.
Categorie 4 : Jacht en visvangst en liefhebberij ... ... ... .	57,2	70,5	Quatrième catégorie : chasse et pêche, et amateurisme.
Subcategorie 41.			Sous-catégorie 41.
<i>Oogmerk</i> : Optimale exploitatie van de ruimte door jacht en visvangst (als sport en vrijetijdsbesteding).			<i>Objectif</i> : exploitation optimale de l'espace par la chasse et la pêche considérées comme sport et activité de loisirs.
Programma's :			Programmes :
411 : Jacht ... ... ... ... .	30,4	39,7	411 : Chasse.
412 : Visvangst ... ... ... ... .	22,6	28,2	412 : Pêche.
Subcategorie 42 :			Sous-catégorie 42 : amateurisme.
Programma :			Programme :
421 : Aanmoediging van de liefhebberij in de sectoren tuinbouw, pluimveeteelt en konijnenveeteelt ... ... ... .	4,3	2,6	421 : Encouragement à l'amateurisme horticole, avicole et cunicole.
Categorie 5 : Ruimtelijke ordening van platteland en bossen ... ... ... ... .	314,9	412,7	Cinquième catégorie : aménagement de l'espace rural et forestier.
Subcategorie 51 : Ruimtelijke ordening van het platteland			Sous-catégorie 51 : Aménagement de l'espace rural.
<i>Oogmerk</i> : Omschrijving en beheer van het platteland.			<i>Objectif</i> : Définition et gestion de l'espace rural.
Programma's :			Programmes :
511 : Afbakening en gebruikmaking van het platteland .	8,8	14,0	511 : Délimitation et utilisation de l'espace rural.
512 : Normalisatie en onderhoud van niet-bevaarbare waterlopen van eerste categorie ... ... ... ... .	256,7	349,2	512 : Normalisation et entretien des cours d'eau non navigables de première catégorie.
513 : Waterverontreiniging ... ... ... ... .	6,3	8,1	513 : Pollution des eaux.
514 : Limnimetrie ... ... ... ... .	6,5	7,7	514 : Limnimétrie.
Subcategorie 52 : Leefmilieu en bescherming van de natuur			Sous-catégorie 52 : Environnement et protection de la nature.
<i>Oogmerk</i> : Bescherming van het platteland, bossen ingrepen, en van de wilde plant- en diersoorten .			<i>Objectif</i> : Protection de l'espace rural, y compris les bois et les espèces animales et végétales sauvages.
— Natuurreservaten ; Bewaring van de biotopen ... ... .			— Réserves naturelles : conservation des bio-types.

	Kosten (in miljoenen F)		
	1972	1973	
Programma's :			Programmes :
521 : Domaniale natuurreservaten ... ... ... ...	30,9	26,4	521 : Réserves naturelles domaniales.
522 : Niet-domaniale natuurreservaten ... ... ... ...	0,6	0,5	522 : Réserves naturelles non domaniales.
523 : Domaniale bosreservaten ... ... ... ...	p.m.	p.m.	523 : Réserves forestières domaniales.
524 : Niet-domaniale bosreservaten ... ... ... ...	p.m.	p.m.	524 : Réserves forestières non domaniales.
525 : Propaganda, vulgarisatie, onderricht ... ...	1,7	2,2	525 : Propagande, vulgarisation, enseignement.
— Landschappen en behoud van de natuur: Bescherming van landschappen en behoud van de natuur ... ...			— Sites conservation de la nature : protection des sites et sauvegarde de la nature.
Programma's :			Programmes :
526 : Natuurparken ... ... ... ...	0,03	0,05	526 : Parcs naturel.
527 : Behoud van de natuur ... ... ... ...	0,4	0,5	527 : Sauvegarde de la nature.
— Dier- en plantensoorten: Individuele bescherming van de inheemse soorten.			— Espèces végétales et animales : protection individuelle des espèces indigènes.
Programma's :			Programmes :
528 : Diersoorten ... ... ... ...	3,0	3,9	528 : Espèces animales.
529 : Plantensoorten ... ... ... ...	8,11	p.m.	529 : Espèces végétales.
Categorie 6 : Algemene steun ... ... ... ...	234,7	287,8	Sixième catégorie : Support général.
Oogmerk : Dat van de gezamenlijke voorafgaande categorie.			Objectifs : Ceux de l'ensemble des catégories précédentes.
Programma's :			Programmes :
601 : Hoofdbestuur van het departement ... ... ... ...	168,6	217,9	601 : Administration générale du département.
602 : Studies en voorlichting die van algemeen belang zijn voor het departement ... ... ... ...	63,0	65,1	602 : Etudes et informations d'intérêt général pour le Département.
603 : Opleiding van het personeel van het departement .	3,1	4,7	603 : Formation du personnel du Département.
Totaal ... ... ...	7 069,2	7 064,5	Total.